Transport Transports Canada Canada

TP 577

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS



STATISTIQUES
RELATIVES
AUX
MOUVEMENTS
D'AÉRONEFS







Aviation Statistics Centre Statistics Canada



Centre des statistiques de l'aviation Statistique Canada Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto

TRANSPORT CANADA

TRANSPORTS CANADA

AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS

STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

ANNUAL REPORT- 2000- RAPPORT ANNUEL

TAR	CONT	ENITO
IAD	COM	EIA 12

TABLE DES MATIÈRES

	and the state of the state of the state of	Page		age
No	ete to users	а	Notes à l'usager	а
	SECTION I		SECTION I	
	AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC		AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE	
	CONTROL TOWERS		DE LA CIRCULATION AÉRIENNE	
HI	GHLIGHTS	i	FAITS SAILLANTS	i
Tabl	e		Tableau	
1.	Total Aircraft Movements by Class of Operation,	minani	Total des mouvements d'aéronefs par classe de	
2.	1996-2000	1	vol, 1996-2000	1
۷.	1996-2000	6	1996-2000	6
3.	Itinerant Movements by Type of Operation,		3. Nombre de mouvements des vols itinérants par type	
	1996-2000	11	d'exploitation, 1996-2000	11
4.	Itinerant Movements by I.F.R. & V.F.R. and Runway		4. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et	
_	88 Movements, 1996-2000	16	mouvements de piste 88, 1996-2000	16
5.	Itinerant Movements by Type of Power Plant, 1996-2000	21	Mouvements des vols itinérants par groupe motopropulseur, 1996-2000	21
6	Itinerant Movements by Weight Group,	21	Mouvements des vols itinérants par groupe de poids,	21
0.	1996-2000	26	1996-2000	26
7.	Itinerant Movements- Domestic and		7. Nombre de mouvements des vols itinérants, intérieurs	
	International, 2000	31	et internationaux, 2000	31
	SECTION II		SECTION II	
	AIRPORTS <u>WITH</u> FLIGHT SERVICE STATIONS		AÉROPORTS <u>AVEC</u> LA STATION D'INFORMATION DE VOL	
INTI	RODUCTION	38	INTRODUCTION	38
Tab	le		Tableau	
			and reality to the contract of	
8.	Total Aircraft Movements by Class of Operation,		Total des mouvements d'aéronefs par classe de	
_	1996-2000	39	vol, 1996-2000	39
9.	Total Aircraft Movements- Civil and Military,	AF	9. Total des mouvements d'aéronefs, civils et militaires,	45
10	1996-2000	45	1996-2000	45
10.	1996-2000	51	d'exploitation, 1996-2000	51
11.	Itinerant Movements by I.F.R. & V.F.R. and		11. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et	0.
	Runway 88 Movements, 1996-2000	57	mouvements de piste 88, 1996-2000	57
12.	Itinerant Movements by Type of Power Plant,		12. Mouvements des vols itinérants par groupe	
	1996-2000	63	motopropulseur, 1996-2000	63
13.	Itinerant Movements by Weight Group,	1001111	13. Mouvements des vols itinérants par groupe de poids,	
4.6	1996-2000	69	1996-2000	69
14.	Itinerant Movements- Domestic and	75	14. Nombre de mouvements des vols itinérants, intérieurs	75
	International, 2000	75	et internationaux, 2000	75

TABLE OF CONTENTS- Continued

TABLE DES MATIÈRES- suite

	Page		Page
SECTION III		SECTION III	
AIRPORTS <u>WITHOUT</u> AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS		AÉROPORTS <u>SANS</u> TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE	
INTRODUCTION	82	INTRODUCTION	82
Table		Tableau	
15. Aircraft Movements by Class and Type of Operation, 1996-2000	87	15. Mouvements des vols d'aéronefs par classe et type d'exploitation, 1996-2000	87
15A. Aircraft Movements by Class and Type of Operation, 1996-2000	99	15A. Mouvements des vols d'aéronefs par classe et type d'exploitation, 1996-2000	99
16. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant, 1996-2000	100	Mouvements des vols itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur, 1996-2000	100
Glossary of Terms	112	Lexique:	113
APPENDIX 1: Diagrammatic Representation of the Table of Contents	115	ANNEXE 1: Diagramme de la table des matières	116
APPENDIX 2: Daily Air Traffic Reporting Forms	119	ANNEXE 2: Formulaires pour rapports quotidiens sur la circulation aérienne	119
AVAILABLE PUBLICATIONS	123	CHOIX DES PUBLICATIONS	123
In presenting tabular data in this publication, the follo	wing	On fait appel aux signes conventionnels suivants pour	présent

In presenting tabular data in this publication, the following symbols denote:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- - amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960.

This publication was prepared in the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of Tricia Trépanier, Director, Transportation Division. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit. Kathie Davidson, Jim Hines, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan and Micheline Gaudreau also contributed to the preparation of this publication.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Questions or comments on this publication or the data presented here are welcome. Please contact Kathie Davidson at (613) 951-0141

or by email: aviationstatistics@statcan.ca.

For updates to our subscription list or address changes, please contact Norman Guindon at (613) 951-0171 or by email: aviationstatistics@statcan.ca.

Or by facsimile (613) 951-0010.

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter chiffres des tableaux:

- .. chiffres non disponibles.
- néant ou zéro.
- -- nombre infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvemer d'aéronefs se fait depuis 1960.

Cette publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation, la Division des Transports, Statistique Canada sous la direction généra de Tricia Trépanier, directrice, Division des transports. Cette publicatior été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale. Katl Davidson, Jim Himes, Norman Guindon, John Scolli, Lily Jan et Micheli Gaudreau ont également contribué à la préparation de cette publication.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transpo Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandeme apprécié.

Toutes questions ou commentaires au sujet de cette publication ou données sont bienvenus. Veuillez contacter Kathie Davidson au (613) 95 0141 ou par courriel: aviationstatistics@statcan.ca.

Pour les mises à jour et changements d'adresses, veuillez contac Norman Guindon au (613) 951-0171 ou par courr aviationstatistics@statcan.ca.

Ou par télécopieur (613) 951-0010.

NOTE TO USERS

NOTES À L'USAGER

As of June 1999, the Aviation Statistics Centre is using a new computer system to process the Aircraft Movement Statistics. The historical data presented in this publication have been retabulated by the new system and consequently there may be variations when these data are compared with previous publications. Further refinements in system processing in the year 2000 also required retabulation of 1999 data.

Readers should note that this publication presents data for airports that are participating in the survey according to the tower category as of December 31, 2000

À compter de juin 1999, le Centre des statistiques de l'aviation a mis en place un nouveau système électronique pour le traitement des données statistiques des aéronefs. Les données historiques présentées dans cette publication ont été tabulées au moyen du nouveau système et par conséquent des variations dans les données peuvent être présentés comparativement aux publications antérieures. Suite au perfectionnement du système de traitement des données en 2000 ont entraîné une retabulation des données de 1999.

L'utilisateur devrait prendre note que les données dans la présente publication concerne les aéroports participants à l'enquête selon la catégorie de la tour de contrôle à compter du 31 décembre 2000.

FACTORS INFLUENCING THE DATA

Baker Lake is now shown in Section III as of September 1999.

Fort Smith is now shown in Section III as of December 1999.

Hay River is now shown in Section III as of July 2000.

North Bay Tower closed March 25, 1999. Data can now be found with the Flight Service Station section.

Pelly Bay/Town Site Airport has been renamed Kugaaruk.

Rae Lakes Airport began reporting in March 2000 and is shown in Section III as a Small airport.

Resolute Bay had been incorrectly identified as an FSS from March 2000 to May 2000. As of June 2000, it is shown in Section III.

If you need more information for the previous years concerning the data for these sites: Berens River, Buffalo Narrows, Island Lake and St Theresa Point, please contact us.

FACTEURS INFLUENTS SUR LES DONNÉES

Baker Lake apparaît maintenant à la section III à partir de septembre 1999.

Fort Smith apparaït maintenant à la section III à partir de décembre 1999.

Hary River apparaît maintenant à la section III à partir de juillet 2000.

North Bay a fermé le 25 mars 1999. Les données se retrouvent dans la section de station d'information de vol.

Pelly Bay/Town Site a été changé à Kugaaruk.

Rae Lakes fait maintenant parti de la section III depuis mars 2000 comme Aéroport sans tour de contrôle.

Resolute Bay a été incorrectement identifié comme station d'information de vol de mars 2000 à mai 2000. Depuis juin 2000 il apparaît maintenant à la section III.

Si vous désirez de plus amples renseignements sur les années précédentes pour ces aéroports: Berens River, Buffalo Narrows, Island Lake et St Theresa Point, veuillez communiquer avec nous.

HIGHLIGHTS

AIRPORTS <u>WITH</u> AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

- The 43 towered airports handled 5,059,109 aircraft landings and take-offs during 2000 compared to 5,297,448 in 1999, a decrease of 238,339 movements or 4.5%. The overall decrease was a result of lower counts in both local and itinerant traffic.
- The number of itinerant movements decreased by 139,993 or 3.9% from 3,559,269 in 1999 to 3,419,276 in 2000. The number of local movements decreased by 98,346 or 5.7% from 1,738,179 in 1999 to 1,639,833 in 2000.

FAITS SAILLANTS

AÉROPORTS <u>AVEC</u> TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

- Les 43 aéroports avec installations de contrôle ont enregistré 5,059,109 décollages et atterrissages en 2000 comparativement à 5,297,448 en 1999, soit une diminution de 238,339 mouvements ou de 4.5%. Cette baisse est le résultat d'une diminution dans les deux classes d'opération, soit locale et itinérante.
- Le nombre de mouvements itinérants a diminué de 139,993 ou 3.9% passant de 3,559,269 en 1999 à 3,419,276 en 2000. Le nombre de mouvements locaux a diminué de 98,346 ou de 5.7%, passant de 1,738,179 en 1999 à 1,639,833 en 2000.

TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS

NOMBRE TOTAL DES MOUVEMENTS D'AÉRONEFS

Distribution of Total Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports, 1998-2000

Répartition du nombre total de mouvements d'aéronefs dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1998-2000

	2000 Number Nombre	Change 2000/1999 Variation	1999 Number Nombre	Change 1999/1998 Variation	1998 Number Nombre	
Number of Airports in Survey	43	%	43	%	44	Nombre d'aéroports recensés
GRAND TOTAL	5,059,109	-4.5	5,297,448	1.3	5,229,475	GRAND TOTAL
Itinerant Movements Air Carrier Other Commercial Private Government- Civil - Military	2,397,614 435,990 489,534 52,621 43,517	-5.4 -2.1 1.6 -4.8 4.7	2,535,475 445,193 481,786 55,252 41,563	1.0 4.4 3.6 -8.3 -11.3	2,509,922 426,577 464,948 60,248 46,842	Mouvements itinérants Transporteurs aériens Autres vols commerciaux Vols privés Appareils officiels- civils - militaires
Itinerant totals Local Movements	3,419,276	-3.9	3,559,269	1.4	3,508,537	Total des itinérants Mouvements locaux
Civil Military	1,619,343 20,490	-5.5 -15.8	1,713,853 24,326	1.2 -12.0	1,693,294 27,644	Civils Militaires
Local Totals	1,639,833	-5.7	1,738,179	1.0	1,720,938	Total des locaux

Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports, 1998-2000

Comparaison des mouvements d'aéronefs dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1998-2000

	2000		1999		1998		
		Per-		Per-		Per-	
	Number	cent-	Number	cent-	Number	cent	
Type of Operation	-	-	-	-	-	-	Type d'exploitation
***	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	
		cent		cent		cent	
Itinerant Movements							Mouvements itinérants
Air Carrier	2,397,614	47.4	2,535,475	47.9	2,509,922	48.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	435,990	8.6	445,193	8.4	426,577	8.2	Autres vols commerciaux
Private	489,534	9.7	481,786	9.1	464,948	8.9	Vols privés
Government- Civil	52,621	1.0	55,252	1.0	60,248	1.2	Appareils officiels- civils
- Military	43,517	0.9	41,563	0.8	46,842	0.9	- militaires
Itinerant Totals	3,419,276	67.6	3,559,269	67.2	3,508,537	67.1	Total itinérants
Local Movements							Mouvements locaux
Civil	1,619,343	32.0	1,713,853	32.4	1,693,294	32.4	Civils
Military	20,490	0.4	24,326	0.5	27,644	0.5	Militaires
Local Totals	1,639,833	32.4	1,738,179	32.8	1,720,938	32.9	Total locaux
Grand Total	5,059,109	100.0	5,297,448	100.0	5,229,475	100.0	Total

ITINERANT AIRCRAFT MOVEMENTS

MOUVEMENTS ITINÉRANTS D'AÉRONEFS

Distribution of Itinerant Aircraft Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports, 1998-2000

Répartition des mouvements itinérants dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1998-2000

	2000)	1999		1998			
		Per-		Per-		Per-		
	Number	cent	Number	cent	Number	cent		
Type of Operation	-	-	-	-	-	-	Type d'exploitation	
	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-		
		cent	cent c		cent cent			
Air Carrier	2,397,614	70.1	2,535,475	71.2	2,509,922	71.5	Transporteurs aériens	
Other Commercial	435,990	12.8	445,193	12.5	426,577	12.2	Autres vols commerciaux	
Private	489,534	14.3	481,786	13.5	464,948	13.3	Vols privés	
Government - Civil	52,621	1.5	55,252	1.6	60,248	1.7	Appareils officiels- civils	
- Military	43,517	1.3	41,563	1.2	46,842	1.3	- militaires	
Total	3,419,276	100.0	3,559,269	100.0	3,508,537	100.0	Total	

Distribution of Itinerant Aircraft Movements, Domestic, Transborder and Other International, at NAV CANADA Tower Controlled Airports, 1998-2000

Répartition des mouvements itinérants (intérieurs, transfrontaliers et autres internationaux) dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA, 1998-2000

Description of the second	2000		1999		1998		
		Per-		Per-		Per-	
	Number	cent	Number	cent	Number	cent	
Type of Operation	1000	1-01-	-		7 07 - m 1	-	Type d'exploitation
	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	
		Cent		cent		cent	
Domestic							Intérieurs
Air Carrier	1,885,389	55.1	2,060,694	57.9	2,035,473	58.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	412,377	12.1	423,205	11.9	414,681	11.8	Autres vols commerciaux
Private	419,939	12.3	409,301	11.5	391,961	11.2	Vols privés
Government- Civil	52,001	1.5	54,452	1.5	59,576	1.7	Appareils officiels- civils
- Military	38,209	1.1	36,269	1.0	40,496	1.2	- militaires
Total, domestic	2,807,915	82.1	2,983,921	83.8	2,942,187	83.8	Total des vols intérieurs
Total, dolllootio	2,007,010	02.1	2,000,021	00.0	2,0 12,107		Total des vois interioris
ransborder							Transfrontaliers
Air Carrier	437,393	12.8	404,384	11.4	405,943	11.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	21,251	0.6	19,979	0.6	10,454	0.3	Autres vols commerciaux
Private	66,113	1.9	69,373	1.9	69,644	2.0	Vols privés
Government- Civil	611		785		649		Appareils officiels- civils
- Military	3,224	0.1	3,246	0.1	4,249	0.1	- militaires
Total, transborder	528,592	15.5	497,767	14.0	490,939	14.0	Total des vols transfrontaliers
Other International							Autres internationaux
Air Carrier	74,832	2.2	71,525	2.0	68,660	2.0	Transporteurs aériens
Other Commercial	2,362	0.1	2,192	0.1	1,536		Autres vols commerciaux
Private	3,482	0.1	3,273	0.1	3,400	0.1	Vols privés
Government- Civil	9		20		23		Appareils officiels- civils
- Military	2,084	0.1	2,070	0.1	2,177	0.1	- militaires
Total, other international	82,769	2.4	79,080	2.2	75,796	2.2	Total des autres vols internationau
Total, itinerant	3,419,276	100.0	3,560,768	100.0	3,508,922	100.0	Total des vols itinérants

Distribution of Itinerant Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports by Type of Power Plant, 1998-2000

Mouvements itinérants dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA selon le type de groupe motopropulseur, 1998-2000

	200	0	1999		1998		
		Per-		Per-		Per-	
	Number	cent	Number	cent	Number	cent	
Source of Propulsion	-		-		-		Mode de propulsion
•	Nombre	Pour-	Pour- Nombre Pour- cent cent		Nombre	Pour-	
		cent				cent	
Piston	1,191,691	34.9	1,239,953	34.8	1,253,288	35.7	À pistons
Turbo-prop	939,853	27.5	1,042,248	29.3	981,979	28.0	Turbopropulseurs
Jet	1,112,585	32.5	1,099,416	30.9	1,094,425	31.2	Réacteurs
Helicopters	167,699	4.9	169,862	4.8	169,610	4.8	Hélicoptères
Gliders	7,448	0.2	7,790	0.2	9,235	0.3	Planeurs
Total	3,419,276	100.0	3,559,269	100.0	3,508,537	100.0	Total

Distribution of Itinerant Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports by Weight (Kg.) 1998-2000

Mouvements itinérants dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA selon le groupe de poids (Kg.), 1998-2000

	2000		1999		1998		
Aircraft Weight Group (Maximum Take Off Weight	Number	Per- cent	Number	Per- cent	Number	Per- Cent	Groupe de poids en kilogrammes (Poids maximum au
in Kilograms)	Nombre	Pour- cent	Nombre	Pour- cent	Nombre	Pour- Cent	décollage)
Light							Appareils légers
2 000 and under	1,079,219	31.6	1,121,248	31.5	1,118,231	31.9	2 000 et moins
2 001- 4 000	272,383	8.0	279,691	7.9	299,065	8.5	2 001- 4 000
4 001- 5 670	269,985	7.9	283,939	8.0	278,011	7.9	4 001- 5 670
Total	1,621,587	47.4	1,684,878	47.3	1,695,307	48.3	Total
<u>Medium</u>							Appareils moyens
5 671- 9 000	268,929	7.9	268,920	7.6	239,760	6.8	5 671- 9 000
9 001- 18 000	367,868	10.8	391,392	11.0	483,571	13.8	9 001- 18 000
18 001- 35 000	365,466	10.7	444,784	12.5	319,049	9.1	18 001- 35 000
35 001- 70 000	407,648	11.9	402,356	11.3	327,877	9.3	35 001- 70 000
70 001- 90 000	185,159	5.4	182,062	5.1	265,300	7.6	70 001- 90 000
90 001- 136 000	62,951	1.8	58,976	1.7	27,261	0.8	90 001- 136 000
Total	1,658,021	48.5	1,748,490	49.1	1,662,818	47.4	Total
Heavy							Appareils lourds
136 001 and over	139,668	4.1	125,901	3.5	150,412	4.3	136 001 et plus
Total	139,668	4.1	125,901	3.5	150,412	4.3	Total
GRAND TOTALS	3,419,276	100.0	3,559,269	100.0	3,508,537	100.0	GRAND TOTAL

LOCAL AIRCRAFT MOVEMENTS

MOUVEMENTS LOCAUX D'AÉRONEFS

Distribution of Local Movements at NAV CANADA Tower Controlled Airports 1998-2000

Répartition des mouvements locaux dans les aéroports dotés d'une tour de contrôle de NAV CANADA 1998-2000

	2000		1999		1998		
		Per-		Per-		Per-	
	Number	cent	Number	cent	Number	cent	
Type of Operation	-	-	-	-	-	-	Type d'exploitation
	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	
		cent		cent		cent	
Civil	1,619,343	98.8	1,713,853	98.6	1,693,294	98.4	Civils
Military	20,490	1.2	24,326	1.4	27,644	1.6	Militaires
Total	1,639,833	100.0	1,738,179	100.0	1,720,938	100.0	- Total

LEADING TOWERED AIRPORTS

PRINCIPAUX AÉROPORTS DOTÉS D'UNE TOUR DE CONTROLE

Five Leading Airports in Itinerant Movements, 2000 and Corresponding 1999, 1998 Rankings

Les cinq principaux aéroports selon le nombre de mouvements itinérants, 2000, et le rang correspondant 1999, 1998

	2	2000		1999 199		998	
	Rank	Number	Rank	Number	Rank	Number	
Airports	•	-	-	-	-	-	Aéroports
	Rang	Nombre	Rang	Nombre	Rang	Nombre	
Toronto/LB Pearson International	1	422,995	1	424,828	1	421,028	Toronto/LB Pearson International
Vancouver International	2	337,581	2	368,431	2	368,672	Vancouver International
Calgary International	3	242,841	3	263,893	3	257,826	Calgary International
Montréal/Dorval International	4	209,732	4	221,282	5	209,172	Montréal/Dorval International
Boundary Bay	5	204,521	5	206,063	4	212,532	Boundary Bay

Five Leading Airports in Local Movements, 2000 and Corresponding 1999, 1998 Rankings

Les cinq principaux aéroports selon le nombre de mouvements locaux, 2000 et le rang correspondant 1999, 1998

	2	2000		1999		998	
	Rank	Number	Rank	Number	Rank	Number	
Airports	-	-	-	-	-	-	Aéroports
	Rang	Nombre	Rang	Nombre	Rang	Nombre	
Daumdon, Dav	4	107 410	4	104 004	4	140 200	Poundani Pou
Boundary Bay	1	127,410	1	134,884	1	140,322	Boundary Bay
Calgary/Springbank	2	96,416	2	104,356	3	94,816	Calgary/Springbank
Montréal/St-Hubert	3	87,219	4	92,673	4	84,490	Montréal/St-Hubert
Waterloo Regional	4	84,266	5	84,280	5	82,075	Waterloo Regional
Toronto/Buttonville Municipal	5	75,531	8	80,637	3	89,264	Toronto/Buttonville Municipal

Leading Airports for 2000 in the Various Type of Aircraft Operations

Aéroports occupant le premier rang en 2000 pour chaque type d'exploitation aérienne

		Airport	Number of Movements	
Type of Oper	ration	-	-	Type d'exploitation
		Aéroport	Nombre de	
			mouvements	
Total aircraft	movements	Toronto/LB Pearson Inti	422,995	Nombre total de mouvements d'appareils
Itinerant mov		Toronto/LB Pearson Intl	422,995	Mouvements itinérants
Air carrier	01110	Toronto/LB Pearson Intl	396,155	Transporteurs aériens
Other comme	ercial	Calgary/Springbank	37,635	Autres vols commerciaux
Private		Calgary Inti	27,138	Vols privés
Government-	Civil	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	4,186	Appareils officiels - civils
	- Military	Winnipeg Intl	9,254	- militaires
Local -	- Civil	Boundary Bay	127,404	Mouvements locaux - civils
	- Military	Winnipeg Intl	5,733	- militaires

The top graph on page vii depicts traffic trends by class of operation for the last decade while the bottom graph shows a month-by-month comparison of traffic levels during the last two years. A breakdown of itinerant movements by type of operation and type of power plant also appears for the period 1991-2000 in the two graphs shown on page viii.

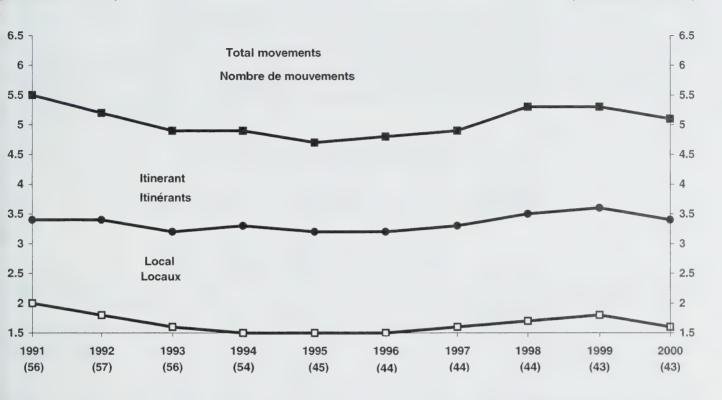
Le graphique au haut de la page vii fait ressortir les tendances du trafiaérien selon la classe d'exploitation pour la dernière décennie, tandis qu celui du bas établit une comparaison des mouvements mensuels durar les deux dernières années. Une répartition des mouvements itinérant d'après le genre d'exploitation et le groupe propulseur est égalemer donnée pour 1991-2000 aux deux graphiques de la page viii.

FOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS BY CLASS OF OPERATION AT AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL FOWERS, 1991-2000.

MOUVEMENTS TOTALS D'APPAREILS SELON LA CLASSE D'OPÉRATIONS DANS LES AÉROPORTS DOTÉS D'UNE TOUR DE CONTRÔLE DE NAV CANADA, 1991-2000.

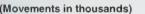


(Mouvements en million)

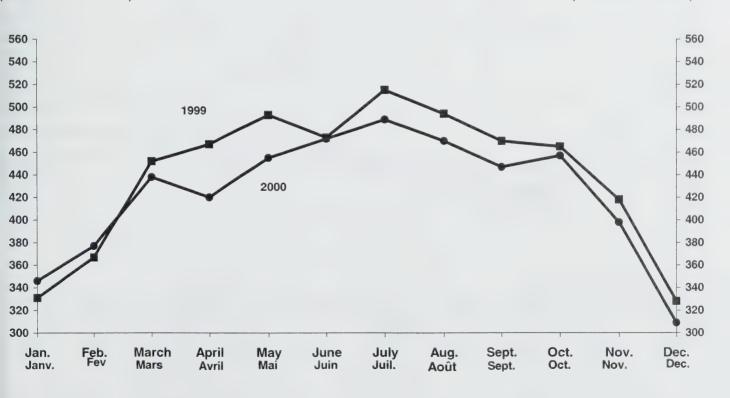


TOTAL AIRCRAFT MOVEMENTS AT AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS: JANUARY-DECEMBER, 1999 AND 2000.

MOUVEMENTS TOTAUX D'APPAREILS DANS LES AÉROPORTS DOTÉS D'UNE TOUR DE CONTRÔLE DE NAV CANADA: JANVIER-DÉCEMBRE, 1999 ET 2000.



(Mouvements en millier)

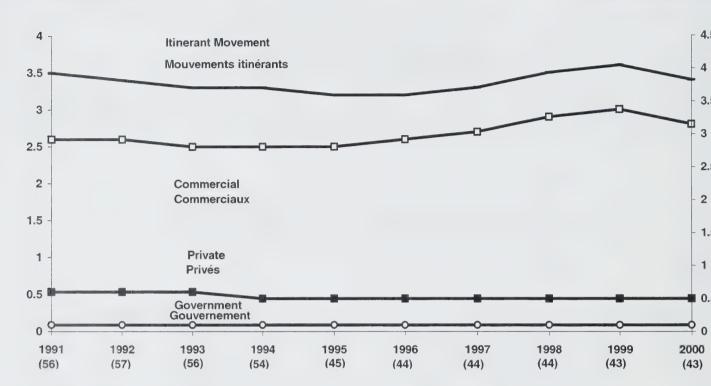


ITINERANT AIRCRAFT MOVEMENTS BY TYPE OF OPERATION AT AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS, 1991-2000.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS D'APPAREILS SELON LE GEN D'EXPLOITATION DANS LES AÉROPORTS DOTÉS D'UNE TOUR CONTRÔLE DE NAV CANADA 1991-2000.

(Movements in millions)

(Mouvements en million)

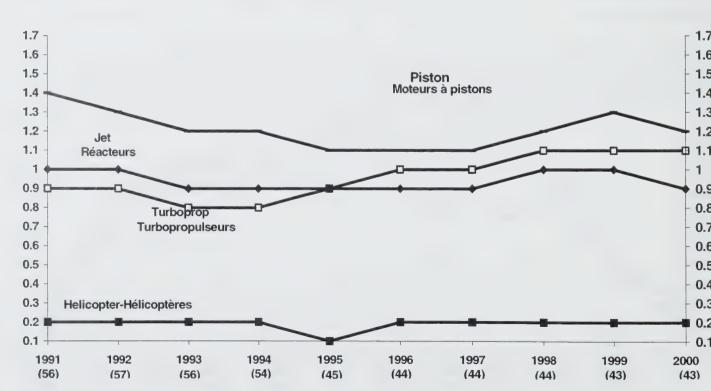


ITINERANT AIRCRAFT MOVEMENTS BY TYPE OF POWERPLANT AT AIRPORTS WITH NAV CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS: 1991-2000.

MOUVEMENTS ITINÉRANTS D'APPAREILS SELON DE GENRE GROUPE PROPULSEUR DANS LES AÉROPORTS DOTÉS D'U TOUR DE CONTRÔLE DE NAV CANADA: 1991-2000.

(Movements in millions)

(Mouvements en million



HIGHLIGHTS

AIRPORTS <u>WITH</u> FLIGHT SERVICE STATIONS

• The 57 Canadian airports with NAV CANADA Flight Service Stations (FSS) handled 1,266,768 aircraft landings and take-offs during the year compared to 1,315,535 at 59 FSS in 1999, a decrease of 48,767 movements or 3.7%. The total number of itinerant movements was 973,263 in 2000 down by 52,252 movements or 5.1% from the 1,025,515 movements recorded in 1999. The number of local movements increased by 3,485 or 1.2% from the 290,020 local movements in 1999 to 293,505 in 2000.

FAITS SAILLANTS

AÉROPORTS <u>AVEC</u> LA STATION D'INFORMATION DE VOL

Les 57 aéroports avec station d'information de vol (FSS) de NAV CANADA ont enregistré 1,266,768 décollages et atterrissages au cours de l'année comparativement à 1,315,535 en 1999 pour les 59 FSS soit une diminution de 48,767 mouvements ou de 3.7%. Le nombre total de mouvements itinérants, pour 2000 était 973,263 une diminution de 52,252 ou de 5.1% comparativement à 1,025,515 en 1999. Le nombre de mouvements locaux a augmenté de 3,485 ou de 1.2% passant de 290,020 en 1999 à 293,505 en 2000.

Comparison of Aircraft Movements at NAV CANADA Flight Service Stations 1998-2000

Comparaison des mouvements d'aéronefs dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 1998-2000

	2000 Number Nombre	Change 2000/1999 Variation	1999 Number Nombre	Change 1999/1998 Variation	1998 Number Nombre	
Number of Flight Service Stations in Survey	57	%	59	%	61	Nombre de stations d'information de vol
GRAND TOTAL	1,266,768	-3.7	1,315,535	1.6	1,294,682	GRAND TOTAL
Itinerant Movements						Mouvements itinérants
Air Carrier	656,890	-5.6	695,829	-1.4	706,055	Transporteurs aériens
Other Commercial	89,760	-16.6	107,690	1.1	106,497	Autres vols commerciaux
Private	190,878	3.1	185,201	4.6	177,061	Vols privés
Government- Civil	26,256	-7.9	28,512	-10.5	31,845	Appareils officiels- civils
- Military	9,479	14.4	8,283	-30.4	11,899	- militaires
Itinerant totals	973,263	-5.1	1,025,515	-0.8	1,033,357	Total des itinérants
Local Movements						Mouvements locaux
Civil	288,430	1.4	284,330	11.2	255,650	Civils
Military	5,075	-10.8	5,690	0.3	5,675	Militaires
Local Totals	293,505	1.2	290,020	11.0	261,325	Total des locaux

Distribution of Total Aircraft Movements at NAV CANADA Flight Service Stations, 1998-2000

Répartition du nombre total de mouvements d'aéronefs dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 1998-2000

	2000		1999		1998		
		Per-		Per-		Per-	
	Number	cent	Number	cent	Number	cent	
Type of Operation	-	-	-	-	-	-	Type d'exploitation
	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	
		cent		cent		cent	
Itinerant Movements							Mouvements itinérants
Air Carrier	656,890	51.9	695,829	52.9	706,055	54.5	Transporteurs aériens
Other Commercial	89,760	7.1	107,690	8.2	106,497	8.2	Autres vols commerciaux
Private	190,878	15.1	185,201	14.1	177,061	13.7	Vols privés
Government- Civil	26,256	2.1	28,512	2.2	31,845	2.5	Appareils officiels- civils
- Military	9,479	0.7	8,283	0.6	11,899	0.9	- militaires
Itinerant Totals	973,263	76.8	1,025,515	78.0	1,033,357	79.8	Total itinérants
Local Movements							Mouvements locaux
Civil	288,430	22.8	284,330	21.6	255,650	19.7	Civils
Military	5,075	0.4	5,690	0.4	5,675	0.4	Militaires
Local Totals	293,505	23.2	290,020	22.0	261,325	20.2	Total locaux
Grand Total	1,266,768	100.0	1,315,535	100.0	1,294,682	100.0	Total

ITINERANT AIRCRAFT MOVEMENTS

MOUVEMENTS ITINÉRANTS D'AÉRONEFS

Distribution of Itinerant Aircraft Movements at NAV CANADA Flight Service Stations 1998-2000

Répartition des mouvements itinérants dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 1998-2000

	2000		1999		1998			
		Per-	<u> </u>	Per-		Per-		
	Number	cent	Number	cent	Number	cent		
Type of Operation	-	-	-	-	-		Type d'exploitation	
	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-		
		cent		cent		cent		
Air Carrier	656,890	64.1	695,829	67.9	706,055	68.3	Transporteurs aériens	
Other Commercial	89,760	8.8	107,690	10.5	106,497	10.3	Autres vols commerciaux	
Private	190,878	18.6	185,201	18.1	177,061	17.1	Vols privés	
Government- Civil	26,256	2.6	28,512	2.8	31,845	3.1	Appareils officiels- civils	
- Military	9,479	0.9	8,283	0.8	11,899	1.2	- militaires	
Total	973,263	100.0	1,025,515	100.0	1,033,357	100.0	Total	

Distribution of Itinerant Aircraft Movements, Domestic, Transborder and Other International, at NAV CANADA Flight Service Stations, 1998-2000

Répartition des mouvements itinérants (intérieurs, transfrontaliers et autres internationaux) dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA, 1998-2000

	2000		1999)	1998		
		Per-		Per-		Per-	
	Number	cent	Number	cent	Number	cent	
Type of Operation	-	-		-	-		Type d'exploitation
	Nombre	Pour- cent	Nombre	Pour- cent	Nombre	Pour- cent	
		Cent		Cern		Cent	
Domestic							<u>Intérieurs</u>
Air Carrier	653,398	67.1	692,497	67.5	708,082	68.6	Transporteurs aériens
Other Commercial	88,784	9.1	105,514	10.3	101,673	9.9	Autres vols commerciaux
Private	174,021	17.9	169,377	16.5	155,938	15.1	Vols privés
Government- Civil	26,206	2.7	28,442	2.8	32,282	3.1	Appareils officiels- civils
- Military	9,271	1.0	8,083	8.0	11,681	1.1	- militaires
Total, domestic	951,680	97.8	1,003,913	97.9	1,009,656	97.9	Total des vols intérieurs
Transborder							Transfrontaliers
Air Carrier	2,976	0.3	2,950	0.3	3,376	0.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	788	0.1	1,981	0.2	4,972	0.5	Autres vols commerciaux
Private	16,289	1.7	15,308	1.5	12,038	1.2	Vols privés
Government- Civil	41		71		99		Appareils officiels- civils
- Military	142		125		162		- militaires
Total, transborder	20,236	2.1	20,435	2.0	20,647	2.0	Total des vols transfrontaliers
Other International							Autres internationaux
Air Carrier	516	0.1	454		550	0.1	Transporteurs aériens
Other Commercial	188		207		223		Autres vols commerciaux
Private	568	0.1	525	0.1	514	0.1	Vols privés
Government- Civil	9		6		2		Appareils officiels- civils
- Military	66		86		84		- militaires
Total, other international	1,347	0.1	1,278	0.1	1,373	0.1	Total des autres vols internationaux
Total, itinerant	973,263	100.0	1,025,626	100.0	1,031,676	100.0	Total des vols itinérants

Distribution of Itinerant Movements at NAV CANADA Flight Service Stations by Type of Power Plant, 1998-2000

Mouvements itinérants dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA selon le type de groupe motopropulseur, 1998-2000

	2000		1999		1998			
		Per-		Per-		Per-		
	Number	cent	Number	cent	Number	cent		
Source of Propulsion	-	-	-	-	-	-	Mode de propulsion	
·	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-		
		cent		cent		cent		
Piston	383,173	39.4	405.084	39.5	414.839	40.1	À pistons	
Turbo-prop	402,925	41.4	436,656	42.6	434,195	42.0	Turbopropulseurs	
Jet	51,008	5.2	52,020	5.1	51,508	5.0	Réacteurs	
Helicopters	130,104	13.4	125,449	12.2	126,919	12.3	Hélicoptères	
Gliders	6,053	0.6	6,306	0.6	5,896	0.6	Planeurs	
Total	973,263	100.0	1,025,515	100.0	1,033,357	100.0	Total	

Distribution of Itinerant Movements at NAV CANADA Flight Service Stations by Weight (Kg) 1998-2000

Mouvements itinérants dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA selon le groupe de poids (Kg), 1998-2000

	2000)	1999		1998		
		Per-		Per-		Per-	Groupe de poids en
Aircraft Weight Group	Number	cent	Number	cent	Number	Cent	kilogrammes
Maximum Take Off Weight	-	-	-	-	-		(Poids maximum au
in Kilograms)	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	décollage)
		cent		cent		Cent	
_iaht							Appareils légers
2 000 and under	361,206	37.1	372,301	36.3	363,784	35.2	2 000 et moins
2 001- 4 000	147,783	15.2	153,470	15.0	160,081	15.5	2 001- 4 000
4 001- 5 670	176,823	18.2	172,920	16.9	166,919	16.2	4 001- 5 670
Total	685,812	70.5	698,691	68.1	690,784	66.8	Total
Medium							Appareils moyens
5 671- 9 000	100,942	10.4	117,520	11.5	119,416	11.6	5 671- 9 000
9 001- 18 000	102,728	10.6	102.204	10.0	141,272	13.7	9 001- 18 000
18 001- 35 000	65,639	6.7	90,627	8.8	59,214	5.7	18 001- 35 000
35 001- 70 000	13,216	1.4	11,130	1.1	16,493	1.6	35 001- 70 000
70 001- 90 000	3,496	0.4	3,233	0.3	5,311	0.5	70 001- 90 000
90 001- 136 000	1,359	0.1	1,984	0.2	14		90 001- 136 000
Total	287,380	29.5	326,698	31.9	341,720	33.1	Total
Heavy							Appareils lourds
136 001 and over	71		126		853		136 001 et plus
Total	71		126		853		Total
GRAND TOTAL	973,263	100.0	1.025,515	100.0	1.033,357	100.0	GRAND TOTAL

MOUVEMENTS LOCAUX D'AÉRONEFS

Distribution of Local Movements at NAV CANADA Flight Service Stations 1998-2000

Répartition des mouvements locaux dans les aéroports dotés d'une station d'information de vol de NAV CANADA 1998-2000

	2000		1999)	1998			
		Per-		Per-		Per-		
	Number	cent	Number	cent	Number	cent		
Type of Operation		-	-	-	-	-	Type	
	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	Nombre	Pour-	d'exploitation	
		cent		cent		cent		
Civil	288,430	98.3	284,330	98.0	255,650	97.8	Civils	
Military	5,075	1.7	5,690	2.0	5,675	2.2	Militaires	
Total	293,505	100.0	290.020	100.0	261,325	100.0	Total	

LEADING FLIGHT SERVICE STATIONS

PRINCIPAUX AÉROPORTS DOTÉS D'UNE STATION D'INFORMATION DE VOL

Five Leading Flight Service Stations in Itinerant Movements, 2000 and Corresponding 1999, 1998 Rankings

Les cinq principaux aéroports dotés d'une station d'information de vol selon le nombre de mouvements itinérants, 2000 et le rang correspondant 1999, 1998

	2	2000	1	999	1	998		
Airports	Rank	Number -	Rank	Number -	Rank -	Number	Aéroports	
	Rang	Nombre Ran		Nombre	Rang	Nombre		
Victoria Harbour, BC	1	36,331	2	36,344	3	34,646	Victoria Harbour, BC	
Fort McMurray, AB	2	35,551	1	36,354	2	35,157	Fort McMurray, AB	
Nanaimo, BC	3	33,477	3	34,340	1	36,972	Nanaimo, BC	
Thompson, MB	4	33,287	6	32,122	4	34,055	Thompson, MB	
Grande Prairie, AB	5	31,612	8	29,296	7	31,810	Grande Prairie, AB	

Five Leading Flight Service Stations in Local Movements, 2000 and Corresponding 1999, 1998 Rankings

Les cinq principaux aéroports dotés d'une station d'information de vol selon le nombre de mouvements locaux, 2000 et le rang correspondant 1999, 1998

	2	000	1	999	1	998		
	Rank	Number	Rank	Number	Rank	Number		
Flight Service Stations	-	-	-	-	-		Service d'inforamtion de vol	
	Rang Nombre		Rang Nombre		Rang	Nombre		
Ottawa/Gatineau, QC	1	26,422	4	19,718	2	20,584	Ottawa/Gatineau, QC	
North Bay, ON	2	22,175	8	14,302	-		nil	
St. Catharines, ON	3	19,568	1	23,012	1	24,298	St. Catharines, ON	
Penticton, BC	4	18,327	3	20,284	4	20,242	Penticton, BC	
Kamloops, BC	5	18,121	6	14,976	8	10,451	Kamloops, BC	

Leading Flight Service Stations for 2000 in the Various Types of Aircraft Operations

Stations d'information de vols occupant le premier rang en 2000 pour chaque type d'exploitation aérienne

Type of Operation	Flight Service Station - Service d'information de vol	Number of movements - Nombre de mouvements	Type d'exploitation		
Total aircraft movements	North Bay, ON	52,362	Nombre total de mouvements d'appareils		
Itinerant movements	Victoria Harbour, BC	36,331	Mouvements itinérants		
Air Carrier	Thompson, MB	29,385	Transporteurs aériens		
Other commercial	Lethbridge, AB	8,745	Autres vols commerciaux		
Private	Nanaimo, BC	11,059	Vols privés		
Government - Civil	Prince Albert, SK	2,489	Appareils officiels - civils		
- Military	Fredericton, NB	1,197	- militaires		
Local - Civil	Ottawa/Gatineau, QC	26,422	Mouvements locaux - civils		
- Military	Nanaimo, BC	2,242	- militaires		

SECTIONI

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS <u>AVEC</u> TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE



INTRODUCTION

Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for itinerant and local movements reported by the air traffic control units at the 43 NAV CANADA control towers. The statistics are compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC).

Methodology

The Itinerant Aircraft Movement Record is designed to capture:

- Aircraft Identity
- 2. Aircraft Type
- 3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- 4. Arrival or Departure
- 5. Time of Movement
- 6. Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules)

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

Hour Single Engine Aircraft Multi-Engine Aircraft Jet Aircraft Military Aircraft

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, <u>Preliminary Aircraft</u> <u>Movement Statistics - TP 1496</u> (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP 577. In particular, data on itinerant movements by type of operation (Tables 3 and 7 in Section I, Tables 10 and 14 in Section II,) may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP 577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP 577.

INTRODUCTION

Section I. Aéroports avec tour de contrôle

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements itinérants et locaux enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 43 tours de contrôle de NAV CANADA. Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées au Centre des statistiques de l'aviation (CSA).

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet de capter les renseignements suivants:

- 1. L'identification de l'aéronef
- 2. Le type ou genre d'aéronef
- 3. L'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- 4. L'arrivée ou le départ
- 5. L'heure précise du mouvement
- 6. La piste utilisée
- 7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments)

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir les mouvements locaux selon:

L'heure Monomoteurs Multimoteurs Avions à réaction Avions militaires

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires, statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP 1496 (Aéroports avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP 141 peuvent contenir des revisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP 577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants (aux tableaux 3 et 7 de la Section I et tableaux 10 et 14 de la Section II) peuvent reflèter d'autres revisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation civile, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont revisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des revisions sont requises après la distribution du rapport TP 577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various mediums, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also include Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is assigned.

Data Quality and Limitations

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Service Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the NAV CANADA Air Traffic Control Manual of Operations (NC 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. They are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station Manual of Operations (NC 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le Temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appellés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre le temps UTC et l'heure locale est assignée.

Normes de qualité et restrictions des données

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA (NC 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (NC 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canada Flight Supplement" listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription and transmission or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarily, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicatifs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Canada supplément de vol" qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et sert à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envollée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envollée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapporté par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiserait ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux ci déterminent l'emplacement géographique don't les données sont assujettis. Dans certains cas, quant une séquence est introduite en erreur dans le système sois par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifier comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimisé cette anomalie.



NAV Canada Towers			Total		ltinerant tinérants		Local Locaux
Tours de NAV Canada		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Abbotsford	2000	14	142,242	16	67.456	6	74,786
	1999	13	143,294	19	60.991	6	82,303
	1998	14	134,692	18	58,606	8	76,086
	1997	12	135,860	18	56.769	5	79,091
	1996	14	121.443	21	49,543	5	71,900
Boundary Bay	2000	5	204,521	14	77,111	1	127,410
Doundary Buy	1999	5	206,063	15	71,179	Ī	134,884
	1998	4	212,532	14	72,210	1	140,322
	1997	4	208,125	14	68,630	î	139,495
	1996	6	174,109	16	61,216	1	112,893
Coloom, Intl	2000	3	242,841	3	231,913	35	10.928
Calgary Intl	1999	2	263,893	3	253,571	35	10,322
		3				35 35	11,845
	1998	3	257,826	3	245.981		
	1997	3	238,922	3	224,561	35	14,361
	1996	3	235,145	3	221,330	35	13,815
Calgary/Springbank	2000	9	161,355	17	64,939	2	96,416
	1999	10	159,955	21	55,599	2	104,356
	1998	12	139,215	27	44,399	2	94,816
	1997	13	128,590	27	41,491	3	87,099
	1996	15	119,199	30	36,692	3	82,507
Cl	2000	2.1	66 575	11	23,656	18	42,919
Chicoutimi/St-Honoré	2000	31	66,575	41			
	1999	31	70,162	41	26,216	16	43.946
	1998	32	71.578	40	27.063	16	44,515
	1997 1996	30 26	72,120 77,919	40 38	26,497 30,590	15 13	45,623 47,329
Edmonton City Centre	2000	25	94,469	11	83,716	36	10,753
	1999	26	91.315	13	80,161	34	11.154
	1998	26	84,450	13	74,289	37	10,161
	1997	26	78,666	13	69,710	38	8,956
	1996	22	84,401	12	80,556	41	3,845
Edmonton Intl	2000	18	103,420	9	97,737	38	5,683
	1999	19	110,457	8	105,201	38	5,256
	1998	18	114,429	8	110,140	40	4.289
	1997	16	107,184	8	103,130	39	4.054
	1996	18	90,605	11	86,334	40	4,271
Edmonton/V:11	2000	26	90.621	42	18,993	9	70.638
Edmonton/Villeneuve	2000	26	89,631	43			
	1999	28	88,365	42	19,170	10	69,195
	1998	29	79,888	44	16,919	11	62,969
	1997 1996	28 21	73,791 85,739	44 44	13,510 14,369	11 6	60,281 71,370
Gander Intl	2000	30	66.871	29	39,037	23	27,834
	1999	33	65,326	28	41,408	26	23,918
	1998	38	57.917	31	39,651	31	18,266
	1997	41	49,089	31	35,395	36	13,694
	1996	41	45,876	31	36,290	36	9,586
Halifax Intl	2000	16	135,082	10	92.015	17	43.067
	1999	16	138,608	9	103,408	22	35,200
	1998	11	146,945	9	104,683	17	42,262
	1997	9	166,769	9	101.962	8	64.807
	1996	11	138,376	9	97.726	18	40.650

NAV Canada Towers			Total		Itinerant (tinérants	Local Locaux		
Tours de NAV Canada		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
Hamilton	2000	20	101.588	22	54,612	14	46,976	
	1999	22	99,064	26	50,669	14	48,395	
	1998	24	94,003	25	48,934	14	45,069	
	1997	21	93.839	20	49,576	17	44,263	
	1996	20	85,790	24	45,063	17	40,727	
Kelowna	2000	27	81,536	24	49,457	22	32,079	
11010111111	1999	25	92,309	20	55,669	21	36,640	
	1998	23	94,896	20	56,963	21	37,933	
	1997	29	73,542	21	49,470	27	24,072	
	1997	36	60,484	25	43,157	31	17,327	
I1	2000	22	06.066	25	22.002	11	62.002	
Langley	2000	23	96,966	35	32,983	11	63,983	
	1999	24	93,721	37	30,236	12	63,485	
	1998	22	97.888	37	33,157	10	64,731	
	1997	22	85,387	36	30,212	12	55,175	
	1996	28	74,456	40	25,396	11	49,060	
London	2000	17	118,509	15	68,238	13	50,271	
	1999	17	136,588	14	72,817	11	63,771	
	1998	17	117,332	17	67,196	12	50,136	
	1997	17	106,615	17	60,743	14	45,872	
	1996	16	106,377	15	63,950	16	42,427	
Moncton	2000	28	74,867	25	49,453	24	25,414	
Moneton	1999	20	103,319	18	63,268	20	40,051	
	1999							
		21	98,253	19	57.018	20	41,235	
	1997 1996	25 29	79,386 73,049	26 23	46,550 46,182	21 25	32,836 26,867	
Montréal/Dorval Intl	2000	4	209,732	4	209,732	-	-	
	1999	4	221,282	4	221,282	-	-	
	1998	5	209,172	4	209,172	-		
	1997	5	195,043	4	195,043		-	
	1996	4	202,221	4	202.221	-	-	
Montréal/Mirabel Intl	2000	39	48,644	28	39,913	37	8,731	
	1999	40	49,115	29	41,134	37	7,981	
	1998	40	47,945	28	41,556	39	6,389	
	1997	39	50,627	25	47,198	41	3,429	
	1996	40	55,743	22	49,481	38	6,262	
Montréal/St-Hubert	2000	8	169,432	12	82,213	3	87,219	
montroal/or-Hubert	1999	7	183,028	11	90,355	3	92,673	
	1999	8						
	1998		170,238	11	85,748	4	84,490	
	1997	6 5	193,741 183,739	10 10	97.124 92,618	2 2	96.617 91,121	
0.1	200	**						
Oshawa	2000	29	73,403	33	35,266	21	38,137	
	1999	29	80,258	30	39,970	18	40,288	
	1998	27	83,679	29	41,539	18	42,140	
	1997	31	71.179	34	34,113	19	37,066	
	1996	27	77,732	33	34,521	15	43,211	

NAV Canada Towers			Total		ltinerant tinérants		Local Locaux
Tours de NAV Canada		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvement
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2000	6	180,789	5	138,001	19	42,788
	1999	6	186,108	5	141,764	15	44,34
	1998	7	180,986	5	135,996	15	44,990
	1997	8	168,500	6	122.546	13	45,954
	1996	7	162,917	6	124,240	19	38.677
Pitt Meadows	2000	24	95,272	30	38,018	12	57,254
	1999	27	89,273	34	34,288	13	54,985
	1998	28	80,302	35	33,603	13	46,699
	1997	24	79,664	33	34,132	16	45,532
	1996	23	84,008	35	33,240	10	50,768
Prince George	2000	36	55,479	34	34,489	26	20,990
	1999	36	58.849	31	38,026	29	20,823
	1998	33	64,982	30	41,289	28	23,693
	1997	34	62,351	28	41,062	28	21,289
	1996	37	58,103	28	38,611	29	19,492
Ouébec/Jean Lesage Intl	2000	13	142,612	8	99,223	16	43,389
edecersean Lesage Hill	1999	14	142,565	10	102,468	19	40.09
	1999	16	131,470	10	93,810	22	37,660
	1997	15	125,069	11	90,824	20	34,24
	1997	12	132,427	8	103,465	22	28,96
	2000	22	60.740	27	42.052	29	16,79
Regina	2000	32	60,749	27	43,952		
	1999	32	69,824	27	48,269	28	21,55.
	1998	31	73,168	24	49,785	29	23.38
	1997 1996	32 30	68,473 65,136	24 20	47,437 49,913	29 33	21.03 15.22
			00.004	10	50.171	20	20.20
Saskatoon/JG Diefenbaker	2000	22	97,376	19	59,174	20	38.20
	1999	21	100,979	17	66,551	23	34,423
	1998	19	109,378	15	67,699	19	41,67
	1997	18	106,316	15	64,950	18	41.36
	1996	19	89,879	17	59,489	20	30,39
Sault Ste Marie	2000	40	48,259	37	28,667	28	19.592
	1999	38	57,836	36	31,946	25	25,890
	1998	36	62,696	36	33,212	24	29,48
	1997	37	53,412	39	28,757	26	24,65
	1996	35	60,718	37	30,790	21	29,92
Sept-Îles	2000	43	30,231	40	26,233	40	3,99
	1999	42	33,204	39	29,208	40	3,99
	1998	44	31,444	39	27,798	41	3.64
	1997	44	33,206	37	29,740	40	3.46
	1996	44	36,709	36	32,113	39	4,59
St John's	2000	35	55,855	26	44,377	34	11,47
or source	1999	30	70,790	25	50,804	30	19,98
	1998	30	74,360	26	48,896	27	25,46
	1996	27	75,617	23	47.631	23	27.98
	1996	31	62,478	26	42,581	27	19,89
C4 Incom	2000	4.1	42.207	20	27.949	31	14,34
St-Jean	2000	41	42,297	38			17,28
	1999	41	44,969	40	27,680	31	
	1998	41	45,312 50,180	38	30,648	32	14,66
		40	50.180	35	32,359	31	17,82
	1997 1996	39	55,754	29	36,709	30	19,04

NAV Canada Towers			Total		Itinerant (tinérants		Local Locaux
Tours de NAV Canada		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements
Sudbury	2000	37	52.611	32	36,043	30	16,568
	1999	35	61.309	32	37,582	27	23,727
	1998	34	64.557	32	36,618	25	27,939
	1997	35	60,416	30	35,543	25	24,873
	1996	32	62,140	32	34,693	24	27,447
Thunder Bay	2000	21	98,388	23	53,744	15	44,644
~	1999	23	93,918	24	53,019	17	40,899
	1998	25	87,438	22	51,428	23	36,010
	1997	23	80,627	22	48,315	22	32,312
	1996	17	99,638	19	51,342	12	48,296
Toronto/Buttonville Municipal	2000	10	153,268	13	77,737	5	75,531
<u>r</u>	1999	9	163,878	12	83,241	8	80,637
	1998	9	170,180	12	80,916	3	89,264
	1997	10	161,198	12	77,092	4	84,106
	1996	9	149,580	13	71,684	4	77,896
Toronto/City Centre	2000	15	137.045	18	62,873	8	74,172
zoromo, only comic	1999	11	150,420	16	68,949	7	81,471
	1998	10	148,236	16	67,475	6	80,761
	1997	14	126,118	16	61,284	7	64,834
	1996	13	124,582	14	64,308	8	60,274
Toronto/LB Pearson Intl	2000	1	422,995	1	422,995	_	
Totolito/ED Leuton Inti	1999	î	424,828	1	424,828	_	-
•	1998	î	421,028	î	420,846	42	182
	1997	î	395,637	î	395,637	_	
	1996	î	372,419	1	372,309	42	110
Vancouver Harbour	2000	33	59,720	21	55,626	39	4,094
vancouver random	1999	37	58,092	23	53,998	39	4,094
	1998	35	62,955	21	53,345	38	9,610
	1997	33	65,879	19	51,338	34	14,541
	1996	33	61,501	18	53,157	37	8,344
Vancouver Intl	2000	2	337,581	2	337,495	41	86
vancouver min	1999	2	368,431	2	368,431	41	-
	1998	2	368.672	2	368,672		
	1997	2	342.552	2	342,552		
	1996	2	329,961	2	329,961	-	-
Victoria Intl	2000	7	173,453	7	104,990	10	68,463
VICTORIA IIRI	1999		175,433	7			69,414
	1999	8		7	108,257 116,302	9 9	64,858
	1998	6	181,160 172,299	7 7	110,558	10	61,741
	1996	7 8	157,820	7	106,780	9	51,040
Waterlee Pegionel	2000	12	142,716	20	58,450	4	84,266
Waterloo Regional	1999	15		20		4	
			139,539	22	55,259 50,207	5	84,280
	1998 1997	15	132,282	23	50,207	5	82,075
		19	103,568	29	39,093	9	64,475
	1996	25	80,278	34	33,267	14	47,011

NAV Canada Towers			Total	1	Itinerant tinérants	Local Locaux		
Tours de NAV Canada		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
Whitehorse	2000	42	31,294	42	19,395	33	11,899	
	1999	43	28,518	43	19,153	36	9,365	
	1998	43	32,049	42	21,331	36	10,718	
	1997	42	39,735	42	20,595	30	19,140	
	1996	42	42,156	41	22,537	28	19,619	
Windsor	2000	38	50,445	36	30,495	27	19,950	
	1999	34	61,851	33	35,370	24	26,481	
	1998	37	59,962	33	34,302	26	25,660	
	1997	36	56,016	38	29,726	24	26,290	
	1996	38	55,875	39 .	28,395	23	27,480	
Winnipeg Intl	2000	11	148,943	6	137,036	32	11,907	
	1999	12	147,959	6	135,197	33	12,762	
	1998	13	139,055	6	126,886	34	12,169	
	1997	11	141,034	5	130,172	37	10,862	
	1996	10	140,763	5	126,234	34	14,529	
Winnipeg/St Andrews	2000	19	101,688	39	26,961	7	74,727	
	1999	18	120,756	38	29,674	4	91,082	
	1998	20	106.447	41	27,045	7	79,402	
	1997	20	100,701	41	25,053	6	75,648	
	1996	24	83,215	42	22,230	7	60,985	
Yellowknife	2000	34	58,359	31	36,913	25	21,446	
	1999	39	49,759	35	33,003	32	16,756	
	1998	39	52,945	34	34,033	30	18,912	
	1997	38	52,658	32	35,123	32	17,535	
	1996	34	60,780	27	38,802	26	21,978	
Total (43)	2000		5,059,109		3,419,276		1,639,833	
(/								
(43)	1999 1998		5,297,448		3,559,269		1,738,179 1,720,938	
			5,229,475		3,508,537			
(44)	1997		4,964,804		3,313,762		1,651,042	
(44)	1996		4,758,715		3,245,920		1,512,795	

			Civil - C	indle	i	Mili	tory Militoirec	Amidai 2000 Amide			
			Civil-C	IVIIS		Military - Militaires					
			Itinerant - Iti	nérants							
NAV Canada Towers			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local			
Tours de NAV Canada		70	Commerciaux	Govt Privés et	Locaux	T-4-1	Itinérants	Locaux			
		Total	Commerciaux	officiels	Locaux	Total	Itherants	Doc adix			
Abbotsford	2000	141,599	47,765	19,380	74,454	643	311	332			
	1999	142,727	43,993	16,777	81,957	567	221	346			
	1998	134,428	42,105	16,351	75,972	264	150	114			
	1997	135,062	38,649	17,600	78,813 71,444	798 919	520 463	278 456			
	1996	120,524	32,016	17,064	/1,444	919	403	430			
Boundary Bay	2000	204,495	53,076	24,015	127,404	26	20	6			
	1999	206,046	47,120	24,042	134,884	17	17	-			
	1998	212,493	48,931	23,254	140,308	39	25	14			
	1997	208,084	44,442	24,161	139,481	41	27	14			
	1996	174,053	38,983	22,177	112,893	56	56	-			
Calgary Intl	2000	241,832	202,334	28,570	10,928	1,009	1,009	-			
•	1999	262,776	222,064	30,392	10,320	1,117	1,115	2			
	1998	256,418	217,644	26,935	11,839	1,408	1,402	6			
	1997	237,380	198,754	24,301	14,325	1,542	1,506	36			
	1996	233,495	195,371	24,348	13,776	1,650	1,611	39			
Calgary/Springbank	2000	161,310	46,426	18,468	96,416	45	45				
euguj, opingoun.	1999	159,811	40,594	14,861	104,356	144	144	-			
	1998	139,138	33,780	10,542	94,816	77	77	-			
	1997	128,379	30,506	10.782	87,091	211	203	8			
	1996	119,053	26,602	9,944	82,507	146	146	-			
Chicoutimi/St-Honoré	2000	66,344	20,942	2,525	42,877	231	189	42			
	1999	69,806	23,555	2,341	43,910	356	320	36			
	1998	71,440	24,153	2,815	44,472	138	95	43			
	1997	71,888	22,708	3,631	45,549	232	158	74			
	1996	77,603	27,289	3,021	47,293	316	280	36			
Edmonton City Centre	2000	93,552	57,921	24,920	10,711	917	875	42			
,	1999	90,327	53,497	25,756	11,074	988	908	80			
	1998	83,386	48,295	24,966	10,125	1,064	1,028	36			
	1997	77,312	45,270	23,236	8,806	1,354	1,204	150			
	1996	83,177	56,678	22,706	3,793	1,224	1,172	52			
Edmonton Intl	2000	102,223	90,882	5,787	5,554	1,197	1,068	129			
	1999	109,436	98,858	5,452	5,126	1,021	891	130			
	1998	112,760	102,655	6,079	4,026	1,669	1,406	263			
	1997	105,211	94,789	6,562	3,860	1,973	1,779	194			
	1996	88,755	77,379	7,305	4,071	1,850	1,650	200			
Edmonton/Villeneuve	2000	89,586	12,395	6,569	70,622	45	29	16			
	1999	88,254	12,556	6,573	69,125	111	41	70			
	1998	79,783	11,848	5,024	62,911	105	47	58			
	1997	73,653	9,727	3,745	60,181	138	38	100			
	1996	83,891	10,427	3,782	69,682	1,848	160	1,688			
Gander Intl	2000	61,806	28,536	7,414	25,856	5,065	3,087	1,978			
	1999	59,147	32,102	6,061	20,984	6,179	3,245	2,934			
	1998	50,928	28,732	7,182	15,014	6,989	3,737	3,252			
	1997	41,174	24,802	6,686	9,686	7,915	3,907	4,008			
	1996	38,086	25,138	7,349	5,599	7,790	3,803	3,987			
Halifax Intl	2000	130,492	82,989	5,498	42,005	4,590	3,528	1,062			
A AMERICAN ELITE	1999	136,164	96,117	5,707	34,340	2,444	3,528 1,584	860			
	1998	144,985	95,906	7,399	41,680	1,960	1,378	582			
	1997	164,738	95,070	5,661	64,007	2,031	1,231	800			
	1996	136,275	90,812	5,630	39,833	2,101	1,284	817			

			Civil - C	ivils	Military - Militaires				
			Itinerant - Iti	nérants					
NAV Canada Towers			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local	
Tours de NAV Canada				Govt Privés et officiels			***		
		Total	Commerciaux		Locaux	Total	Itinérant s	Locaux	
Hamilton	2000	101,149	44,618	9,747	46,784	439	247	192	
	1999	98,241	40,502	9,734	48,005	823	433	390	
	1998	93,289	38,742	9,750	44,797	714	442	272	
	1997 1996	93,209 85,337	38,118 33,883	11,074 10,931	44,017 40,523	630 453	384 249	246 204	
Kelowna	2000 1999	81,136 91,807	40,429 45,510	8,836 9,873	31,871 36,424	400 502	192 286	208 216	
	1998	94,515	47,202	9,530	37,783	381	231	150	
	1997	72,939	40,638	8,474	23,827	603	358	245	
	1996	59,986	34,789	8,110	17,087	498	258	240	
Langley	2000	96,934	15,596	17 202	62.055	22	4	28	
Langley	2000 1999	96,934	14,543	17,383 15,684	63,955 63,481	32 13	9	28 4	
	1998	93,708	16,554	16,590	64,715	29	13	16	
	1997	85,379	13,904	16,390	55,175	8	8	10	
	1996	74,434	11,474	13,906	49,054	22	16	6	
London	2000	117,844	53,229	14,810	49,805	665	199	466	
Condon	1999	136,059	57,002	15,616	63,441	529	199	330	
	1998	116,679	51,853	15,150	49,676	653	193	460	
	1997	105,760	47,839	12,569	45,352	855	335	520	
	1996	105,750	50,592	12,997	42,161	627	361	266	
Moncton	2000	73,741	42,535	6,136	25,070	1,126	782	344	
Wioneton	1999	102,319	56,442	6,008	39,869	1,000	818	182	
	1998	97,188	51,123	5,022	41,043	1,065	873	192	
	1997	78,020	40,746	4,722	32,552	1,366	1,082	284	
	1996	71,035	39,314	5,556	26,165	2,014	1,312	702	
Montréal/Dorval Intl	2000	207,957	183,870	24,087	-	1,775	1,775		
	1999	220,078	196,448	23,630	-	1,204	1,204	_	
	1998	207,823	184,446	23,377	-	1,349	1,349	-	
	1997	194,072	170,695	23,377	-	971	971	-	
	1996	201,088	176,877	24,211	-	1,133	1,133	-	
Montréal/Mirabel Intl	2000	47,266	33,683	4,938	8,645	1,378	1,292	86	
	1999	47,589	34,705	4,951	7,933	1,526	1,478	48	
	1998	46,024	35,094	4,575	6,355	1,921	1,887	34	
	1997	49,145	40,387	5,412	3,346	1,482	1,399	83	
	1996	53,827	41,624	5,999	6,204	1,916	1,858	58	
Montréal/St-Hubert	2000	165,164	59,779	18,752	86,633	4,268	3,682	586	
	1999	178,047	68,705	17,725	91,617	4,981	3,925	1,056	
	1998	164,854	64,462	16,790	83,602	5,384	4,496	888	
	1997	188,014	75,398	16,847	95,769	5,727	4.879	848	
	1996	178,003	71,713	16,676	89,614	5,736	4,229	1,507	
Oshawa	2000	73,324	25,498	9,717	38,109	79	51	28	
	1999	80,200	28,166	11,754	40,280	58	50	8	
	1998	83,542	30,493	10,973	42,076	137	73	64	
	1997	71,037	23,688	10,327	37,022	142	98	44	
	1996	77,594	24,668	9,747	43,179	138	106	32	

			Civil - C	Civils		Mili	tary - Militaires		
			Itinerant - Iti	nérants					
NAV Canada Towers			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local	
Tours de NAV Canada				Govt Privés et officiels					
		Total	Commerciaux		Locaux	Total	Itinérants	Locaux	
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2000	177,084	117,620	17,286	42,178	3,705	3,095	610	
	1999	182,802	125,388	13,670	43,744	3,306	2.706	600	
	1998	176,879	119,416	13.316	44,147	4,107	3.264	843	
	1997 1996	164,372 158,443	104,934 106,193	14,274 14,354	45,164 37,896	4.128 4.474	3,338 3,693	790 781	
Pitt Meadows	2000	95,265	20,825	17,186	57,254	7	7	-	
	1999	89,268	17,829	16,456	54,983	5	3	2	
	1998	80,286	18,357	15,236	46,693	16	10	6	
	1997	79,583	19.541	14,530	45,512	81	61	20	
	1996	83,962	18,191	15,005	50,766	46	44	2	
Prince George	2000	55,341	27,568	6,861	20,912	138	60	78	
	1999	58.728	28,700	9,275	20,753	121	51	70	
	1998	64,722	31,224	9,937	23,561	260	128	132	
	1997	62.056	30,875 28,923	9,992 9,493	21,189 19,298	295 389	195 195	100 194	
	1996	57,714	28,923	9,493	19,298	369	193	194	
Québec/Jean Lesage Intl	2000	140.985	67.744	29,936	43,305	1,627	1,543	84	
	1999	140,590	74,374	26,183	40,033	1,975	1,911	64	
	1998	129,433	75,140	16,709	37,584	2,037	1.961	76	
	1997 1996	122,691 130,148	73,049 83,646	15,619 17,688	34,023 28,814	2,378 2,279	2.156 2,131	222 148	
Regina	2000	58,114	32,824	9,469	15,821	2,635	1.659	976	
regina	1999	66,498	36,534	9,673	20,291	3,326	2,062	1,264	
	1998	69,350	38,217	9,216	21,917	3.818	2,352	1,466	
	1997	64,880	35,853	9,291	19,736	3,593	2,293	1,300	
	1996	60,166	37,157	9,396	13,613	4,970	3,360	1,610	
Saskatoon/JG Diefenbaker	2000	95,753	46,756	11,457	37,540	1.623	961	662	
	1999	98,729	52,833	12,044	33,852	2,250 2,945	1,674 2,131	576	
	1998 1997	106,433 103,554	53,358 51,456	12,210 11,606	40,865 40,492	2,762	1,888	814 874	
	1996	86,094	46,583	10,501	29,010	3,785	2,405	1,380	
Sault Ste Marie	2000	47,765	24,262	4,249	19,254	494	156	338	
	1999	57,313	27,155	4,492	25,666	523	299	224	
	1998	62,052	29,448	3,582	29,022	644	182	462	
	1997	52,550	24.763	3,448	24,339	862	546	316	
	1996	59,573	26,964	3,179	29,430	1,145	647	498	
Sept-Îles	2000	30,109	22,877	3,246	3,986	122	110	12	
	1999	33,078	25,738	3,346	3.994	126	124	2	
	1998 1997	31,342 33,074	25,014	2,682	3,646	102	102	-	
	1997	36,559	26,442 28,729	3,172 3,244	3,460 4,586	132 150	126 140	6 10	
St John's	2000	53,485	39,206	2,911	11,368	2,370	2,260	110	
	1999	68,812	46,391	2,535	19,886	1,978	1,878	100	
	1998	72,271	43,727	3,132	25,412	2,089	2.037	52	
	1997	73,449	42,542	3,015	27,892	2.168	2.074	94	
	1996	60,251	37,063	3,421	19,767	2,227	2,097	130	
St-Jean	2000	42,071	18,846	8,891	14,334	226	212	14	
	1999	44,765	19,012	8,470	17,283	204	198	6	
	1998 1997	45,016 49,861	15,158 13,285	15,216 18,775	14,642	296	274 299	22 20	
	1997	55,417	11,913	24,459	17,801 19,045	319 337	337	20	
				_ 1,100	27,010	-501	- 051		

		Civil - C	IVHS				
		Itinerant - Iti	nérants				
	ĺ	Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local
	Total	Commerciaux	Govt Privés et officiels	Locaux	Total	Itinérants	Locaux
2000	52,013	29,113	6,697	16,203	598	233	365
1999	60,507	30,546	6,802	23,159	802	234	568
							68
1997	59,926 61,803	30,206 29,549	4.979 4.893	24.741 27.361	490 337	358 251	132 86
2000	97,587	47.271	6.144	44,172	801	329	472
							364
1998	86,204	45,396	5,436	35,372		596	638
1997	79,530	42,431	5,065	32,034	1.097	819	278
1996	98,053	45,397	4,884	47,772	1,585	1,061	524
2000	153,207	55,358	22,318	75,531	61	61	-
							-
							8
							12 4
							12
							32
							8
1997	125,842 124,250	48.786 50.336	12,242 13,728	64.814	276 332	256 244	20 88
2000	421 125	403 848	17 277		1.870	1.870	
1				_			
							_
				_			_
1996	371,925	351,223	20,592	110	494	494	-
2000	59,646	52,793	2,815	4,038	74	18	56
							~
							24
1997 1996	62,047 56,884	43,734 42,644	3,796 5,990	14,517 8,250	3,832 4,617	3,808 4,523	24 94
2000	227 224	212 070	24.270	96	247	247	
				-			_
				_			_
				_			_
1996	329,294	299,023	30,271	-	667	667	-
2000	170,160	80,124	23,297	66,739	3,293	1,569	1,724
1999	173,785	82,024	24,569	67,192	3,886	1,664	2,222
1998	177,586	87,229	27,508	62,849	3,574	1,565	2,009
1997	168,072 154,243	80,885 78,311	27,660 26,864	59,527 49,068	4,227 3,577	2,013 1,605	2,214 1,972
2000	142,496	40,310	17,947	84,239	220	193	27
1999	139,114	36,866	18.074	84,174	425	319	106
	131,911	33,819			371	281	90
							85
1996	80,084	18,893	14,242	46,949	194	132	62
	1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996	2000 52,013 1999 60,507 1998 64,303 1997 59,926 1996 61,803 2000 97,587 1999 93,117 1998 86,204 1997 79,530 1996 98,053 2000 153,207 1999 163,842 1998 170,140 1997 161,110 1996 149,510 2000 136,948 1999 150,236 1998 148,043 1997 125,842 1996 124,250 2000 421,125 1999 424,447 1998 420,734 1997 394,643 1996 371,925 2000 59,646 1999 58,042 1998 62,869 1997 62,047 1996 58,042 1998 62,869 1997 62,047 1996 56,884 2000 337,334 1999 58,042 1998 62,869 1997 62,047 1996 56,884 2000 37,334 1999 367,954 1998 367,363 1997 341,929 1996 329,294 2000 170,160 1999 173,785 1998 177,586 1997 168,072 1996 154,243 2000 142,496 1999 139,114 1998 131,911 1997 103,100	Total Commercial Commercial Total Commerciaux 2000 52,013 29,113 1999 60,507 30,546 1998 64,303 30,645 1997 59,926 30,206 1996 61,803 29,549 2000 97,587 47,271 1999 93,117 47,089 1998 86,204 45,396 1997 79,530 42,431 1996 98,053 45,397 2000 153,207 55,358 1999 163,842 60,654 1998 170,140 58,268 1997 161,110 55,019 1996 149,510 49,700 2000 136,948 45,460 1999 150,236 51,650 1998 148,043 52,405 1998 148,043 52,405 1998 124,250 50,336 2000 421,125 403,848 1996 424,447 406,332 1998 420,734 399,020 1997 394,643 373,344 1996 371,925 351,223 2000 59,646 52,793 1998 62,869 49,728 1997 62,047 43,734 1996 56,884 42,644 2000 337,334 312,878 1997 62,047 43,734 1996 56,884 42,644 2000 337,334 312,878 1999 367,954 341,202 1998 367,363 340,512 1997 341,929 314,232 1998 367,363 340,512 1997 341,929 314,232 1998 377,586 87,229 1997 168,072 80,885 1996 177,586 87,229 1997 168,072 80,885 1996 154,243 78,311	Total Commercial Private and Govt Privés et officiels	Total Commercial Private and Govt Commercial Commercial Count Co	Total	

(44)

57,101

36,218

			Civil - C	ivils		Military - Militaires			
			Itinerant - Iti	nérants					
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels	Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants	Local Locaux	
Whitehorse	2000 1999	30,595 27,945	11,293 11,647	7,837 7,125	11,465 9,173	699 573	265 381	434 192	
	1999	31,498	11,047	6,011	10,536	551	369	182	
	1998	31,496	14,185	5,909	18,678	963	501	462	
	1996	41,440	16,069	6,172	19,199	716	296	420	
Windsor	2000	49,928	21,777	8,319	19,832	517	399	118	
	1999	61,607	25,739	9,473	26,395	244	158	86	
	1998	59,777	26,330	7,817	25,630	185	155	30	
	1997	55,585	22,893	6,526	26,166	431	307	124	
	1996	55,594	22,262	5,978	27,354	281	155	126	
Winnipeg Intl	2000	133,956	117,355	10,427	6,174	14,987	9,254	5,733	
	1999	130,505	115,174	11,119	4,212	17,454	8,904	8,550	
	1998	118,423	107,056	10,407	960	20,632	9,423	11,209	
	1997 1996	114,700 116,444	107,139 105,937	10,886 10,299	208	26,334 24,319	12,147 9,998	14,187 14,321	
Winnipeg/St Andrews	2000	101,426	22,440	4,283	74,703	262	238	24	
willingeg/ot / titale ws	1999	120,367	23,245	6,082	91,040	389	347	42	
	1998	106,103	21,528	5,311	79,264	344	206	138	
	1997	100,076	20,331	4,425	75,320	625	297	328	
	1996	82,563	17,784	4,142	60,637	652	304	348	
Yellowknife	2000	54,955	32,553	4,052	18,350	3,404	308	3,096	
	1999	46,966	29,974	2,800	14,192	2,793	229	2,564	
	1998	50,090	30,396	3,429	16,265	2,855	208	2,647	
	1997	49,601	31,410	3,056	15,135	3,057	657	2,400	
	1996	57,805	34,531	3,398	19,876	2,975	873	2,102	
Total (43)	2000	4,995,102	2,833,604	542,155	1,619,343	64,007	43,517	20,490	
(43)	1999	5,231,559	2,980,668	537,038	1,713,853	65,889	41,563	24,326	
(44)	1998	5,154,989	2,936,499	525,196	1,693,294	74,486	46,842	27,644	
(44)	1997	4,875,225	2,744,288	512,158	1,618,779	89,579	57,316	32,263	
(44)	1997	7,0/5,225	2,744,200	312,130	1,010,779	07,5/9	57,510	34,403	

2,669,971

518,848

1,476,577

93,319

1996 4,665,396

able 3 ableau 3 Number of Itinerant Movements by Type of Operation Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

AV.C I. T				arriers eurs aériens	Other Commercial	Private		rnment iciels
AV Canada Towers ours de NAV Canada		Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III	Niv. IV-VI	Autres vols	Privés	Civil	Military
			et étranger		commerciaux		Civils	Militaires
bbotsford	2000	67,456	3,793	27,477	16,495	16,627	2,753	311
	1999	60.991	3,548	26,939	13,506	14,480	2,297	221
	1998	58,606	3,938	22,723	15,444	13,904	2,447	150
	1997	56,769	2,544	24,864	11,241	15,252	2,348	520
	1996	49,543	1.390	13,026	17,600	14,925	2,139	463
oundary Bay	2000	77,111	555	19,361	33,160	23,524	491	20
	1999	71,179	508	21,020	25,592	23,640	402	17
	1998	72,210	517	21,233	27,181	22,886	368	25
	1997	68,630	83	20,704	23,655	23,844	317	27
	1996	61,216	105	8.064	30,814	21,752	425	56
algary Intl	2000	231.913	162,351	21,975	18,008	27,138	1.432	1.009
	1999	253,571	175,726	23,394	22,944	28,864	1,528	1,115
	1998	245,981	171,773	23,603	22,268	25,453	1,482	1,402
	1997	224,561	150,279	29,616	18,859	22,876	1.425	1.506
	1996	221,330	150,302	25,038	20,031	22,702	1,646	1.611
algary/Springbank	2000	64,939	582	8,209	37,635	18,078	390	45
	1999	55,599	467	7,822	32,305	14,567	294	144
	1998	44,399	826	7,581	25,373	10,287	255	77
	1997	41,491	702	9,508	20,296	10,591	191	203
	1996	36,692	638	3,149	22,815	9,892	52	146
hicoutimi/St-Honoré	2000	23,656	262	6,419	14,261	2,374	151	189
	1999	26,216	301	6,073	17,181	2,248	93	320
	1998	27,063	138	6,406	17,609	2.639	176	95
	1997	26,497	143	5,250	17,315	3,568	63	158
	1996	30,590	147	6,751	20,391	2,955	66	280
dmonton City Centre	2000	83,716	12,950	21,757	23,214	20,944	3,976	875
•	1999	80,161	14,122	26,949	12,426	21,565	4,191	908
	1998	74,289	12.018	32,511	3,766	20,643	4,323	1,028
	1997	69,710	9,150	30,553	5,567	19,044	4,192	1,204
	1996	80,556	18,560	30.134	7,984	18,320	4,386	1,172
dmonton Intl	2000	97,737	80,174	2,278	8,430	4,386	1,401	1,068
	1999	105,201	88,814	3,063	6,981	4,208	1,244	891
	1998	110,140	92,977	6.489	3,189	4,602	1,477	1,406
	1997	103,130	80,906	11,479	2,404	4,774	1,788	1,779
	1996	86,334	66,083	9.830	1,466	5.042	2,263	1,650
dmonton/Villeneuve	2000	18,993	23	2,588	9,784	6,453	116	29
	1999	19,170	264	5,200	7,092	6.458	115	41
	1998	16,919	23	7,608	4,217	4,908	116	47
	1997	13,510	7	6.479	3,241	3,670	75	38
	1996	14,369	34	6,206	4,187	3,648	134	160
iander Intl	2000	39,037	7,493	16,875	4,168	6,814	600	3,087
	1999	41,408	11,593	16,649	3,860	5,182	879	3,245
	1998	39,651	11,608	13,583	3,541	6,472	710	3,737
	1997 1996	35,395 36,290	10,409 11,681	8,032 3,775	6,361 9,682	5,959 6,307	727 1.042	3,907 3,803
Ialifax Intl	2000	92,015	67,339	9,404	6,246	4,926	572	3,528
	1999	103,408	79,455	8.756	7,906	4,976	731	1,584
	1998	104,683	81,427	4,869	9,610	6,633	766	1,378
	1997	101,962	74,394	4,149	16,527	4,900	761	1,231
	1996	97,726	74,116	4,604	12,092	4,822	808	1,284

Table 3

Number of Itinerant Movements by Type of Operation Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

Tableau 3		ibre de moi	uvements itinér	ants par type d	'exploitation		Annual 2000 Annue		
			Air C	arriers eurs aériens	Other Commercial	Private		rnment iciels	
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Hamilton	2000 1999	54,612 50,669	20,234 16.093	19,391 20,085	4,993 4,324	8,449 8,421	1,298 1,313	247 433	
	1999	48,934	15,279	18,928	4,535	8,322	1,428	442	
	1997	49,576	16,220	18,501	3,397	9,613	1,461	384	
	1996	45,063	12,859	16,153	4.871	9,387	1,544	249	
Kelowna	2000	49,457	25,100	13,709	1,620	8,249	587	192	
	1999	55,669	28,888	12,668	3,954	9,145	728	286	
	1998	56,963	29,713	13,142	4,347	8,575	955	231	
	1997	49,470	24,734	6,399	9,505	7,438	1,036	358	
	1996	43,157	21,435	4,822	8.532	7,012	1,098	258	
Langley	2000	32,983	44	3,396	12.156	17,249	134	4	
	1999	30.236	22	3,297	11,224	15,571	113	9	
	1998	33,157	595	4,389	11,570	16,392	198	13	
	1997 1996	30.212 25,396	18 19	4,186 1.864	9,700 9,591	16.184 13,795	116 111	8 16	
London	2000	68.238	24,573	15,287	13,369	13,962	848	199	
London	1999	72,817	24,470	18,486	14.046	14,720	896	199	
	1998	67,196	24,759	19,671	7,423	14,183	967	193	
	1997	60,743	23,068	18,976	5,795	11,444	1,125	335	
	1996	63,950	24,987	22,042	3,563	11,824	1,173	361	
Moncton	2000	49,453	14,729	24,984	2,822	4,750	1,386	782	
	1999	63,268	19,437	33,905	3,100	4,182	1,826	818	
	1998	57,018	18,458	12,494	20,171	3,271	1,751	873	
	1997	46,550	16,349	11.114	13,283	3,062	1,660	1,082	
	1996	46,182	17.408	17.520	4,386	3,711	1,845	1.312	
Montréal/Dorval Intl	2000	209,732	164,248	12,473	7.149	21,338	2,749	1,775	
	1999	221,282	176,111	13,864	6,473	21,273	2,357	1,204	
	1998	209,172	165,533	12,614	6,299	20,584	2,793	1,349	
	1997 1996	195,043 202,221	151,834 157,061	12,792 13,007	6,069 6,809	20,892 21,257	2,485 2,954	971 1,133	
Montréal/Mirabel Intl	2000	39,913	21,332	7,209	5,142	4,413	525	1,292	
Worklead Willabel Inti	1999	41,134	20,564	6,599	7,542	4,277	674	1,478	
	1998	41,556	20,945	6,968	7,181	3,970	605	1,887	
	1997	47,198	25,854	8,086	6,447	4,694	718	1,399	
	1996	49,481	29,524	6,806	5,294	5.195	804	1,858	
Montréal/St-Hubert	2000	82,213	5,345	45,031	9,403	17,558	1,194	3.682	
	1999	90,355	3,220	39,939	25,546	16,291	1,434	3,925	
	1998	85,748	2,849	47,292	14,321	15,151	1,639	4,496	
	1997	97,124	1,809	52,957	20,632	15,044	1,803	4,879	
	1996	92,618	1,912	58.154	11.647	14,926	1,750	4,229	
Oshawa	2000	35.266	1,121	14,400	9,977	9,653	64	51	
	1999	39,970	1,804	11,243	15,119	11,689	65	50	
	1998	41,539	1,902	7,850	20,741	10,879	94	73	
	1997	34,113	1,165	6,195	16,328	10,266	61	98	
	1996	34,521	763	9,731	14,174	9,626	121	106	

'able 3 'ableau 3 Number of Itinerant Movements by Type of Operation Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation

Annual 2000 Annuel

Air Carriers Government Other Transporteurs aériens Officiels **Private** Commercial Level I-III **AV Canada Towers** Level IV-VI Total Privés and Foreign Civil Military ours de NAV Canada Autres Niv. I-III Niv. IV-VI vols et étranger Civils Militaires commerciaux ttawa/Macdonald-Cartier Intl 2000 138,001 83,841 8,559 25,220 13,100 4,186 3,095 2,706 1999 141,764 86,766 8,170 30,452 9,077 4,593 1998 135,996 82,846 7.953 28,617 8,457 4,859 3,264 25,910 1997 122,546 72,573 6,451 8,544 5,730 3,338 1996 124,240 75,989 6,028 24,176 8,019 6,335 3,693 2000 38,018 552 10,902 9,371 16,909 277 itt Meadows 529 10,439 16,249 207 3 6,861 1999 34,288 1998 33,603 649 10,635 7,073 15,110 126 10 11,906 1997 34,132 764 6,871 14.392 138 61 1996 33,240 1,046 7,076 10,069 14,778 227 44 2000 34,489 17,500 7,514 2,554 6,679 182 60 rince George 19.273 6.797 2,630 9.011 1999 38,026 264 51 1998 41,289 19,806 9,172 2,246 9,424 513 128 1997 20,707 2.034 9.192 800 195 41,062 8.134 1996 38,611 19,592 6.030 3,301 8,728 765 195 99,223 1,543 uébec/Jean Lesage Intl 2000 42,288 19,118 6,338 26,054 3,882 1999 46,728 18,967 8,679 22,220 3,963 1,911 102,468 4,093 44,231 16,441 14,468 1,961 1998 93,810 12,616 1997 90,824 42,605 18,334 12,110 11,615 4,004 2,156 2,131 12,224 1996 103,465 47,408 24,014 13,686 4,002 2000 43,952 24,923 6.223 1.678 6,366 3.103 1.659 egina 1999 48,269 26,173 8,874 1,487 6,417 3.256 2,062 3,465 2,574 2,352 1998 49,785 27,612 8,031 5,751 2,293 1997 47,437 25,429 8,523 1,901 5,821 3,470 3,222 3,360 1996 49,913 26,387 8,535 2,235 6,174 2.248 7,400 961 2000 59,174 32.046 12,462 4,057 askatoon/JG Diefenbaker 1999 66,551 38,264 12,658 1,911 8,268 3,776 1,674 1998 67,699 37,939 11,791 3,628 8,322 3,888 2,131 3,759 1997 64,950 37,176 10,521 7,588 4,018 1.888 1996 59,489 34,371 9,458 2,754 7,267 3,234 2,405 28,667 12,544 1,957 9,761 3,229 1,020 156 ault Ste Marie 2000 299 2,966 3,205 1,287 1999 31,946 13,058 11,131 1998 12,563 3,229 2,138 1,444 182 33,212 13,656 2,316 546 3,644 1997 28,757 10,085 11,034 1,132 1996 30,790 12,968 3,149 10,847 2,166 1,013 647 ept-Îles 2000 26,233 15,907 5,491 1,479 2,456 790 110 15,506 8,936 1,296 2,378 968 124 1999 29,208 1998 27,798 15,549 8,170 1,295 1,970 712 102 1997 29,740 9.233 1.999 2.391 781 126 15,210 1996 32,113 17,131 10,126 1,472 2,503 741 140 19,960 7,261 11,985 2,283 628 2,260 t John's 2000 44,377 820 1999 50.804 30,535 7,285 8,571 1.715 1,878 927 1998 48,896 28,625 6,571 8,531 2,205 2,037 4,304 17,883 2,122 893 2,074 1997 47,631 20,355 975 17,059 17,555 2,097 1996 42,581 2,449 2,446 591 88 212 2000 27,949 6,522 11,733 8,803 t-Jean 1999 166 6,921 11,925 8,326 144 198 27,680 131 274 1998 6,850 8,027 15.085 30,648 281 1997 32,359 305 9,388 3,592 18,674 101 299 204 337 225 9,045 2,643 24,255 1996 36,709

	-		Air C	ants par type d			Gove	rnment
				eurs aériens	Other	Private		iciels
NAV Canada Towers		Total	Level I-III	Level IV-VI	Commercial			
Tours de NAV Canada			and Foreign		Autres	Privés	Civil	Military
			Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	vols		Civils	Militaires
			et etranger		commerciaux		Civils	Willitaires
Sudbury	2000	36,043	16,058	8,471	4,584	4,847	1,850	233
	1999	37,582	18,969	7,455	4,122	4,679	2,123	234
	1998	36,618	19,872	7,264	3,509	3,928	1,859	186
	1997	35,543	14,375	11,176	4,655	3,626	1,353	358
	1996	34,693	15.853	8.340	5,356	3,806	1,087	251
Thunder Bay	2000	53,744	28,338	10,009	8,924	4,937	1,207	329
· ·	1999	53,019	27,277	10,421	9,391	4,307	1,186	437
	1998	51,428	26,344	10,076	8,976	3,657	1,779	596
	1997	48,315	26,504	9,035	6,892	3,757	1,308	819
	1996	51,342	27,691	9,589	8,117	3,494	1,390	1,061
Toronto/Buttonville Municipal	2000	77,737	3,553	38,990	12,815	21,794	524	61
2 of office, 2 without the first the	1999	83,241	3,770	43,510	13,374	21,748	803	36
	1998	80,916	1,883	44,974	11,411	21,760	856	32
	1997	77,092	2,303	35,503	17,213	21,206	791	76
	1996	71,684	1,513	32,758	15,429	21,249	669	66
Toronto/City Centre	2000	62,873	10,446	18,263	16,751	16,938	390	85
Toronto/City Cente	1999	68,949	10,955	20,261	20,434	16,831	316	152
	1998	67,475	10,604	25,904	15,897	14,616	269	185
	1997	61,284	8,470	24,816	15,500	11,803	439	256
	1996	64,308	12,644	10,655	27,037	13,186	542	244
Toronto/LB Pearson Intl	2000	422,995	392,045	4,110	7,693	16,834	443	1,870
	1999	424,828	393,467	5,408	7,457	17,611	504	381
	1998	420,846	385,736	11.082	2,202	20,720	812	294
	1997	395,637	349,864	21,045	2,435	20,481	818	994
	1996	372,309	328,497	18,384	4,342	19,288	1,304	494
Vancouver Harbour	2000	55,626	47,296	4,643	854	2,800	15	18
	1999	53,998	41,478	6,820	3,795	1,821	34	50
	1998	53,345	39,207	6,657	3,864	3,470	85	62
	1997	51,338	33,445	4,906	5,383	3,692	104	3,808
	1996	53,157	34,811	3,504	4,329	5,881	109	4,523
Vancouver Intl	2000	337,495	277,900	19,424	15,554	21,531	2,839	247
	1999	368,431	294,892	30,104	16,206	23,669	3,083	477
	1998	368,672	295,467	30,882	14,163	22,867	3,984	1,309
	1997	342,552	264,296	37,245	12,691	23,632	4,065	623
	1996	329,961	249,273	34,248	15,502	25,397	4,874	667
Victoria Intl	2000	104,990	40.661	15,590	23,873	22,530	767	1,569
	1999	108,257	42,696	17,150	22,178	23,691	878	1,664
	1998	116,302	45,854	18,601	22,774	26,426	1,082	1,565
	1997	110,558	42,535	18,674	19,676	26,708	952	2,013
	1996	106,780	41,656	17,868	18,787	25,884	980	1,605
Waterloo Regional	2000	58,450	1,808	32,927	5,575	17,829	118	193
The state of the s	1999	55,259	1,171	29,531	6,164	17,898	176	319
	1998	50,207	789	24,035	8,995	15,978	129	281
	1997	39,093	722	19,159	5,297	13,361	171	383
	1996	33,267	250	15,004	3,639	14,044	198	132
	1770	00,201	250	15,004	3,037	11,017	170	1 J 4a

			Air Ca Transporte	nrriers eurs aériens	Other Commercial	Private		rnment iciels
AV Canada Towers ours de NAV Canada		Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires
⁷ hitehorse	2000	19,395	5,092	4,455	1.746	7,238	599	265
	1999	19,153	5,317	4,784	1,546	6,374	751	381
	1998	21,331	5,604	7,376	1,971	5,294	717	369
	1997	20,595	5,805	5,707	2,673	5,293	616	501
	1996	22,537	6,841	4,461	4,767	5,451	721	296
/indsor	2000	30,495	13,176	7,947	654	8,062	257	399
	1999	35,370	15,370	9,511	858	9,272	201	158
	1998	34,302	13,836	11,996	498	7.687	130	155
	1997	29,726	8,060	14,407	426	6,341	185	307
	1996	28,395	9,555	11,818	889	5,669	309	155
/innipeg Intl	2000	137,036	79,311	30,516	7,528	6,772	3,655	9,254
	1999	135,197	83,796	27,387	3,991	7,461	3,658	8,904
	1998	126,886	78,737	25,351	2,968	6,753	3,654	9,423
	1997	130,172	80,129	23,714	3,296	6,639	4,247	12,147
	1996	126,234	76,446	24,839	4,652	6,107	4,192	9,998
/innipeg/St Andrews	2000	26,961	3,486	11,551	7,403	4,205	78	238
	1999	29,674	532	15,315	7,398	5,970	112	347
	1998	27,045	654	14,110	6,764	5,118	193	206
	1997	25,053	545	13,139	6,647	4,153	272	297
	1996	22,230	468	12,799	4,517	3,897	245	304
ellowknife	2000	36,913	24,869	6,047	1,637	3,053	999	308
	1999	33,003	23,041	4,718	2,215	1,831	969	229
	1998	34,033	24,665	3,936	1,795	2,053	1,376	208
	1997	35,123	26,152	3,928	1,330	2,252	804	657
	1996	38,802	27,038	2,607	4,886	2,659	739	873
Total (43)	2000	3,419,276	1,806,439	591,175	435,990	489,534	52,621	43,517
(43)	1999	3,559,269	1,905,136	630,339	445,193	481,786	55,252	41,563
(44)	1998	3,508,537	1,882,534	627,388	426,577	464,948	60,248	46,842
(44)	1997	3,313,762	1,704,892	630,394	409,002	452,031	60,127	57,316
(44)	1996	3,245,920	1,680,853	557,889	431,229	455,892	62,956	57,101

		Itinerant .	Aircraft Moven	ents - Mouvement	s itinérants d		
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	LF.R.	Percentage LF.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
Abbotsford	2000	67,456	18,232	27.0	49,224	72.9	48,997
Abbotsioid	1999	60,991	14,799	24.2	46,192	75.7	30,733
					43,276	73.8	21,070
	1998	58.606	15,330	26.1		76.8	
	1997 1996	56,769 49,543	13,139 11,492	23.1 23.1	43,630 38,051	76.8	15,757 13,774
Boundary Bay	2000	77,111	5,598	7.2	71,513	92.7	13,151
Dodnaary Bay	1999	71,179	3,158	4.4	68,021	95.5	11,996
	1998	72,210	2,565	3.5	69,645	96.4	9,453
	1997	68,630	2,251	3.2	66,379	96.7	4,529
	1996	61,216	2,543	4.1	58,673	95.8	5,810
Calgary Intl	2000	231,913	195,912	84.4	36,001	15.5	4,356
Cargary Inti	1999	253,571	211,695	83.4	41,876	16.5	2,945
	1998	245,981	206,931	84.1	39,050	15.8	2,434
			188,944		35,617	15.8	12,760
	1997	224,561		84.1			
	1996	221,330	186,571	84.2	34,759	15.7	14,439
Calgary/Springbank	2000	64,939	568	0.8	64,371	99.1	77,107
	1999	55,599	586	1.0	55,013	98.9	50,773
	1998	44,399	698	1.5	43,701	98.4	12,710
	1997	41,491	602	1.4	40,889	98.5	6,428
	1996	36,692	315	0.8	36,377	99.1	5,396
Chicoutimi/St-Honoré	2000	23,656	1,283	5.4	22,373	94.5	2,782
Cincoutiini/St-110iioic	1999	26,216	1,414	5.3	24,802	94.6	3,313
	1998	27.063	1,334	4.9	25,729	95.0	3,302
	1997	26,497	1,157	4.3	25,340	95.6	3,702
	1996	30,590	1,337	4.3	29,253	95.6	9,278
Education City Contra	2000	02 716	42.971	51.2	40,845	48.7	36,594
Edmonton City Centre	2000	83,716	42,871	51.2	44,013	54.9	37,563
	1999	80,161	36.148	45.0			
	1998	74,289	31,743	42.7	42,546	57.2	37,259
	1997	69,710	30,268	43.4	39,442	56.5	36,192
	1996	80,556	41,103	51.0	39,453	48.9	36,357
Edmonton Intl	2000	97,737	91,209	93.3	6,528	6.6	22,085
Edition Inc	1999	105,201	99,112	94.2	6,089	5.7	18,398
	1998	110,140	103,373	93.8	6,767	6.1	15,235
	1997	103,130	94,818	91.9	8,312	8.0	18,483
	1996	86,334	77,945	90.2	8,389	9.7	17,297
Edmonton/Villeneuve	2000	18,993	85	0.4	18,908	99.5	3,506
Lamontois vineneave	1999	19,170	53	0.2	19,117	99.7	2,819
	1998	16,919	41	0.2	16,878	99.7	2,415
	1997	13,510	43	0.3	13,467	99.6	2,048
	1996	14,369	31	0.2	14,338	99.7	1,797
Gander Intl	2000	39,037	20,406	52.2	18,631	47.7	11,552
Gander IIII	1999		23,949				
		41,408		57.8	17,459	42.1	8,899
	1998	39,651	24,208	61.0	15,443	38.9	6,683
	1997 1996	35,395 36,290	24,724 27,339	69.8 75.3	10,671 8,951	30.1 24.6	9,712 7,807
** 100 * 1	2000	02.01.5	00.410	25.2			
Halifax Intl	2000	92,015	80,419	87.3	11,596	12.6	3,663
	1999	103,408	91,402	88.3	12,006	11.6	3,728
	1000	104,683	90,407	86.3	14,276	13.6	2,998
	1998						
	1998 1997 1996	101,962 97,726	84,706 84,490	83.0 86.4	17,256 13,236	16.9 13.5	3.179 2.614

Table 4
Tableau 4

Itinerant Movements by LF.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements Mouvements itinérants par LF.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

			Aircraft Moven	. et mouvements de ents - Mouvements		appareils	
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
	2000	54.610	20,000	54.7	24.704	45.2	12.542
Hamilton	2000	54,612	29,908	54.7	24,704	45.2	12,542
	1999	50,669	25,050	49.4	25,619	50.5	13,966
	1998	48.934	25,307	51.7	23,627	48.2	9,374
	1997	49.576	25,291	51.0	24,285	48.9	6,134
	1996	45,063	22,170	49.1	22,893	50.8	5,229
Kelowna	2000	49,457	31,280	63.2	18,177	36.7	25,442
	1999	55,669	34,696	62.3	20,973	37.6	19,079
	1998	56,963	35,083	61.5	21,880	38.4	9,539
	1997	49,470	31,531	63.7	17,939	36.2	9,225
	1996	43,157	27,723	64.2	15,434	35.7	12,515
I1	2000	32,983	300	0.9	32,683	99.0	23,157
Langley						99.2	9,883
	1999	30,236	241	0.7	29,995	99.2 96.6	
	1998	33,157	1,112	3.3	32,045		7,556
	1997	30,212	53	0.1	30,159	99.8	6,706
	1996	25,396	47	0.1	25,349	99.8	4,971
London	2000	68,238	29,830	43.7	38,408	56.2	7,388
	1999	72.817	30,324	41.6	42,493	58.3	7,922
	1998	67,196	30,692	45.6	36,504	54.3	6,841
	1997	60,743	30,160	49.6	30,583	50.3	8,082
	1996	63,950	32,947	51.5	31,003	48.4	5,903
Manager	2000	40.452	27,164	54.0	22,289	45.0	21,089
Moncton	2000	49,453		54.9			
	1999	63.268	32,425	51.2	30,843	48.7	25,064
	1998	57.018	30,699	53.8	26,319	46.1	21,266
	1997 1996	46,550 46,182	26,588 27,390	57.1 59.3	19,962 18,792	42.8 40.6	6,252 2,570
	.,,,,	10,102	27,070				
Montréal/Dorval Intl	2000	209,732	194,950	92.9	14,782	7.0	37,244
	1999	221,282	203,637	92.0	17,645	7.9	38,089
	1998	209,172	191,791	91.6	17,381	8.3	27,612
	1997	195,043	177,256	90.8	17,787	9.1	22,645
	1996	202,221	182,678	90.3	19,543	9.6	25,530
Montréal/Mirabel Intl	2000	39,913	28,580	71.6	11,333	28.3	13,080
Montreal/Mirabel Inti	1999	41,134	27,930	67.9	13,204	32.0	12,438
						35.5	12,036
	1998	41,556	26,782	64.4	14,774		
	1997	47.198	32,785	69.4	14,413	30.5	12,206
	1996	49,481	36,756	74.2	12,725	25.7	11,346
Montréal/St-Hubert	2000	82,213	15,588	18.9	66,625	81.0	24,436
	1999	90,355	15,285	16.9	75,070	83.0	20,027
	1998	85,748	14,482	16.8	71,266	83.1	15,081
	1997	97,124	16,639	17.1	80,485	82.8	11,506
	1996	92,618	13,565	14.6	79,053	85.3	13,761
0.1	2000	25.266	2.056	0.0	22.410	01.0	7.240
Oshawa	2000	35,266	2,856	8.0	32,410	91.9	7,248
	1999	39,970	4,010	10.0	35,960	89.9	7,453
	1998	41,539	3,801	9.1	37,738	90.8	6,109
	1997	34,113	4,060	11.9	30,053	88.0	5,257
	1996	34,521	3,121	9.0	31,400	90.9	5,580

		Itinerant	Aircraft Movem	ents - Mouvement	s itinérants d	'appareils	
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	LF.R.	Percentage LF.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
	2000	120.001	00.440	71.0	20.002	20.0	10.260
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2000	138,001	98,118	71.0	39,883	28.9	10,360
	1999	141,764	100,564	70.9	41,200	29.0	7,320
	1998	135,996	96,755	71.1	39,241	28.8	5,333
	1997	122,546	85,914	70.1	36,632	29.8	4,833
	1996	124,240	89,220	71.8	35,020	28.1	5,654
Pitt Meadows	2000	38,018	207	0.5	37,811	99.4	29,639
	1999	34,288	198	0.5	34,090	99.4	21,114
	1998	33,603	221	0.6	33,382	99.3	11,044
	1997	34,132	237	0.6	33,895	99.3	10,805
	1996	33,240	300	0.9	32,940	99.0	9,260
Prince George	2000	34,489	22,021	63.8	12,468	36.1	16,174
Timee George	1999	38,026	23,360	61.4	14,666	38.5	15,532
	1998	41,289	22,660	54.8	18,629	45.1	16,808
	1997	41,062	22,598	55.0	18,464	44.9	21,163
	1996	38,611	22,215	57.5	16,396	42.4	24,264
	1990	36,011	22,213	57.5	10,570	72.7	27,207
Québec/Jean Lesage Intl	2000	99,223	55,595	56.0	43,628	43.9	7,859
	1999	102,468	58,530	57.1	43,938	42.8	9,319
	1998	93,810	55,413	59.0	38,397	40.9	9,667
	1997	90,824	52,873	58.2	37,951	41.7	17,417
	1996	103,465	58.319	56.3	45,146	43.6	21,925
D	2000	42.052	20.017	70.2	12.025	20.6	(275
Regina	2000	43,952	30.917	70.3	13.035	29.6	6,375
	1999	48,269	33,459	69.3	14,810	30.6	6,070
	1998	49,785	35,465	71.2	14,320	28.7	7,073
	1997 1996	47,437 49,913	32,708 36,267	68.9 72.6	14,729 13,646	31.0 27.3	1,795 879
		,.	,				
Saskatoon/JG Diefenbaker	2000	59,174	37,846	63.9	21,328	36.0	3,785
	1999	66,551	43,694	65.6	22,857	34.3	2,010
	1998	67,699	43,420	64.1	24,279	35.8	1,517
	1997	64,950	42,950	66.1	22,000	33.8	1,541
	1996	59,489	41,281	69.3	18,208	30.6	1,508
Sault Ste Marie	2000	28,667	16,085	56.1	12,582	43.8	5,520
Saut Ste Mare	1999	31,946	16,965	53.1	14,981	46.8	3,665
	1998	33,212	17,046	51.3	16,166	48.6	3,990
	1997	28,757	14,956	52.0	13,801	47.9	2,737
	1996	30,790	17,666	57.3	13,124	42.6	3,310
Sept-Îles	2000	26,233	15,384	58.6	10,849	41.3	4,547
	1999	29,208	18,867	64.5	10,341	35.4	4,841
	1998	27,798	18,530	66.6	9,268	33.3	4,994
	1997	29,740	17,229	57.9	12,511	42.0	7,419
	1996	32,113	18,158	56.5	13,955	43.4	8,546
St John's	2000	44,377	35,900	80.8	8,477	19.1	2,087
	1999	50,804	34,634	68.1	16,170	31.8	2,319
	1998	48,896	34,125	69.7	14,771	30.2	2,308
	1997	47,631	33,191	69.6	14,440	30.3	2,463
	1996	42,581	31,176	73.2	11,405	26.7	1,609
St Joon	2000	27.040	2.944	10.1	25 105	90.0	4.77.11
St-Jean	2000	27,949	2,844	10.1	25,105	89.8	4,711
	1999	27,680	2,865	10.3	24,815	89.6	4,685
	1998	30,648	2,972	9.6	27,676	90.3	5,050
	1997	32,359	3,927	12.1	28,432	87.8	5,002
	1996	36,709	2,875	7.8	33,834	92.1	5,555

		Itinerant .	Aircraft Moven	ents - Mouvement	s itinérants d'	^ ^		
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	LF.R.	Percentage LF.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88	
C. Jh.	2000	36,043	21,049	58.3	14,994	41.6	6,065	
Sudbury	1999	37,582	21,714	57.7	15,868	42.2	7,656	
	1998	36,618	21,082	57.5	15,536	42.4	11,698	
	1997		21,287	59.8	14,256	40.1	15,695	
	1996	35,543 34,693	22,441	64.6	12,252	35.3	14,001	
Thursday Dave	2000	52 744	27.252	60.2	16 402	20.6	0.540	
Thunder Bay	2000	53,744	37,252	69.3	16,492	30.6	9,548	
	1999	53,019	36,726	69.2	16,293	30.7	7,291	
	1998	51,428	34,369	66.8	17,059	33.1	7,665	
	1997	48,315	33,486	69.3	14,829	30.6	7,898	
	1996	51,342	34,307	66.8	17,035	33.1	15,648	
Toronto/Buttonville Municipal	2000	77,737	10,426	13.4	67,311	86.5	17,686	
	1999	83,241	10,380	12.4	72,861	87.5	15.654	
	1998	80,916	8,708	10.7	72,208	89.2	10,933	
	1997	77.092	8,823	11.4	68.269	88.5	7,493	
	1996	71,684	7,356	10.2	64,328	89.7	5,670	
Toronto/City Centre	2000	62,873	17,164	27.2	45,709	72.7	25,893	
*	1999	68,949	17,891	25.9	51,058	74.0	21,048	
	1998	67,475	17,285	25.6	50.190	74.3	16,866	
	1997	61,284	14,672	23.9	46,612	76.0	11,627	
	1996	64,308	18,844	29.3	45,464	70.6	10,630	
Toronto/LB Pearson Intl	2000	422,995	419,067	99.0	3,928	0.9	2,566	
	1999	424,828	420,579	98.9	4,249	1.0	2,680	
	1998	420,846	416,688	99.0	4,158	0.9	2,984	
	1997	395,637	390,961	98.8	4,676	1.1	3,244	
	1996	372,309	368,098	98.8		1.1	3,875	
Vancouver Harbour	2000	55,626	1,708	3.0	53,918	96.9	33,719	
vancouver Harbour	1999	53,998	1,399	2.5	52,599	97.4	28,986	
	1998	53,345	1,716	3.2	51,629	96.7	19,019	
	1997	51,338	1,872	3.6	49,466	96.3	18,106	
	1996	53,157	1,636	3.0	51,521	96.9	18,198	
** Y .1	2000	227 405	255 446	75.6	02.040	24.2	55.204	
Vancouver Intl	2000	337,495	255,446	75.6	82,049	24.3	55,284	
	1999	368,431	286,733	77.8	81,698	22.1	34,911	
	1998	368,672	287,596	78.0	81.076	21.9	35,517	
	1997 1996	342,552 329,961	275,007 239,594	80.2 72.6	67,545 90,367	19.7 27.3	20,014 31,219	
Victoria Intl	2000	104,990	37,746	35.9	67.244	64.0	80,820	
	1999	108,257	43,242	39.9	65,015	60.0	77,222	
	1998	116,302	47,466	40.8	68,836	59.1	32,400	
	1997	110,558	45,165	40.8	65,393	59.1	16,076	
	1996	106,780	31.088	29.1	75,692	70.8	16,537	
Waterloo Regional	2000	58,450	10,517	17.9	47,933	82.0	8,483	
	1999	55.259	8,752	15.8	46,507	84.1	8,612	
	1998	50,207	7,780	15.4	42,427	84.5	7,147	
	1997	39,093	7,071	18.0	32,022	81.9	6,186	
	1996	33,267	6,134	18.4	27,133	81.5	6,031	

				nents - Mouvemen		'appareils	
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		Total	LF.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
Whitehorse	2000	19,395	5,400	27.8	13,995	72.1	17,976
	1999	19,153	5,078	26.5	14,075	73.4	22,085
	1998	21,331	5,218	24.4	16,113	75.5	14,785
	1997	20.595	4,813	23.3	15,782	76.6	22,719
	1996	22,537	4,804	21.3	17,733	78.6	19,358
Windsor	2000	30,495	16,584	54.3	13,911	45.6	3,132
	1999	35,370	19,057	53.8	16,313	46.1	1,983
	1998	34.302	18,079	52.7	16,223	47.2	2,221
	1997	29.726	14,870	50.0	14,856	49.9	1,964
	1996	28,395	14,203	50.0	14,192	49.9	1,788
Winnipeg Intl	2000	137,036	109,933	80.2	27,103	19.7	32,931
	1999	135,197	113,159	83.6	22,038	16.3	16,407
	1998	126,886	106,700	84.0	20,186	15.9	11,441
	1997	130,172	107,349	82.4	22,823	17.5	7,759
	1996	126,234	104,846	83.0	21,388	16.9	3,216
Winnipeg/St Andrews	2000	26,961	1,099	4.0	25,862	95.9	8,553
1 0	1999	29,674	604	2.0	29,070	97.9	4,748
	1998	27,045	803	2.9	26,242	97.0	3,545
	1997	25,053	840	3.3	24,213	96.6	3,341
	1996	22,230	749	3.3	21,481	96.6	2.082
Yellowknife	2000	36,913	17,632	47.7	19,281	52.2	29,091
	1999	33,003	17,192	52.0	15,811	47.9	26,027
	1998	34,033	16,969	49.8	17,064	50.1	20,786
	1997	35,123	18,467	52.5	16,656	47.4	23,258
	1996	38,802	17,021	43.8	21,781	56.1	21,454
Total (43)	2000	3,419,276	2,092,979	61.2	1,326,297	38.8	818,223
(43)	1999	3,559,269	2,191,556	61.6	1,367,713	38.4	677,273
(44)	1998	3,508,537	2,164,229	61.7	1,344,308	38.3	495,118
(44)	1997	3,313,762	2,047,762	61.8	1,266,000	38.2	443,268
(44)	1997	3,245,920	1,979,619	61.0	1,266,301	39.0	
(44)	1990	3,243,920	1,979,019	0.10	1,200,301	39.0	457,125

			Į.	Aircraft - Aéronefs			Aircraft ppareils	
NAV Canada Towers		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helic opters	Gliders	
Tours de NAV Canada				Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs	
Abbotsford	2000	67,456	3,308	2,519	57,740	3.864	25	
	1999	60,991	2,925	2,663	50,318	5,057	28	
	1998	58,606	2,741	3,037	47,776	5.021	31	
	1997	56,769	1.806	3,220	45,940	5,772	31	
	1996	49,543	1.128	2.834	41,407	4,120	54	
Boundary Bay	2000	77,111	98	908	72,123	3,982	-	
	1999	71,179	310	384	66,699	3.775	11	
	1998	72,210	390	293	67.644	3,856	27	
	1997	68,630	55	363	64,571	3.630	11	
	1996	61,216	92	307	58,839	1,928	50	
Calgary Intl	2000	231,913	125,001	64,641	38,056	4,200	15	
	1999	253,571	126,126	77.430	44,620	5,213	182	
	1998	245,981	117,066	75,104	47,444	6,031	336	
	1997	224,561	110,599	64,312	43,508	6.122	20	
	1996	221,330	110,629	62.406	42,751	5,398	146	
Calgary/Springbank	2000	64,939	27	759	58,878	5,260	15	
Cuigui y/Opinigouik	1999	55,599	19	544	51,475	3,546	15	
	1998	44,399	17	971	40,651	2,753	7	
	1997	41,491	59	823	37,758	2.847	4	
	1996	36,692	143	684	33,869	1,932	64	
Chicoutimi/St-Honoré	2000	23,656	141	134	20,170	3,211		
Cincoutifin/St-Honore	1999	26,216	127	180	22,086	3,813	10	
	1998	27,063	60	80	22,465	4,449	9	
	1997	26,497	100	77	22,116	4,191	13	
	1996	30,590	147	118	24.604	5.659	62	
Edmonton City Centre	2000	83,716	7,926	29,187	40,631	5.964	8	
Editionion City Centre	1999	80,161	7,869	22,283	42,749	7.108	152	
	1998	74,289	6,901	19,232	40,797	7,032	327	
	1997	69,710	5,656	18,734	39,092	6,197	31	
	1997	80,556	10,002	26,301	38,571	5,659	23	
Edmonton Intl	2000	97,737	56.091	32,719	7,792	1,135		
Editionion inti	1999	105.201	55,512	39,422	9,166	1.088	13	
	1998	110,140	59,012	39,917	9,930	1,216	65	
	1997	103,130	59,581	29,062	12,951	1,530	6	
	1996	86,334	55,146	17.949	12,140	1.067	32	
Edmonton/Villeneuve	2000	18,993	8	39	16,581	1,696	669	
Editionton vineneuve	1999	19,170	4	51	16.175	2.147	793	
	1998	16,919	3	61	14.763	1,749	343	
	1997	13,510	٠,	44	11,641	1.636	189	
	1996	14,369	12	59	11,779	2,259	260	
Condor Intl	2000	30.027	10.456	0 551	17.412	2.502	22	
Gander Intl	2000 1999	39,037	10,456 10.064	8,554	17,412	2,592	23 19	
	1999	41,408	9,344	12,714 12,519	15,896 15,035	2,715 2,730	23	
	1998	39,651	9,344	12,939		2,730	60	
	1997	35,395 36,290	11,036	15,607	10,101 6,737	2,868	42	
Halifan Indl	2000	02.015	20.075	20.110	0.401	5 601		
Halifax Intl	2000	92,015	39,875 37,925	38,118 49,942	8,401 10,237	5,621 5,300	- 4	
		103,408	37,925 36,894	46,888		2,865	15	
	1998	104,683			18,021			
	1997	101,962	36,600	43,811	19,323	2.228	2	
	1996	97.726	36,293	44,611	14,256	2.564	4	

			P	Aircraft - Aéronefs		Other A Autres a	
NAV Canada Towers		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helic opters	Gliders
Tours de NAV Canada			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic op tères	Planeurs
Hamilton	2000	54,612	16,768	12,464	24,066	1,307	7
	1999	50,669	13,604	10,825	24,775	1,438	27
	1998	48,934	12,182	10,190	25,506	1,038	18
	1997	49,576	12,455	10,655	25,679	753	34
	1996	45,063	10,826	10,123	23,578	523	13
Kelowna	2000	49,457	13,732	16,491	17,029	2,201	4
	1999	55,669	11,292	24,432	18,297	1,644	4
	1998	56,963	11,775	24,083	19,227	1,873	5
	1997	49,470	10,319	20,939	16,658	1,550	4
	1996	43,157	6,360	21,686	13,341	1,769	1
Langley	2000	32,983	8	95	27,167	4,813	900
	1999	30,236	36	145	24,664	4,643	748
	1998	33,157	40	1,310	25,956	5,366	485
	1997	30,212	17	36	24,585	5,463	111
	1996	25,396	33	45	19,969	5,244	105
London	2000	68,238	3,873	24,670	36,491	3,189	15
London	1999	72,817	3,330	26,222	40,914	2,343	8
	1998	67,196	3,371	25,165	36,695	1,883	82
	1997	60,743	2,937	24,984	30,798	1,984	40
	1996	63,950	3,044	28,006	31,664	1,155	81
Moncton	2000	49,453	9,445	13,283	25,974	751	_
272022000	1999	63,268	9,017	18,724	34,587	940	
	1998	57,018	8,257	17,238	30,808	711	4
	1997	46,550	7,687	15,790	22,259	814	_
	1996	46,182	7,919	16,524	20,920	819	-
Montréal/Dorval Intl	2000	209,732	116,170	73,035	16,743	3,775	9
Workied/Dorvar hiti	1999	221,282	117,094	80,625	19,422	4,099	42
	1998	209,172	115,720	66,954	21,923	4,556	19
	1997	195,043	109,066	61,192	20,862	3,908	15
	1996	202,221	109,090	67,106	21,219	4.766	40
Montréal/Mirabel Intl	2000	39,913	23,032	5,078	10,905	898	_
violitical/iviliaoci litti	1999	41,134	22,841	4,963	12.023	1,299	8
	1998	41,556	22,478	6,299	11,229	1,543	7
	1997	47,198	27,192	6,581	11,176	2,208	41
	1996	49,481	30,560	7,411	9,238	2,245	27
Montréal/St-Hubert	2000	82,213	1,800	5 526	67.220	7.456	92
MOUNTERLY ST-FINDER	1999	90,355	1,591	5,536 4,674	67,339 76,158	7,456 7,926	82
	1998	90,333 85,748	1,391	4,074	73,335	6,804	6 47
	1997	97,124	1,352	3,556	85,774	6,332	110
	1996	92,618	1,435	3,603	81.580	5,905	95
Oshawa	2000	35 266	100	1.004	22 116	056	2
Osnawa	1999	35,266 39,970	108 148	1,084 2,156	33,116 36,829	956	2
	1998	41,539	103	2,156	37,901	830 978	7 10
	1997	34,113	148	2,699	30,751	499	16
	1996	34,521	206	1,964	31,910	423	18
	1770	5 4,521	200	1,704	31,910	443	10

2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998	138.001 141.764 135.996 122.546 124,240 38.018	Jet À réaction 59,973 61,050 59,127 59,514	Turboprop Turbopropulseurs 38,102 38,652 35,463	Piston À pistons 35.684 38.985	Autres a Helic opters Hélic optères	Gliders Planeurs
1999 1998 1997 1996 2000 1999	138,001 141,764 135,996 122,546 124,240	À réaction 59,973 61,050 59,127 59,514	Turbo- propulseurs 38,102 38,652	À pistons	Hélic op tères	Planeurs
1999 1998 1997 1996 2000 1999	141,764 135,996 122,546 124,240	61,050 59,127 59,514	38,102 38,652		4,224	10
1999 1998 1997 1996 2000 1999	141,764 135,996 122,546 124,240	61,050 59,127 59,514	38,652		4,224	10
1998 1997 1996 2000 1999	135,996 122,546 124,240	59,127 59,514		38 985		18
1997 1996 2000 1999	122,546 124,240	59,514	35 162		3,063	14
1996 2000 1999	124,240			37,976	3,402	28
2000 1999		ZO 102	25,591	34,215	3,202	24
1999	38.018	60,103	29,241	31,943	2.917	36
		108	650	34,753	2,502	5
1000	34,288	157	336	31.267	2,514	14
1990	33,603	103	247	31,083	2,157	13
1997	34,132	61	276	30,833	2,928	34
1996	33,240	28	356	29.754	3.070	32
2000	34,489	10,277	11.801	7,887	4,514	10
1999	38,026	10,050	13,434	8,912	5,603	27
1998	41,289	9,118	14,009	11,175	6,979	8
1997	41,062	7,633	15,638	10,784	6,966	41
1996	38,611	7,574	14,808	10,281	5,928	20
2000	99,223	10,421	38,094	44,108	6,589	11
1999	102,468	10.131	41,934	45,129	5,268	6
1998	93,810	10,406	37,442	41,375	4,527	60
1997	90,824	10,717	37,244	38,358	4,486	19
1996	103,465	11,510	40,725	47.014	4.194	22
2000	43 952	18 407	11 566	13 542	409	28
						28
						21
						13
1996	49,913	19,123	14,626	15.653	491	20
2000	59 174	16 824	19 909	21 902	532	7
						7
						7
						6
1996	59,489	18,211	21,504	19,244	494	36
2000	28 667	680	15 373	12 107	507	-
						_
						10
						2
1996	30,790	1,010	17.852	11,508	400	20
2000	26 233	738	13.989	6.897	4.609	
						_
1						2
						9
1996	32,113	1,615	13,524	10,398	6,530	46
2000	44 377	13 046	19 998	7 998	3 335	
						401
						546
1996	42,581	11,313	19.564	9,899	1,276	529
2000	27 949	41	258	21.820	431	5,399
						5.171
						5.815
1997	32,359			25.730	502	5.665
1996	36,709	74	611	26,087	529	9,408
	1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996	1996 33,240 2000 34,489 1999 38,026 1998 41,289 1997 41,062 1996 38,611 2000 99,223 1999 102,468 1998 93,810 1997 90,824 1996 103,465 2000 43,952 1999 48,269 1998 49,785 1997 47,437 1996 49,913 2000 59,174 1999 66,551 1998 67,699 1997 64,950 1998 33,212 1997 28,757 1996 30,790 2000 26,233 1999 29,208 1998 27,798 1997 29,740 1996 32,113 2000 44,377 1999 32,113 2000 47,631 1996 </td <td>1996 33,240 28 2000 34,489 10,277 1999 38,026 10,050 1998 41,289 9,118 1997 41,062 7,633 1996 38,611 7,574 2000 99,223 10,421 1999 102,468 10,131 1998 93,810 10,406 1997 90,824 10,717 1996 103,465 11,510 2000 43,952 18,407 1999 48,269 14,082 1998 49,785 20,122 1997 47,437 17,873 1996 49,913 19,123 2000 59,174 16,824 1999 66,551 15,511 1998 67,699 20,030 1997 64,950 18,761 1996 31,946 684 1998 33,212 831 1997 28,757 915</td> <td>1996 33,240 28 356 2000 34,489 10,277 11,801 1999 38,026 10,050 13,434 1998 41,289 9,118 14,009 1997 41,062 7,633 15,638 1996 38,611 7,574 14,808 2000 99,223 10,421 38,094 1999 102,468 10,131 41,934 1998 93,810 10,406 37,442 1997 90,824 10,717 37,244 1996 103,465 11,510 40,725 2000 43,952 18,407 11,566 1999 48,269 14,082 18,566 1998 49,785 20,122 14,585 1997 47,437 17,873 13,862 1997 47,437 17,873 13,862 1997 47,437 17,873 13,862 1999 66,551 15,511 26,807 <</td> <td>1996 33,240 28 356 29,754 2000 34,489 10,277 11,801 7,887 1999 38,026 10,050 13,434 8,912 1998 41,289 9,118 14,009 11,175 1997 41,062 7,633 15,638 10,784 1996 38,611 7,574 14,808 10,281 2000 99,223 10,421 38,094 44,108 1999 102,468 10,131 41,934 45,129 1998 93,810 10,406 37,442 41,375 1997 90,824 10,717 37,244 38,358 1996 103,465 11,510 40,725 47,014 2000 43,952 18,407 11,566 13,542 1999 48,269 14,082 18,566 15,037 1998 49,785 20,122 14,585 14,703 1997 47,437 17,873 13,862 15,251</td> <td> 1996 33,240 28 356 29,754 3,070 </td>	1996 33,240 28 2000 34,489 10,277 1999 38,026 10,050 1998 41,289 9,118 1997 41,062 7,633 1996 38,611 7,574 2000 99,223 10,421 1999 102,468 10,131 1998 93,810 10,406 1997 90,824 10,717 1996 103,465 11,510 2000 43,952 18,407 1999 48,269 14,082 1998 49,785 20,122 1997 47,437 17,873 1996 49,913 19,123 2000 59,174 16,824 1999 66,551 15,511 1998 67,699 20,030 1997 64,950 18,761 1996 31,946 684 1998 33,212 831 1997 28,757 915	1996 33,240 28 356 2000 34,489 10,277 11,801 1999 38,026 10,050 13,434 1998 41,289 9,118 14,009 1997 41,062 7,633 15,638 1996 38,611 7,574 14,808 2000 99,223 10,421 38,094 1999 102,468 10,131 41,934 1998 93,810 10,406 37,442 1997 90,824 10,717 37,244 1996 103,465 11,510 40,725 2000 43,952 18,407 11,566 1999 48,269 14,082 18,566 1998 49,785 20,122 14,585 1997 47,437 17,873 13,862 1997 47,437 17,873 13,862 1997 47,437 17,873 13,862 1999 66,551 15,511 26,807 <	1996 33,240 28 356 29,754 2000 34,489 10,277 11,801 7,887 1999 38,026 10,050 13,434 8,912 1998 41,289 9,118 14,009 11,175 1997 41,062 7,633 15,638 10,784 1996 38,611 7,574 14,808 10,281 2000 99,223 10,421 38,094 44,108 1999 102,468 10,131 41,934 45,129 1998 93,810 10,406 37,442 41,375 1997 90,824 10,717 37,244 38,358 1996 103,465 11,510 40,725 47,014 2000 43,952 18,407 11,566 13,542 1999 48,269 14,082 18,566 15,037 1998 49,785 20,122 14,585 14,703 1997 47,437 17,873 13,862 15,251	1996 33,240 28 356 29,754 3,070

				Other Aircraft Autres appareils		
	Total	Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
		À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic op tères	Planeurs
2000	36.043	749	20,176	8,344	6,773	
1999		616		8,097	7,431	
1998		477		9,884	5,603	
		596		10,004	5.187	
1996	34,693	814	20,974	7,779	5.123	
2000	53.744	7.401	30.317	12.240	3,785	
						1
						Ī
1996	51.342	6.911	24,606	15,839	3,950	3
2000	77 737	1 673	6.632	62 366	7.062	
						1
						2
						16
1996	71.684	1,465	2,431	62.178	5.593	10
2000	(2.072	21	15,000	42.710	5 120	1
]
1997	64,308	255	16,280	44,643	3,932	1 1
2000	122.005	220,400	00.573	2 244	500	
						3
						6
1997	372.309	276,127	84,/5/ 89,993	5,382	802	1
		4				3
		5				2
.,,,	554201	•	,,,,,,	21,750	10.701	•
2000	337,495	147,489	125,213	46.211	18.581	
1999	368.431	152,163	146,099	52,507	17,636	2
1998	368,672	149,923	142.688	58,166	17,796	9
1997	342,552	140,488	128,457	55,025	18,479	10
1996	329,961	134,622	126,282	49,619	19,282	15
2000	104,990	5,402	35,185	59.007	5,396	
1999	108,257		37,870	58,063		2
1998	116,302		39,666	61,605	7,694	5
1997	110,558	6,238	35.702	61,775	6,822	2
1996	106,780	6,709	35,760	58,147	6,141	2
2000	58,450	2.023	3.968	51.488	819	15
1999						10
1998						43
1997	39,093	1,251	2,113	34,673	898	15
						1.
	1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996	2000	A réaction 2000 36.043 749 1999 37.582 616 1998 36.618 477 1997 35.543 596 1996 34.693 814 2000 53.744 7.401 1999 53.019 8.503 1998 51.428 9.577 1997 48.315 8.165 1996 51.342 6.911 2000 77.737 1.673 1999 83.241 1.659 1998 80.916 1.475 1997 77.092 1.815 1996 71.684 1.465 2000 62.873 21 1999 68.949 14 1998 67.475 36 1997 61.284 146 1996 64.308 255 2000 422.995 320.488 1999 424.828 319.332 1998 420.846 315.499 <td> A réaction Turbo-propulseurs </td> <td> A réaction Turbo-propulseurs A pistons </td> <td> A réaction</td>	A réaction Turbo-propulseurs	A réaction Turbo-propulseurs A pistons	A réaction

			I I	Aircraft - Aéronefs		Other A	
NAV Canada Towers		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
Tours de NAV Canada			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic op tères	Planeurs
Whitehorse	2000	19,395	2,258	4,225	10,710	2,202	pr.
	1999	19,153	2,059	4,178	10,713	2,194	9
	1998	21,331	2,122	4,411	12,254	2,531	13
	1997	20,595	2,175	4,053	11,846	2,521	-
	1996	22,537	2,788	2,743	14,692	2,310	4
Windsor	2000	30,495	1,838	14,530	13,519	599	. 9
	1999	35,370	1,512	17,255	15,887	532	184
	1998	34,302	1,322	16,278	16,015	526	161
	1997	29,726	1,555	13,100	14,451	425	195
	1996	28,395	811	13,163	14,117	301	3
Winnipeg Intl	2000	137,036	57,095	50,829	26,867	2,240	5
	1999	135,197	54,570	55,827	22,418	2,359	23
	1998	126,886	57,087	45,346	22,280	2,112	61
	1997	130,172	61,274	43,347	20,265	5,268	18
	1996	126,234	58,193	46,124	19,389	2,490	38
Winnipeg/St Andrews	2000	26,961	3	3,424	22,336	1,188	10
	1999	29,674	11	2,866	25,382	1,411	4
	1998	27,045	12	1,720	23,761	1,541	11
	1997	25,053	28	1,717	20,932	2,366	10
	1996	22,230	44	650	19,768	1,757	11
Yellowknife	2000	36,913	7,750	19,080	6,284	3,799	-
	1999	33,003	7,084	17,474	5,056	3,388	1
	1998	34,033	7,200	16,789	6,574	3,453	17
	1997	35,123	7,928	17,720	6,447	3,024	4
	1996	38,802	7,823	17,681	9,035	4,249	14
Total (43)	2000	3,419,276	1,112,585	939,853	1,191,691	167,699	7,448
(43)	1999	3,559,269	1,099,416	1,042,248	1,239,953	169,862	7,790
(44)	1998	3,508,537	1,094,425	981,979	1,253,288	169,610	9,235
(44)	1997	3,313,762	1,056,645	893,873	1,185,662	169,739	7,843
(44)	1996	3,245,920	1,024,964	918,550	1,130,831	159,785	11,790
(44)	1770	3,243,720	1,024,704	710,550	1,130,031	137,763	11,790

		Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)											
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		2 000 & under	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over		
		et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	et plus		
										0.1	26		
Abbotsford	2000	53,828	6,586	2,351	545	522	457	3,058	52	31	26		
	1999	48,377	5,704	2,765	652	469	287	2,665	11 22	8 10	53 ; 72 ;		
	1998	45,430	6,113	2,819	722	463	289	2,666 1,431	114	4	51		
	1997 1996	44,353 39,190	5,818 4,972	3,280 2,628	728 635	450 832	540 827	290	117	14	38		
	1770	37,170	1,572	2,020	000	002	02.						
Boundary Bay	2000	72,289	3,632	803	108	93	24	158	4	-	-1		
	1999	66,641	3,508	701	70	165	36	55	3	-	-		
	1998	66,960	4,293	644	53	197	59	4	-	-	1		
	1997	62,863	4,934	439	41	296	54	-	3	-	-31		
	1996	57,175	3,358	365	90	147	66	2	13	-	-1		
Calgary Intl	2000	29,219	15,505	16.900	32,657	12,948	35,749	53,040	20.059	6,381	9,455		
	1999	34,301	17,502	17,221	30,455	16,976	42,919	54,553	24,057	5,423	10,164		
	1998	36.928	17,944	12,395	31.775	31,833	34,534	31,483	33,064	1,838	14,187		
	1997	31,302	18,875	12,477	26,913	16,186	41,982	33,314	31,276	2,612	9,624		
	1996	32,561	16,363	14,927	17,319	17,245	39,992	38,152	30,414	3,710	10,647		
Calgary/Springbank	2000	62,095	1,904	840	27	6	42	13	_	2	10		
	1999	52,564	2,365	630	23	2	5	5	-	2	3		
	1998	41.436	1,948	930	53	14	9	-	1	-	8:		
	1997	37,654	2,742	971	56	14	4	4	2	-	44		
	1996	33,847	2,013	720	. 48	12	17	3	2	-	30		
Chicoutimi/St-Honoré	2000	20,792	2,496	136	89	2	66	_	75	_			
Cincounin/st-Honore	1999		2,593	265	55	60	59	6	64	_	30		
	1998		2,426	101	52	2	14	2	16	-			
	1997	23,455	2,754	173	72	5	24	-	14	**	4		
	1996	26,802	3,274	332	61	32	52	5	28	-	4		
Edmonton City Centre	2000	33,785	12,174	21,247	14,517	1,419	311	103	150	10	4		
Zumonton City Centre	1999		12,047	18,531	10,607	1,201	326	67	143	14			
	1998	35,421	11,900	16,438	8,694	1,264	315	73	183	-	1		
	1997	31,490	13,520	14,460	8,283	1,399	310	64	183	-	1		
	1996	32,543	11,698	12,292	8,101	7,105	6.031	2.417	367	2			
Edmonton Intl	2000	3,330	6,028	5,986	3,710	11,030	22.072	33,643	8,159	2,253	1,526		
Edinoritor Inti	1999		6,429	4,638	4,299	15,085	25,255	35,785	6,032	917			
	1998	1	7,111	6,328	4,322	27,736	15,767	28,139	9,738	638			
	1997		9,290	5.950	2,952	13,777	24,387	28,763	10,124	704			
•	1996	4,737	8,074	4,888	2,515	7.010	17,122	28,551	9,642	1,649	2,146		
Edmonton/Villeneuve	2000	18,176	366	403	11	33	4						
Editiontolly vinencuve	1999	1	339	429	16	52	1	_	2				
	1998		215	361	6	29	2	_	_				
	1997		385	331	_	6	_	_	_				
	1996		350	257	2	-	-	1	-	10	-		
Comdon Intl	2000	17 200	1.020	1,401	2 000	6 922	2 225	1 410	1 210	906	2 721		
Gander Intl	1999		1,029	1,401	3,009 3,336	6,822 7,863	3,225 6,002	1,418	1,218 1,160	806 1,133			
	1998		1,796	2,090	2,594	8,437	4,073	441	1,456	1,133			
	1997	1	2.114	2,037	3,196	8,217	3,066	673	1,350	433			
	1996		2,145	2,047	3,953	9,487	4,419	403	1,656	829			
Halifax Intl	2000	4,716	4,254	4,751	3,549	31,602	9,199	23,492	5,690	2,098	3 2,664		
Hamlas Hill	1999		4,234	4,731	8,527	33,913	15,504	23,492	4,255	1,501			
	1998		4,661	3.188	1.880	43,948	2,942	19,581	9,932	1,294			
	1997		6,326	2,869	3,854	38,098	1,361	22,455	9,006	1,207			
	1996	1	5,270	2,291	2,488	40,934	2,020	24,055	6,873	868			

1 ableau 0		WIOUVEIN	ents ithre	Gross Tal			Poids bru	t au décolla	age (kg.)		
NAV Canada Towers										00.001	424004
Tours de NAV Canada		2 000 & under	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over
		et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	et plus
Hamilton	2000	20,666	6,644	4,024	5,970	3,481	582	4,789	4,233	4,107	116
	1999	21,650	6,833	3,171	5,913	2,440	608	1,810	4,719	3,448	77
	1998	20,994	6,987	3,029	6,780	2,010	586	1,895	6,255	152	246
	1997	21,611	6,232	4,148	4.921	2,087	1,118	2,054	6,737	603	65
	1996	20,134	5,077	3,803	5,543	1,033	1,029	2,674	5,655	90	25
Kelowna	2000	16,127	3,053	4,304	3,571	4,288	10,533	7,419	43	119	-
	1999	17,221	2,642	5,802	5,290	8,308	9,747	6,491	47	115	6
	1998	18,403	2,506	5,242	5,136	13,802	4,321	6,590	222	-	741
	1997	15,004	3,112	5,122	4,058	4,694	11,398	5,165	916	-	1
	1996	12,687	2,219	3,660	4,084	4,834	13,218	1,723	724	-	8
Langley	2000	31,395	1,261	222	34	63	6	-		1	1
	1999	28,511	1,317	251	68	63	20	6	-		-
	1998	30,132	1.387	1,430	123	52	29	1	2	-	1
	1997	28.899	807	109	295	91	10		1	-	
	1996	24,638	395	187	127	37	8	3	1	-	-
London	2000	35,552	4,833	4,449	2,920	13,780	5,072	268	73	1,274	17
	1999	39,735	5,068	3,117	5,396	10,522	7,551	199	248	954	27
	1998	34,781	5,221	2,907	4,216	15,067	3,790	205	989	5	15
	1997	29,012	4,810	3,182	3,714	15,854	3,139	129	879	3	21
	1996	29,067	4,743	3,100	4,882	16,470	4,531	189	937	7	24
Moncton	2000	23,052	3,622	3,388	4,054	6,726	1,024	4,124	3,201	215	47
	1999	32,002	3,497	3,260	6,347	7,640	2,822	4,540	2,917	107	136
	1998	27,225	4,406	3,398	3,203	10,224	1,506	4,242	2,727	2	85
	1997	18,419	4,803	2,570	2,816	8,782	2,605	4,307	2,212	-	36
	1996	16,371	5,663	2,176	2,329	10,168	2,119	4,853	2,470	-	33
Montréal/Dorval Intl	2000	12,970	7,999	9,461	21,376	48,156	31,103	40,168	16,851	2,861	18,787
Tribinite and the same	1999	15,817	7,890	12,239	21,256	36,398	56,808	31,227	20,866	2,983	15,798
	1998	18,028	8,727	11,091	20,885	32,318	41,993	31,520	26,773	936	16,901
	1997	16,390	8,291	7,223	21,577	37,643	31,261	36,875	25,094	787	9,902
	1996	16,294	9,413	7,052	17,147	48,574	20,919	45,789	29,268	529	7,236
Montréal/Mirabel Intl	2000	6,642	5,461	1,552	2,781	1,412	4,505	1,363	2,690	5,915	7,592
	1999	8,364	5,244	1,849	2,112	1,590	3,399	2,373	3,320	6,271	6,612
	1998	8,197	4,155	2,168	2,247	1,562	5,446	1,704	5,423	3,006	7,648
	1997	8,440	3,394	2,651	3,037	1,110	5,376	1,838	5,456	3,237	12,659
	1996	7,358	2,810	2,625	3,185	2,021	4,845	1,653	6,792	2,956	15,236
Montréal/St-Hubert	2000	66,192	6,221	6,253	1,406	1,510	245	95	71	215	5
	1999	74,173	6,914	5,949	1,102	1,529	183	65	141	292	
	1998	66,849	9,383	6,486	867	1,425	198	37	222	272	
	1997	77,279	10,413	6,546	928	1,343	187	61	52	271	44
	1996	74,979	8,590	6,110	1,010	1,397	137	60	45	258	
Oshawa	2000	30,714	2,979	807	265	425	40	2	31	_	3
O SAME TY ME	1999	34,056	2,872	1,230	910	842	26	1	18	2	
	1998	35,529	2,887	1,218	1,387	475	25	-	17	_	1
	1997	28,242	2,142	1,657	1,475	580	2	_	12	-	
	1996	29,222	2,150	1,933	727	463	6	1	18	-	

		Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)											
NAV Canada Towers		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001		
Tours de NAV Canada		& under	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	& over		
		Ct mobile	. 000	2 0.0	_ > 000	1000							
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	2000	35,098	2,726	8,939	9,976	24,993	20,126	18,674	10,319	2,423	4,727		
	1999	38,089	3,178	7,750	7,719	24,614	25,838	19,396	10,361	2,307	2,512		
	1998	36.686	4,085	7,339	6,743	24,915	19,003	17.375	15,906	60	3,884		
	1997	33,397	3,487	8,640	4,706	15,953	15,569	24,335	14,301	135			
	1996	31,092	3,317	9,512	4,444	19,695	9,223	31,135	13,886	40	1,896		
Pitt Meadows	2000	35,751	1,361	727	102	50	25	2	-		- 1		
	1999	32,595	1,147	406	86	31	18	5	-	-	-		
	1998	31,572	1,633	317	36	31	11	3	-	-	-		
	1997	31,743	2,005	281	29	52	21	1	-	-	- 3		
	1996	30,907	1,853	377	26	49	22	6	-	~	· -		
Prince George	2000	10,412	1,859	5,014	8,353	682	5,401	2,762	4	2	-1		
	1999	11,274	2,648	5,687	7,824	3,467	5,161	1,959	4	-	-		
	1998	13,653	3,533	6,415	8.694	1,792	3,441	3,736	23	-	21		
	1997	12,274	4,604	9,709	7,299	251	1,780	5,095	47	-	2		
	1996	11.465	3.809	6.890	7,243	1,637	2,248	5,237	80	-	2		
Québec/Jean Lesage Intl	2000	37,501	12,284	6.705	12.523	18,061	8,700	2,446	271	366	366		
	1999	36,749	12,627	8.100	9,132	13.955	19,610	1,104	397	414	380		
	1998	32,882	12.042	8,893	8.203	12,021	17,274	1,351	368	282	494		
	1997	28,276	13.073	7,524	8,413	20,308	11,116	793	379	358			
	1996	31,403	17.641	6,867	7,587	27,098	11,110	299	485	454	521		
Regina	2000	10,099	5,148	3,936	6,519	2,169	8,554	5,351	1,524	652	_		
_	1999	11,715	6,422	3,623	6,599	3,110	8,987	6,243	1,207	353	103		
	1998	11,110	7.920	3,705	5,306	3,513	10,375	5,838	1.740	36	242		
	1997	11,308	7.569	4,539	5.002	1,563	11,606	3,977	1,861	2			
	1996	11,165	9,163	4,932	3,790	3,264	10,696	4,272	2.612	4	15		
Saskatoon/JG Diefenbaker	2000	16,138	6,853	7,098	9,330	2,538	9,699	5,963	1,393	154	8		
	1999	17,153	7,968	6,390	11,041	3,859	11,502	6.599	1,832	204	3		
	1998	18,336	8,989	6,461	10,086	3,788	12,869	4,469	2,563	33	105		
	1997	16,469	8,525	7.142	9,170	2,753	15,007	3,408	2,465	8			
	1996	14,296	7,212	6,409	7.552	2,196	15,659	3,609	2,528	10	18		
Sault Ste Marie	2000	11,612	2,855	5,167	3,561	2,124	3,281	17	46	4	-		
	1999	13,425	3,132	6,053	2,332	2,936	3,947	6	109	4	2		
	1998	13,786	3,368	7,411	2,296	4.894	1,393	8	56		-		
	1997	11,618	3,506	6,888	334	4,697	1,671	4	39		-		
	1996	10,889	3,158	7,796	245	7,611	1,042	3	45		- 1		
Sept-Îles	2000	6.117	5,667	2,903	5,252	4,444	1,737	10	29	74	1 -		
	1999	5,677	5,774	4,099	4,413	4.224	4,746	217	46	12	-		
	1998	5,963	6,483	2,454	5,278	4,388	3,149	22	27	34			
	1997	3,961	11.321	2,154	4,568	6.521	1,154	16	32	11			
	1996	4,270	12,444	1,649	4,743	6,751	2,217	1	32	6	, -		
St John's	2000	6,106	2,374	5.941	8,877	7.472	1,578	6,557	3,985	225	1,262		
	1999	12,199	3,661	7,452	6,217	7,298	4,207	3,853	4,820	142			
	1998		2.827	7,023	4,520	7.819	2,117	5,956	4,368	224			
	1997	13,051	2,660	8,597	3,533	6,604	1,491	6,989	3,475	170			
	1996	9,894	2,253	9,132	675	6,922	2,126	8,188	2,234	278	879		
St-Jean	2000	26,055	1,398	408	38	13	9	20	6	2	2 -		
	1999		1.374	428	4	4	34	12	2		- 2		
	1998		2,174	624	16	8	46	-	-		8 6		
	1997	28,649	2,932	680	81	6	6	-	2		- 3		
	1996	33,696	1,994	948	52	2	8	5	4				

		Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)											
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001		
Tours de NAV Canada		& under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	& over et plus		
Sudbury	2000	11,095	3,755	10,704	4,173	803	5,288	88	128	6	3		
	1999	9,984	4,416	12,731	4.946	1.894	3,487	12	112	-	-		
	1998	10,032	4,932	11,957	4,005	5,243	358	6	85	-	-		
	1997	9,841	5.910	11,348	2,349	2,281	3,748	8	56	-	2		
	1996	8.766	4,984	11,140	368	5,116	4.235	4	80	-			
Thunder Bay	2000	12,619	3,111	20,021	6,335	4,250	2,134	5,040	156	16	62		
·	1999	12,519	3,138	21.810	1,958	4,284	5.913	3,175	150	60	12		
	1998	12,263	5,069	18,137	2.117	3,675	7,347	1,961	849	6	4		
	1997	12,130	5,680	17.460	2,370	1.977	7,630	709	349	-	10		
	1996	14,187	5,329	17,225	3.601	4,138	6,520	135	202	-	5		
Toronto/Buttonville Municipal	2000	63,326	8,550	3,557	1,571	579	126	18	10				
2 of Otto / Datton vine i vidine i pai	1999	69,145	8,130	3,366	1,880	399	147	3	13	30			
	1998	69,598	6,799	2,701	1,277	316	196	-	16	-	13		
	1997	66,050	6,161	2,845	1.168	299	524	4	13	1	27		
	1996	61,751	5,880	2,564	860	163	429	1	9	1	26		
- 40L 0	2000	12.162	2015	C 441	500	0.607	120		1.1				
Toronto/City Centre	2000	42,163	3,915	6,441	522	9,687	130	4	11	-	-		
	1999	47,531	3,673	6,032	1,264	10,166	241	7	31	-	4		
	1998	47,181	3.510	6,373	188	10.135	49	-	36	-	3		
	1997	43,521	3,037	6,426	225	7,913	131	2	28	1	-		
	1996	41,743	4,323	5,742	195	12,170	111	5	17	-	2		
Toronto/LB Pearson Intl	2000	1,663	3,392	6.149	36,498	54,021	77,783	92,362	72,623	18,601	59,903		
	1999	2,027	4,211	6,670	29,923	59,366	89,913	97,785	63,322	18,887	52,724		
	1998	4,527	7,167	8,559	24,868	68,396	73.667	72,303	93.571	11,407	56,381		
	1997	3,913	7,597	9,438	17,133	56.044	75,410	79.019	81,410	13,967	51,706		
	1996	1,409	6,967	8,751	10,865	64,280	63,557	88,229	59,741	17,849	50,661		
Vancouver Harbour	2000	5,425	24,420	24,875	10	883	4	4	5	-			
	1999	6,829	21,689	25,428	2	40	6	_	4	-			
	1998	8,355	21,364	23,589	_	37	-	_	-	-			
	1997	9,715	19,703	21,877	9	28	4	2	-				
	1996	10,192	21,853	20,340	3	43	722	4	-	-			
Vancouver Intl	2000	21,937	38,717	22,675	26,217	57,391	55,519	59,509	16.870	9,454	29,206		
vancouver inti	1999	27,260	38,615	24,737	43,909	65,836	51,574	62,353	16,377	10.437			
	1998	31,575	38,829	26,501	39,878	84,098	24,819	55,689	29,168	6,082			
	1997	31,217	36,111	32,580	27,278	53,161	41,329	60,662	27,807	6,701	25,706		
	1996		34,058	34,630	12.642	53,031	50,321	55,399	27.760	8,431	25,469		
	2000	40.00=	17.000	2 100	1.276	1204	17.000	2 120	71.	2.2	110		
Victoria Intl	2000	l .	16,679	3,478	1,356	13,847	17,000	3,138	714	23			
	1999		17,400	4,313	1,437	20,845	12,567	3,274	276	47			
	1998		17,577	5,920	1,376	32,008	3,125	4,148	294	86			
	1997 1996	1	17,606 17,746	3,913 4,004	2,913 3,279	17,039 14,080	14,711 17.057	3,275 3,496	931 597	138 117			
Waterloo Regional	2000	1	4,183	2,464	2,369	904	95	24	18	4			
	1999		3,785	2,117	1,793	796	101	22	58	4			
	1998		3,820	2,125	908	832	71	9	42		- 2		
	1997		3,148	2.047	838	568	128	48	20		. 2		
	1996	26,388	3,058	1,404	1,227	1.046	105	29	10				

38,448 122,497

Tableau		Wodven	KIIIS IIIIC		ke-Off We		Poids bru	t au décolla	age (kg.)		
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada		2 000 & under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over et plus
		et moms	4 000	5 0/0	9 000	10 000	33 000	70000	70 000	130 000	et plus
Whitehorse	2000	11.393	1,300	2,736	342	323	1,320	1,656	181	19	125
whitehorse	1999	10,926	1,300	2,730	180	757	1,259	1,647	180	2	
	1999	11,798	1,603	2,570	679	1,435	1,409	1.638	149	_	
	1997	11.798	1,900	2,685	227	860	1,014	1,803	135	3	
	1997	12.998	2.826	2,127	235	1,403	397	2.412	129	4	
337' 1	2000	12,595	2.060	1,538	2,385	5,615	4,660	355	145	22	120
Windsor	2000		3,060					69	85	25	
	1999	14,873	3,373 2,799	1,724 1,384	7,160 6,580	3,009 7,342	4,906 751	35	67	23	
	1998	15,331 14,031	2.799	1,384	3,273	3,547	4,172	246	72	2	9
	1997	13,454		1,770	1,271	5,474	4,172	26	65	-	. 1
	1996	13,454	2.040	1,770	1,2/1	3,474	4,294	20	03	-	1
Winnipeg Intl	2000	18,889	11,222	20,673	19,921	11,320	12,494	23,701	13,522	4,498	796
1 . 6	1999	13,791	12,222	27,986	10,756	13,644	13,441	25,764	14,199	2,874	520
	1998	12,673	15,410	23,010	9,345	10,174	16,169	19,187	18,122	666	2,130
	1997	12.866	13,807	25,174	8,186	9,545	17,203	20,916	21,325	525	625
	1996	10,998	13,424	25,778	5,960	11,754	14,883	24,607	18,099	305	426
Winnipeg/St Andrews	2000	21,244	4,989	530	146	. 50	2	-	-	-	
1 0	1999	23,775	5,282	480	38	57	30	7	5		
	1998	21,220	5,153	491	29	63	84	3	2		
	1997	19,477	3,645	595	1.194	94	34	10	4		
	1996	17,294	4,139	572	121	36	15	9	17	-	. 27
Yellowknife	2000	6,027	6,518	8,028	1,954	1,331	5,542	6,794	599	118	2
	1999	5,112	6,012	5,949	1,873	1,683	5,591	6,302	469	4	
	1998	5,815	5,534	6,225	1,833	2,503	5,056	5,537	644		
	1997	5,080	4,199	7.897	1.811	2,616	4,713	6,651	2,149		. 7
	1996	7,154	4.318	9,386	1,920	3,742	4,433	6,586	1,261		. 2
Total (43)	2000	1,079,219	272 383	269,985	268,929	367,868	365,466	407,648	185,159	62,951	139,668
(43)	1999	1,121,248		283,939	268.920	391,392	444,784	402,356	182,062	58,976	125,901
(44)	1998	1,118,231		278,011	239,760	483,571	319,049	327,877	265,300	27,261	150,412
(44)	1997	1,036,686	304,823	283,699	201,686	367,034	358,828	355,170	250,608	31,883	123,345

1996

(44)

987.272 295.743 275,730 153.689 422.500 340,306 384,636 225,099

Tableau 7	Nombre de mouve					Annual 2000 Annuel		
			eurs aériens	Other Commercial	Private		nment iciels	
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Abbotsford								
Domestic - Intérieurs	65,772	3,750	26,926	16,305	15,791	2,736	264	
Transborder - Transfrontaliers	1,588	40	493	185	810	15	45	
Other Intl - Internat., Autres Total	96 67,456	3 3,793	58 27,477	5 16,495	26 16,627	2 2,753	311	
Boundary Bay								
Domestic - Intérieurs	73,298	554	18,393	31,455	22,389	490	17	
Transborder - Transfrontaliers	3,809	1	968	1,703	1,133	1	3	
Other Intl - Internat., Autres Total	77,111	555	19,361	33,160	23,524	491	20	
Calgary Intl								
Domestic - Intérieurs	197.637	134,419	21,731	15,664	23,526	1,425	872	
Transborder - Transfrontaliers	30,012	23,809	243	2,315	3,569	7	69	
Other Intl - Internat Autres Total	4,264 231,913	4,123 162,351	21,975	29 18,008	43 27,138	1,432	68 1,009	
Total	231,913	102,331	21,973	10,000	27,130	1,432	1,009	
Calgary/Springbank	64.600	500	0.004	27.624	17 07 4	200		
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	64.698	582	8,204 5	37,604 31	17,874 204	390	44 1	
Other Intl - Internat., Autres	241	-	<i>J</i>	-	204	_	1	
Total	64,939	582	8,209	37,635	18,078	390	45	
Chicoutimi/St-Honoré								
Domestic - Intérieurs	23,616	262	6,408	14,236	2,370	151	189	
Transborder - Transfrontaliers	40	-	11	25	4	-		
Other Intl - Internat., Autres Total	23,656	262	6,419	14,261	2,374	151	189	
Edmonton City Centre								
Domestic - Intérieurs	83,112	12,864	21,729	23,155	20,550	3,950	864	
Transborder - Transfrontaliers	596	85	28	59	388	26	10	
Other Intl - Internat., Autres Total	83,716	1 12,950	21,757	23,214	6 20,944	3,976	1 875	
Edmonton Intl								
Domestic - Intérieurs	88,555	71,861	2,261	8,121	3,978	1,386	948	
Transborder - Transfrontaliers	8,509	7,879	11	167	385	12	55 65	
Other Intl - Internat., Autres Total	673 97,737	434 80,174	6 2,278	142 8,430	23 4,386	1,401	1,068	
Edmonton/Villeneuve								
Domestic - Intérieurs	18,063	21	2,554	9,187	6,156	116	29	
Transborder - Transfrontaliers	929	2	34	597	296	-	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	18,993	23	2,588	9,784	6,453	116	29	
Gander Intl								
Domestic - Intérieurs	29,579	5,196	16,838	2,790	2,819	594	1,342	
Transborder - Transfrontaliers	4,286	985	33	552 826	1,939 2,056	5 1	801 944	
Other Intl - Internat., Autres Total	5,172 39,037	1,312 7,493	16,875	4,168	6,814	600	3,087	
Halifax Intl								
Domestic - Intérieurs	78,156	55,455	9,262	5,857	3,776	566	3,240	
Transborder - Transfrontaliers	11,715	10,095	132	270	1,081	6	131	
Other Intl - Internat., Autres Total	2,144 92,015	1,789 67,339	10 9,404	119 6,246	69 4,926	572	157 3,528	
	2,013	01,007	,,,,,,	0,210	.,,,=0	0.2	0,023	

31

Tableau 7	Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux Annual 2000 A										
			arriers	Other			nment				
			eurs aériens	Commercial	Private	Off	iciels				
NAV Canada Towers	Total	Level I-III and Foreign	Level IV-VI	Autres	Privés	Ci vil	Military				
Tours de NAV Canada		Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols	Fives	CIVII	171111111				
		et étranger		commerciaux		Civils	Militaires				
Hamilton											
Domestic - Intérieurs	43,954	13,443	18,863	4,388	5,819	1,234	207				
Transborder - Transfrontaliers	10,573	6,772	527	575	2,597	64	38				
Other Intl - Internat., Autres	85	19	1 10 201	30	33	1 200	2 247				
Total	54.612	20.234	19,391	4,993	8,449	1,298	247				
Kelowna	45 476	21.010	12.500	1 100	7.600	507	100				
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	45,475 3,978	21,949 3,151	13,590 119	1,489 130	7,680 566	587	180 12				
Other Intl - Internat., Autres	3,776	5,151	-	130	3	-	-				
Total	49,457	25,100	13,709	1,620	8,249	587	192				
Langley											
Domestic - Intérieurs	32.768	44	3,391	12,129	17,066	134	4				
Transborder - Transfrontaliers	212	-	5	27	180	-	-				
Other Intl - Internat., Autres	32 083	44	2 306	12 156	17.249	134	4				
Total	32,983	44	3.396	12.156	17,249	134	4				
London											
Domestic - Intérieurs	58.835	18,200	14.889	13,030	11.756	831	129				
Transborder - Transfrontaliers	9,268	6.310	390	320	2.162	17	69				
Other Intl - Internat Autres Total	135 68,238	63 24,573	8 15,287	19 13,369	44 13,962	848	199				
Total	08,238	24,373	15,207	13,309	13,902	040	199				
Moncton											
Domestic - Intérieurs	48,991 393	14,598	24,951 33	2,800	4.496	1,379	767				
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	69	86 45	33	21 1	241 13	7	5 10				
Total	49,453	14.729	24,984	2,822	4.750	1,386	782				
Montréal/Dorval Intl											
Domestic - Intérieurs	132,063	97.105	11,535	5,739	13,336	2,731	1,617				
Transborder - Transfrontaliers	68.716	58.672	915	1,311	7.689	17	112				
Other Intl - Internat., Autres Total	8,953 209,732	8,471 164,248	23 12,473	99 7,149	313 21,338	1 2,749	46 1,775				
Total	209,732	104,240	12.473	7,149	₩1,330	2,149	1,775				
Montréal/Mirabel Intl	20.745	11.620	m 10.1	4.054							
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	29,745 4,643	11.628 4,228	7,194 14	4,971 148	4,203 203	525	1.224				
Other Intl - Internat Autres	5,525	5,476	1	23	7	_	50 18				
Total	39,913	21,332	7,209	5,142	4,413	525	1,292				
Montréal/St-Hubert											
Domestic - Intérieurs	79,825	4,907	44,865	9,294	15,898	1,189	3,672				
Transborder - Transfrontaliers	2,365	436	157	103	1.654	5	10				
Other Intl - Internat., Autres Total	23 82,213	5,345	9 45,031	6 9,403	6 17,558	1 104	2 602 1				
Total	02,213	5,545	45,031	9,403	17,338	1,194	3,682				
Oshawa Domastia Intérioura	22.604	0.5.1	12 060	0.055	0.014		<i>E</i> 0				
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	33,694 1,569	851 270	13,860 539	9.855 121	9.014 638	64	50				
Other Intl - Internat., Autres	3		1	1	1	-	1				
Total	35,266	1,121	14,400	9,977	9,653	64	51				
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl											
Domestic - Intérieurs	106,845	57,299	7.209	24,896	10,719	3,944	2,778				
Transborder - Transfrontaliers	29.913	25,537	1,319	282	2,330	241	204				
Other Intl - Internat., Autres Total	1,243	1,005 83,841	8,559	42 25 220	51	1 106	113				
ı Otal	130,001	03,041	0,339	25,220	13,100	4,186	3,095				

32

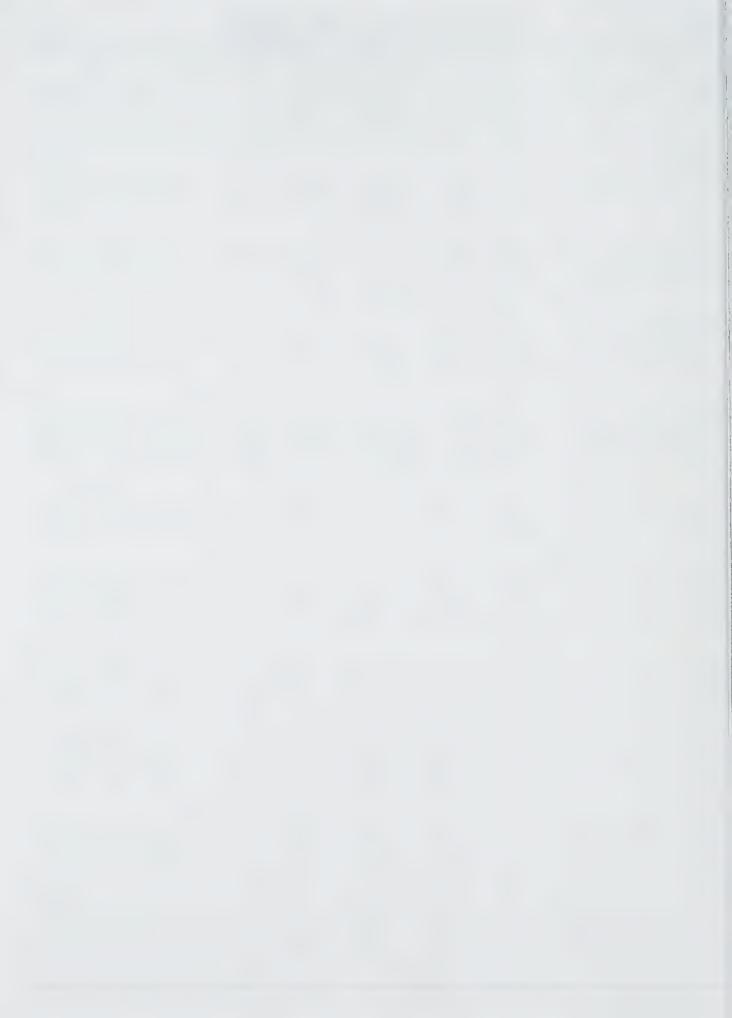
			arriers	Other		Government Officiels	
NAVIG LE	70 . 1	Transporte	Level IV-VI	Commercial	Private	Offi	iciels
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	and Foreign Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires
Pitt Meadows							
Domestic - Intérieurs	37,779	552	10,883	9,349	16,711	277	7
Transborder - Transfrontaliers	232		17	22	193	-	-
Other Intl - Internat., Autres	7		2	0.271	5	277	- 7
Total	38,018	552	10,902	9,371	16,909	277	/
Prince George							
Domestic - Intérieurs	34,170	17,494	7,511	2,542	6,381	182	60
Transborder - Transfrontaliers	319	6	3	12	298	-	-
Other Intl - Internat., Autres	24.400	15.500		0.554	- (70	-	-
Total	34,489	17,500	7,514	2,554	6,679	182	60
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic - Intérieurs	93,830	38.239	19.017	6,199	25,008	3,865	1,502
Transborder - Transfrontaliers	4,963	3,669	98	128	1,029	17	22
Other Intl - Internat., Autres	430	380	3	11	17	-	19
Total	99,223	42,288	19,118	6,338	26,054	3,882	1,543
Regina							
Domestic - Intérieurs	41,440	23,321	6,156	1,631	5,663	3,088	1.581
Transborder - Transfrontaliers	2,437	1,529	66	47	702	15	78
Other Intl - Internat., Autres	75	73	1	-	1	_	-
Total	43,952	24,923	6,223	1,678	6,366	3,103	1,659
Saskatoon/JG Diefenbaker	56.006	20.407	10.415	2.200	6.025	4.051	0.40
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	56,936 2,223	30,487 1,553	12,415 47	2,200 46	6,835 559	4,051 6	948 12
Other Intl - Internat., Autres	15	1,555	4/	2	559	0	1
Total	59,174	32,046	12,462	2,248	7,400	4,057	961
Sault Ste Marie							
Domestic - Intérieurs	28,072	12,516	1,923	9,712	2,762	1.007	152
Transborder - Transfrontaliers	590	28	34	49	462	13	4
Other Intl - Internat., Autres	5	-	-	-	5	-	-
Total	28,667	12,544	1,957	9,761	3,229	1,020	156
Sept-Îles							
Domestic - Intérieurs	25,969	15,869	5,489	1,409	2,308	790	104
Transborder - Transfrontaliers	176	-	1	50	124	-	1
Other Intl - Internat., Autres	88	38	1	20	24	-	5
Total	26,233	- 15,907	5,491	1,479	2,456	790	110
St John's							
Domestic - Intérieurs	40,941	18,963	7,183	11,303	1,642	627	1,223
Transborder - Transfrontaliers	1,203	99	31	225	345	1	502
Other Intl - Internat., Autres	2,233	898	47	457	296	-	535
Total	44,377	19,960	7,261	11,985	2,283	628	2,260
St-Jean							
Domestic - Intérieurs	27,878	591	6,506	11,732	8,749	88	212
Transborder - Transfrontaliers	71	-	16	1	54	-	-
Other Intl - Internat., Autres	-	501	6.500	11 722	0.002	-	212
Total	27,949	591	6,522	11,733	8,803	88	212
Sudbury							
Domestic - Intérieurs	35,825	16,052	8.462	4,566	4,664	1,848	233
Transborder - Transfrontaliers	217	6	8	18	183	2	**
	1		1	-			
Other Intl - Internat., Autres Total	36,043	16,058	8,471	4,584	4,847	1,850	233

Tableau 7	Nombre de mouve	ements itinéran	ts, intérieurs et	in ter nationaux		Annual 2000 Annue		
			arriers	Other			nment	
			eurs aériens	Commercial	Private	Off	iciels	
NAV Canada Towers	Total	Level I-III and Foreign	Level IV-VI	Autres	Privés	Civil	Military	
Tours de NAV Canada		Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols	Trives	CIVII	I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	
		et étranger		commerciaux		Civils	Militaire	
Thunder Bay								
Domestic - Intérieurs	51,418	26,820	9,960	8,780	4,357	1,200	301	
Transborder - Transfrontaliers	2.282	1.489	47	144	569	7	26	
Other Intl - Internat Autres	44	29	, 2	-	11	4.000	2	
Total	53,744	28.338	10,009	8,924	4,937	1,207	329	
Toronto/Buttonville Municipal								
Domestic - Intérieurs	73,639	3,241	38,716	12,532	18,578	511	61	
Transborder - Transfrontaliers	4,076	312	274	274 9	3,203 13	13	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	77,737	3,553	38,990	12,815	21,794	524	61	
Total	11,131	3,333	30,770	12,013	21,/94	327	01	
Toronto/City Centre	50.011	10.270	17 000	16 627	14.550	200	95	
Domestic - Intérieurs Transforder Transfortaliers	59.911 2.958	10.379	17,880 382	16,637	14,550 2,387	380 10	85	
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	2.958	66	382	113 1	2,387	10		
Total	62,873	10,446	18,263	16,751	16,938	390	85	
Toronto/LB Pearson Intl								
Domestic - Intérieurs	185,993	172,647	2,620	3,349	5,410	433	1,534	
Transborder - Transfrontaliers	203,077	186,254	1,437	3,980	11,096	9	301	
Other Intl - Internat., Autres	33,925	33,144	53	364	328	1	35	
Total	422,995	392,045	4,110	7,693	16,834	443	1,870	
Vancouver Harbour								
Domestic - Intérieurs	53,728	47,137	3,067	785	2,707	14	18	
Transborder - Transfrontaliers	1,898	159	1,576	69	93	1	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	55,626	47,296	4,643	854	2,800	15	18	
Vancouver Intl								
Domestic - Intérieurs	247,354	199,762	17,736	10,218	16,639	2,824	175	
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	73,384 16,757	61,536 16,602	1,687	5,216 120	4,864 28	15	66	
Total	337,495	277,900	19,424	15,554	21,531	2,839	247	
Victoria Intl								
Domestic - Intérieurs	93,203	34,921	15,171	22,950	18,001	754	1,406	
Transborder - Transfrontaliers	11,680	5,649	418	921	4,519	13	160	
Other Intl - Internat., Autres	107	91	1	2	10	-	3	
Total	104,990	40,661	. 15,590	23,873	22,530	767	1,569	
Waterloo Regional								
Domestic - Intérieurs	53,867	1,449	31,605	5,029	15,475	118	191	
Transborder - Transfrontaliers	4,573	359	1,319	540	2,353	-	2	
Other Intl - Internat., Autres Total	10 58,450	1,808	3 32,927	6 5,575	1 17,829	118	193	
Whitehorse Domestic - Intérieurs	17,291	4,529	4,406	1,661	5,913	595	187	
Transborder - Transfrontaliers	2,043	514	49	79	1,322	4	75	
Other Intl - Internat., Autres	61	49	-	6	3	-	3	
Total	19,395	5,092	4,455	1,746	7.238	599	265	
Windsor								
Domestic - Intérieurs	27,326	12,413	7.724	510	6,086	253	340	
Transborder - Transfrontaliers	3,105	731	211	133	1.967	4	59	
Other Intl - Internat., Autres	64	32	12	11	9	-		
Total	30,495	13,176	7,947	654	8,062	257	399	

Table 7
Tableau 7

Number of Itinerant Movements - Domestic and International Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux

Tableau /	Nombre de mouve	Nombre de mouvements itmerants, interieurs et internationaux								
			arriers eurs aériens	Other Commercial	Private		nment iciels			
NAV Canada Towers Tours de NAV Canada	Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires			
Winnipeg Intl				<u>'</u>						
Domestic - Intérieurs	122,993	69,141	28.888	7.303	5,148	3,597	8,916			
Transborder - Transfrontaliers	13.534	9,745	1.618	221	1,600	5,597	292			
Other Intl - Internat., Autres	509	425	10	4	24	50	46			
Total	137,036	79,311	30,516	7,528	6,772	3,655	9,254			
Winnipeg/St Andrews										
Domestic - Intérieurs	26,816	3,482	11,519	7,388	4,111	78	238			
Transborder - Transfrontaliers	145	4	32	15	94	-	-			
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	**	-	-	~			
Total	26,961	3,486	11,551	7,403	4,205	78	238			
Yellowknife										
Domestic - Intérieurs	36,855	24,865	6,041	1,627	3,025	999	298			
Transborder - Transfrontaliers	51	3	6	6	28	_	8			
Other Intl - Internat., Autres	7	1	-	4	-	-	2			
Total	36,913	24,869	6,047	1,637	3,053	999	308			
Total (43)										
Domestic - Intérieurs	2,807,915	1,309,858	575,531	412,377	419,939	52,001	38,209			
Transborder - Transfrontaliers	528,592	422,069	15,324	21,251	66,113	611	3,224			
Other Intl - Internat., Autres	82,769	74,512	320	2,362	3,482	9	2,084			
Total	3,419,276	1,806,439	591,175	435,990	489,534	52,621	43,517			



SECTION II

AIRPORTS <u>WITH</u> FLIGHT SERVICE STATIONS

AÉROPORTS <u>AVEC</u> LA STATION D'INFORMATION DE VOL

INTRODUCTION

Section II. Airports with Flight Service Stations

Survey Universe

The statistics appearing in Section II are for itinerant and local movements reported by the 57 NAV CANADA Flight Service Stations. The statistics are compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC). Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I is equally valid for the airports covered in Section II.

Methodology

The Itinerant Aircraft Movement Record is designed to capture:

- 2. Aircraft Identity
- 2. Aircraft Type
- The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
- 8. Arrival or Departure
- 9. Time of Movement
- 10. Runway Used
- Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules)

The Local Aircraft Movement Record provides for reports of local movements by:

Hour Single Engine Aircraft Multi-Engine Aircraft Jet Aircraft Military Aircraft

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, <u>Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP 1496</u> (NAV CANADA towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP 577. In particular, data on itinerant movements by type of operation (Tables 3 and 7 in Section I, Tables 10 and 14 in Section II,) may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP 577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP 577.

INTRODUCTION

Section II. Aéroports avec station d'information de vol

Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouveme itinérants et locaux enregistrés par les 57 stations d'information de vol NAV CANADA. Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées Centre des statistiques de l'aviation (CSA). Bien que le champ l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions (données, des aéroports à tour de contrôle à la section I sont égalem valides pour les aéroports couverts à la section II.

Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs a pour objet capter les renseignements suivants:

- 3. L'identification de l'aéronef
- 4. Le type ou genre d'aéronef
- L'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
- 8. L'arrivée ou le départ
- 9. L'heure précise du mouvement
- 10. La piste utilisée
- 11. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments)

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs sert à répartir mouvements locaux selon:

L'heure Monomoteurs Multimoteurs Avions à réaction Avions militaires

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistic relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires s fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoir statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP 1496 (Aérope avec tour de contrôle de NAV CANADA). Les données qui suivent dans rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapp mensuel - TP 141 peuvent contenir des revisions, c'est-à-dire des chiff provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tables annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP 577. Il est à noter dans rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants (a tableaux 3 et 7 de la Section I et tableaux 10 et 14 de la Section peuvent reflèter d'autres revisions provenant de différentes sour d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour Centre des Statistiques de l'aviation civile, Statistique Canada) au fur e mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont revisés reflètent les changements. Finalement, lorsque des revisions sont requiaprès la distribution du rapport TP 577, celles-ci sont contenues dans sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans éditions suivantes de ce rapport.

Flight Service Stations			Total	1	Itinerant (tinérants	Local Locaux		
Stations d'information de vol		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
Brandon	2000	23	20,932	33	13,711	12	7,221	
	1999	25	23,594	33	14,082	12	9,512	
	1998	24	22,889	31	14,510	9	8,379	
	1997	25	22,358	32	14,292	13	8,066	
	1996	28	19,838	37	12,432	12	7,406	
Campbell River	2000	10	38,018	15	22,902	8	15,116	
*	1999	14	32,854	18	22,966	10	9,888	
	1998	11	37.423	15	25,041	6	12,382	
	1997	11	34,394	15	24,549	10	9,845	
	1996	9	35,615	10	26,401	9	9,214	
Castlegar	2000	25	19,668	40	11,676	11	7,992	
	1999	31	18,758	39	12,624	15	6,134	
	1998	32	18.568	35	13,185	17	5,383	
	1997	32	19.084	38	12,551	16	6,533	
	1996	23	23,403	33	13,487	8	9,916	
Charlo	2000	56	3,630	56	3,408	50	222	
Charlo	1999	57	4,165	57	3,893	49	272	
	1998	53	6,020	54	5,368	44	652	
	1997	50	8,287	53	6,413	34	1,874	
	1996	47	11,360	54	6,554	18	4,806	
Charlottetown	2000	29	17,765	29	14,871	25	2,894	
	1999	24	23,788	23	19,348	19	4,440	
	1998	26	22,636	24	19,373	23	3,263	
	1997 1996	28 21	21,980 24,357	26 19	19,116 20,877	25 26	2,864 3,480	
	1,,,0	21	2 1007	*/	20,017		51,100	
Churchill	2000	48	9,531	46	9,320	51	211	
	1999	52	8.817	51	8,623	53	194	
	1998	52	7,464	52	7,204	51	260	
	1997	52	7,171	50	7,055	52	116	
	1996	54	6,703	55	6,483	56	220	
Cranbrook	2000	24	19,751	30	14,687	17	5,064	
	1999	29	21,327	31	14,631	14	6,696	
	1998	28	20,988	28	15,409	16	5,579	
	1997	27	22,148	27	15.934	18	6,214	
	1996	30	19,187	28	15,549	24	3,638	
Dawson Creek	2000	49	9,401	51	8,468	43	933	
Dawson Cick	1999	43	12.781	43	10,807	33	1,974	
	1998	40	14,018	43	11,433	28	2,585	
	1997	43	12,964	45	10,812	31	2,152	
	1996	44	11,953	45	9,633	31	2,320	
B 11	2000	22	17.500	22	16.046	45	722	
Deer Lake	2000	33	17,569	23	16,846	45	723	
	1999	27	22,653	19	21,887 21,628	45	766	
	1998	25	22,642	18		38	1,014	
	1997 1996	26 22	22,156 23,745	19 16	20,785 22,116	41 37	1,371 1,629	
Fort McMurray	2000	8	39,987	2	35,551	20	4,436	
	1999	7	40,146	1	36,354	21	3,792	
	1998	7	39,469	2	35,157	19	4,312	
	1997	16	31,939	9	27,397	21	4,542	
	1996	17	28,430	11	24,600	22	3,830	

Flight Service Stations Stations d'information de vol Fort Nelson Fort Simpson	2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996	Rank Rang 36 42 34 34 38 57 58 59 61 15 16 12	Movements 16.431 14.449 17.370 17.341 15.127 3.238 3.225 3.487 3.846 4.142 30.930 31.720	Rank Rang 26 35 29 30 31 57 58 60 61 62	Movements Mouvements 15.710 13.595 15.040 15.038 14.421 2.280 2.075 2.440 2.242 3.103	Rank Rang 46 42 30 30 49 42 40 37 38 45	Movements 721 854 2,330 2,303 706 958 1,150 1,047 1,604 1,039
Fort Simpson	1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	42 34 34 38 57 58 59 59 61 15 16 12	14,449 17,370 17,341 15,127 3,238 3,225 3,487 3,846 4,142	35 29 30 31 57 58 60 61 62	13,595 15,040 15,038 14,421 2,280 2,075 2,440 2,242 3,103	42 30 30 49 42 40 37 38 45	854 2,330 2,303 706 958 1,150 1,047 1,604 1,039
Fort Simpson	1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	42 34 34 38 57 58 59 59 61 15 16 12	14,449 17,370 17,341 15,127 3,238 3,225 3,487 3,846 4,142	35 29 30 31 57 58 60 61 62	13,595 15,040 15,038 14,421 2,280 2,075 2,440 2,242 3,103	30 30 49 42 40 37 38 45	2,330 2,303 706 958 1,150 1,047 1,604 1,039
·	1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	34 34 38 57 58 59 61 15 16 12	17.370 17.341 15.127 3.238 3.225 3.487 3.846 4.142 30.930	29 30 31 57 58 60 61 62	15,040 15,038 14,421 2,280 2,075 2,440 2,242 3,103	30 30 49 42 40 37 38 45	2,303 706 958 1,150 1,047 1,604 1,039
·	1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	34 38 57 58 59 59 61 15 16 12	17,341 15,127 3,238 3,225 3,487 3,846 4,142 30,930	30 31 57 58 60 61 62	15.038 14.421 2.280 2.075 2.440 2.242 3,103	30 49 42 40 37 38 45	2,303 706 958 1,150 1,047 1,604 1,039
·	2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	38 57 58 59 59 61 15 16 12	3.238 3.225 3.487 3.846 4.142	57 58 60 61 62	2.280 2.075 2.440 2.242 3,103	49 42 40 37 38 45	706 958 1,150 1,047 1,604 1,039
·	1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	58 59 59 61 15 16 12	3.225 3.487 3.846 4.142 30.930	58 60 61 62	2.075 2.440 2.242 3.103	40 37 38 45	1,150 1,047 1,604 1,039
·	1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997	59 59 61 15 16 12	3,487 3,846 4,142 30,930	60 61 62	2.440 2.242 3.103	37 38 45	1,047 1,604 1,039
Fort St John	1997 1996 2000 1999 1998 1997	59 61 15 16 12	3.846 4.142 30.930	61 62	2,242 3,103	38 45	1,604 1,039
Fort St John	1997 1996 2000 1999 1998 1997	59 61 15 16 12	3.846 4.142 30.930	62	3,103	45	1,039
Fort St John	1996 2000 1999 1998 1997	61 15 16 12	4.142 30.930	62	3,103		
Fort St John	1999 1998 1997	16 12		12	25 675	15	5 255
	1998 1997	12	31,720				
	1997			12	26,040	16	5,680
			36,566	10	29,835	12	6,731
	1996	14	32,865	7	28,376	22	4,489
		16	29,080	12	24,124	17	4,956
Fredericton	2000	21	24,031	17	21,765	32	2,266
	1999	21	27,253	10	26,420	43	833
	1998	18	26,616	13	26,058	46	558
	1997	19	27,703	10	26,845	46	858
	1996	15	30.219	6	28,041	33	2,178
Grande Prairie	2000	13	35,634	5	31,612	22	4,022
	1999	13	33,205	8	29,296	20	3,909
	1998	8	38,108	7	31.810	14	6,298
	1997	9	37,340	8	27,470	9	9,870
	1996	8	36,399	13	23,980	6	12,419
High Level	2000	38	15,101	34	13,511	38	1,590
	1999	46	11.343	47	10,564	44	779
	1998	44	12.524	42	11,957	45	567
	1997	42	13.358	41	11,647	37	1,711
	1996	48	11,263	42	10,282	47	981
Îles-de-la-Madeleine	2000	54	5,923	53	5,894	56	29
	1999	54	6,535	54	6,323	51	212
	1998	55	5,453	53	5,426	57	27
	1997	55	5,595	55	5,531	57	64
	1996	59	5,786	56	5.745	61	41
Inuvik	2000	35	16,555	28	15,518	41	1,037
	1999	35	15.883	29	14,721	39	1.162
	1998	38	14,869	36	12,953	32	1,916
	1997	39	14,904	36	13,098	36	1,806
	1996	42	14,261	36	13,038	43	1,223
Iqaluit	2000	37	16,342	27	15,584	44	758
•	1999	34	16,302	27	15,794	47	508
	1998	36	15,152	33	14,392	43	760
	1997	38	16,176	31	14,743	40	1,433
	1996	32	18,151	26	16,425	36	1,726

able 8

Total Aircraft Movements by Class of Operation Total des mouvements d'appareils par classe de vol

ibleau 8	otal des mou	vements d'appareils	Allitual 2000 Allituel					
ight Service Stations		Total			Itinerant Itinérants	Local Locaux		
ations d'information de vol		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
ımloops	2000	6	44,528	11	26,407	5	18,121	
	1999	5	43.176	9	28,200	6	14,976	
	1998	5	43,966	5	33,515	8	10,451	
	1997	2	45,491	4	31,111	7	14.380	
	1996	3	41,803	5	30,545	7	11.258	
enora	2000	41	14,134	41	11,508	28	2,626	
nora	1999	44	11,835	46	10,585	38	1,250	
	1998	45	11,103	46	10,289	42	814	
	1997	45	11,869	44	10,875	43	994	
	1997	43	12,316	40	11,084	42	1,232	
	1990	73	12,510	40	11,004	7_	1. q Lee J Lee	
ngston	2000	3	48,289	7	30,306	6	17.983	
	1999	2	51.061	5	32,531	5	18,530	
	1998	2 2	49,564	11	29,103	3	20,461	
	1997	5	42,598	14	24,764	5	17,834	
	1996	5	41,115	14	22,909	3	18,206	
iujjuaq	2000	47	9,941	45	9,505	48	436	
Tujjuaq	1999	48	9,955	50	8,997	41	958	
	1998	50	7,794	51	7,474	49	320	
	1997	51 52	7,593	51 52	6,915 6,867	47 54	678 282	
	1996	34	7.149	34	0,007		202	
ıujjuarapik	2000	55	4,961	55	4,889	54	72	
33	1999	56	4,312	56	4,280	57	32	
	1998	58	4,110	58	4,110	_	-	
	1997	58	4.264	58	4,172	54	92	
	1996	60	4,608	60	4,547	58	61	
Grande Rivière	2000	52	8,504	50	8,486	57	18	
orande Rivière				52	8,601	55	136	
	1999	53	8,737					
	1998	48	9,845	47	9,481	48	364	
	1997	46	10,432	46	10,353	56	79	
	1996	51	9,196	48	9,144	59	52	
ı Ronge	2000	18	24,742	14	22,954	36	1,788	
	1999	17	29,590	13	25,886	22	3,704	
	1998	15	33,185	9	30,399	25	2,786	
	1997	18	29,155	11	26.833	29	2,322	
	1996	14	30,286	7	27,138	27	3,148	
ethbridge	2000	14	33,468	16	22,140	10	11,328	
monage	1999	9	38,275	17	24,930	9	13,345	
	1998	16	31,046	17	22.817	10	8.229	
	1997 1996	10 18	35,303 26,830	17 21	22,737 20,643	8 15	12.566 6.187	
oydminster	2000	45	11.197	48	8,889	30	2,308	
	1999	33	16,309	44	10,799	17	5.510	
	1998	33	17,433	44	11,133	13	6,300	
	1997 1996	31 37	20.539	43 47	11,491 9,273	11 14	9,048 6,257	
	1990	3/	15,530	4/	9,213	14	0,237	
ledicine Hat	2000	32	17,591	38	12,235	14	5,356	
	1999	28	22,105	30	14,658	13	7,447	
	1998	29	19,928	30	14,898	18	5,030	
	1997	23	22,860	29	15,316	14	7,544	
	1996	27	21,785	30	14,973	13	6,812	

Total		Itinerant Itinérants	Loc al Loc aux		
Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
9,134	52	8,011	40	1,123	
9.618	49	9,122		496	
8.507	48	8,374		133	
8,837	48	8,431		406	
11,432	41	10,412	46	1,020	
47,602	3	33,477	9	14,125	
44,125	3	34,340	11	9,785	
44.654	1	36,972	11	7,682	
45,278	2	36,548	12	8,730	
44,759	2	35,870	10	8.889	
14,690	36	12,757	34	1,933	
14,983	36	13,176		1,807	
14,717	37	12,850	48 54 49 46 9 11 11	1,867	
17,332	39	12,344		4,988	
14,925	39	12,344		2,715	
		20.10		22.155	
52,362 39,345	8 15	30,187 25,043		22,175 14,302	
37,343	10	20,013	Ü	11,002	
45,096	22	18,674	1	26,422	
37,311	25	17,593	4	19,718	
41,192	19	20,608	2	20,584	
41,456	21	20,442		21,014	
41.209	24	19,779		21,430	
17,242	35	13,190	21	4,052	
15,367	37	12,849		2,518	
15.054	34	13,240		1,814	
16,934	33	14,258		2,676	
17.012	34	13,486		3,526	
41.420	12	22.111	4	10 227	
41,438	13	23,111		18,327	
45,288	16	25,004		20,284	
48,799	12	28,557		20,242	
45.341	12	26,575		18,766	
44,713	9	26,773	4	17,940	
17,622	24	16,112		1,510	
15,207	34	13,744	37	1,463	
18,744	26	16,790	31	1,954	
21,273	23	20,383	45	890	
22,465	18	21,333		1,132	
24,300	21	19,212	16	5,088	
25,789	22	20,389	18	5,400	
24,245	21	20,525	. 21	3,720	
30,931	16	23,841	15	7,090	
26,525	17	22,032	20	4,493	
20.459	0	00.750	477	700	
29,458	9	28,752	47	706	
32,028	7	31,380	46	648	
				988	
				1,274	
38,888	1	38,013	48	875	
	32,026 33,573 37,982 38,888	33,573 6 37,982 1	33,573 6 32,585 37,982 1 36,708	33,573 6 32,585 40 37,982 1 36,708 42	

ble 8

Total Aircraft Movements by Class of Operation
Total des mouvements d'appareils par classe de vol

bleau 8	T	otal des mou	vements d'appareils	Annual 2000 Annuel				
ght Service Stations		Total			Itinerant Itinérants	Local Locaux		
cht Service Stations tions d'information de vol akin Inlet Deer Industrial Derval		Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
nkin Inlet	2000	44	11,323	42	11,265	55	58	
ikiii iiict	1999	47	10,843	45	10,729	56	114	
	1999	46	10.617	45	10,487	55	130	
	1996	48	9,878	47	9,792	55	86	
	1997	50	9,453	46	9,433	63	20	
d Deer Industrial	2000	12	36,059	20	19,444	7	16,615	
Deer maastrar	1999	6	42,675	20	21,657	2	21,018	
	1998	9	38.101	22	19,831	5	18,270	
	1997	7	40,002	20	20,698	3	19,304	
	1996	10	33,970	25	18.648	5	15,322	
herval	2000	53	7,232	54	5,542	37	1.690	
oci vai	1999	49	9,667	53	7,113	29	2.554	
	1998	47	10.047	49	7,524	29	2,523	
	1997	47	9.915	49	8,033	33	1,882	
	1996	49	11.183	49	9,107	35	2,076	
uvn Noranda	2000	39	14,833	39	11.984	26	2,849	
uyn-woranda	1999	41	14,568	38	12,736	34	1,832	
	1998	35	15,219	39	12,519	26	2,700	
	1996	36	17,032	34	13,418		3,614	
	1997	35	15,908	35	13,175	23 28	2,733	
	2000	10	24.277	10	20.065	2.1	2 112	
int John	2000	19	24,377	18	20,965	24	3,412	
	1999	18	28,602	14	25.473	27	3.129	
	1998	17	28,550	14	25,522	24	3.028	
	1997	15	31,987	13	25,648	17	6.339	
	1996	12	32,195	8	26,807	16	5,388	
oux Lookout	2000	16	30,410	10	28,410	33	2,000	
	1999	20	27.842	11	26,239	36	1,603	
	1998	20	24.704	16	23,830	41	874	
	1997	22	22,996	18	22,092	44	904	
	1996	24	22.680	15	22.146	52	534	
ithers	2000	28	17,769	32	13,758	23	4,011	
	1999	30	19,539	26	16.881	28	2.658	
	1998	21	24.622	25	18,380	15	6,242	
	1997	21	24,494	25	19.352	19	5.142	
	1996	29	19,218	29	15.474	23	3,744	
Anthony	2000	51	8,867	49	8,672	52	195	
	1999	51	9,442	48	9,238	52	204	
	1998	51	7,643	50	7,498	53	145	
	1997	53	6.482	52	6,419	58	63	
	1996	53	7.083	51	6.974	57	109	
Catharines	2000	2	50,792	6	31,224	3	19.568	
	1999	1	57,027	4	34.015	1	23,012	
	1998	i	55,411	8	31.113	1	24,298	
	1997	î	53,999	6	29,286	1	24,713	
	1996	6	40,296	22	20,612	2	19,684	

Flight Service Stations		Total		Itinerant Itinérants	Local Locaux		
Stations d'information de vol	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	Rank Rang	Movements Mouvements	
Sydney 2	2000 43	11,598	47	9,318	31	2,280	
	999 39	15,041	40	12,624	31	2,417	
7	998 42	13,229	41	12,215	39	1,014	
1	997 41	14,494	37	12.594	32	1,900	
1	996 41	14,510	38	12,259	32	2,251	
Terrace 2	2000 27	18,807	31	14,349	19	4.458	
Ţ	1999 32	16,850	28	14,736	32	2,114	
7	1998 31	18,667	27	16,077	27	2.590	
	997 33	17,968	28	15,385	27	2,583	
1	1996 31	18,308	27	15,688	30	2,620	
Thompson 2	2000 9	38,283	4	33,287	18	4,996	
	999 12	35,503	6	32,122	25	3,381	
	998 10	37,497	4	34,055	22	3,442	
	997 13	33,230	5	30,267	24	2,963	
	1996	33,396	3	31,280	34	2,116	
Timmins 2	2000 22	22,249	19	19,889	29	2,360	
	999 23	24.716	21	21,261	24	3,455	
	998 27	21,175	23	19,521	35	1,654	
	997 24	22,805	22	20,413	28	2,392	
	1996 20	25,034	20	20,791	21	4,243	
Val-D'01	2000 30	17,746	25	15,938	35	1,808	
	1999 26	22,738	24	19,192	23	3,546	
	1999 20	24,459	20	20,561	20	3,898	
	1996 22	21,447	24	19,636	35	1,811	
	1996 26	22,073	23	20,467	38	1,606	
Wishania Wankana	2000 11	36,669	1	36,331	49	338	
	2000 11	36,344	2	36,344	47	330	
	1998 13	34.678	3	34,646	56	32	
	1997 12	33,692	3	33,688	60	4	
	1996 13	31,170	4	31,158	64	12	
W 1 1	2000	10.402	1.4	10.201	52	102	
	2000 46	10,483	44	10,291	53	192 157	
	1999 45	11.513	42	11,356	54		
	1998 43	13,182	38	12,787	47	395	
	1997 44 1996 45	12,204 11,466	40 43	11.678 9,997	48 40	526 1,469	
	2000 26	19.413	37	12,315	13	7,098	
	1999 19	28,470	32	14,130	7	14,340	
	1998 19	25,047	32	14,405	7	10,642	
	1997 20 1996 34	26,197 16,493	42 50	11,537 8,843	6 11	14,660 7,650	
	34	10,793	30	0,043	11	7,030	
Williams Lake	2000 42	13,122	43	10,490	27	2,632	
	1999 36	15,386	41	12,190	26	3,196	
	1998 41	13,663	40	12,477	36	1,186	
	1997 40 1996 36	14,744 15,779	35 32	13,250 14,361	39 41	1,494 1,418	
	30	13,///	32	17,501	71	1,710	
Total (57)	2000	1,266,768		973,263		293,505	
	1999	1,315,535		1,025,515		290,020	
	1998	1,294,682		1,033,357		261,325	
	1997	1,303,571		1,013,244		290,327	
(66)	1996	1,269,720		1,001,417		268,303	

-		Civil - C	1 4 11 2		TATETH	tary - Militaires			
	Itinerant - Itinérants								
				Local		Itinerant	Local		
		Commercial	Govt	20cta		Att Her Will	L) Oc da		
	Total	Commerciaux	Privés et officiels	Locaux	Total	Itinérants	Locaux		
2000	19,909	7,563	5,656	6,690	1,023	492	531		
1999	22,672	8,229	5,349	9,094	922	504	418		
1							404		
1							516		
1996	16,330	0,000	4,366	7,000	1,402	1,130	326		
2000	37,540	14,432	8,114	14,994	478	356	122		
							118		
							304		
							204 170		
1,,,,	5 117 15	17,000	0,122	,,,,,,		0,0	2,70		
2000	19,614	10,472	1,150	7,992	54	54	-		
							-		
							2		
							46 6		
							2		
							2		
							28		
1996	11,252	4,969	1,527	4,756	108	58	50		
2000	17.137	11.541	2,828	2,768	628	502	126		
1999	23,170	16,149	2,833	4,188	618	366	252		
1998	21,872	15,718	3,119	3,035	764	536	228		
1997	21,529	15,557	3,158	2,814	451	401	50		
1996	23,769	16,613	3,792	3,364	588	472	116		
2000	9,399	8,460	728	211	132	132	-		
							-		
							-		
1997	6,650	5,797	633	220	53	53	-		
	10.602	10.456	4	7.060	50	~ 4	4		
						478	4		
							14		
							4		
1996	19,076	11,224	4,220	3,632	111		6		
2000	9 382	6 794	1 655	933	19	19	_		
							18		
1998	14,011	9,245	2,183	2,583		5	2		
1997	12,962	8,954	1,856	2,152	2		-		
1996	11,933	7,462	2,151	2,320	20	20	-		
2000	17,455	15,559	1,177	719	114		4		
1999	22,579	20,580	1,233	766					
1998							-		
1997 1996	22,003 23,610	19,773 20,781	859 1,200	1,371 1,629	153 135		-		
2000	39,915	26,121 27,225	9,360				2 2		
							6		
							4		
. // /	28,001	18,372	5,841	3,788			42		
	1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996 2000 1999 1998 1997 1996	2000	Total Commercial 2000 19,909 7,563 1999 22,672 8,229 1998 21,719 7,707 1997 20,600 7,325 1996 18,356 6,688 2000 37,540 14,432 1999 32,364 14,778 1998 36,655 16,386 1997 33,469 16,278 1996 34,749 17,583 2000 19,614 10,472 1999 18,704 11,200 1998 18,541 11,553 1997 18,974 11,016 1996 23,313 11,632 2000 3,594 2,553 1999 4,085 2,942 1998 5,935 4,244 1997 8,194 4,864 1996 11,252 4,969 2000 17,137 11,541 1999 23,769 16,149 1998	Total Commercial Private and Govt Govt Privés et officiels Commercial Commercial Commercial Commercial Commercial Conficiels Commercial Commercial Conficiels Commercial Conficiels Conficiels	Total Commercial Private and Govt Commercial Commercial Private and Govt Commercial Commercia	Total Commercial Private and Govt Privés et officiels Local Local Commercial Privés et officiels Local Commercial Privés et officiels Local Local Local Local Local Privés et officiels Local Local	Total Commercian Private and Gov Local Local Local Total Itinérants		

			Civil - C		Military - Militaires			
			Itinerant - Iti	nérants				
Flight Service Stations			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local
Stations d'information de vol		TD . 1	Commerciaux	Govt Privés et	Locaux	Total	Itinérants	Locaux
		Total	Commerciaux	officiels	Doc aux	Total	itilici anto	LIOC MAIN
Fort Nelson	2000	16,388	12,035	3,636	717	43	39	4
	1999	14,394	9,930	3,610	854	55	55	-
	1998	17,322	11.011	3,981	2,330	48 89	48 89	-
	1997 1996	17,252 15,050	11,174 10,952	3,775 3,392	2,303 706	77	77	-
Fort Simpson	2000	3,214	1,844	416	954	24	20	4
z orr sampoon	1999	3,223	1,725	348	1,150	2	2	-
	1998	3,483	1,966	470	1,047	4	4	-
	1997	3,755	1,792	359	1,604	91	91	-
	1996	4,095	2,585	471	1,039	47	47	-
Fort St John	2000	30,876	20,246	5,375	5,255	54	54	. 5
	1999	31,629	19,822	6,161	5.646	91	57	34
	1998	36,546	24,161	5,654	6,731	20	20	20
	1997	32,769	23,206	5,112	4,451 4,908	96 123	58 75	38 48
	1996	28,957	18,766	5,283	4,908	123	/5	48
Fredericton	2000	22,734	16,924	3,644	2,166	1,297	1,197	100
	1999	26,044	21,284	3,975	785	1,209	1,161	48
	1998	24,531	20,477	3,600	454	2,085	1.981	104
	1997	24,164	19,553	3,983	628	3,539	3,309	230
	1996	25,855	20,377	3,492	1,986	4,364	4.172	192
Grande Prairie	2000	35,605	24,373	7,210	4,022	29	29	-
	1999	33,155	21,977	7.269	3,909	50	50	-
	1998	37,907	23.995	7,614	6.298	201	201	-
	1997	37,296	20.588	6,838	9,870	44	44	9
	1996	36.354	17.229	6.715	12,410	45	36	9
High Level	2000	15,095	11,703	1,802	1,590	6	6	-
	1999	11,333	9,101	1,453	779	10	10	-
	1998	12,333	9,882	1,884	567	191	191	-
	1997	13,289	10,229	1,353	1,707	69	65	4
	1996	11,197	8,873	1,353	971	66	56	10
Îles-de-la-Madeleine	2000	5,845	5,179	641	25	78	74	4
	1999	6,497	5,500	785	212	38	38	_
	1998	5,371	4,821	523	27	82	82	-
	1997	5,498	4,689	746	63	97	96	1
	1996	5,710	5,044	626	40	76	75	1
Inuvik	2000	15,897	14,124	772	1,001	658	622	36
	1999	15,873	14,134	577	1,162	10	10	-
	1998	14,840	11,362	1,562	1,916	29	29	-
	1997	14,564	12,218	540	1,806	340	340	-
	1996	14,014	12,200	599	1,215	247	239	8
Iqaluit	2000	16,046	13,123	2,165	758	296	296	
	1999	16,043	13,121	2,414	508	259	259	-
	1998	14,880	11,901	2,219	760	272	272	-
	1997	15,564	11,932	2.199	1.433	612	612	-
	1996	17.608	13,366	2,516	1.726	543	543	-

Tableau 9	10	tal des mou	vements d'appareil		aires	3.4*11*		Annue
	-		Civil - C			Mili	tary - Militaires	
Flight Compine Stations			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local
Flight Service Stations Stations d'information de vol			Commercial	Govt	Local		itiikiant	Local
Stations a missimation ac voi		Total	Commerciaux	Privés et officiels	Locaux	Total	Itinérants	Locaux
Kamloops	2000	43,926	18,305	7,716	17,905	602	386	216
	1999	42,920	21.085	6,985	14,850	256	130	126
	1998	43,769	26.041	7.345	10.383	197	129	68
	1997 1996	45,201 41,328	23,794 23,256	7,071 6,954	14,336 11,118	290 475	246 335	44 140
Kenora	2000	13,938	8,120	3,280	2,538	196	108	88
ikenora	1999	11,614	7,959	2,525	1,130	221	101	120
	1998	10,962	7,287	2,915	760	141	87	54
	1997	11,156	7,581	2,723	852	713	571	142
	1996	11,773	7,820	2,803	1,150	543	461	82
Kingston	2000	47,469	22,985	6,529	17,955	820	792	28
	1999	50,090	25,813	5,837	18,440	971	881	90
	1998	48,112	21,492	6.297	20,323	1,452	1,314	138
	1997 1996	41,724 40,532	18,109 17,826	5,837 4,550	17,778 18,156	874 583	818 533	56 50
Kuujjuaq	2000	9,860	8,501	923	436	81	81	
Kuujjuaq	1999	9,896	8,048	890	958	59	59	_
	1998	7.686	6,730	636	320	108	108	_
	1997	7,539	6,234	627	678	54	54	_
	1996	7.048	6.135	631	282	101	101	-
Kuujjuarapik	2000	4,935	4,643	220	72	26	26	-
	1999	4,304	4,139	133	32	8	8	-
	1998	4,110	3,971	139	-	-	-	-
	1997 1996	4,260 4,602	3,984 4,254	184 287	92 61	4	4 6	-
La Grande Rivière	2000	8,448	6,500	1,930	18	56	56	_
La Grande Rivière	1999	8,718	6,870	1,712	136	19	19	_
	1998	9,843	7,679	1,800	364	2	2	
	1997	10,395	8,548	1,768	79	37	37	-
	1996	9,162	7,565	1,545	52	34	34	-
La Ronge	2000	24,734	19,280	3,666	1,788	8	8	-
	1999	29,556	21,348	4,514	3,694	34	24	10
	1998	33,172	23,601	6,785	2,786	13	13	-
	1997 1996	29,141 30,272	21,757 21,422	5,062 5,702	2,322 3,148	14 14	14 14	-
Lethbridge	2000	33,084	15,680	6,266	11,138	384	194	190
Letiorage	1999	37,956	17,837	6,864	13,255	319	229	90
	1998	30,353	15,833	6,435	8,085	693	549	144
	1997 1996	34,702 26,257	16,757 14,651	5,543 5,519	12,402 6,087	601 573	437 473	164 100
Lloydminster	2000 1999	11,113 16,246	4,893 5,812	3,912 4,924	2,308 5,510	84 63	84 63	-
	1998	17,262	6,526	4,456	6,280	171	151	20
	1997 1996	20,381 15,289	6,976 5,606	4,367 3,470	9,038 6,213	158 241	148 197	10 44
Madiaina Hat								
Medicine Hat	2000 1999	17,504 21,933	9,430 11,675	2,732 2,845	5,342 7,413	87 172	73 138	14 34
	1999	19,434	11,691	2,859	4,884	494	348	146
	1997	22,513	12,295	2,758	7,460	347	263	84
	1996	21,400	11,800	2,944	6,656	385	229	156

			Civil - C	ivils		Mili	tary - Militaires	
			Itinerant - Iti					
Flight Service Stations		1	Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local
Stations d'information de vol			Commercial	Govt	2300			
Stations a information de voi		Total	Commerciaux	Privés et officiels	Locaux	Total	Itinérants	Locaux
Mont-Joli	2000	8,990	6,924	965	1,101	144	122	22
	1999	9,446	7.875	1,075	496	172	172	- 12
	1998	8.282	7,441	720	121 406	225 187	213 187	12
	1997 1996	8,650 11,356	7,573 9,607	671 729	1,020	76	76	-
Nanaimo	2000	45,236	21,769	11,584	11,883	2,366	124	2,242
	1999	41,887	23,885	10,360	7,642	2,238	95	2,143
	1998	42,077	25,496	11,373	5,208	2.577	103	2,474
	1997	43.081	24,132	12,239	6,710 6,937	2.197 2.098	177 146	2,020 1,952
	1996	42,661	23,674	12.050	0,937	2,098	140	1,932
Norman Wells	2000 1999	14,652 14,973	11,359	1,360 1,513	1,933 1,807	38 10	38 10	_
	1999	14,709	11,653 12,006	836	1,867	8	8	_
	1997	17,224	11,342	920	4,962	108	82	26
	1996	14,824	11.309	800	2,715	101	101	-
North Bay	2000	51,448	21,140	8,347	21,961	914	700	214
·	1999	38,702	17,407	7,121	14,174	643	515	128
Ottawa/Gatineau	2000	44,847	10.492	7,933	26,422	249	249	-
	1999	37.118	10,657	6.743	19,718	193	193	-
	1998	40,878	12,710	7,604	20,564	314	294	20
	1997 1996	41,033 40,889	11,399 11,065	8,636 8,412	20,998 21,412	423 320	407 302	16 18
Peace River	2000	17,214	11,483	1,679	4,052	28	28	_
	1999	15,316	11,185	1,613	2,518	51	51	-
	1998	14,511	11,074	2.139	1,298	543	27	516
	1997	16,864	11,935	2,253	2.676	70	70	-
	1996	16,783	10,821	2,622	3,340	229	43	186
Penticton	2000	41,342	15,659	7,366	18,317	96	86	10
	1999	45,236	16.651	8,301	20,284	52	52	-
	1998	48,752	19,658	8,854	20,240	47	45	2
	1997 1996	45,222 44,581	17.911 17,002	8,545 9,651	18,766 17,928	119 132	119 120	12
Port Hardy	2000	17,422	12,397	3,529	1,496	200	186	14
,	1999	15,053	10,550	3,040	1,463	154	154	-
	1998	18,497	13,057	3,524	1,916	247	209	38
	1997	20,932	16,637	3,415	880	341	331	10
	1996	22,141	17,565	3,448	1,128	324	320	4
Prince Albert	2000	24,244	14,013	5,157	5,074	56	42	14
	1999	25,685	14,893	5,400	5,392	104	96	8
	1998 1997	24,105 30,755	14,666 16,653	5,761 7,028	3,678 7,074	140 176	98 160	42 16
	1996	26,350	14,396	7,461	4,493	175	175	-
Prince Rupert	2000	29,433	24,966	3,761	706	25	25	_
·	1999	31,992	27,299	4,045	648	36	36	-
	1998	33,474	28,182	4,320	972	99	83	16
	1997	37,926	31,534	5,118	1,274	56	56	-
	1996	38,836	32,686	5,275	875	52	52	-

Tableau 9	Tot	al des mou	vements d'apparei	ls, civils et milita	aires		Annuar	2000 Annue
			Civil - C	Civils		Mili	tary - Militaires	
			Itinerant - Iti	inérants				
Flight Service Stations			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local
Stations d'information de vol		Total	Commerciaux	Govt Privés et officiels	Locaux	Total	Itinérants	Locaux
Rankin Inlet	2000	11,284	10,655	571	58	39	39	_
	1999	10,824	10,137	573	114	19	19	-
	1998	10,595	10,110	355	130	22	22	-
	1997	9.819	9,392	341	86	59	59	-
	1996	9,337	8,789	528	20	116	116	-
Red Deer Industrial	2000	35,924	12,940	6,385	16,599	135	119	16
	1999	42,179	15,204	6,223	20,752	496	230	266
	1998	37,677	13,409	6,036	18,232	424	386	38
	1997	39,130	13,412	7,056	18,662	872	230	642
	1996	33,744	12,172	6,318	15,254	226	158	68
Roberval	2000	7,185	3,866	1,631	1,688	47	45	2
	1999	9,612	5,363	1,695	2,554	55	55	-
	1998	9,992	6,295	1,174	2,523	55	55	-
	1997	9,866	6,879	1,107	1,880	49	47	2
	1996	11.079	7,639	1.364	2,076	104	104	-
Rouyn-Noranda	2000	14,762	7,347	4,594	2,821	71	43	. 28
	1999	14,529	8,772	3,925	1,832	39	39	-
	1998	15,168	8,963	3,505	2,700	51	51	-
	1997	16,977	9,968	3,395	3,614	55	55	-
	1996	15,873	10,434	2,706	2,733	35	35	-
Saint John	2000	23,284	15,539	4,621	3,124	1,093	805	288
	1999	27,860	20,537	4,325	2,998	742	611	131
	1998	27,546	20,330	4,430	2,786	1,004	762	242
	1997	30,635	20,399	4,131	6,105	1,352	1,118	234
	1996	30,799	21,314	4,329	5,156	1,396	1,164	232
Sioux Lookout	2000	30,410	26,231	2,179	2,000	-	-	-
	1999	27,836	24,119	2,114	1,603	6	6	-
	1998	24,687	21,895	1,920	872	17	15	2
	1997	22,973	20,576	1,493	904	23	23	-
	1996	22,668	20,759	1,375	534	12	12	-
Smithers	2000	17,755	10,807	2,937	4,011	14	14	
	1999	19,219	14,149	2,712	2,358	320	20	300
	1998	24,598	15,303	3,053	6,242	24	24	-
	1997	24,164	16,370	2,916	4,878	330	66	264
	1996	19,191	12,197	3,250	3,744	27	27	-
St Anthony	2000	8,808	8,047	566	195	59	59	-
	1999	9.378	8,614	560	204	64	64	-
	1998	7.602	6,959	498	145	41	41	-
	1997	6,414	5,885	466	63	68	68	-
	1996	7.025	6,305	611	109	58	58	-
St Catharines	2000	50,644	20,096	10,982	19,566	148	146	2
	1999	56,840	23,022	10,878	22,940	187	115	72
	1998	55,130	20,646	10,190	24,294	281	277	4
	1997	53,877	19,544	9,620	24,713	122	122	-
	1996	40,186	13,691	6,821	19,674	110	100	10

			Civil - C	Civils		Mili	tary - Militaires	
			Itinerant - Iti	nérants				
Flight Service Stations			Commercial	Private and	Local		Itinerant	Local
Stations d'information de vol				Govt				
		Total	Commerciaux	Privés et officiels	Locaux	Total	Itinérants	Locaux
Sydney	2000	10,901	8,038	1,065	1,798	697	215	482
•	1999	13,612	10,942	1,443	1,227	1,429	239	1,190
	1998	12.681	10.476	1,436	769	548	303	245
	1997 1996	13,199 14,106	10,548 10,762	1,305 1,191	1,346 2,153	1,295 404	741 306	554 98
Т	2000	18,522	11,688	2,622	4,212	285	39	246
Теггасе	1999	16,846	12,223	2,509	2,114	4	4	270
	1998	18,298	12,866	3,156	2,276	369	55	314
	1997	17,890	12,955	2,352	2,583	78	78	-
	1996	17,967	13,470	2,101	2,396	341	117	224
Thompson	2000	38,261	29,749	3,516	4,996	22	22	_
*	1999	35,489	29,520	2,588	3,381	14	14	-
	1998	37.487	31.474	2,573	3,440	10	8	2
	1997	33,144	27,505	2,676	2,963	86	86	-
	1996	33,298	28.116	3,066	2,116	98	98	-
Timmins	2000	22,229	16.891	2,984	2,354	20	14	6
	1999	24,678	18,336	2,895	3,447	38	30	8
	1998	21,145	16,405	3,086	1.654	30	30	-
	1997	22,717	16,913	3,413	2,391	88	87	1
	1996	24,915	17,790	2,910	4,215	119	91	28
Val-D'01	2000	17,666	11,287	4,571	1.808	80	80	-
	1999	22.662	15,111	4,005	3.546	76	76	-
	1998	24.377	16.146	4,333	3,898	82	82	-
	1997 1996	21,385 21,928	15,595 17,577	3,979 2,785	1,811 1,566	62 145	62 105	40
Victoria Harbour	2000	36,595	28,736	7.521	338	74	74	_
Victoria rialoga	1999	36,190	29,874	6,316	-	154	154	
	1998	34,586	30,926	3,628	32	92	92	-
	1997	29,613	26,969	2,640	4	4,079	4,079	-
	1996	26,509	23,736	2,761	12	4,661	4,661	-
Wabush	2000	10,449	7,816	2,441	192	34	34	-
	1999	11,483	9,308	2.018	157	30	30	-
	1998	13,137	10,844	1,902	391	45	41	4
	1997 1996	12,124 11,416	9,632 8,104	2,000 1,845	492 1,467	80 50	46 48	34
Whitecourt	2000	19,272	8,789	3,399	7,084	141	127	14
wintecourt	1999	28,322	10,118	3,864	14,340	141	148	14
	1999	24,842	10,495	3,713	10,634	205	197	8
	1997	26.069	8,543	2,866	14,660	128	128	-
	1996	16,225	5,704	2,871	7,650	268	268	-
Williams Lake	2000	13,086	6,067	4,387	2,632	36	36	_
	1999	15,344	7.021	5,127	3,196	42	42	-
	1998	13,631	8,026	4,419	1,186	32	32	-
	1997 1996	14,669 15,585	9,001 10,156	4,186 4,041	1,482 1,388	75 194	63 164	12 30
Total (57)	2000	1,252,214	746,650	217,134	288,430	14,554	9,479	5,075
(59)	1999	1,301,562	803,519	213,713	284,330	13,973	8,283	5,690
(61)	1998	1.277.108	812,552	208,906	255,650	17,574	11.899	5,675
(61)	1997	1,278,402	792,537	200,994	284,871	25,169	19,713	5,456
(66)	1996	1,244,027	775,971	204,388	263,668	25,693	21,058	4,635

			Air Ca		Other		Gove	rnment
			Transporte	urs aériens	Commercial	Private	Off	iciels
Flight Service Stations		Total	Level I-III	Level IV-VI	Commercia			
Stations d'information de vol			and Foreign		Autres	Privés	Civil	Military
			Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols			
			et étranger		commerciaux		Civils	Militaires
Brandon	2000	13,711	1,201	4,872	1,490	5,423	233	492
	1999	14,082	1,241	4,704	2,284	5,086	263	504
	1998	14,510	1,650	3,802	2,255	5,799	238	766
	1997	14,292	2,136	3,803	1,386	5,464	261	1,242
	1996	12,432	1.782	3,197	1,709	4,351	237	1,156
Campbell River	2000	22,902	7,127	5,705	1,600	7,845	269	356
	1999	22,966	7,345	5,164	2,269	7,540	276	372
	1998	25,041	8,792	5,203	2,391	7,806	385	464
	1997	24,549	7,290	7,613	1,375	7,356	194	721
	1996	26,401	7,720	8,374	1,489	7,701	421	696
Castlegar	2000	11,676	4,607	1,926	3,939	1,106	44	54
Cuotiegui	1999	12,624	6,388	2,130	2,682	1,291	79	54
	1998	13,185	6,520	2,553	2,480	1,517	90	25
	1997	12,551	5,237	1,953	3,826	1,347	124	64
	1996	13,487	4.633	3,424	3,575	1,632	139	84
Charlo	2000	3,408	1,277	811	465	619	202	34
Charlo	1999	3,893	1,516	652	774	720	153	78
	1999	5,368	2,604	878	762	899	168	57
	1998	6,413	2,730	1,224	910	1,242	214	93
	1996	6,554	2,510	590	1,869	1,264	263	58
C1 1	2000	14.071	5.624	. 4.024	072	2.105	(22	502
Charlottetown	2000 1999	14,871 19,348	5,634 9,327	4,934 5,304	973 1,518	2,195 2,200	633 633	502
	1999	19,348	9,327	2,811	3,747	2,200	784	366 536
	1998	19,373	9,100	3,408	2,913	2,333	857	401
	1996	20,877	9,230	4,155	2,611	2,937	855	472
	2000	0.220	5 150	2.052	226	5/0	160	122
Churchill	2000	9,320	5,172	2,952	336	568	160	132
	1999	8,623	5,027	2,160	612	614	164	46
	1998	7.204	5.107	1.366	166	318	225	22
	1997	7,055	5,429	522	434	338	261	71
	1996	6,483	4,878	648	271	366	267	53
Cranbrook	2000	14,687	5,478	3,486	1,512	4,092	65	54
	1999	14,631	5,343	2,395	1.994	4,705	104	90
	1998	15,409	6.891	3,485	1,056	3,841	98	38
	1997 1996	15,934 15,549	6,629 6,309	4,244 3,672	897 1,243	3,856 3,950	119 270	189 105
Dawson Creek	2000	8,468	4,291	1,383	1,120	1,635	20	19
	1999	10,807	5,828	1,489	1,209	2,250	31	1
	1998	11,433	6,412	1,395	1,438	2,110	73	5
	1997	10.812	6,281	1,931	742	1,767	89	2
	1996	9,633	5,609	1,295	558	2,073	78	20
Deer Lake	2000	16,846	9,597	5,032	930	1,006	171	110
	1999	21,887	13,835	5,440	1,305	885	348	74
	1998	21.628	15,068	3.777	1.455	723	234	371
	1997 1996	20,785 22,116	15,189 15,222	2,669 2,790	1,915 2,769	636 842	223 358	153 135
	1990	22,110	13,444	2,790	2,709	042	330	155
Fort McMurray	2000	35,551	7,304	11,374	7,443	9,081	279	70
	1999	36,354	12,071	12,454	2,700	8,615	389	125
	1998 1997	35,157	12,415	13,080	2,164	6,389 5,174	659 427	450 176
	1997	27,397	8,065	10,909	2,646		42/	1/0
	1996	24,600	8,075	8,897	1,400	5,403	438	387

			Air Ca Transporte		Other	Private		nment iciels
Flight Service Stations Stations d'information de vol		Total	Level I-III and Foreign	Level IV-VI	Commercial Autres	Privés	Civil	Military
Stations a miorination of voi			Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	vols commerciaux		Civils	Militaire
Fort Nelson	2000	15,710	1,845	9,064	1,126	3,518	118	39
	1999	13,595	1,826	6,374	1,730	3,451	159	55
	1998	15,040	2,538	7,622	851	3,839	142	48
	1997 1996	15,038 14,421	2,827 1,708	7,303 8,236	1,044 1,008	3,628 3,250	147 142	89 [°]
Fort Simpson	2000	2,280	1,255	489	100	308	108	20
I.	1999	2,075	1,106	497	122	182	166	2
	1998	2,440	1,258	490	218	184	286	4
	1997	2,242	1,198	527	67	207	152	91
	1996	3,103	1,479	836	270	228	243	47
Fort St John	2000	25,675	8,237	10,239	1,770	5,295	80	54
	1999	26,040	9,567	8,203	2,052	6,049	112	57
	1998	29,835	11,490	10,800	1,871	5,482	172	20
	1997	28,376	10,554	11,359	1,293	4,936	176	58
	1996	24,124	8,033	8,690	2,043	5,081	202	75
Fredericton	2000	21,765	11,399	2,938	2,587	3,004	640	1,197
	1999	26,420	16,382	2,606	2,296	3,037	938	1,161
	1998	26,058	16,022	1,799	2,656	2,847	753	1,981
	1997	26,845	14,483	2,100	2,970	3,044	939	3,309
	1996	28.041	15,110	2,397	2,870	2,622	870	4,172
Grande Prairie	2000	31,612	10,478	9,290	4,605	6,926	284	29
	1999	29,296	10,920	8,664	2,393	6,962	307	50
	1998	31,810	13,359	9,407	1,229	7,023	591	201
	1997	27,470	10,803	8,810	975	6,358	480	44
	1996	23,980	9,511	6,713	1,005	6,114	601	36
High Level	2000	13,511	3,863	6,284	1,556	1,533	269	6
C	1999	10,564	3,508	4,978	615	1,252	201	10
	1998	11,957	4,098	5,290	494	1,595	289	191
	1997	11,647	2,980	5,486	1,763	1,072	281	65
	1996	10,282	3,497	4,310	1,066	998	355	56
Îles-de-la-Madeleine	2000	5,894	3,148	1,780	251	315	326	74
	1999	6,323	3,526	1,653	321	461	324	38
	1998	5,426	3,087	1,022	712	248	275	82
	1997 1996	5,531 5,745	2,804 3,215	980 675	905 1,154	298 190	448 436	96 75
	1,,,,		Jylant	075				
Inuvik	2000	15,518	7,058	6,685	381	534	238	622
	1999	14,721	6,071	6,769	1,294	306	271	10
	1998	12,953	5,418	4,861	1,083	1,351	211	29
	1997 1996	13,098 13,038	5,476 5,146	6,216 5,457	526 1,597	266 378	274 221	340 239
Iqaluit	2000	15,584	11,185	1,496	442	1,538	627	296
Aquit	1999	15,794	11,516	1,108	497	1,332	1,082	259
	1998	14,392	10,349	1,127	425	1,619	600	272
	1997	14,743	9,330	2,270	332	1,560	639	612
	1996	16,425	9,459	3,436	471	1,584	932	543

			Air Ca		Other			rnment
			Transporte	eurs aériens	Commercial	Private	Off	ficiels
Flight Service Stations		Total	Level I-III	Level IV-VI	- Commercial			
Stations d'information de vol			and Foreign		Autres	Privés	Civil	Military
			Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols	,	CI 11	
			et étranger		commerciaux		Civils	Militaires
Kamloops	2000	26,407	9,960	5,221	3,124	7,601	115	386
220000	1999	28,200	12,010	4,945	4,130	6,712	273	130
	1998	33,515	13,618	7,523	4,900	6,610	735	129
	1997	31,111	13,957	5,067	4,770	6,189	882	246
	1996	30,545	13,669	6,252	3,335	6.211	743	335
Kenora	2000	11,508	4,433	2,868	819	3,031	249	108
Kenora	1999	10,585	4,337	2,580	1,042	2,181	344	101
	1998	10,289	3,709	2,407	1,171	2,385	530	87
	1997	10.875	4,505	2,128	948	2,300	423	571
	1996	11,084	2,901	2,764	2,155	2,334	469	461
								30.0
Kingston	2000	30,306	6,402	13,634	2,949	5,960	569	792
	1999	32,531	7,073	16.079	2,661	5,217	620	881
	1998	29,103	3,207	15,212	3,073	5,690	607	1,314
	1997	24,764	3,053	12,689	2,367	5,256	581	818
	1996	22,909	4,075	7,719	6,032	3,970	580	533
Kuujjuaq	2000	9,505	6,256	1,593	652	640	283	81
	1999	8,997	6,225	1,684	139	583	307	59
	1998	7,474	5,228	1,088	414	431	205	108
	1997	6,915	4.842	1,259	133	433	194	54
	1996	6,867	4,367	1,129	639	395	236	101
Kuujjuarapik	2000	4,889	3,556	1,005	82	158	62	26
Kuujjuarapik	1999	4,280	2,967	1,126	46	95	38	8
	1999	4,110	2,893	961	117	81	58	0
	1997	4,172	3,593	375	16	106	78	4
	1996	4,547	3,680	519	55	179	108	6
								-
La Grande Rivière	2000	8,486	5,310	1,108	82	1.754	176 115	56
	1999	8,601	4,768	1,792	310	1.597		19
	1998	9,481	5,391	1,606	682	1,654	146	2
	1997 1996	10,353 9,144	7,177 6,475	1,094 606	277 484	1,630 1,381	138 164	37 34
La Ronge	2000	22,954	17,442	1,255	583	1.645	2,021	8
	1999	25,886	18,400	2,724	224	1,772	2,742	24
	1998	30,399	19,985	2,972	644	2,127	4,658	13
	1997 1996	26,833 27,138	17,650 17,842	2,096 2,487	2,011 1,093	1,902 2,527	3,160 3,175	14 14
	1990	27,130	17,042	2,407	1,093	2,321	3,173	14
Lethbridge	2000	22,140	5,669	1,266	8,745	6,021	245	194
	1999	24,930	5,525	872	11,440	6,590	274	229
	1998	22,817	4,710	1,109	10,014	6,070	365	549
	1997	22,737	4,114	2,407	10,236	5,263	280	437
	1996	20,643	5,142	3,659	5,850	5,024	495	473
Lloydminster	2000	8,889	1,379	2,633	881	3,676	236	84
	1999	10,799	295	3,749	1,768	4,585	339	63
	1998	11,133	402	3,417	2,707	4,092	364	151
	1997	11,491	436	2,936	3,604	4,014	353	148
	1996	9,273	1,122	2,553	1,931	3,141	329	197
Madiaina Hat	2000	12.225	7.542	576	1,311	2.640	92	73
Medicine Hat	2000	12,235	7,543			2,706	139	
	1999	14,658	7,591	927	3,157		139 197	138
	1998	14,898	6,341	1,387	3,963	2,662 2,559	197	348 263
	1997 1996	15,316 14,973	3,436 5,210	4,878 5,467	3,981 1,123	2,539	221	203
	(990)	14,9/3	3,210	2,40/	1,143	4,143	441	449

			Air C	arriers	0:1		Gove	rnment
			1	eurs aériens	Other	Private		iciels
Flight Service Stations		Total	Level I-III	Level IV-VI	Commercial			
Stations d'information de vol		1000	and Foreign		Autres	Privés	Civil	Military
otations a minimation at voi			Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols			
			et étranger		commerciaux		Civils	Militaires
Mont-Joli	2000	8.011	5,921	746	257	781	184	122
141011t-3011	1999	9,122	6,684	797	394	858	217	172
	1998	8.374	6,421	729	291	468	252	213
	1997	8.431	6,566	792	215	467	204	187
	1996	10,412	8.604	592	411	457	272	76
Nanaimo	2000	33,477	11,507	5,606	4,656	11.059	525	124
Nanamo	1999	34.340	14,346	5,172	4,367	9,927	433	95
	1998	36.972	15,866	4,648	4,982	10,846	527	103
	1997	36,548	14,029	6,121	3,982	11,773	466	177
	1997	35,870	13,315	6,281	4,078	11,584	466	146
	1990	33.070	15,515	0,261	4,078	11,504	400	140
Norman Wells	2000	12.757	6,961	4.016	382	1,228	132	38
	1999	13,176	7,022	3,397	1,234	1,320	193	10
	1998	12.850	7.574	3,299	1,133	561	275	8
	1997	12.344	7.316	3,393	633	731	189	82
	1996	12,210	6,697	3,230	1,382	597	203	101
North Bay	2000	30.187	8,795	9,760	2,585	7.694	653	700
	1999	25,043	8.347	6,991	2,069	6,424	697	515
Ottawa/Gatineau	2000	18.674	756	5,769	3,967	6,078	1.855	249
	1999	17.593	1,282	4,852	4,523	5,105	1,638	193
	1998	20,608	1,007	6,106	5,597	5,811	1,793	294
	1997	20,442	1,660	5,068	4,671	6,199	2,437	407
	1996	19.779	1,592	5,074	4,399	6,105	2,307	302
Peace River	2000	13,190	3,023	6,993	1,467	1,455	224	28
	1999	12.849	2,848	7,675	662	1,423	190	51
	1998	13,240	3,169	7,192	713	1.696	443	27
	1997	14,258	3,856	7,090	989	1,658	595	70
	1996	13.486	3,344	6,244	1.233	1,848	774	43
Penticton	2000	23,111	5,521	9,429	709	7,303	63	86
A CHICAGO	1999	25,004	6,884	8,808	959	8,147	154	52
	1998	28.557	8,446	10,338	874	8,723	131	45
	1997	26,575	7,227	9,679	1,005	8,399	146	119
	1996	26.773	6,491	8,598	1,913	9,429	222	120
Port Hardy	2000	16,112	8,858	3,042	497	2,248	1,281	186
1 Off Hardy	1999	13,744	6,520	2,094	1,936	2,185	855	154
	1998	16,790	5,410	3,812	3,835	2.693	831	209
	1997	20,383	5,831	6,862	3,944	2,585	830	331
	1996	21.333	6,961	5,097	5,507	2,830	618	320
Prince Albert	2000	19,212	8,875	4,647	491	2,668	2,489	42
I THICC AIDER	1999	20,389	10,186	4,334	373			96
	1999	20,389	10,186	2.763	930	2,908 2,935	2,492	98
	1998	23,841	10,692	5,401	560	3,995	2,826 3,033	160
	1996	22,032	10,092	3,193	915	4,237	3,033	175
Duines Dunant	2000	20.750	10.405	11.755	71/	2.052	1 500	
Prince Rupert	2000	28,752	12,495	11,755	716	2,052	1.709	25
	1999	31,380	14,466	12,601	232	2,210	1,835	36
	1998	32,585	15,492	11,668	1.022	2,607	1,713	83
	1997 1996	36,708 38,013	17,507 18,835	13,928 12,214	99 1.637	3,078 3,000	2,040 2,275	56 52

Tableau 10	71011	iore de mo	ivements itmer Air Ca	A V.			Gove	rnment
			Transporte	eurs aériens	Other Commercial	Private		iciels
Flight Service Stations		Total	Level I-III	Level IV-VI	Commercia			
Stations d'information de vol			and Foreign Niv. I-III	Niv. IV-VI	Autres vols	Privés	Civil	Military
			et étranger		commerciaux		Civils	Militaires
Rankin Inlet	2000	11,265	6,682	3,627	346	452	119	39
	1999	10,729	6,856	2,690	591	406	167	19
	1998	10,487	6,883	3,111	116	178	177	22
	1997 1996	9,792 9,433	6,778 6,764	2,239 1,804	375 221	143 147	198 381	59 116
Red Deer Industrial	2000	19,444	1,718	8,166	3,056	5,927	458	119
Red Deer madstrar	1999	21,657	1,245	9,980	3,979	5,733	490	230
	1998	19,831	1,019	8,850	3,540	5,610	426	386
	1997	20,698	812	7,900	4,700	6,471	585	230
	1996	18,648	752	6,867	4,553	5,812	506	158
Roberval	2000	5,542	1,002	1,345	1,519	1,388	243	45
	1999	7,113	1,714	1,808	1,841	1,245	450	55
	1998	7,524	3.052	1.839	1,404	702	472	55
	1997	8,033	4,384	1,008	1,487	736	371	47
	1996	9,107	4,442	1,968	1,229	790	574	104
Rouyn-Noranda	2000	11,984	6,572	483	292	4,217	377	43
	1999	12,736	8,153	302	317	3,629	296	39
	1998	12,519	8,204	411	348	3,201	304	51
	1997	13,418	8,739	292	937	3,035	360	55
	1996	13,175	8,613	638	1,183	2,342	364	35
Saint John	2000	20,965	10,758	2,019	2,762	4,562	59	805
	1999	25,473	15,067	2,140	3,330	4,258	67	611
	1998	25,522	16,087	700	3,543	4,300	130	762
	1997	25,648	15,346	747	4,306	4,024	107	1,118
	1996	26,807	16,858	937	3,519	4,031	298	1,164
Sioux Lookout	2000	28,410	21,273	4,013	945	1,809	370	
	1999	26,239	20,851	2,301	967	1,579	535	6
	1998	23,830	19,691	2,029	175	1,581	339	15
	1997	22,092	17,830	2,260	486	1.075	418	23
	1996	22,146	17,642	1,668	1,449	964	411	12
Smithers	2000	13,758	4,505	5,967	335	2,843	94	14
	1999	16,881	7,350	5,730	1,069	2,619	93	20
	1998	18,380	8,949	6,141	213	2,957	96	24
	1997	19,352	10,355	5,770	245	2,729	187	66
	1996	15,474	6,943	3,578	1,676	3,121	129	27
St Anthony	2000	8,672	2,969	789	4,289	365	201	59
	1999	9,238	3,363	925	4,326	246	314	64
	1998	7,498	3,178	1,505	2,276	267	231	41
	1997	6,419	2,163	894	2,828	192	274	68
	1996	6,974	2,400	936	2,969	253	358	58
St Catharines	2000	31,224	8,682	9,765	1,649	10,830	152	146
	1999	34,015	3,853	10,970	8,199	10,705	173	115
	1998	31,113	6,740	9,031	4,875	10,030	160	277
	1997	29,286	5,954	10,962	2,628	9,547	73	122
	1996	20,612	2,785	8,585	2,321	6,695	126	100

			Transport	arriers eurs aériens	Other Commercial	Private		rnment iciels
Flight Service Stations Stations d'information de vol		Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaire
0.1	2000	0.210	5 250	1,650		800	265	21:
Sydney	2000 1999	9.318 12.624	5,250 7,872	1,659 1,860	1,129 1,210	800	643	239
	1998	12,024	7,968	1,130	1,378	608	828	30
	1997	12,594	7,557	1,344	1,647	632	673	74
	1996	12,259	8.256	1.073	1,433	793	398	300
Terrace	2000	14,349	3.936	7,400	352	2,522	100	3!
	1999	14.736	5,058	6.401	764	2.382	127	4
	1998	16,077	6,214	5,999	653	2,944	212	5:
	1997	15,385	6,692 6,949	5,747	516 1,145	2,059 1,821	293 280	78 111
	1996	15.688	0,949	5.376	1,145	1,821	280	
Thompson	2000	33,287	23,092	6,293	364	1,439	2,077	24
	1999	32,122	23,563	5,318	639	982	1,606	14
	1998	34,055	25,785	4,757	932	917	1.656	1
	1997	30,267	22,313	4,133	1,059	795	1,881	80
	1996	31,280	23,065	3,793	1.258	1,282	1,784	98
Timmins	2000	19,889	10,887	3,676	2,328	2,071	913	14
	1999	21,261	11,183	4,358	2,795	2.048	847	30
	1998	19,521	11,902	3,803	700	2,126	960	31
	1997	20,413	10,145	5,971	797	2,187	1,226	8.
	1996	20,791	12,739	3.024	2,027	2,033	877	9
Val-D'01	2000	15,938	8,712	1,651	924	4,051	520	80
	1999	19,192	10,834	1.977	2.300	3,408	597	70
	1998	20,561	11.910	1.998	2,238	3,696	637	8.
	1997	19,636	12,048	2,163	1.384	3,469	510	6.
	1996	20,467	13,841	1.838	1,898	2,046	739	10:
Victoria Harbour	2000	36,331	28,044	619	73	5,533	1,988	7.
	1999	36,344	25,310	1,060	3,504	4,655	1,661	154
	1998	34.646	24,224	296	6,406	2,407	1.221	9:
	1997	33,688	21,382	408	5,179	1,152	1,488	4,07
	1996	31,158	18.330	339	5,067	1,057	1,704	4,66
Wabush	2000	10,291	4,468	3,117	231	2,267	174	3.
	1999	11,356	5,732	3,466	110	1,872	146	31
	1998	12,787	7,084	3,604	156	1.656	246	4
	1997	11.678	7,319	2,079	234	1.806	194	41
	1996	9,997	6.759	1,024	321	1,605	240	4:
Whitecourt	2000	12.315	542	7,404	843	3,280	119	12
	1999	14,130	341	9.318	459	3,767	97	14
	1998	14,405	300	8,763	1,432	3.476	237	19
	1997	11.537	235	5.879	2,429	2,722	144	12
	1996	8,843	134	3.127	2,443	2,707	164	26
Williams Lake	2000	10,490	2.873	2,452	742	4,289	98	31
	1999	12,190	2,946	3,249	826	5,054	73	4
	1998	12,477	2,925	4,322	779	4,313	106	3 6
	1997 1996	13,250 14,361	2,830 3,334	5,011 4,920	1,160 1,902	3,941 3,818	245 223	16
Total (57)	2000	973,263	402,783	254,107	89,760	190,878	26,256	9,47
(59)	1999	1,025,515	444,716	251,113	107,690	185,201	28,512	8,28.
(61)	1998	1.033.357	465,995	240,060	106,497	177,061	31,845	11,89
(61)	1997	1,013,244	442,052	244,757	105,728	167,903	33,091	19,71
(66)	1996	1,001,417	442,321	219,448	114,202	168,532	35,856	21.05

Table 11 Tableau 11 Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

Annual 2000 Annuel

		Itinerant .	Aircrait Moven	ents - Mouvement	s tunerants d	appareus	
Flight Service Stations Stations d'information de vol		Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
D d	2000	12.711	2.510	25.6	10.102	74.2	2 527
Brandon	2000	13,711	3,519	25.6	10,192	74.3	2,537
	1999	14,082	3,596	25.5	10.486	74.4	2,885
	1998	14,510	4,018	27.6	10,492	72.3	2,988
	1997	14,292	4.376	30.6	9,916	69.3	83
	1996	12.432	3,878	31.1	8,554	68.8	1
Campbell River	2000	22,902	5,625	24.5	17,277	75.4	9,557
	1999	22,966	6,495	28.2	16,471	71.7	11,258
	1998	25,041	7,832	31.2	17,209	68.7	10,374
	1997	24,549	7,251	29.5	17,298	70.4	10,399
	1996	26,401	6,158	23.3	20,243	76.6	10,798
	2000	11.676	5.002	12.6	6.504	5/ 2	6.000
Castlegar	2000	11,676	5,092	43.6	6,584	56.3	6,032
	1999	12,624	7,177	56.8	5,447	43.1	6,144
	1998	13,185	7,522	57.0	5,663	42.9	6,023
	1997	12,551	6,814	54.2	5,737	45.7	4,769
	1996	13,487	5,974	44.2	7,513	55.7	5,717
Charlo	2000	3,408	1,926	56.5	1,482	43.4	1,732
	1999	3,893	2,182	56.0	1,711	43.9	426
	1998	5,368	3,433	63.9	1,935	36.0	-
	1997	6,413	3,569	55.6	2,844	44.3	
	1996	6,554	3,332	50.8	3,222	49.1	_
							
Charlottetown	2000	14,871	9,309	62.5	5,562	37.4	215
	1999	19,348	13,252	68.4	6,096	31.5	190
	1998	19,373	13,182	68.0	6.191	31.9	-
	1997	19,116	13,535	70.8	5,581	29.1	
	1996	20,877	14,366	68.8	6,511	31.1	~
Churchill	2000	9,320	6,185	66.3	3,135	33.6	_
	1999	8,623	5,192	60.2	3,431	39.7	_
	1998	7,204	4,173	57.9	3,031	42.0	_
	1997	7,055	4,317	61.1	2,738	38.8	
	1996	6,483	3,236	49.9	3,247	50.0	-
Cranbrook	2000	14,687	6,842	46.5	7,845	53.4	5,551
	1999	14,631	7,646	52.2	6,985	47.7	4,106
	1998	15,409	8,341	54.1	7,068	45.8	4,919
	1997	15,934	8,688	54.5	7,246	45.4	5,112
	1996	15,549	8,629	55.4	6,920	44.5	4,432
Dawson Creek	2000	8,468	4,541	53.6	3,927	46.3	472
Canoni Creek	1999	10,807	5,505	50.9	5,302	49.0	9
	1999						7
		11,433	5,533	48.3	5,900	51.6	-
	1997 1996	10,812 9,633	4,835 4,089	44.7 42.4	5,977 5,544	55.2 57.5	44
Deer Lake	2000	16,846	14,492	86.0	2,354	13.9	-
	1999	21,887	19,124	87.3	2,763	12.6	1
	1998	21,628	18,850	87.1	2,778	12.8	-
	1997	20,785	18,542	89.2	2,243	10.7	-
	1996	22,116	18,598	84.0	3,518	15.9	
Fort McMurray	2000	35,551	14,941	42.0	20,610	57.9	_
on mentana	1999	36,354	14,173	38.9	22,181	61.0	
	1999	35,157	13,357	37.9	21,800	62.0	-
	998	55,15/	15,337	37.9	21,000	02.0	-
		27 207	10.004	20.7	16 402	(0.3	1
	1997 1996	27,397 24,600	10,904 8,209	39.7 33.3	16,493 16,391	60.2 66.6	1

		Itinerant	Aircraft Movem	ents - Mouvement	s itinérants d	'appareils	
Flight Service Stations			1	Percentage		Percentage	Runway 88
Stations d'information de vol		Total	LF.R.	I.F.R.	V.F.R.	V.F.R.	Piste 88
Stations difficultation de voi				Pourcentage		Pourcentage	1
Fort Nelson	2000	15,710	3,666	23.3	12,044	76.6	- 1
Port Neison	1999	13,595	2,655	19.5	10,940	80.4	4
	1998	15,040	3,041	20.2	11,999	79.7	_ 1
						76.5	2
	1997	15,038	3,526	23.4	11,512		2
	1996	14,421	2.544	17.6	11.877	82.3	- 1
Fort Simpson	2000	2,280	1,217	53.3	1.063	46.6	1,213
•	1999	2,075	1,128	54.3	947	45.6	4,595
	1998	2,440	1.168	47.8	1,272	52.1	~
	1997	2,242	1,194	53.2	1,048	46.7	- }
	1996	3,103	1,231	39.6	1,872	60.3	- 1
E . C. L.b.	2000	25 (75	0.126	25.5	16.540	64.4	349
Fort St John	2000	25.675	9.126	35.5	16,549	64.4	
	1999	26,040	8.702	33.4	17.338	66.5	800
	1998	29,835	10,435	34.9	19,400	65.0	7
	1997	28,376	9.741	34.3	18,635	65.6	-
	1996	24,124	7,927	32.8	16.197	67.1	-
Fredericton	2000	21,765	14,566	66.9	7,199	33.0	458
1 redeficion	1999	26,420	19,146	72.4	7,274	27.5	1,107
	1998	26.058	19,055	73.1	7,003	26.8	
	1997	26.845	18.512	68.9	8,333	31.0	
	1996	28,041	18,770	66.9	9,271	33.0	-
Grande Prairie	2000	31,612	19.067	60.3	12,545	39.6	3,810
	1999	29,296	17,605	60.0	11.691	39.9	2,359
	1998	31,810	16,552	52.0	15,258	47.9	
	1997	27,470	13,129	47.7	14,341	52.2	- 1
	1996	23,980	11,889	49.5	12.091	50.4	-
	2000	10.511	1.171	22.0	0.050	((0)	107
High Level	2000	13,511	4,461	33.0	9.050	66.9	107
	1999	10,564	3,328	31.5	7.236	68.4	1
	1998	11.957	3,048	25.4	8,909	74.5	4 .
	1997	11.647	2,559	21.9	9.088	78.0	10
	1996	10,282	2,127	20.6	8,155	79.3	-
Îles-de-la-Madeleine	2000	5,894	4,649	78.8	1,245	21.1	_
	1999	6,323	4,678	73.9	1,645	26.0	_
	1998	5,426	4,310	79.4	1,116	20.5	
	1997	5,531	4,041	73.0	1,490	26.9	
	1996	5,745	4.288	74.6	1,457	25.3	- '
				**			
Inuvik	2000	15,518	3.131	20.1	12,387	79.8	7
	1999	14,721	2,456	16.6	12,265	83.3	993
	1998	12,953	1,782	13.7	11,171	86.2	-
	1997	13.098	2.001	15.2	11,097	84.7	1
	1996	13,038	2,073	15.8	10,965	84.1	5
Iqaluit	2000	15.584	8,964	57.5	6,620	42.4	592
iquiuit	1999	15,794	8,100	51.2	7.694	48.7	2.015
			6,770				
	1998	14,392		47.0	7,622	52.9	2,019
	1997	14,743	6,094	41.3	8,649	58.6	1.875
	1996	16,425	6,296	38.3	10,129	61.6	2,233
	1996	16,425	6,296	38.3	10,129	61.6	

Гable 11 Гableau 11 Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

Annual 2000 Annuel

		T4.	A	4- D.T	242 / 1		
Flight Service Stations Stations d'information de vol	,	Total	LF.R.	Percentage LF.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88 14,024 15,160 17,147 19,364 20,705 8,162 6,334 6,371 5,961 4,828 1,625 1 1 1 2 1,185 1,503
				-	·		
Kamloops	2000	26,407	12,962	49.0	13,445	50.9	14,024
	1999	28,200	14,856	52.6	13,344	47.3	15,160
	1998	33,515	16,081	47.9	17,434	52.0	17.147
	1997	31,111	16,905	54.3	14,206	45.6	
	1996	30,545	16,783	54.9	13,762	45.0	20,705
Kenora	2000	11,508	5,865	50.9	5,643	49.0	8,162
	1999	10,585	5,510	52.0	5,075	47.9	6.334
	1998	10,289	5.010	48.6	5,279	51.3	
	1997	10,875	6,057	55.6	4,818	44.3	
	1996	11,084	5,725	51.6	5,359	48.3	4,828
ingston	2000	30,306	9,486	31.3	20,820	68.6	1.625
	1999	32,531	10,187	31.3	22,344	68.6	2,020
							-
	1998	29,103	6,761	23.2	22,342	76.7	_
	1997	24,764	5,839	23.5	18,925	76.4	
	1996	22,909	6,187	27.0	16,722	72.9	1
Zmiingo	2000	9,505	2,802	29.4	6,703	70.5	
Kuujjuaq							-
	1999	8.997	3,071	34.1	5,926	65.8	-
	1998	7.474	2.780	37.1	4,694	62.8	
	1997	6.915	2,602	37.6	4,313	62.3	-
	1996	6,867	2,071	30.1	4,796	69.8	-
Kuujjuarapik	2000	4,889	3,116	63.7	1,773	36.2	2
	1999	4,280	2,951	68.9	1,329	31.0	_
	1998	4,110	2,818	68.5	1,292	31.4	_
	1997	4,172	2,901	69.5	1,271	30.4	
	1996	4,547	2,289	50.3	2,258	49.6	-
La Grande Rivière	2000	8,486	5,247	61.8	3,239	38.1	1,185
	1999	8,601	5,118	59.5	3,483	40.4	1.503
	1998	9,481	5,142	54.2	4,339	45.7	-,
							_
	1997	10,353	5,653	54.6	4,700	45.3	-
	1996	9,144	4,937	53.9	4,207	46.0	win
La Ronge	2000	22,954	7,330	31.9	15,624	68.0	3,818
a Ronge	1999	25,886	7,930	30.6	17,956	69.3	4,105
	1998	30,399	8,656	28.4	21,743	71.5	5,127
	1997	26,833	7,943	29.6	18,890	70.3	4,975
	1996	27,138	7,353	27.0	19,785	72.9	3,994
adding day	2000	22.140	0.205	27.0	12.755	60.1	272
ethbridge	2000	22,140	8,385	37.8	13,755	62.1	273
	1999	24,930	9,409	37.7	15,521	62.2	522
	1998	22,817	8,821	38.6	13,996	61.3	-
	1997	22,737	8,554	37.6	14,183	62.3	1
	1996	20,643	8,429	40.8	12,214	59.1	i
Lloydminster	2000	8,889	2,692	30.2	6,197	69.7	2,765
	1999	10,799	2,432	22.5	8,367	77.4	1,677
	1998	11,133	2,850	25.5	8,283	74.4	1
	1997	11,491	2,951	25.6	8,540	74.3	
	1997	9,273	2,490	26.8	6,783	73.1	
Medicine Hat	2000	12,235	6,232	50.9	6,003	49.0	2,303
vieticine Hat	1999	14,658	7,214	49.2	7,444	50.7	760
vicureme Hat		2 1,000					, 00
wedene Hat		14 000	0 152	54.7	6 1/15		
vietne nat	1998	14,898	8,153	54.7	6,745	45.2	-
vicincine riat		14,898 15,316 14,973	8,153 8,564 8,567	54.7 55.9 57.2	6,745 6,752 6,406	45.2 44.0 42.7	-

		Itinerant .	Aircraft Movem	ents - Mouvement	s itinérants d	appareils	
Flight Service Stations Stations d'information de vol		Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
			<u> </u>	1 our centage		1 our ce mage	
Mont-Joli	2000	8.011	6,067	75.7	1.944	24.2	1
	1999	9,122	7.036	77.1	2,086	22.8	_
	1998	8,374	6.377	76.1	1.997	23.8	_
	1997	8.431	6,132	72.7	2,299	27.2	2
	1997	10,412	7,458	71.6	2,954	28.3	
	1990	10,412	7,750	71.0	200	20.0	
Nanaimo	2000	33,477	7,259	21.6	26,218	78.3	16,375
Nanamo	1999	34,340	8,587	25.0	25,753	74.9	16,998
	1998	36,972	9,543	25.8	27,429	74.1	16,143
	1997	36,548	12,770	34.9	23,778	65.0	16,464
	1997	35,870	5,763	16.0	30,107	83.9	13,638
	1990	33,670	3.703	10.0	30,107	03.7	13,030
Norman Wells	2000	12,757	1,893	14.8	10,864	85.1	_
1 tollinaii vv ciis	1999	13,176	1,786	13.5	11,390	86.4	
	1998	12,850	1,718	13.3	11,132	86.6	
			1,656	13.4	10,688	86.5	
	1997	12,344				86.8	-
	1996	12,210	1,609	13.1	10.601	80.8	-
North Bay	2000	30,187	10,811	35.8	19,376	64.1	850
Notti Bay	1999	25,043	10,385	41.4	14,658	58.5	980
Ottawa/Gatineau	2000	18,674	1.657	8.8	17,017	91.1	1,307
	1999	17,593	1,966	11.1	15,627	88.8	912
	1998	20,608	1,800	8.7	18,808	91.2	
	1997	20,442	1,976	9.6	18,466	90.3	
	1996	19,779	1.829	9.2	17,950	90.7	_
	1770	104110	1.02	7. <u>-</u>	11,700	, , , ,	
Peace River	2000	13,190	6,466	49.0	6,724	50.9	3,289
	1999	12,849	5,756	44.7	7,093	55.2	1,710
	1998	13,240	5,595	42.2	7,645	57.7	1
	1997	14,258	5.841	40.9	8,417	59.0	1
	1996	13,486	4,964	36.8	8,522	63.1	-
Penticton	2000	23,111	5,946	25.7	17,165	74.2	6,881
	1999	25,004	7.045	28.1	17,959	71.8	8,785
	1998	28,557	8,555	29.9	20,002	70.0	8,811
	1997	26.575	8,213	30.9	18,362	69.0	8.012
	1996	26,773	7,788	29.0	18,985	70.9	7,217
	1770	20,775	7,700	27.0	10,700	, 0.,	,,,,,,,
Port Hardy	2000	16,112	3,838	23.8	12,274	76.1	14,330
	1999	13,744	3,304	24.0	10,440	75.9	14,106
	1998	16,790	3,522	20.9	13,268	79.0	15,793
	1997	20,383	4,468	21.9	15.915	78.0	13,302
	1996	21,333	4.733	22.1	16,600	77.8	7,709
	1990	21,333	4,733	<i>2.</i> 1	10.000	//.0	7.709
Prince Albert	2000	19,212	9,450	49.1	9,762	50.8	3,231
	1999	20,389	10,324	50.6	10,065	49.3	1,702
	1998	20,525	10,717	52.2	9,808	47.7	
	1997	23,841	10.543	44.2	13.298	55.7	
	1996	22,032	9.971	45.2	12.061	54.7	-
						•	
Prince Rupert	2000	28,752	2.247	7.8	26,505	92.1	3,396
•	1999	31.380	3,223	10.2	28,157	89.7	4,058
	1998	32,585	3,662	11.2	28,923	88.7	4,674
	1997	36,708	3,669	9.9	33,039	90.0	5,137
	1996	38,013	3,592	9.4	34,421	90.5	4,418
	. 1770	50,015	3,274	7.7	JT,721	70.3	7,710

Table 11 Tableau 11 Itinerant Movements by LF.R. and V.F.R. and Runway 88 Movements Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. et mouvements de piste 88

Annual 2000 Annuel

Lableau II	Mouvement			. et mouvements d nents - Mouvement			Tual 2000 Amilde
Tlight Service Stations Stations d'information de vol		Total	LF.R.	Percentage LF.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage	Runway 88 Piste 88
Rankin Inlet	2000	11,265	4,125	36.6	7,140	63.3	922
	1999	10,729	3,063	28.5	7,666	71.4	1,548
	1998	10.487	2,313	22.0	8.174	77.9	1,993
	1997	9,792	2,328	23.7	7,464	76.2	166
	1996	9,433	2,441	25.8	6,992	74.1	-
Red Deer Industrial	2000	19,444	2,389	12.2	17,055	87.7	5,465
	1999	21.657	1,761	8.1	19,896	91.8	2,300
	1998	19,831	1,934	9.7	17,897	90.2	-
	1997	20,698	2,107	10.1	18,591	89.8	**
	1996	18,648	1,477	7.9	17,171	92.0	-
Roberval	2000	5,542	1,664	30.0	3,878	69.9	-
10002114	1999	7,113	2,172	30.5	4,941	69.4	_
	1998	7,524	2,479	32.9	5,045	67.0	_
	1997	8,033	2,807	34.9	5,226	65.0	
	1996	9,107	2,941	32.2	6,166	67.7	2
Rouyn-Noranda	2000	11,984	7,411	61.8	4,573	38.1	313
Codyn-1 Chanda	1999	12,736	8,530	66.9	4,206	33.0	703
	1998	12,519	7,983	63.7	4,536	36.2	705
	1997	13,418		57.6	5,683	42.3	-
	1997	13,175	7,735 6,453	48.9	6,722	51.0	-
Saint John	2000	20,965	15,131	72.1	5,834	27.8	126
Saint Joini	1999	25,473	19,423	76.2	6,050	23.7	346
	1998	25,522	19,853	77.7	5,669	22.2	340
	1997	25,648	19,321	75.3	6,327	24.6	-
	1996	26,807	21,115	78.7	5,692	21.2	-
Sioux Lookout	2000	28,410	15,853	55.8	12,557	44.1	
Sloux Lookout	1999	26,239	14,802	56.4	11,437	43.5	1
	1998	23,830	14,777	62.0	9,053	37.9	26
	1997	22,092	12,586	56.9	9,506	43.0	17
	1996	22,146	11,405	51.4	10,741	48.5	-
Smithers	2000	13,758	4,671	33.9	9,087	66.0	3,619
Simmers	1999	16,881	7,093	42.0	9,788	57.9	3,767
	1998	18,380	8,247	44.8	10,133	55.1	4,914
	1998	19,352					
	1996	15,474	8,649 6,372	44.6 41.1	10,703 9,102	55.3 58.8	7,918 7,697
St Anthony	2000	8,672	4,448	51.2	4,224	48.7	29
St Authory							3
	1999	9,238	5,056	54.7	4,182	45.2	3
	1998	7,498	4,583	61.1	2,915	38.8	-
	1997 1996	6,419 6,974	3,648 3,945	56.8 56.5	2,771 3,029	43.1 43.4	-
St Cathonina	2000	21 224	1 126	2.6	20.000	06.2	1 267
St Catharines	2000	31,224	1,126	3.6	30,098	96.3	1,367
	1999	34,015	1,267	3.7	32,748	96.2	4,772
	1998	31,113	1,437	4.6	29,676	95.3	-
	1997	29,286	1,729	5.9	27,557	94.0	-
	1996	20,612	1,922	9.3	18,690	90.6	1

		Itinerant	Aircraft Movem	ents - Mouvement	s itinérants d'	appareils	
Flight Service Stations		* * * *		Percentage		Percentage	Runway 88
Stations d'information de vol		Total	I.F.R.	I.F.R.	V.F.R.	V.F.R.	Piste 88
				Pourcentage		Pourcentage	
Sydney	2000	9,318	7,169	76.9	2,149	23.0	16
2,412,	1999	12,624	10,061	79.6	2,563	20.3	21
	1998	12,215	10,247	83.8	1,968	16.1	16
	1997	12,594	10,540	83.6	2,054	16.3	
	1996	12,259	10,726	87.4	1,533	12.5	-
		-1-07	2017-20				
Теттасе	2000	14,349	5,680	39.5	8,669	60.4	1,958
	1999	14,736	6,632	45.0	8.104	54.9	2,221
	1998	16,077	7.543	46.9	8,534	53.0	2,305
	1997	15,385	7,535	48.9	7,850	51.0	2.388
	1996	15,688	6,878	43.8	8,810	56.1	318
Thompson	2000	33,287	9,525	28.6	23,762	71.3	8,243
Hompson	1999	32,122	9,363	29.1	22,759	70.8	9,333
	1998	34,055	9,569	28.0	24,486	71.9	9,746
	1997	30,267	8,663	28.6	21,604	71.3	8,410
	1996	31,280	9,349	29.8	21,931	70.1	8,316
	1990	31,200	9,349	29.0	21,931	70.1	8,310
Timmins	2000	19,889	13,478	67.7	6,411	32.2	1
	1999	21,261	14,436	67.8	6,825	32.1	-
	1998	19,521	14,163	72.5	5,358	27.4	-
	1997	20,413	12,733	62.3	7,680	37.6	-
	1996	20,791	13,630	65.5	7,161	34.4	-
V.I D'	2000	15.020	0.120	51.0	7 000	10.0	1 401
Val-D'or	2000	15.938	8,130	51.0	7,808	48.9	1,401
	1999	19,192	8,855	46.1	10,337	53.8	1,476
	1998	20,561	9,320	45.3	11,241	54.6	1,017
	1997 1996	19,636 20,467	9,414 10,176	47.9 49.7	10,222 10,291	52.0 50.2	1,307 2,122
	1990	20,407	10,176	49.7	10,291	30.2	2,122
Victoria Harbour	2000	36,331	1,837	5.0	34,494	94.9	9,524
	1999	36,344	1,996	5.4	34,348	94.5	7,418
	1998	34,646	2,201	6.3	32,445	93.6	7.018
	1997	33,688	2,617	7.7	31,071	92.2	7,852
	1996	31,158	2,074	6.6	29,084	93.3	7,163
Y37 1 1	2000	10.201	(240	(1.6	2.042	20.2	65
Wabush	2000	10.291	6,349	61.6	3,942	38.3	65
	1999	11,356	8,062	70.9	3,294	29.0	155
	1998	12,787	8,958	70.0	3.829	29.9	-
	1997	11.678	7,581	64.9	4,097	35.0	-
	1996	9,997	6.587	65.8	3,410	34.1	-
Whitecourt	2000	12,315	1,350	10.9	10,965	89.0	2,558
	1999	14,130	1,620	11.4	12,510	88.5	1,005
	1998	14,405	2.187	15.1	12,218	84.8	1,005
	1997	11,537	2,050	17.7	9,487	82.2	
	1996	8,843	1,615	18.2	7,228	81.7	-
Williams Lake	2000	10,490	3,115	29.6	7,375	70.3	8,362
	1999	12.190	2,920	23.9	9,270	76.0	8,582
	1998	12,477	2,683	21.5	9,794	78.4	7,977
	1997	13,250	2,883	21.7	10,367	78.2	8,221
	1996	14,361	2,934	20.4	11,427	79.5	10,739
Total (57)	2000	973,263	374,521	38.5	598,742	61.5	160,418
(59)	1999	1,025,515	410,109	40.0	615,406	60.0	159,856
(61)	1998	1,033,357	406,032	39.3	627,325	60.7	137,255
(61)	1997	1,013,244	400,583	39.5	612,661	60.5	131,770
(66)	1996	1,001,417	380,283	38.0	621,134	62.0	122,055

			I I	Aircraft - Aéronefs		Other Aircraft Autres appareils		
Flight Service Stations		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders	
Stations d'information de vol			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic op tères	Planeurs	
Brandon	2000	13,711	453	3,698	7,862	515	1,183	
	1999	14,082	560	3,692	8,081	773	976	
	1998	14,510	490	3,595	8,495	748	1,182	
	1997	14,292	768	3,808	7,600	769	1,347	
	1996	12,432	580	3,529	7,012	787	524	
Campbell River	2000	22,902	675	8,256	9,878	4,093	_	
	1999	22,966	571	8,768	9,816	3,803	8	
	1998	25,041	659	10,018	10,336	4,021	7	
	1997	24,549	803	9,061	10,060	4,599	26	
	1996	26,401	817	9,436	10,973	5,164	11	
Castlegar	2000	11,676	285	4,984	5,300	1,065	42	
	1999	12,624	487	6,368	4,336	1,388	45	
	1998	13,185	543	6,806	4,428	1,362	46	
	1997	12,551	534	6,242	4,384	1,350	41	
	1996	13,487	529	5,969	4,963	1,952	74	
Charlo	2000	3,408	300	1,422	1,579	107		
Citatio	1999	3,893	289	1,759	1,697	148	_	
	1998	5,368	303	2,728	2,205	130	2	
	1997	6,413	291	3,017	2,602	495	8	
	1996	6,554	372	2,761	3,171	241	9	
Charlottetown	2000	14,871	1,265	6,146	6,526	934	-	
	1999	19,348	1,032	10,503	6,953	854	6	
	1998	19,373	1,099	9,583	7,543	1,148	_	
	1997	19,116	1,023	10,476	6,420	1,197	_	
	1996	20,877	1,141	11,194	7,447	1,093	2	
Churchill	2000	9,320	259	7,769	619	673		
	1999	8,623	270	6,586	1,005	762	-	
	1998	7,204	358	5,730	592	524	~	
	1997	7,055	269	5,666	633	487	-	
	1996	6,483	257	4,965	579	682	-	
Cranbrook	2000	14,687	529	6,295	7,093	652	118	
	1999	14,631	994	6,322	6,858	294	163	
	1998	15,409	556	7,406	6,971	274	202	
	1997	15,934	586	7,572	7,333	314	129	
	1996	15,549	651	7.618	6,369	533	378	
Dawson Creek	2000	8,468	333	5,286	2,176	624	49	
	1999	10,807	459	6,889	2,903	540	16	
	1998	11,433	259	7,466	2,973	727	8	
	1997	10,812	299	6,931	2,871	707	4	
	1996	9,633	856	5,016	3,039	714	8	
Deer Lake	2000	16,846	2,423	12,160	1,762	501	-	
	1999	21,887	383	18,780	2,142	582	-	
	1998	21,628	509	18,867	1,655	597	-	
	1997	20,785	763	17,818	1,460	744	-	
	1996	22,116	249	18.690	2,073	1,092	12	
Fort McMurray	2000	35,551	4,855	12,523	11.437	6,727	9	
	1999	36,354	4,857	10,714	15,481	5,299	3	
	1998	35,157	3,654	10,731	15,504	5,250	18	
	1997	27,397	3,169	7,854	11.767	4,606	1	
	1996	24,600	3,305	5,715	11,320	4,260		

			1	Aircraft - Aéronefs		Autres	Aircraft ppareils
Flight Service Stations		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
Stations d'information de vol			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic op tères	Planeurs
Fort Nelson	2000	15.710	242	3,602	6,077	5,786	3
	1999	13,595	257	2,436	6,096	4,806	-
	1998	15.040	258	3,284	7,277	4,220	1
	1997	15,038	256	3,384	6,793	4,605	-
	1996	14,421	381	2,424	6,413	5,200	3
Fort Simpson	2000	2,280	18	1,395	816	51	-
	1999	2.075	22	1,201	765	87	-
	1998	2,440	21	1,291	1,010	118	-
	1997	2,242	68	1,257	810	107	-
	1996	3,103	54	1,194	1,782	73	•
Fort St John	2000	25,675	1,948	9,186	6,353	8,172	16
	1999	26,040	1,863	9,279	7,367	7,530	1
	1998	29,835	1,972	10,315	8,112	9,434	2
	1997	28,376	1,791	9,951	6,547	10,082	5
	1996	24,124	1,483	8,050	6,922	7,661	8
Fredericton	2000	21,765	3,023	10,502	6,553	1,687	_
	1999	26,420	2,847	15,573	6,102	1,898	-
	1998	26,058	3,016	14,575	6,159	2,306	2 - 4
	1997	26,845	4,161	13,523	5,974	3,187	-
	1996	28,041	3,509	14,460	5,885	4,183	4
Grande Prairie	2000	31,612	1,679	15,650	9,658	4,624	1
	1999	29,296	1,459	13,639	10,508	3,680	10
	1998	31,810	961	15,311	10,564	4,964	10
	1997	27,470	864	12,355	8,597	5,652	2
	1996	23,980	818	11,292	7,477	4,380	13
High Level	2000	13,511	234	4,743	4,047	4,483	4
	1999	10,564	143	3,790	3,101	3,528	2
	1998	11,957	288	3,230	4,953	3,477	9
	1997	11,647	177	2,981	5,103	3,386	-
	1996	10,282	174	2,811	4,645	2,648	4
Îles-de-la-Madeleine	2000	5,894	134	3,733	1,833	194	
	1999	6,323	124	3,701	2,080	418	-
	1998	5,426	134	2,989	2,147	156	-
	1997	5,531	156	2,917	2,076	382	-
	1996	5,745	192	3,181	1,986	386	-
Inuvik	2000	15,518	1,543	6,369	5,264	2,342	
	1999	14,721	1,109	5,146	6,701	1,765	
	1998	12,953	1,048	4,548	5,488	1,869	-
	1997	13,098	1,372	4,502	5,487	1,737	-
	1996	13.038	1,363	3,983	6,172	1,520	-
Iqaluit	2000	15,584	4,342	9,407	889	946	
*	1999	15,794	4,184	9,496	877	1,237	_
	1998	14,392	3,670	8,501	1,162	1,059	
	1997	14,743	3,375	8,096	2,192	1,080	_
	1996	16,425	3,582	8,518	2,243	2.082	

			1	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils		
light Service Stations		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders		
ations d'information de vol			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs		
amloops	2000	26,407	878	11,368	11,382	2,779	-		
*	1999	28,200	1,135	12,885	11,577	2,600	3		
	1998	33,515	980	14,385	14,073	4,066	11		
	1997	31,111	910	15.079	11,919	3,199	4		
	1996	30,545	961	15,187	10,959	3,434	4		
enora	2000	11,508	558	4,873	4,541	1,536	-		
	1999	10,585	564	4,794	3,805	1,422	-		
	1998	10,289	519	3,945	4,382	1,441	2		
	1997	10.875	513	4,854	4,149	1,359	-		
	1996	11.084	587	4,718	4,398	1,381	-		
ingston	2000	30,306	486	8,665	17,488	3,665	2		
	1999	32,531	410	9,866	19,427	2,795	33		
	1998	29,103	494	5.867	20,290	2,436	16		
	1997	24.764	498	4,951	17,459	1,817	39		
	1996	22,909	373	5,686	15,537	1,289	24		
uujjuaq	2000	9,505	1,472	5,260	1,833	940	40		
33.441	1999	8,997	1,534	5,171	1,606	686	-		
	1998	7,474	1,367	4,007	1,440	660	-		
	1997	6,915	1,321	3,812	1,338	444	_		
	1996	6,867	1,322	3,380	1,503	661	1		
mijuarapik	2000	4,889	33	4,026	334	496	_		
	1999	4,280	14	3,596	276	394	-		
	1998	4,110	28	3,625	147	310	_		
	1997	4,172	157	3,516	199	300	_		
	1996	4,547	507	3,148	549	343	-		
a Grande Rivière	2000	8,486	142	7,517	592	235	_		
	1999	8,601	128	7,800	529	144	-		
	1998	9,481	80	8,211	820	370	-		
	1997	10,353	386	8,274	1,066	627	-		
	1996	9,144	1,107	6,469	1,132	436	-		
a Ronge	2000	22,954	105	11,344	10,488	1,017	-		
	1999	25,886	129	11,543	11,977	2,237			
	1998	30,399	100	12,956	14,628	2,715	_		
	1997	26,833	74	11,457	13,647	1,654	1		
	1996	27,138	70	11,309	13,813	1,946	-		
ethhridge	2000	22,140	859	7,802	12,829	644	6		
	1999	24,930	851	8,465	15,150	446	18		
	1998	22,817	949	8,649	12,795	420	4		
	1997	22,737	832	8,549	13,005	311	40		
	1996	20,643	962	8,343	11,052	277	9		
loydminster	2000	8,889	98	2,218	6,278	294	1		
io j Gallinotti	1999	10,799	124	2,147	8,034	490	4		
	1998	11,133	150	2,463	8,057	447	16		
	1997	11,491	139	2,558	8,357	427	10		
	1996	9,273	110	2,206	6,475	473	9		
ledicine Hat	2000	12,235	205	6,275	5,377	378			
icarcine riat	1999	14,658	181	7,072	6,763	640	2		
							13		
							31		
	- 1						5		
	1999 1998 1997 1996	14,658 14,898 15,316 14,973	263 226 194	7,072 7,407 8,074 8,167	6,763 6,598 6,410 6,029		640 617 575 578		

			1	Aircraft - Aéronefs		Other A	
Flight Service Stations		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helicopters	Gliders
Stations d'information de vol			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic op tères	Planeurs
Mont-Joli	2000	8,011	213	6,018	1,531	249	-
	1999	9,122	211	7,034	1,554	321	2 2
	1998	8.374	170	6.419	1,443	340	2
	1997	8,431	282	6.181	1,728	229	11
	1996	10,412	195	7,827	2,208	182	-
Nanaimo	2000	33,477	256	11,011	21,205	1,005	
	1999	34,340	281	13,351	19,621	1,062	25
	1998	36,972	341	14,175	21,169	1,277	10
	1997	36,548	360	12,572	21,450	2,157	9
	1996	35,870	333	11,618	21.026	2,882	11
Norman Wells	2000	12,757	1,508	3,182	6,072	1.995	-
	1999	13,176	1,499	2,957	6,660	2,060	-
	1998	12,850	1,506	2,238	7,208	1,896	2
	1997	12,344	1,497	2,136	6,767	1,944	-
	1996	12,210	1,527	2,055	6,164	2,464	-
North Bay	2000	30,187	935	11.079	13,193	4,945	35
	1999	25,043	746	10,475	10,293	3,519	10
Ottawa/Gatineau	2000	18,674	460	2,268	14,662	1,242	42
	1999	17,593	359	2,281	13,672	1,234	47
	1998	20,608	407	2,474	16.210	1,467	50
	1997	20,442	308	3,140	15,120	1.785	89
	1996	19,779	355	2,988	14,779	1,605	52
Peace River	2000	13,190	180	6,207	5,432	1,370	1
	1999	12.849	410	4.822	6.091	1,523	3
	1998	13.240	496	5.025	6,005	1.674	40
	1997	14,258	673	5,201	6,573	1,811	-
	1996	13,486	602	4.719	6,357	1,808	1
Penticton	2000	23,111	298	5,212	11,648	4,995	958
	1999	25,004	469	6,360	11.832	4,993	1,350
	1998	28,557	332	8,608	12,917	5,158	1,542
	1997	26,575	187	8.344	10.645	5,788	1.611
	1996	26,773	201	8.248	10,513	5,740	2,071
Port Hardy	2000	16,112	318	8,290	3,445	4,059	
	1999	13,744	298	7.097	3,227	3.015	107
	1998	16,790	273	8,240	4,863	3,316	98
	1997	20,383	273	8,935	7,091	4,082	2
	1996	21,333	360	9,113	7,133	4,725	2
Prince Albert	2000	19,212	278	9,086	8,749	396	703
	1999	20,389	434	9,878	8,751	513	813
	1998	20,525	431	10,409	8,685	443	557
	1997	23,841	414	10,245	11,510	580	1.092
	1996	22,032	324	9,416	9,633	560	2,099
Prince Rupert	2000	28.752	1,719	1,648	17,137	8,248	
	1999	31.380	2,809	2,456	17,136	8,979	-
	1998	32,585	3,266	1.228	20,040	8,051	-
	1997	36,708	3.022	1,824	23,000	8,862]
	1996	38.013	3,208	2,441	22,354	10,009	1

			, A	Aircraft - Aéronefs		Other A	
Flight Service Stations		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helic opters	Gliders
Stations d'information de vol			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélicoptères	Planeurs
Rankin Inlet	2000	11,265	1,708	7,570	321	1,666	_
	1999	10,729	1,631	6,770	606	1,722	-
	1998	10.487	1,733	5,199	923	2,632	-
	1997	9,792	1,766	5,151	546	2,329	-
	1996	9,433	1,820	5,140	345	2,127	1
Red Deer Industrial	2000	19,444	356	1,844	16,702	539	3
	1999	21,657	482	1,178	19,303	648	46
	1998	19,831	322	1,208	17,454	838	9
	1997	20.698	420	1.201	18,190	653	234
	1996	18,648	322	683	16,290	396	957
Roberval	2000	5,542	77	1,104	3,710	651	_
	1999	7,113	76	1,875	4,338	823	1
	1998	7,524	129	2,838	3,686	871	-
	1997	8,033	141	2,937	4,192	761	2
	1996	9,107	111	3,220	4,700	1,075	1
Rouyn-Noranda	2000	11,984	571	8,022	2,900	193	298
Rouy II-1 voranda	1999	12,736	764	9,676	2,116	180	270
	1998	12.519	595	9,815	1,795	311	3
	1997	13,418	534	10,164	2,517	203	-
	1996	13,175	383	10,081	2,446	265	
Saint John	2000	20,965	4,146	9,989	6,070	758	2
Sant John	1999	25,473	4,522	13,970	6,434	547	_
	1998	25,522	4,457	13,278	7,353	432	2
	1997	25,648	4,715	13,326	6,874	733	
	1996	26,807	4,747	14,947	6,392	721	-
Sioux Lookout	2000	28,410	109	23,546	4,494	261	
Sloux Bookout	1999	26,239	118	22,033	3,911	177	_
	1998	23,830	71	20,235	3,341	182	1
	1997	22,092	74	18,539	3,361	111	7
	1996	22,146	36	18,432	3,413	261	4
Smithers	2000	13,758	987	5,133	4,112	3,450	76
Sillule 13	1999	16,881	642	8,790	4,078	3,363	8
	1998	18,380	492	10,226	4,490	3,172	_
	1997	19,352	440	11,502	4,368	3,038	4
	1996	15,474	554	7,898	3,768	3,201	53
St Anthony	2000	8,672	. 57	6,279	1,851	485	
or i manifestry	1999	9,238	52	6,991	1,664	531	_
	1998	7,498	497	5,800	806	392	3
	1997	6,419	17	4,993	1,020	385	4
	1996	6,974	687	5,282	533	468	4
St Catharines	2000	31,224	376	529	27,159	719	2,441
St Califarnies	1999	34,015	429	606	29,960	690	2,330
	1999	31,113	501	525	27,343	871	1,873
	1997	29,286	714	625	25,393	554	2,000
	1996	20,612	827	836	17,872	624	453
	.,,,,	201012	027	000	11,012	027	155

			1	Aircraft - Aéronefs			Aircraft appareils
Flight Service Stations		Total	Jet	Turboprop	Piston	Helic opters	Gliders
Stations d'information de vol			À réaction	Turbo- propulseurs	À pistons	Hélic optères	Planeurs
Sydney	2000	9,318	288	5,940	2,335	697	58
by diffey	1999	12,624	352	8,714	2,696	841	21
	1998	12,215	389	8,456	2,240	1,106	24
	1997	12,594	648	8,671	2,224	1,021	30
	1996	12,259	420	8,822	2,414	573	30
Terrace	2000	14,349	2,939	2,877	2,287	6,246	- 40
	1999	14,736	3,576	3,129	2,308	5,678	45
	1998	16.077	4,383	3.647	2,526	5,513	8
	1997	15,385	3,839	4,433	2,332	4,710	71
	1996	15,688	3,644	4,173	1,656	6,170	45
Thompson	2000	33,287	1,349	17,353	12,968	1,617	- }
	1999	32,122	1,319	15,981	13,306	1,516	- }
	1998	34,055	1,917	17,321	13,438	1,379	-
	1997	30,267	2,068	14,103	12,738	1,358	-
	1996	31,280	2,064	14.966	12.936	1,314	- 1
Timmins	2000	19,889	156	13,430	4,994	1,307	2
Z ZZZZZZZZZ	1999	21,261	182	15,281	4,404	1,394	-
	1998	19,521	184	14,756	3,373	1,208	2
	1997	20,413	596	12,586	5,310	1,920	11
	1996	20,791	1,533	13,475	4,599	1,168	16
Val-D'01	2000	15,938	1,226	8,078	5,553	1,081	_ 1
	1999	19,192	919	10.955	5,636	1,479	203
	1998	20,561	867	11,613	6,222	1,769	90
	1997	19,636	958	11,671	5,033	1,751	223
	1996	20.467	1,631	12,652	• 4,273	1,892	19
Victoria Harbour	2000	36,331	2	14,612	6,421	15,296	
	1999	36,344	-	12,709	8,633	15,002	- 1
	1998	34,646	-	11.439	9,425	13,780	2
	1997	33,688	1	10.896	9,223	13,567	1
	1996	31,158	-	10,670	7,001	13,477	10
Wabush	2000	10,291	193	6,112	2,479	1,507	-
	1999	11,356	203	7,689	2,222	1,238	4
	1998	12,787	185	8,244	3,029	1,307	22
	1997	11,678	132	7,923	2,518	1,096	9
	1996	9,997	1,008	6,588	1,507	885	9
Whitecourt	2000	12,315	335	1,221	2,865	7,894	- 1
	1999	14,130	852	781	3,143	9,353	1
	1998	14,405	864	1,086	4,425	8,026	4
	1997	11,537	661	1,162	2,741	6,973	2
	1996	8,843	440	1,103	2,156	5,142	2
Williams Lake	2000	10,490	592	2,811	6,014	1,073	-
	1999	12,190	757	2,570	7,154	1,709	-
	1998	12,477	696	2,748	6,877	2.156	-
	1997 1996	13,250 14,361	692 618	3,110 3,762	6,103 7,064	3,341 2,916	4
Total (57)	2000	973,263	51,008	402,925	383,173	130,104	6,053
(59)	1999	1,025,515	52,020	436,656	405,084	125,449	6,306
(61)	1998	1,033,357	51,508	434,195	414,839	126,919	5,896
(61)	1997	1,013,244	52,700	422,786	400,546	130,078	7,134
(66)	1996	1,001,417	56,789	417,112	389,304	131,256	6,956

Tableau 13		Wouvem	ents time		ke-Off We		Poids brut	t au décoll:		2000	ZXIMIGEI
Tight Sawing Stations				T							
Tlight Service Stations itations d'information de vol		2 000 & under	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over
		et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	et plus
Brandon	2000	8,859	572	1,819	1,905	239	36	5	276	-	-
	1999	8,948	1,396	2,008	1,177	283	34	44	184	8	-
	1998	8.792	1,551	2,032	1.591	187	62	6	289		
	1997 1996	8,347 6,962	1,325 1,257	2,365 2,134	1,744 1,747	189 145	48 29	42 9	214 149	-	18
Campbell River	2000	11,361	2,465	933	1,601	6,115	362	62	2	-	1
	1999	11,185	2,380	1,060	4,668	3,214	356	81	4		18
	1998	11,827	2,367	2,114	4,944	3,416	267	104	2		-
	1997	12,164	2,230	2,589	2,426	3,373	1,537	228	2		-
	1996	12,823	3,282	3,371	722	1,961	4,064	175	3	-	-
Castlegar	2000	5,289	1,052	903	2,241	1,117	937	130	6	-	1
	1999	4,946	821	638	3,582	1.797	788	46	6	-	-
	1998	4,876	894	792	3,939	1,722	847	106	9		_
	1997	4,831	752	645	3,500	603	2,195	8	17		_
	1996	5,724	887	1,195	475	2,609	2,563	22	10	-	2
Charlo	2000	845	757	229	1,268	207	94	2	6		
	1999	999	783	305	131	147	1,494	6	28		_
	1998	1,322	991	372	134	2,407	126	2	14		_
	1997	1,719	1,310	329	178	2,772	63	12	30		_
	1996	2,472	908	288	109	2,626	132	5	14		
The right state was	2000	4,420	2,910	857	863	2,410	2,577	811	14	7	2
Charlottetown	1999		2,910						32		
		4,777		801	2,089	4,745	3,543	386		42	
	1998	5,099	3,321	1,551	278	7,748	827	485	40	2	
	1997 1996	3,800 4,424	3,923 4,714	869 395	461 587	8,425 9,051	1,083 1,167	491 427	42 112	-	22
~	****	0.10	700	0.050	604	1.006	0.7700		0.4		
Churchill	2000	812	728	3,052	694	1,206	2,728	6	94	-	
	1999	1,261	644	1,932	713	1,247	2,790		30	4	
	1998	727	414	1,331	759	1.460	2,471	8	26	-	. 8
	1997 1996	682 905	432 316	1,377 1,404	792 654	1,191 550	2,522 2,589	2 30	53 31	2	2
	1,,,0	, , ,	510	1,101	051	550	2,000	30	0.1		·
Cranbrook	2000	5,899	1,073	1,713	2,587	1,861	1,282	250	22	-	-
	1999	6,247	1,042	1,969	2,632	400	2,298	26	17		
	1998	6,093	1,314	743	3,624	3,092	437	92	14	-	
	1997	6,249	1,301	647	3,965	1,085	2,622	45	20		_
	1996	5,826	1,310	705	703	3,018	3,934	47	4	-	. 2
Dawson Creek	2000	2,414	441	2,422	3,046	94	49	2	_		
	1999	2,826	669	2,901	4,298	105	2	4	-	2	-
	1998	3,300	555	3,025	4,513	24	12	4			
	1997	2,813	753	2,678	4,424	105	19	20			
	1996	1	571	2,279	292	2,616	137	573	4	-	-
Deer Lake	2000	1,441	1,113	1,708	2,603	7,533	248	2,158	16	2	24
	1999	1	1,503	989	4,292	13,112	442	55	8	20	
	1998	1,495	1,378	903	3,320	14,169	240	69	54		
	1997	1,362	1,520	1,242	2,710	13,119	210	576	46		
	1996		1,812	1,764	1,221	14,663	735	59	58	4	
Fort McMurray	2000	15,093	3,695	3,554	9,248	610	3,273	61	14	2	. 1
ort Memaray	1999	I	6,067	3,534	6,685	2,098	3,549	259	8		
	1999	1	6,523	4,076	4,157	5,157	1,117	322	6		. 1
	1998		5,448	4,078	1,977	2,068	2,546	97	25		1
	1997	10,508 9,911	5,218	4,728	1,836	775	2,435	85	121		
	1990	2,711	3,210	7,219	1,000	713	2,733	03	141		

Tableau 13				Cross Ta		ight (kg.) -	Poids bru	t au décoll:	age (kg.)		
				Gross ra	Ke-On We						
Flight Service Stations		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 00
Stations d'information de vol		& under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	& over
											1
Fort Nelson	2000	9,050	2,710	2.629	383	646	235	49	8	-	
	1999	7,882	2,912	1,618	292	79	750	62	-	-	
	1998	8,143	2,737	1,631	1,054	1,170	132	167	-	-	
	1997	7,211	4,133	892	1,353	348	1,093	-	8		
	1996	5,980	4,258	1,422	658	576	1,385	139	2	1	
Fort Simpson	2000	640	263	372	55	16	922	-	12	-	
	1999	593	236	268	24	272	682	-	-	-	
	1998	601	331	366	37	709	394	2	-	-	
	1997	640	286	370	18	650	274	-	4	-	
	1996	976	461	300	49	1,097	211	7	2	-	
Fort St John	2000	12,026	2,518	5,553	1,459	1,557	2,492	70	-	-	
	1999	12.090	2,733	4,696	1,828	1,119	3,520	54	-	-	
	1998	13,835	3,512	3.746	3,835	3,227	1,577	100	3	-	
	1997	11,761	4,698	3,680	3,602	1,826	2,803	4	2		
	1996	10,448	3,861	3,539	1,581	1,292	3,383	13	7	-	
Fredericton	2000	5,236	1,987	2,176	403	8,834	2,813	196	116	4	
	1999	4,688	1,963	2,129	1,054	9,365	6,945	201	70	3	
	1998	4,590	2,078	2,817	616	13,153	2,319	344	137	4	
	1997	4,481	2,168	3,717	1,472	11.268	2,603	841	285		. 1
	1996	4,484	2,162	4,494	845	12,929	2,277	554	294	2	
Grande Prairie	2000	9,174	5,302	7,568	2,324	4,751	1,667	816	10		
Glande France	1999	8,491	5,698	4,028	3,177	4,582	2,707	339	38	236	
	1998	10,821	4,332	4,080	3,187	8,501	635	230	4		. 2
	1997	9,771	4,223	3,640	2,608	3,895	3,303	6	23		
	1996	8,306	3,467	3,007	816	4,537	3,823	11	12		
High Level	2000	6.028	1,555	3,784	258	1,813	47	26	-		
Ingh Level	1999	5,106	1,441	2,496	380	1,069	30	42			
	1998	5,100	2,420	2,254	245	1,551	70	120	_		
	1997	4,840	2,935	2,227	179	1,059	397	4	6		
	1996	4,222	2,153	1,982	143	1,123	627	31	1		
Îles-de-la-Madeleine	2000	237	1.754	754	540	2,306	267	18	18		
nes-de-la-Madeleine	1999	560	1,900	1,135	522	592	1,590	14	10		
	1998	336	1,929	862	625	261	1,377	16	20		
	1997	298	2,124	708	688	1,383	292	22	16		
	1996	252	2,048	699	461	2,140	120	13	12		
Inuvik	2000	4,999	2,909	4,659	534	332	834	1,045	206		
	1999	6,502	1,742	4,304	536	59	530	1,024	22	2	,
	1998	5,627	1,262	4,587	92	61	323	834	10		
	1997	3,547	2,864	4,859	78	99	478	1,114	53		
	1996	3,487	3,696	4,202	48	115	316	1.140	26		.
Iqaluit	2000	439	780	6,634	255	532	3,525	1,506	1,154	741	1
-1	1999	391	1,133	6,927	271	668	3,180	1,188	1,222	791	2
	1998	1,065	573	5,861	294	706	3,109	860	1,744		
	1997	689	2,000	5,413	326	786	2,804	601	2,076	4	
	1996	978	2,985	5,488	216	666	3,196	598	2,090		- 20

Tableau 15	Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)											
Flight Service Stations										T		
Stations d'information de vol		2 000 & under	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over	
		et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	et plus	
Kamloops	2000	10,883	2.989	1,825	4,636	3,138	2,741	131	63	1		
	1999	10,609	3,208	1.775	7,611	3,218	1.714	38	23	-		
	1998	12,763	3,772	2,495	4.595	9.025	519	320	22	-	-	
,	1997	11,096	3,524	3,200	3,966	5.037	4,114	140	30	-	-	
	1996	10,683	2,913	3,143	3,645	5,624	4,363	146	22	-	(
Kenora	2000	3,795	1.346	4,522	1,029	626	142	2	46	_		
	1999	3,320	1,452	4,657	171	738	207	4	36	-		
	1998	3,257	2,248	3,953	140	356	289	4	42	-		
(1997	3,241	2,113	4,053	164	1,079	172	4	46	-	3	
	1996	3,295	2,304	4,892	148	168	250	1	26	-		
Kingston	2000	18,379	1,949	1,681	6,218	1.469	389	18	199		4	
Kingston	1999	18,732	2,538	1,745	5,365	2,753	1,176	5	193		24	
	1999	19,165	2,338	2,001	2,292	381	2,561	_,	286	2		
	1997	16,055	2,444	2,382	821	2,064	811	2	179	_	(
	1997	15,267	1,075	2,382	1,173	3,016	65	15	164	-	7	
Kuujjuaq	2000	1,049	1,626	4,379	72	100	1,059	831	273	116	1	
	1999	1,068	1,163	4,056	117	109	1,171	347	450	516		
	1998	1,083	903	3,206	69	48	916	50	1,160	•	39	
	1997	611	1,122	2,939	57	29	953	3	1,201	-		
	1996	788	1,309	2,456	57	44	1,011	3	1,199	-		
Kuujjuarapik	2000	564	589	881	60	1,573	1,204	4	14	_		
reaglamph	1999	433	707	358	40	1,084	1,654	4	-			
	1998	371	770	217	12	1,024	1,716	_	*	_		
	1997	261	817	215	26	1,281	1,572	_	_			
	1996	321	906	287	34	1,001	1.975	23	-			
	***	0.51	1 1 10	702	212	1.070	4.505	20	2.1			
La Grande Rivière	2000	371	1.148	793	213	1,370	4,537	28	24	2		
	1999	315	1,634	766	198	472	5.180	26	10	-		
	1998	689	2,239	440	711	380	5.012	6	4	-		
	1997 1996	576 506	2,134 1,774	529 756	403 106	1,049 408	5,576 5,523	51	86 20	-		
	1770		24//	,50	100	,,,,	0,020	£. ¥	20			
La Ronge	2000	4,235	6.470	6,449	4,149	227	1,424	-	-			
	1999	4,881	7,892	6,056	5,004	407	1,628	12	6	-		
	1998	6,046	7.917	7,296	6,186	1,291	1,583	76	4	-		
	1997	5,045	8,682	6,103	5,367	597	1,033	-	6	-		
	1996	5,811	8,050	6,349	5,041	908	946	29	4	-		
Lethbridge	2000	10,640	2,821	2,903	4,098	1,420	186	31	37	4		
Extiloringe	1999		2,273	3,458	3,245	1,404	1,121	11	10			
	1998	11,330	2,375	2,158	4,159	2.147	560	48	32			
	1997	11,582	2,346	1,994	4,042	877	1,850	8	26	4		
	1996		2,578	3,336	1,964	898	2,483	22	16			
Lloydminster	2000 1999	1	1,349	832	1.519 1.569	26 23	8	-	-			
	1999	7,192 6,980	1,196	813 922	1,793	23	2 22	-	4 8			
			1,384				19	- 2	14			
	1997 1996	7,129 5,641	1,529 1,124	872 1,686	1,904 785	21 21	19	3	14			
Medicine Hat	2000		859	3,460	2,952	69	32	6	10			
	1999		1,078	4,737	2,478	47	18	4	14			
	1998		1.789	4,219	3,437	117	16	2	18			
	1997	4,572	2,381	2,453	5,798	65	20	2	25			
	1996	4,599	1,877	3,624	4,754	67	31	7	14			

		Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)											
Flight Service Stations Stations d'information de vol		2 000 & under	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 00 & ove		
		et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	et plu		
Mont-Joli	2000	840	890	858	2,443	2,343	615	4	18	-			
	1999	974	846	1,688	2,345	118	3.118	22	11	-			
	1998	772	884	1,544	1,465	105	3.550	6	48	-			
	1997	726	1,187	1,272	1.477	2,905	840	14	6	-			
	1996	787	1.505	1,283	1,140	5,376	316	1	4	-			
Nanaimo	2000	17,183	4,880	1,505	2,739	6,056	1.103	9	2	-			
	1999	15,695	4,836	1,608	7,138	4,828	225	5	1	-			
	1998	15,797	5,866	2,446	9,211	3,566	81	2	1				
	1997	15,297	6,570	4,493	5,166	4,375	638	8	-	-			
	1996	15,267	6,257	4,192	460	9.522	164	5	3	-			
Norman Wells	2000	6.036	3,181	1,656	41	87	297	1,443	16				
Nothian Wens	1999	6,531	3.101	1.733	55	61	242	1,449	4				
	1998	5.689	3,562	1,734	44	56	303	1,230	8		. 2		
	1997	5,126	3,680	1.760	46	22	253	1,445	12		. 1		
	1996	4.689	3,440	2,242	52	93	250	1,436	8	-			
	2000	14.074	2 502	2 (00	2.720	2 200	2 207	222	222	_			
North Bay	2000	16.076	2,703	3,698	2,538	2,299	2,297	233	323	7			
	1999	12,492	2,529	5,330	274	2,034	1,994	134	238				
Ottawa/Gatineau	2000	14,638	1,337	1,922	401	198	79	4	95				
	1999	13,974	948	1,840	452	253	99	-	26	1			
	1998	16.657	1,036	2,203	333	114	178	1	84				
	1997	15,583	1,068	3,193	334	113	64	6	81				
	1996	14,974	1,199	3,008	316	138	107	1	36				
Peace River	2000	3,311	3,550	3,899	144	2,234	52	_	_				
r cace raver	1999	3,717	3,852	2,748	226	2,279	23	2	2				
	1998	3,983	3,815	2,541	570	2,308	23	_	_				
	1997	4,264	4,109	2,740	735	2,386	21	2	1				
	1996	4,351	3,798	2,404	536	2,362	32	3	-				
Dank'atan	2000	15 200	1 020	067	2.002	1.526	10.1	160	24				
Penticton	2000	15,200	1,838	967	2,903	1,526	484	168 19	24				
	1999 1998	16,446 17,230	1,576 1,984	996 1,159	3,099 4,366	1,517 3,397	1,346 329	83	2				
	1996	17,230	2,285	958	3,470	2,142	2,159	22	12				
	1996	16.017	2,074	937	895	3,458	3,306	84	2				
Port Hardy	2000	3,146	4,243	4,727	1,814	2,005	123	44	8		-		
	1999	2,991	3,333	3,959	1,837	1,502	93	26	3		-		
	1998	4,172	3,799	5.328	1,561	1,777	93	53	7		-		
	1997	5,184	5,604	7.016	664	1,692	144	67	12		-		
	1996	5,589	6,077	7,604	224	1,599	146	82	12				
Prince Albert	2000	5,676	3,484	2,560	5,059	736	1,687	2	6	2	2		
	1999	5,732	3,846	2,302	6,241	651	1,590	12	14				
	1998	5,309	3,821	2,392	7.099	754	1,137	3	10				
	1997	7,592	5,029	3,117	6.067	725	1,299	6	6		-		
	1996	6.545	5,092	2,373	5,430	865	1,666	19	42				
Prince Rupert	2000	7,558	18,177	542	423	598	1,445	7	2				
rimee Rupert	1999	7,548	19,824	513	400	602	1,443	573	2 2				
	1999	7,758	20,364	498	370	538	731	2,319	6				
	1997	8,621	23,264	988	341	544	239	2.711	0				
	1996	l.	22,215	1,513	464	711	611	2.311	6				
	1770	10,102	<u> </u>	1,515	404	/11	011	110ء	0				

		Gross Take-Off Weight (kg.) - Poids brut au décollage (kg.)												
Flight Service Stations Stations d'information de vol		2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 & over			
stations difformation de voi		& under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	et plus			
Rankin Inlet	2000	1,722	1,247	3,063	1.089	1.035	1,485	1,531	93					
	1999	2,122	1.176	1.766	1,343	1.108	1,678	1,314	222					
	1998	2,609	830	1,098	1.360	1.123	1,826	1,400	241					
	1997	2,298	511	1,103	1,614	715	1.851	1,673	27					
	1996	2,218	254	1,419	1,667	6	2,109	1,719	41	-				
Red Deer Industrial	2000	14,250	2,434	1,657	390	404	211	79	19					
	1999	17,286	2,245	1,214	238	339	226	88	21					
	1998	15,356	2,290	1,196	315	426	140	68	40					
	1997	15,682	2,924	947	433	375	201	107	29					
	1996	15,596	1,606	634	248	322	162	70	10					
Roberval	2000	2,934	1,359	359	636	33	217	_	4					
COOCI VAI	1999	3,479	1,582	426	1,196	44	386		-					
	1999	2,787	1,603	461	2,298	15	360							
	1998	2,767	2,333	308	2,540	61	283	6						
	1997	2,502	2,507	510	2,540	15	525	9						
Rouyn-Noranda	2000	2,753	672	1,684	1,366	3,346	1,988	160	15					
Rouyn-Noranda	1999		311	2,474	1,090	3,058	3,408	433	6					
		1,956					3,387	312	28		. 3			
199	1998	1,810	289	1,997	1,770	2,887					,			
	1997	2,353 2,198	377 476	1,898 1,433	1,921 1,507	4,200 5,828	2,431 1,712	210 1	28 20					
Saint John	2000	4,446	2,108	1.757	873	8,221	2,866	664	28	1				
	1999	4,526	2,042	1,733	2,451	7,309	5,911	1.481	18	1				
	1998	5,029	1.734	1,221	968	12,609	2,148	1,803	10					
	1997	4,981	2,110	1,254	1,209	11,772	2,582	1.677	61		-			
	1996	4,416	2,164	1,266	934	13,615	2,457	1,879	76		-			
Sioux Lookout	2000	1,877	3,026	21,019	2,428	4	54	-	2		-			
	1999	1,979	2,617	19,667	1,816	10	144	-	6		-			
	1998	1,524	3,074	16,751	2,135	25	318	1	2		-			
	1997	1,191	3,053	16.869	251	5	721	2	-					
	1996	1,464	2,849	17,403	132	4	291	3	-		-			
Smithers	2000	6,960	791	1,862	2,659	355	1,116	9	6		-			
	1999	6,829	729	2,353	4,909	1,419	615	26	1		-			
	1998	6,670	1,088	2,672	5,716	2,054	104	58	18		-			
	1997	1	1,553	2,521	6,997	965	1,137	33	-		-			
	1996		1,328	1,822	4,373	550	1,387	30	2		-			
St Anthony	2000	1,176	1,934	3,038	2,432	58	23	-	11		-			
	1999	1	2,040	4,159	1,888	74	44	_	6		•			
	1998	1	1,182	3.553	1,455	49	492		2		-			
	1997		943	2,794	1,627	121	8	1	7		_			
	1996		848	2,363	1,692	995	685	4	5		-			
St Catharina	2000	28,945	1,304	455	224	174	53	7	60		_			
St Catharines	2000 1999			433	191	306	74	9	55					
		1	1,365		241	323	46	4	40					
	1998		1,260	428		323 494	143		36					
	1997 1996	1	1,267 1,177	616 648	248 364	591	109	55 58	39		- -			
	1990	17.022	1.1//	048	204	.77	109	20	39					

			Gross Ta	ke-Off Wei	ight (kg.) -	Poids brut	au décolla	ige (kg.)		
Flight Service Stations	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 00
Stations d'information de vol	& under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	70 000	90 000	136 000	& ove: et plus
			1							
Sydney 2000	1,272	1,326	1,057	188	3,412	1,895	82	50	34	
1999		1,772	1,122	1,787	4,324	2,048	86	68	12	
1998	1	1,602	1,217	380	7,046	441	112	140	2	
1997	776	2,107	1,399	457	7,113	253	102	381	-	
1996		2,331	428	217	8,001	97	90	268	-	
Terrace 2000	7,536	1,066	1,821	971	588	2,331	26	8	2	
1999		1,000	2,419	767	645	2,171	750	13	-	
1998	6,627	1,397	2,467	1,706	138	787	2,907	48	-	
1997	4,968	2,116	1,330	3,453	92	318	3,092	16	-	
1996	5,446	2,303	1,374	3,306	157	656	2,386	59	1	
Thompson 2000	4,864	11,870	5,121	5,668	1,719	4,026	-	16	3	
1999	4,083	11,912	5.081	5,472	1,371	4,062	129	8	4	
1998		10,817	6,210	6,113	1,828	4,084	746	29	-	1
1997	4,106	10,222	4,822	5.847	1,290	3,462	495	23	-	
1996	4.674	9,996	6,230	5,476	1,152	3,243	495	14		
Timmins 2000	4,318	2,578	5,471	2,283	2,429	2,808	-	2	-	
1999	4,375	2,352	6,134	3,038	2,547	2,791	8	12	4	
1998	3,229	2,872	5,377	2,307	3,654	2.050	-	28	-	
1997	4,682	3,334	5,021	1,655	2,042	3,665	6	8	-	
1996	3,851	2,887	6,143	1,153	2,592	4,156	3	6	-	
Val-D`01 2000	5.015	1,562	1,024	1,596	5,047	811	427	28	428	
1999	6,262	1,022	2.031	2,331	3,691	3.293	181	43	338	
1998		1,273	1,702	2,774	4,161	3,319	223	299	-	
1997	1	1,899	1,814	3,595	5.438	1,493	32 74	282 304	-	
1996	3,845	2,056	2,069	3,368	7,188	1.563	/+	304	-	
Victoria Harbour 2000	1	10,570	23.735	-	792	2	-	-	-	
1999		10,907	23,858		125	16	1	-	-	
1998		8,957	23,389	2	79	1	-	-		
1997 1996		9,801 9,213	21,774 19,969	54 39	53 59	1 9	1	-		
1 770	1,000	9,213	19,909	39	3)	,	1			
Wabush 2000		1,548	925	1,396	2.919	1,151	20	10		
1999		1,554	1,342	985	3.759	1,872	18	6		
1998		3,418	1.365	1.627	3,592	932	41	12		
1997 1996		2,812 1,617	2,204 1,265	963 559	3,391 3,675	981 1,450	20 605	14		
		1,017	1,200		5,575	1,,00				
Whitecourt 2000	1	944	792	276	356	8	22	4		
1999		667	644	686	557	42	55	4		
1998		1,205	893	857	605	383	318	15		
1997 199 6	1	598 476	577 695	653 434	550 577	209 185	14	22		-
Williams Lake 2000		1,431	605	749	1,557	302	11	6	2	2
1999		1,522	576	1,057	1.407	352	21	4		
1998		1,795	720	764	2,378	129	84	2		
1997 1996		1,742 1,715	1,050 873	1,133 1,006	738 909	1.144 1.861	124 58	8 2		
Total (57) 2000			176,823	100,942	102,728	65,639	13,216	3,496	1,359	7
(59) 1999	1	153,470	172,920	117,520	102,204	90,627	11,130	3,233	1,984	12
(61) 1998	363,784	160,081	166,919	119,416	141,272	59,214	16,493	5,311	14	85
(61) 1997	339,200	177,214	166,458	109,905	125,744	71,967	16,542	6,058	10	14
(01)										

Tableau 14	Nombre de mouve	ements itinéran	ts, intérieurs et	internationaux		Annuai	2000 Annuel
		Air Ca Transporte	arriers eurs aériens	Other Commercial	Private		nment iciels
Alight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires
3randon							
Domestic - Intérieurs	13,473	1,196	4,861	1,478	5,216	232	490
Transborder - Transfrontaliers	233	5	10	10	205	1	2
Other Intl - Internat., Autres	5	-	1	2	2	~	-
Total	13,711	1,201	4,872	1,490	5,423	233	492
Campbell River							
Domestic - Intérieurs	21,812	7,114	5,703	1,475	6,900	268	352
Transborder - Transfrontaliers	1,090	13	2	125	945	1	4
Other Intl - Internat., Autres	22 002	7 127	5 705	1,600	7 8 4 5	269	356
Total	22,902	7,127	5,705	1,600	7,845	209	330
Castlegar							
Domestic - Intérieurs	11,527	4,607	1,912	3,925	985	44	54
Transborder - Transfrontaliers	149	-	14	14	121	-	-
Other Intl - Internat., Autres Total	11,676	4,607	1,926	3,939	1,106	44	54
Charlo							
Domestic - Intérieurs	3.151	1,264	803	458	396	199	31
Transborder - Transfrontaliers	245	13	3	7	220	-	2
Other Intl - Internat., Autres Total	3,408	1,277	5 811	465	3 619	3 202	1 34
Total	3,100	1,277	011	103	017	202	51
Charlottetown							
Domestic - Intérieurs	14,624	5,626	4.919	970	1.980	632	497
Transborder - Transfrontaliers	240	6	15	2	211	1	5
Other Intl - Internat., Autres Total	7 14,871	5,634	4,934	1 973	4 2,195	633	502
Churchill							
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	9,283	5,172	2,952	334	549 17	160	116 7
Other Intl - Internat., Autres	11	_	_	<i>4</i>	2	_	9
Total	9,320	5,172	2,952	336	568	160	132
Cranbrook Domestic - Intérieurs	14,315	5,472	3,464	1,507	3,754	65	53
Transborder - Transfrontaliers	372	6	22	5	338	-	1
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total	14,687	5,478	3,486	1,512	4,092	65	54
Dawson Creek							
Domestic - Intérieurs	8,430	4,291	1,382	1,120	1,599	20	18
Transborder - Transfrontaliers	38	-	1		36	-	1
Other Intl - Internat., Autres	0.460	4.001	1 202	1 120	1 625	20	10
Total	8,468	4,291	1,383	1,120	1,635	20	19
Deer Lake							
Domestic - Intérieurs	16,824	9,596	5,028	929	990	171	110
Transborder - Transfrontaliers	18	-	4	- 1	14 2	-	-
Other Intl - Internat., Autres Total	16,846	9,597	5,032	930	1,006	171	110
Fort McMurray	25.521	7.200	11.272	7.440	9.067	279	70
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	35,531	7,300	11,373	7,442 1	9,067	2/9	/0
Other Intl - Internat., Autres	-	-	_	_	-	-	-
Total	35,551	7,304	11,374	7,443	9,081	279	70

75

Tableau 14	Nombre de mouve	Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux Annual 20 Air Carriers Other Government										
				Other		1	nment					
ETI* 3 4 Cl	Total	Level I-III	eurs aériens Level IV-VI	Commercial	Private	OII	iciels					
Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	and Foreign	Level IV-VI	Autres	Privés	Civil	Military					
Stations a information de voi		Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols								
		et étranger		commerciaux		Civils	Militaire					
D. A Malana												
Fort Nelson Domestic - Intérieurs	15,670	1,844	9,063	1,117	3,489	118	39					
Transborder - Transfrontaliers	40	1,044	1	9	29	-						
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-							
Total	15,710	1,845	9,064	1,126	3,518	118	39					
Fort Simpson												
Domestic - Intérieurs	2,275	1,255	484	100	308	108	20					
Transborder - Transfrontaliers	5	-	5	-	~	-						
Other Intl - Internat., Autres Total	2,280	1,255	489	100	308	108	20					
Total	2,200	1,233	409	100	308	100	20					
Fort St John												
Domestic - Intérieurs	25,653	8,234	10,239	1,770	5,276	80	54					
Transborder - Transfrontaliers	22	3	-	-	19	-	*					
Other Intl - Internat., Autres Total	25,675	8,237	10,239	1,770	5,295	80	54					
1 Ottu	23,073	0,251	104207	1,770	0(2)0	00	3 /					
Fredericton												
Domestic - Intérieurs	21,113	11,378	2,916	2,547	2,452	630	1,190					
Transborder - Transfrontaliers	648	20	22	40	549	10	7					
Other Intl - Internat., Autres	21.765	11 200	2 029	2,587	3 004	640	1 107					
Total	21,765	11,399	2,938	2,381	3,004	640	1,197					
Grande Prairie												
Domestic - Intérieurs	31,570	10,478	9,288	4,603	6,888	284	29					
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	42	-	2	2	38	*						
Total	31,612	10,478	9,290	4,605	6,926	284	29					
High Level												
Domestic - Intérieurs	13,499	3,863	6,281	1,556	1,524	269	(
Transborder - Transfrontaliers	12	-	3	-	9	-						
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-			-						
Total	13,511	3,863	6,284	1,556	1,533	269	(
Îles-de-la-Madeleine												
Domestic - Intérieurs	5,868	3,136	1,780	249	306	325	72					
Transborder - Transfrontaliers	11 15	12	m-	2	8	1	2					
Other Intl - Internat., Autres Total	5,894	3,148	1,780	251	1 315	326	74					
1000	3,071	3,1 10	1,700	201	313	320	,-					
Inuvik												
Domestic - Intérieurs	15,434	7,036	6,652	378	509	238	62.					
Transborder - Transfrontaliers	83	22	33	3	25	-						
Other Intl - Internat., Autres Total	15,518	7,058	6,685	381	534	238	622					
Iqaluit Domestic - Intérieurs	14,142	10,907	1,416	256	707	621	224					
Transborder - Transfrontaliers	453	43	29	22	344	021	23:					
Other Intl - Internat., Autres	989	235	51	164	487	6	41					
Total	15,584	11,185	1,496	442	1,538	627	290					
Kamloops												
Domestic - Intérieurs	25,971	9,946	5,193	3,106	7,231	115	380					
Transborder - Transfrontaliers	436	14	28	18	370		1					
Other Intl - Internat., Autres	26.407	-	5 221	-	-	-						
Total	26,407	9,960	5,221	3,124	7,601	115	381					

76

Tableau 14	Nombre de mouve					Government Government		
Tight Coming St. C.	T	Air Ca Transporte Level I-III	eurs aériens	Other Commercial	Private		nment iciels	
light Service Stations stations d'information de vol	Total	and Foreign Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
Kenora	10.202	4.022	2.962	705	2.276	240	100	
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	10,302	4,022 410	2,862	785 34	2,276 755	249	108	
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	-	-	-	-	
Total	11,508	4,433	2,868	819	3,031	249	108	
Kingston								
Domestic - Intérieurs	29,503	6,369	13,516	2,902	5,379	567	770	
Transborder - Transfrontaliers	787	32	114	47	573	2	19	
Other Intl - Internat., Autres	16	1	12 (24	2.040	5.000	560	3	
Total	30,306	6,402	13,634	2,949	5,960	569	792	
Kuujjuaq								
Domestic - Intérieurs	9,481	6,251	1,593	647	626	283	81	
Transborder - Transfrontaliers	5	-	-	-	5	-	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	9,505	5 6,256	1,593	5 652	9 640	283	81	
Total	9,505	0,230	1,373	032	040	203	01	
Kuujjuarapik								
Domestic - Intérieurs	4,889	3,556	1,005	82	158	62	26	
Transborder - Transfrontaliers	-		-	-	-	-	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	4,889	3,556	1,005	82	158	62	26	
La Grande Rivière								
Domestic - Intérieurs	8,481	5,310	1,108	80	1,752	176	55	
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	4	_	_	2	2	-	1	
Total	8,486	5,310	1,108	82	1,754	176	56	
La Ronge								
Domestic - Intérieurs	22,889	17,440	1,255	582	1,585	2,021	6	
Transborder - Transfrontaliers	65	2	-	1	60	-	2	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	~	-	-	
Total	22,954	17,442	1,255	583	1,645	2,021	8	
Lethbridge								
Domestic - Intérieurs	20,945	5,642	1,202	8,639	5,039	240	183	
Transborder - Transfrontaliers	1,195	27	64	106	982	5	11	
Other Intl - Internat., Autres Total	22,140	5,669	1,266	8,745	6,021	245	194	
Lloydminster	8.867	1 277	2,633	880	3,657	236	84	
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	8,867	1,377	2,033	1	3,037	230	84	
Other Intl - Internat., Autres		-	_		-	-	-	
Total	8,889	1,379	2,633	881	3,676	236	84	
Medicine Hat								
Domestic - Intérieurs	12,122	7,530	575	1,300	2,553	91	73	
Transborder - Transfrontaliers	113	13	1	11	87	1	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	12,235	7,543	- 576	1,311	2,640	92	73	
Total	12,233	7,343	3/0	1,311	2,040	72	13	
Mont-Joli								
Domestic - Intérieurs	7,997	5,920	745	257	769 12	184	122	
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	14	1	1	~	12	-		
Total	8,011	5,921	746	257	781	184	122	

Tableau 14	Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux Annual 2000 Ann											
		Air Ca		Other			nment					
			eurs aériens	Commercial	Private	Offi	iciels					
Flight Service Stations	Total	Level I-III and Foreign	Level IV-VI	Autres	Privés	Civil	Military					
Stations d'information de vol		Niv. I-III	Niv. IV-VI	vols	Frives	Civii	IVIIIIIII JA					
		et étranger		commerciaux		Civils	Militaire					
Nanaimo												
Domestic - Intérieurs	32,370	11,489	5,576	4,647	10,012	524	122					
Transborder - Transfrontaliers	1,107	18	30	9	1,047	1	2					
Other Intl - Internat., Autres Total	33,477	11,507	5,606	4,656	11,059	525	124					
Total	33,477	11,507	5,000	4,000	11,057	323	127					
Norman Wells	12.740	6.061	1.016	202	1.220	122	20					
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	12,749	6,961	4,016	382	1,220 8	132	38					
Other Intl - Internat., Autres	0 -	-	-	-	-	_	4					
Total	12,757	6,961	4,016	382	1,228	132	38					
North Bay												
Domestic - Intérieurs	29,766	8,744	9,752	2,563	7,374	649	684					
Transborder - Transfrontaliers	408	47	8	22	311	4	16					
Other Intl - Internat., Autres Total	30,187	4 8,795	9,760	2,585	9 7,694	653	700					
Total	30,167	0,795	9,700	2,303	7,074	033	700					
Ottawa/Gatineau	10.457	720		2.047	7.200	1 255	242					
Domestic - Intérieurs	18,457 214	738	5,767	3,947 20	5,908 168	1,855	242					
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	214	17 1	2	20	168							
Total	18,674	756	5,769	3,967	6,078	1,855	249					
Peace River												
Domestic - Intérieurs	13,177	3,023	6,993	1,465	1,444	224	28					
Transborder - Transfrontaliers	13	-	-	2	11	-	- 1					
Other Intl - Internat., Autres Total	13,190	3,023	6,993	1,467	1,455	224	28					
Penticton												
Domestic - Intérieurs	22,399	5,521	9,381	690	6,659	63	85					
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	712		48	19	644	-	1					
Total	23,111	5,521	9,429	709	7,303	63	86					
Port Hardy												
Domestic - Intérieurs	15,470	8,852	3,041	406	1,711	1,277	183					
Transborder - Transfrontaliers	641	6	1	91	536	4	3					
Other Intl - Internat., Autres Total	16,112	8,858	3,042	- 497	1 2,248	1,281	186					
Prince Albert Domestic - Intérieurs	10 127	9 964	1.647	190	2 507	2.400	10					
Transborder - Transfrontaliers	19,127 85	8,864 11	4,647	489 2	2,597 71	2,488 1	42					
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-						
Total	19,212	8,875	4,647	491	2,668	2,489	42					
Prince Rupert												
Domestic - Intérieurs	27,887	12,264	11,613	693	1,594	1.706	10					
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	864	231	141 1	23	458	3	}					
Total	28,752	12,495	11,755	716	2,052	1,709	24					
Rankin Inlet												
Domestic - Intérieurs	11,260	6,682	3,626	345	452	119	36					
Transborder - Transfrontaliers	2	-	-	-	-	-	1					
Other Intl - Internat., Autres Total	11,265	6,682	1 3,627	1 346	452	119	39					
1000	11,203	0,062	3,027	540	432	119	3!					

78

			rriers eurs aériens	Other Commercial	Private	Government Officiels		
Tlight Service Stations	Total	Level I-III	Level IV-VI	A 4				
Stations d'information de vol		and Foreign Niv. I-III et étranger	Niv. IV-VI	Autres vols commerciaux	Privés	Civil Civils	Military Militaires	
							1	
Red Deer Industrial								
Domestic - Intérieurs	19,366	1,718	8,163	3,055	5,853	458	119	
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat Autres	78	-	3	1	74		_	
Total	19,444	1,718	8,166	3,056	5,927	458	119	
Roberval								
Domestic - Intérieurs	5,536	1,002	1,345	1,516	1,385	243	45	
Transborder - Transfrontaliers	6	-	-	3	3	-	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	5,542	1,002	1,345	1,519	1,388	243	45	
Rouyn-Noranda	11.053	(rmo	400	200	4.210	277	4.2	
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	11,973	6,572	482	289	4,210 7	377	43	
Other Intl - Internat., Autres	-	_	-	-	-	-	-	
Total	11,984	6,572	483	292	4,217	377	43	
Saint John								
Domestic - Intérieurs	19,687	10,722	1,992	2,733	3,379	59	802	
Transborder - Transfrontaliers	1,244	18	27	29	1,167	-	3	
Other Intl - Internat., Autres Total	20,965	18 10,758	2,019	2,762	16 4,562	 59	805	
Total	20,503	10,750	2,017	2,702	7,502	37	003	
Sioux Lookout								
Domestic - Intérieurs	28,092	21,255	3,993	940	1,534	370	-	
Transborder - Transfrontaliers	318	18	20	5	275	-	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	28,410	21,273	4,013	945	1,809	370	-	
C								
Smithers Domestic - Intérieurs	13,638	4,500	5,963	330	2,737	94	14	
Transborder - Transfrontaliers	119	4,300	4	5	106	-	- A-T	
Other Intl - Internat., Autres	1	1	-	_	-	-	-	
Total	13,758	4,505	5,967	335	2,843	94	14	
St Anthony								
Domestic - Intérieurs	8,669	2,969	788	4,288	364	201	59	
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	1 2	-	1	1	1	-	-	
Total	8,672	2,969	789	4,289	365	201	59	
St Catharines								
Domestic - Intérieurs	30,294	8,651	9,659	1,595	10,097	150	142	
Transborder - Transfrontaliers	923	31	105	54	727	2	4	
Other Intl - Internat., Autres Total	31,224	8,682	9,765	1,649	6 10,830	152	146	
G 1								
Sydney Domestic - Intérieurs	9,004	5,072	1,651	1,109	701	264	207	
Transborder - Transfrontaliers	121	8	8	10	89	1	5	
Other Intl - Internat., Autres Total	193 9,318	170 5,250	1,659	10 1,129	10 800	265	3 215	
Terrace Domestic - Intérieurs	14,311	3,933	7,399	351	2,490	100	38	
Transborder - Transfrontaliers	38	3,933	1,399	1	32	-	1	
Other Intl - Internat., Autres	*	-	-	-	-	-	-	
Total	14,349	3,936	7,400	352	2,522	100	39	

			eurs aériens	Other Commercial	Private		nment iciels
Flight Service Stations Stations d'information de vol	Total	Level I-III and Foreign Niv. I-III	Level IV-VI Niv. IV-VI	Autres vols	Privés	Civil	Militar
		et étranger		commerciaux		Civils	Militair
Гһотрѕоп							
Domestic - Intérieurs	33,246	23,091	6,293	360	1,404	2,076	22
Transborder - Transfrontaliers	41	1	-	4	35	1	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	
Total	33,287	23,092	6,293	364	1,439	2,077	22
Γimmins							
Domestic - Intérieurs	19,815	10,886	3,675	2,325	2,003	912	1
Transborder - Transfrontaliers	74	1	1	3	68	1	
Other Intl - Internat., Autres	19,889	10,887	2 676	2,328	2,071	913	14
Total	19,889	10,887	3,676	2,328	2,071	913	14
/al-D'or				***			
Domestic - Intérieurs	15,898	8,712	1,649	916	4,022	520	79
Transborder - Transfrontaliers Other Intl - Internat., Autres	38	-	2	7	29	-	
Total	15,938	8,712	1,651	924	4,051	520	86
7°-4°- XX1							
Victoria Harbour	30,926	26,000	615	70	1.071	1.007	74
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	5,405	26,909 1,135	615	70 3	1,271 4,262	1,987 1	1
Other Intl - Internat., Autres	3,403	1,133	-	3	4,202	-	
Total	36,331	28.044	619	73	5,533	1,988	7-
Vabush							
Domestic - Intérieurs	10,267	4,468	3,117	225	2,249	174	34
Transborder - Transfrontaliers	22	-,400	5,117	6	16	-	3.
Other Intl - Internat., Autres	2	-	-	-	2	-	
Total	10,291	4,468	3,117	231	2,267	174	34
Vhitecourt							
Domestic - Intérieurs	12,305	542	7,404	843	3,270	119	12
Transborder - Transfrontaliers	10	-	-	-	10	-	
Other Intl - Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	
Total	12,315	542	7,404	843	3,280	119	12
Villiams Lake							
Domestic - Intérieurs	10,350	2,873	2,450	738	4,161	98	3
Transborder - Transfrontaliers	140	400	2	4	128	-	
Other Intl - Internat., Autres Total	10,490	2,873	2,452	742	4,289	98	3
Total (57)	051.600	400.147	252.252	00.704	101001	06.006	
Domestic - Intérieurs Transborder - Transfrontaliers	951,680 20,236	400,145 2,186	253,253 790	88,784	174,021	26,206	9,2
Other Intl - Internat., Autres	1,347	452	/90 64	788 188	16,289 568	41	14
Total	973,263	402,783	254,107	89,760	190,878	26,256	

SECTION III

AIRPORTS <u>WITHOUT</u> AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS

AÉROPORTS <u>SANS</u> TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

INTRODUCTION

Section III: Airports Without Air Traffic Control Towers

Survey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 18 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065 (See Appendix 3). The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number:
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories: scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 15 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 16.

INTRODUCTION

Section III: Aéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienne

Univers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquein nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statisti de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel transporteurs, les membres des aéro-clubs et des diffégouvernements employés pour le compte des aéroports opérant sa concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilité terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximative 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui provienner Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le capour l'inclusion des données dans cette publication est la grande l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionau trafic

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des car des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçu par le C Les données pour 18 des aéroports du Manitoba sont soumises p Ministère des transports routiers et transports du gouvernemen Manitoba sur des formules Sommaires de l'activité aux aéroports facteurs influant sur les données). Pour les aéroports utilisant formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, te l'exception de trois (Voir facteurs influant sur les données) utilise même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formu 28-0010 et 28-0022) en raison de donner une compilation plus détaillé leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065 été conçu pour le captage de trois ensembles de données se rattache chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traité mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endre chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transpo aérien et le numéro de vol:
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédant l'atterrissage à l'aén déclarant ou la destination du vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba pro du Ministère des transports routiers et transports de cette province. rapports sont des totaux pour les quatre catégories suiva mouvements à taxe unitaire, autres vols commerciaux, privés et locau gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tablea sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne d pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas ir dans le tableau 16.

he Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis I mailed to ASC where they are registered and manually ted for clarity and reliability. Survey respondents are advised letter or telephone of any undue delays or any recurrent ors in the reported source data.

he Aviation Statistics Centre maintains a data base of ameter files of current information on all registered aircraft. storage of this information allows for a reduction in the orting burden of the survey respondents and limits the ment of human error associated with the preparation of tree documents.

Other parameter file information includes registered aircraft ntifications and their corresponding aircraft types, gross e-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); ether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This armation also provides a basis for identifying type of flight mmercial, private and government) and the geographical a in which the flight take place.

ta Quality and Limitations

Ithough every effort is made to ensure the quality of the a, the statistics relative to airports where there is no air fic control tower or Flight Service Station should be used h due consideration for their limitations.

he validity of the source data reported is controlled through use of computerized edit programs. Identified errors ginating with the source documents or with data namission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a higher level of accuracy in porting, the Aviation Statistics Centre issues instructions plaining the various concepts of the required source data and method of completing the forms. Respondents are also nished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) owing the official Transport Canada aircraft type designators of the designators of various domestic and international air rriers. This handbook and another titled "Canada Flight pplement" listing various airport codes, serve as reference to sure the reporting of the proper aircraft identity and the last up or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey spondents in performing their various assignments, are not vays aware of all aircraft movements at their airport. For ample, at small airports the airport manager may be sponsible for both the administration and maintenance of the ation facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records of filed by flying club managers who may not be completely miliar with other activities at other areas of the airport. If the er of the statistics is not aware of the existing local condins, ASC can be contacted to provide the necessary ckground information.

At airports with flying school operations it is sometimes ficult to record each individual local aircraft movement. In ch cases, ASC would advise the airport manager to report cal movements based on hours expended in flying training erations. Observations have shown that, on average, six cuits can be made during each hour of flying training. It is not flying training. It is a content for the hour of flying training. At stations where the circuits emand a different norm, the respondent will make corrections coordingly.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètre comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Les informations, comme l'objet de vol effectué par un appareil commercial, privé ou gouvernemental et la région géographique du vol en sont également tirés.

Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce demier rapport ainsi que celui intitulé "Canada supplément de vol" qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsible pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les Rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants de aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports don't les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

Factors Influencing the Data

Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (See Coverage/ Methodology). Note that these data are no longer included in the total of table 15. See table 15A.

Bloodvein Pikwitonei Brochet Poplar River Cross Lake Pukatawagan God's Lake Narrows Red Sucker Lake God's River Shamattawa llford South Indian Lake Lac Brochet Tadoule Little Grand Rapids Thicket Portage Oxford House York Landing

Pelly Bay/Dewline Site has been renamed Pelly Bay/Town Site.

Several sites have had their 1999 figures revised when it was discovered that duplicates had been loaded into the processing system. The figures presented in this publication supersede previously published figures.

Due to revisions, the sum of the totals originally released in <u>Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141</u>, may not equal the annual totals published in TP 577.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés chaque mois de l'année. Seulement les données reçues par le Centr statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il pas de rapports reçus.

Facteurs influant sur les données

Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports re et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodol Veuillez prendre note que ces données ne sont plus incluses dans le du tableau 15. Voir tableau 15A.

Bloodvein Pikwitonei **Brochet** Poplar River Cross Lake Pukatawagan God's Lake Narrows Red Sucker Lake Shamattawa God's River Ilford South Indian Lake Lac Brochet Tadoule Little Grand Rapids Thicket Portage Oxford House York Landing

L'aéroport Pelly Bay/Dewline Site a été changé à Pelly Bay/Town Site

Plusieurs sites ont eu leurs données de 1999 révisées quand il découvert que des comptes en doubles avaient été chargés loi traitement des données. Les données dans cette publication rempl les comptes publiés antérieurement.

À cause de révisions, la somme des totaux originalement publiés d rapport <u>Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Ri-</u> <u>mensuel - TP 141</u> pourrait différer des chiffres annuels publié da rapport TP 577. ombre de jours rapportés par chaque aéroport durant chaque mois de 2000

		February		April	May				September	October			Annual
ports	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annuel
k, NT	26	27	30	24	25	27	8	15	30	31	29	28	300
Municipal, QC	31	28	31	30	31	30	31	31	30	30	30	31	364
, NU	31	22	31	20	30	30	25	23	28	26	29	26	321
an Municipal, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Comeau , QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Lake, NU	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
rst, NB	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
∍r Creek, YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
is River, MN	31	29	31	30	X	X	X	X	X	X	X	X	121
out Lake, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Sablon, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
/enture, QC	19	19	23	21	29	30	30	31	30	31	19	18	300
ford, ON	31	29	30	30	31	30	31	31	30	31	30	31	365
ville, ON	31	18	31	27	24	24	24	28	28	30	17	31	313
ont, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
o Narrows, SK	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
ash, YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
pridge Bay, NU	31	29	31	30	31	30	31	30	29	31	30	29	362
Dorset, NU	20	21	21	18	21	21	21	23	20	21	20	17	244
terfield Inlet, NU	27	28	27	18	27	30	30	29	20	23	27	28	314
ery, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
ougamau/Chapais, QC	27	29	31	30	31	28	30	31	29	31	30	31	358
River, NU	22	24	29	28	30	27	29	31	28	29	27	30	334
gwood, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Harbour, NU	30	29	31	30	31	30	31	31	29	31	30	31	364
	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
hin, MN		29	31		31	30	31	31	30	31	30	31	366
ion, YT	31 30			30 30	27	30	29	31	30	30	22	31	350
é, NT		29	31								30	31	364
, NS	31	28	31	30	31	30	31	30	30	31		31	
mondville, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30		366
en Regional,ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
on, ON	31	29	31	30	31	30	24	31	30	24	27	31	349
nain River, QC	22	22	25	23	25	21	19	22	21	23	X	X	223
Lake Mun, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
ka, NU	31	29	30	30	31	30	31	31	30	31	30	31	365
YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
flon, MB	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Frances, ON	30	29	31	29	27	30	29	31	30	31	30	30	357
Good Hope, NT	X	X	X	Х	X	27	28	26	X	Х	29	27	137
Hope, ON	20	11	15	17	22	20	20	22	20	20	21	19	227
Liard, NT	20	21	23	19	20	18	21	20	19	22	21	22	246
McPherson, NT	20	25	20	20	26	23	19	23	11	1	10	X	198
Resolution, NT	19	21	22	17	19	22	18	22	19	19	21	16	235
Smith, NT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
ldton, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
n, MB	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Haven, NU	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	28	363
Fiord, NU	20	20	24	21	23	21	18	24	21	15	17	20	244
ph, ON	31	29	31	30	31	30	30	31	29	31	30	31	364
Beach, NU	X	X	X	X	15	30	31	31	30	31	30	31	229
e St-Pierre, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
River, NT	X	X	X	X	X	X	31	31	30	31	30	31	184
st/René Fontaine Mun, ON	28	29	31	30	30	23	22	24	22	24	19	20	302
nan Island, NU	31	29	30	30	31	30	31	31	25	31	30	31	360
lik, NU	31	29	28	24	28	30	22	21	19	24	25	20	301
iois Falls, ON	31	29	31	28	31	26	31	30	30	31	29	31	358
d Lake, MN	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
skasing, ON	29	28	31	29	31	29	29	28	29	31	29	25	348
Lake, SK	31	29	31	30	31	30	X	X	X	X	X	X	182
nirut, NU	20	21	23	18	22	22	19	22	19	21	23	20	250
aaruk, NU	29	29	30	30	30	30	28	31	30	31	28	X	326
uktuk, NU	31	29	31	30	31	30	30	31	30	31	30	31	365

Number of Days Reported by Airport per Month for the year 2000

Le nombre de jours rapportés par chaque aéroport durant chaque mois de 2000

Airports	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December	Annual
Aéroports	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annuel
Lake Simcoe Regional, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Liverpool, NS	8	7	14	10	13	16	18	20	17	14	6	10	153
Lutselk'e, NT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Lynn Lake, MN	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Mayo, YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Midland/Huronia, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Miramichi, NB	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Moosonee, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Muskoka, ON	31	29	29	29	31	30	31	31	30	31	30	31	363
Moose Mountain, SK	31	29	31	30	31	30	X	X	X	X	Х	X	182
Nanisivik, NU	13	24	24	25	26	27	25	27	26	25	23	19	284
Natashquan, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
North Battleford, SK	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Norway House, MN	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Old Crow, YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Pabok, QC	31	29	30	30	31	30	31	31	30	31	30	X	334
Pangnirtung, NU	31	26	31	30	31	30	30	31	29	31	30	29	359
Paulatuk, NT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Peawanuck, ON	1	X	X	X	2	5	X	X	X	X	X	X	8
Peterborough, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Pickle Lake,ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Pond Inlet, NU	18	15	17	16	18	16	21	19	15	17	17	13	202
Port-Menier, QC	17	20	20	18	17	19	15	28	25	29	25	13	246
Qikiqtarjuaq, NU	31	29	31	30	31	30	31	31	29	31	24	30	358
Quesnel, BC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Rae Lakes, NT	X	X	11	30	31	30	30	31	30	30	30	31	284
Red Lake, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Repulse Bay, NU	30 X	28	31 X	24	23	26	25	29 31	29 30	22 31	24	22	313
Resolute Bay, NU Rimouski, QC	31	X 29	31	X	X 31	X	31	31	30	31	30 30	31 31	184
Sachs Harbour, NT	31	29	30	30 29	27	30 26	31 23	30	28	30	30	30	366
	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Sandspit, BC Sanikiluaq, NU	25	23	23	20	26	24	21	25	21	25	23	21	277
Sherbrooke, QC	30	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	365
Stephenville, NF	31	29	31	30	31	30	31	31	30	30	30	31	365
Stony Rapids, SK	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
St. Léonard, QC	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
St. Theresa Point, MN	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
St. Thomas, ON	25	29	30	25	28	27	30	26	21	28	28	18	312
Swan River, MN	31	29	31	30	26 X	X	X	26 X	X	28 X	28 X	18 X	12
Swift Current, SK	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Taloyoak, NU	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	366
Terrace Bay,ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	360
Teslin, YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	360
The Pas, MN	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	360
Tillsonburg, ON	31	28	31	30	30	30	31	31	30	30	30	30	36
Trois-Rivières, QC	25	29	30	29	31	30	30	31	30	31	29	27	35
Tuktoyaktuk, NT	31	X	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	33
Tulita, NT	16	7	23	18	20	21	19	23	18	X	X	18	18
Waskaganish, QC	25	25	29	27	27	26	26	28	25	27	26	24	31
Watson Lake, YT	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	36
Wawa, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	27	27	22	14	33
Welland, ON	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	36
Wemindii, QC	25	X	27	25	28	23	X	13	25	26	28	23	24
Whale Cove, NU	30	22	28	20	25	23	19	23	23	17	21	21	27
Wollaston Lake, SK	31	29	31	30	31	30	X	X	X	X	X	X	182
Wrigley, NT	2	X	X	6	13	28	6	x	16	X	x	14	8
Yorkton, SK	31	29	31	30	31	30	31	31	30	31	30	31	360

Note: 1. X indicates there were no days reported during the month.

Nota: 1. X signifie qu'aucune journée n'a été rapportée durant le mois.

able 15 ableau 15 Aircraft Movements by Class and Type of Operation Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

'ableau 15	Mic	ouvemer	its d'app	pareds pa		de vol e		exploitat	ion				1 2000	
						erant - Iti						Loca	al - Loc	aux
		Total			Domest			ternatio		Gover				
		Total	Total	Car-	Intérieu	rs Private	Car-	Other	Private	Offic	ciels	Civ.	Mil.	Total
irports - Aéroports			Total	rier	Comm.	Tivate	rier	Comm.	riivate	Civ.	Mil.	CIV.	IVARI.	Total
				Trans-	Autres	Privés	Trans-	Autres	Privés					
				porteur	Commit		porteur	Committee			<u> </u>			
klavik	2000	1,658	1,646	1,567	20	28	3	-	-	28	-	12	-	12
	1999	1,929	1.902	1,562	289	13	6	2	1	29	-	23	4	27
	1998	1,831	1,825	1,469	97	224	3		1	29	2	6	~	6
	1997 1996	1,613 1,504	1.591 1,504	1,342 1,247	158 187	28 48	8	2	1 2	52 11	2 4	22	_	22
	1990	1,504	1,504	1,27/	107	40	5	had	_	11	7			
mos Municipal	2000	5,187	1,196	237	148	741	-	-	4	66	-	3,991	-	3,991
	1999	5,611	1,285	257	71	904	-	-	3	50	-	4,326	-	4,326
	1998	7,354	1,261	245	150	818	2	1	-	43	2	6,090	3	6,093
	1997	6.953	1.258	223	184	787	1	-	1	58	4	5,681	14	5,695
	1996	6,207	1,423	228	443	679	-	2	4	67	-	4,782	2	4.784
rviat	2000	2,454	2,454	2,330	44	56	-	_	_	22	2	_	_	_
	1999	2,164	2,164	2,031	3	73		_	_	57	-	_	-	_
	1998	1,952	1,952	1,860	30	20	2	-	-	34	6		-	-
	1997	2,273	2,273	1,980	170	38	-	-	-	73	12	-	-	-
	1996	1,916	1,916	1,645	182	35	1	-	-	35	18	40	-	-
tikokon Municipal	2000	3,631	3,575	2,662	282	365	2	4	97	163	_	56		56
tikokan Municipal	1999	3,826	3,800	3,196	283	177	_	4	28	112	4	24	2	26
	1998	2,276	2,233	1,527	291	160	1	_	18	229	7	41	2	43
	1997	404	404	360	16	10	2	_	-	16	_	-	_	-
	1996	1,683	1.683	1,279	226	118	6	2	-	51	1	-	-	-
) : G	2000	12.002	12 525	0.002	000	020	4		20	502	164	5//		5//
Baie-Comeau	2000 1999	13,093	12,527 13,188	9,992 9,972	908 1,422	838 931	4		38	583 576	164 251	566 1,172	26	566 1,198
	1999	16,528	14,077	10,902	1,320	886	6		36	675	251	2,447	4	2,451
	1997	18.000	14,659	10,778	2,009	1,147	9		41	495	179	3,341	_	3,341
	1996	22,769	18,723	15,488	1,302	1,063	5		34	720	107	4,040	6	4,046
	2000	4.100	4 166	2 400	272	240	1			4.5	10	16		16
Baker Lake	2000 1999	4,182 865	4,166 859	3,488 809	373 14	249 26	-	-	-	45 10	-	6	-	16 6
Bathurst	2000	4,370	3,752	2,684	625	328	_	1	8	104	2	618	_	618
actions	1999	4,992	4,087	2,347	1,122	440		2	3	152	21	905	-	905
	1998	4,540	4,154	2,609	1,014	342	3		13	157	16	386	_	386
	1997	4,721	4,191	2,502	1,039	450	3		19	147	28	527	3	530
	1996	5,636	4,490	2,687	1,082	407	3	8	16	226	61	1,117	29	1,146
Beaver Creek	2000	610	610	4	99	255		. 1	129	28	94	_		~
Scaver Cicex	1999	783	783	63	128	198	_	3	79	41	271	-	_	-
	1998	335	335	146	1	104	_	_	45	31	8	-	-	_
	1997	284	284	66	4	99	1	1	52	23	38	-	_	-
	1996	379	339	67	39	107	4	1	85	34	2	40	-	40
Danana Diwan	2000	404	404	384	4	2				14				
Berens River	1999	3	3		4	_	_	_	_	17	_	_	_	_
	1998	3	3		_	~	-	_	-	-	-	-	-	-
Big Trout Lake	2000	2	2	2										
org Hour Lake	1999	4	4	3	1	_	_	_	_					
	1997	3,347	3,346	3,127	66	103	30	_	4	16	_	1	_	1
	1996	4,970	4,844	4,171	335	116	168		26	25	-	126		126
Blanc Sablon	2000	5,555	5,555	3,969	1,330	125	_		1	118	12			
	1999	6,444	6,444	4,540	1,631	108	-	- 1	1	145	18	-	-	-
	1998	8,410	8,410	6,401	1,583	196	1	-	8	214	7	-	-	-
	1997	6,199	6,199		1,742	78	-		-	81	10	-		-
	1996	4,969	4,969	3,242	1,530	114	3	_	-	72	8	-	-	

Aircraft Movements by Class and Type of Operation Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

Tableau 15	iVI	ouvemer	its d'app	pareils pa		de vol e	t type d'e inérants	expioitai	aon			,	al - Loc	
					Domest			ternatio	nal	Gover	nment			
		Total			Intérieu	rs	Int	ernation		Offi	ciels			
Airports - Aéroports			Total	Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Tota
				Trans-	Autres	Privés	Trans-	Autres comm.	Privés					
Panauantum	2000	2 705	2 52 1	1.500	615	218	1	2	37	146	5	261		2
Bonaventure	1999	2,785	2,524 2,329	1,500 1,673	615	218	1		8	143	2	640	_	6
	1998	1,985	1,717	1,338	63	154	2	-	2	158	_	268	_	2
	1997	1,413	1,153	832	122	124	1	-	-	72	2	260	-	2
Brantford	2000	60,131	14,500	4,146	1,535	7.984	90	30	477	105	133	45,199	432	45,€
	1999	24,913	3,023	848	87	1,813	106	3	136	26	4	21,887	3	21,8
	1998	19,539	717	251	70	362	4	1	19	10		18,760	62	
	1997 1996	17.884 20,169	533 413	172 160	37 36	268 200	-	3	50 12	6 2		17,351 19,756	-	17,3 19,7
	1990	20,109	413	100	30	200	-	3	12	<u>-</u>		19,750		
Brockville	2000	9,133	2.599	519	320	1,661	-	-	7	67	25		158	6.4
	1999 1998	9.173	2,573	512	103	1,843 1,291	2	-	10 20	82 69	23 29	6,450 5,866	150 238	6,6
	1998	8.192 4.223	2,088 1,392	416 283	261 141	894	3	-	13	52	6	2,679	152	6,1
	1996	4,972	1.692	226	288	1.091	-	1	16	54	16	3,111	169	3,2
Bromont	2000	12,334	6,844	1,775	999	3,198	92	23	483	87	187	5,018	472	5,4
	1999	13,521	8,629	1,733	1,267	4.862	57	13	383	61	253		114	
	1998	23,628	10.662	2.637	2.541	4.788	12	4	203	90	387	12,079	887	12,9
	1997	29.910	10.202	2,967	2,435	4,023	13	12	202	86	464	18,224	1.484	19.7
	1996	40,789	7,484	2.739	989	3,127	12	12	207	83	315	32,163	1,142	33,3
Buffalo Narrows	2000	6.455	6,307	4,696	916	312	1	-	-	382	-	148	-	;
	1999 1998	7,813 13,391	7,720 13,267	5,889 9,930	898 807	352 419	59	3	8	573 2,039	8 2	93 124	-	
Burwash	2000	493	493	190	5	261	_	_	35	2	_	_	_	
	1999	1,564	1,554	695	514	306	2		25	2	8	2	8	
	1998	796	792	466	19	263	_	-	38	6	_	_	8	
	1997	869	863	408	261	130	-	3	51	8	2	6	-	
	1996	850	840	150	524	134	1	3	22	2	4	10	-	
Cambridge Bay	2000	5,966	5,534	4,879	270	301	5	-	2	47	30	428	4	4
	1999	4,873	4,759	4,268	134	216	1	-	-	120	20		-	
	1998	4.693	4,457	4,004	88	226	2	-	2	89	46	225	11	1
	1997 1996	5,174 4,805	4,908 4,628	3,988 3,539	56 377	626 437	3		-	124 121	111 144	266 177	-	2
Como Donost	2000	939	935	040	7	12				47		4		
Cape Dorset	1999	939	968	868 934	9	13	_	_	_	47 23	2	4	_	
	1998	1,032	1.031	978	-	11	_	_	_	39	3		_	
	1997	1,071	1,071	985	1	10	_	_	3	60	12			
	1996	993	993	947	-	8	-	-	-	31	7		-	
Chesterfield Inlet	2000	723	723	689	5	12		_	-	16	1	-	_	
	1999	896	896	868	6	7	-	-	-	15	-	-	-	
	1998	792	775	747	3	8	-	-	-	13	4	-	17	
	1997 1996	620 757	582 757	541 708	10 16	9 25		-	-	18 2	4		11	
Cl											Ü			
Chevery	2000	4,435	4,435	4,113	188	90		-	-	44	-	-	-	
	1999 1998	5,644 5,526	5,644 5,526	4,145 4,996	208 119	1.235 333		-	-	56	-	-	-	
	1998	5,326	5,326	4,996	236	83			-	76 77	-	-	-	
	1996	5,859	5,859	5,605	130	51	1		_	72		_		
	.,,0	,,,,,,	.,027	2,000		51				/ -				

Fable 15 Fableau 15 Aircraft Movements by Class and Type of Operation Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

ableau 15	Me	ouvemen	ts d'app	areils pa				exploitai	aon				al - Loc	
					Domest	erant - Iti		ternatio	nal	Gover	nmont	Loca	ai - iloc	aux
		Total			Intérieu		1	ernation		Offi				
			Total	Car-		Private	Car-	Other	Private			Civ.	Mil.	Total
Airports - Aéroports				rier	Comm.		rier	Comm.		Civ.	Mil.			
				Trans- porteur	Autres	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés				:	
										1.10		210		01.
Chibougamau/Chapais	2000 1999	4,102 4,296	3,788 4,068	2,792 2,699	473 781	313 362	3	1	2	149 211	56 13	310 228	4	314 228
	1999	5,067	4,311	2,862	876	330	1	1	3	230	8	756	_	756
	1997	4,018	3,898	2,717	496	413	6	1	1	260	4	120	_	120
	1996	5,666	5,350	3,615	547	739	33	2	5	393	16	316	-	316
Clyde River	2000	1,041	951	875	9	30	2	_	-	31	4	90	-	9(
,	1999	858	854	815	6	4	2	-	_	27	-	4	-	4
	1998	1.711	870	803	-	4	23	-		30	10	841	-	841
	1997	854	854	799	3	9	1	-	-	40	2	-	-	
	1996	960	960	899	7	16	1	-	-	33	4	-	-	
Collingwood	2000	10,951	7,736	1,005	909	5,790	-	-	3	24	5	3,154	61	3,215
	1999	10,522	7,444	1,063	290	6,027	-	-	-	32	32	3,029	49	3,078
	1998	7,179	7,179	1,041	1,260	4,781	- 1	1	2	37	57	- (52	-	720
	1997 1996	6,977 3,825	6,247 3,115	888 307	930 400	4,381 2,374	1	-	2 20	20 11	25 2	653 704	77 6	730 710
3 111 1	2000	1.600	1 (55	1 270	02	122				61	9	22	11	33
Coral Harbour	2000 1999	1,688	1,655 1,508	1,370 967	83 49	132 392	_	_	-	88	12	18	- 11	18
	1998	1,087	947	849	9	19	_	_		60	10	122	18	140
	1997	1,133	1,127	955	85	19	1	1	_	54	12	6	_	(
	1996	983	981	859	10	24	1	-	-	60	27	2	-	2
Dauphin	2000	6,946	5,557	3,687	547	1,000	1	_	16	265	41	1,389	_	1,389
	1999	7,657	5,931	3,875	739	1,035	-	-	6	230	46	1.709	17	1,726
	1998	7,749	5,860	3,758	631	1,239	1	-	10	200	21	1,877	12	1,889
Dawson	2000	5,596	5,349	2,943	339	1,505	181	3	220	139	19	247	-	247
	1999	11,117	9,814	6,445	1,010	1,299	182			434	188	1,303	-	1,303
	1998	6,767	6,548	3,278	667	1,756	239			154		219	-	219
	1997 1996	7,402 8,160	6,447 7,920	3,024 3,066	716 1,702	1,931 2,146	189 234		297 301	241 413	32 34	955 240	-	955 240
	2000	2.050	2.040	0.704	(5	02	2		1	6.1		2		,
Deline	2000 1999	2,950	2,948	2,724 2,499	65 24	92 196	2		1	64 89		2 19	_	19
	1999	2,831	2,812 2,724	2,558	52	61	_	_	_	53		14		14
	1997	2,694	2,694	1,623	894	60	14	_	_	94			-	
	1996	2,278	2,278	494	1,622	97	1		-	59	5	-	-	
Digby	2000	1,245	1,225	170	172	833	1	1	20	28	-	20	40	20
	1999	2,082	1,952	189	73		2	-	16	28			-	130
	1998	2,164	992	200	73			-		30			2	1,172
	1997 1996	2,023 2,253	1,101 963	164 107	120 71	775 703		. 4	19 41	9 34			4	922 1,290
Drummondville	2000 1999		2,153 2,242	541 543	215 109		1		2	22 11		1,394 857	33 48	
	1998	2,510	1,561	424		912				21		946	3	
	1997	2,935	1,477	403	108	957	-	-	- 1	8	-	1,340	118	1,458
	1996	2,553	1,592	385	263	912	2	1	21	4	4	959	2	96
Dryden Regional	2000		15,115							976			-	1,15
	1999		15,489		1,548					1,132				1,16
	1998		16,220						237	1,445 1,547			18	1,55
	1997 1996	1	13,953 9,969						-	959			_	51
	1770	10,700	2,303	1,020	331	711					- 55			
		1												

Table 15

Aircraft Movements by Class and Type of Operation

Tableau 15	Me	ouvemer	ıts d'app	pareils p			t type d'e	exploitat	ion				II 2000 A	
					Itin	erant - It						Loc	al - Loc	aux
		Total			Domest		1	ternation ernation		Gover Offi				
Airports - Aéroports			Total	Car-	Other	Private	Car-	Other	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Tot
Aniports - Acroports				rier	Comm.		rier	Comm.		CIV.	WIII.			
	_			Trans- porteur	Autres comm.	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés					
Earlton	2000	3,623	2,781	1,840	262	637	-	_	-	37	5	838	4	{
	1999	4.336	3.072	2,145	115	741	-	-	-	71	-	1,248	16	1,2
	1998	3,340	3,215	2,176	268	708	1	-	-	45	17	125	-	4410
	1997	3,441	3,039	2,251	173	549	2	-	-	59	5	402	-	4
	1996	3,763	3,337	2,381	323	520	1	*	1	90	21	426	-	4
Eastmain River	2000	1,072	1,072	1,003	41	26	-	-	-	2	-	~	~	,
	1999	905	905	851	15	37	-	-	-	2	-	- 1.50	~	
	1998	2,591	1,432	1,252	138	41	1	-	- 1	-	-	1,159	-	1,
	1997 1996	1,431 1,205	1,431 1,205	1,183 1,152	198 10	47 39	2	-	1 -	2 2	-	_	-	
										0.5				
Elliot Lake Mun	2000	4,845	2,427	1,278	463	592	~	~	5	87	2	2,398	20	2,4
	1999 1998	3,477 4,794	2,805 3,830	1,945 2,295	121 760	647 642	2	-	16	88 115	4	672 964	-	1
	1997	3,704	3,400	2,293	311	706	_	1	6	145	4	294	10	4
	1996	3,361	2,975	1,247	609	522	2	2	29	69	495	386	-	
Eureka	2000	1,183	1,183	654	170	8	_	_	_	_	351	_	_	
Lareka	1999	1,018	1,018	634	139	82	-	_	_	2	161	_	_	4
	1998	920	920	600	12	36	3	_	4	_	265	-	_	
	1997	932	932	419	166	71	-	1	_	-	275	-	~	
	1996	741	741	335	53	103	4	-	4	4	238	-	-	
Faro	2000	1,029	860	397	66	381	-	-	_	16	_	169	-	
	1999	1.054	906	417	114	329	-	-	-	46	-	148	-	
	1998	1,451	1,139	513	64	491	-	-	-	55	16	312	-	
	1997	1.771	803	439	57	214	- 1	-	20	71	2	968	-	
	1996	2,717	952	402	205	261	1	-	-	81	2	1,763	2	1,
Flin Flon	2000	5,632	5,485	4,328	111	581	2	-	25	436	2	147	-	
	1999	5,949	5,875	4,146	381	773	-	1	42	532	-	74		
	1998	3,935	3,801	2,585	83	662	3	1	49	414	4	134	-	
	1997 1996	3,905 4,444	3,319 3,133	2,195 2,023	73 79	449 462	9 18	1	31 25	555 522	6 4	586 1,311	-	1,
Fort Frances Mun	2000	5,942	5,942	3,761	416	1,274			304	159	-	-	-	
	1999 1998	6,941 5,875	6,941	3,753 3,236	230 97	2,304 1,754		7	483	137 92	14	-	-	
	1997	5,506	5,875 5,506	2,967	83	1,734			675 623	216		-	_	
	1996	6,008	5,990	3,105	145	1,586			926	155	33	18	-	
Fort Good Hope	2000	1,121	1,121	993	65	42	1		_	20				
2 of Good Hope	1999	7,134	2,239	1,837	32	292		_	_	70		4,889	6	4,
	1998	4,528	1,913	1,652	51	138			-	54		2,015	600	2,
	1997	2,090	2,066	1,741	33	177		-	-	86		24	-	
	1996	1,995	1,949	1,653	122	83	-	-	-	61	30	46	-	
Fort Hope	2000	4,949	4,941	4,651	137	138	2	~	-	13	_	8	_	
	1999	5,083	5,083	4.040	40		8		1	11		-	-	
	1998	4,832	4,832	4,229	466	119		-	-	17	-	-	-	
	1997	4,484	4,484	3,860	463	143		-	-	17		-	-	
	1996	4,309	4,309	3,987	125	167	3	1	1	22	3	-	-	

Sableau 15	Me	ouvemen	ts d'app	areils pa				exploitat	ion				1 2000	
					Domes	erant - It		ternatio	nal	Gover	nment	Loca	d - Loc	aux
		Total			Intérieu			ernation		Offic				
irports - Aéroports			Total	Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Total
				Trans-	Autres	Privés	Trans-	Autres	Privés					
out I loud	2000	1.242	2 522	1-		226	4	1	1	25		819		819
ort Liard	2000 1999	4,342 6,049	3,523 5,067	3,135 4,583	132 67	226 387	1	-	1	25 28	1	982	-	982
	1998	2,719	2,352	2.072	72	176	3		-	7	22	367	-	367
	1997 1996	2,565 2,450	2,139 2,018	1.807 1,741	180 99	133 140	2 15		1	16 14	1 8	426 432	-	426 432
ort Mcpherson	2000	494	494	435	20	14	-	-	-	22	3	-	-	-
	1999 1998	669 471	663 470	497 359	42 34	81 54	-	- 1	1 2	40 19	2	6	-	6 1
	1998	32	32	20	6	2	-	1	-	4	1	-	-	-
	1996	324	324	206	83	23	-	-	-	8	4	-	-	-
ort Resolution	2000 1999	411 356	411 356	295 282	47 9	45 52	-	-	-	24 12	-	-	-	-
	1999	592	574	507	21	34	-	-	-	2	10	6	12	18
	1997	397	397	331	20	21	1	-	-	18	6	-	-	-
	1996	849	393	270	51	45	-	-	-	9	18	456	-	456
ort Smith	2000 1999	8,807 451	6,382 392	4,887 341	410 1	753 36	-	1 -	-	320 14	11	2.425 59	-	2.425 59
Peraldton	2000	2,573	2,501	1.516	254	358	-		8	365	-	72	-	72
	1999	3,750	3,750	2,294	257	728	26		12 5	430 393	2 18	29	-	29
	1998 1997	5,525 4,044	5,496 3,869	3.612 2,720	660 462	805 312	3		13	353	2	175	-	175
	1996	3,255	3,166	2,013	561	204	5		8	368	2	89	-	89
Fillam	2000	3,741	3,568	3,323	8	115 284	1	-	-	115 85	6	173 12	-	173 12
	1999 1998	4,512 4,932	4,500 4,902	3,918 4,602	213 14	193	-	~	2	91	-	30	_	30
	1997	2,735	2.735	2,578	29	56	-	-	-	72	-	-	-	-
	1996	2,993	2,993	2,367	484	70	3	-	-	65	4	-	-	-
ijoa Haven	2000	2,262	2,249	2.047	80	95	-	-	-	25	2	13	-	13
	1999 1998	1,810 1,647	1,786 1,624	1,705 1,502	15	32 41	2	-	-	30 41	2 37	13 23	11	24 23
	1997	1,507	1,449	1,341	17	41	-	-	-	27	23	58	-	58
	1996	1,404	1,389	1,296	24	14	2	-	-	31	22	15	-	15
drise Fiord	2000	307	301	266	16	5	-	-	-	11	3	4	2	6
	1999 1998	258 302	254 300	223 276	8	6 13	1	_	-	17	1	2	4	4 2
	1997	332	330	292	18	3	-	-	1	12	4	2	-	2
	1996	312	312	284	11	6	-	-	-	8	3	-	-	-
Guelph	2000	67,878	-	-	-	-	-		-	-		67,878	-	
	1999 1998	69,335 80,370	-	-	-	-		-	-			69,335 80,370	-	69,335 80,370
	1997	74,902	_	-	_	-		_	-	_		74,902	_	74,902
	1996	63,309	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63,309	-	63,309
Hall Beach	2000	1.187	1,148	1,032	22		3	-	-	72	11	38	1	39
	1999 1998	952 1,514	948 1,506	861 1,369	28 28		-	-	-	52 88	2 5	4 8	-	4
Havre St Pierre	2000	4,759	4,759	4,263	124	140			5	211	16	-	-	-
	1999	5,367	5,367	4,937	40	250	-	-	-	130	10	-	-	-
	1998 1997	4,416	4,416	4,041 5,523	57 64			-	-	115 129	10	-	-	-
	1997	5,917 9,078	5,917 9,078	8,488	64 171	249	3 2		-	156			-	-

91

Aircraft Movements by Class and Type of Operation Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

Tableau 15	141	· Cilrol	Lo u app	na cuo pe		erant - It	t type d'é inérants	Table				Loca	al - Loc	aux
				T	Domes			ternatio	nal	Gover	nment			
		Total			Intérieu	irs	Inte	ernation	aux	Offi	ciels			
Airports - Aéroports			Total	Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Tota
				Trans-	Autres	Privés	Trans-	Autres	Privés					
				porteui	comm.		porteur	comm.						
Hay River	2000	6,062	5,853	4,657	346	413	3	-	2	407	25	145	64	2
Hearst/René Fontaine Mun	2000	1,137	990	760	88	101	-	-	-	41	-	143	4	1
	1999	2,634	1,839	1.570	41	186	-	**	-	42	-	794	1	7.
	1998	3,314	2,095	1,793	69	167	3	1	-	57 78	6	1,215 825	4 3	1,2 8
	1997 1996	1,864 2,819	1,036 1,385	861 1,085	28 83	66 177	2 7	2	2	28	1	1,434	-	1,4
II-l	2000	875	875	819	9	3	3			37	4			
Holman	2000 1999	814	802		11	10	-	_		39	_	12	_	
	1998	673	654		19	19	2	_	_	11	6	19	_	
	1997	622	604		8	15	1	-		14	24	18	-	
	1996	593	593	530	29	17	-	-	-	7	10	-	-	
Igloolik	2000	484	484	413	28	3	_	-	_	37	3	-	-	
	1999	578	566	504	10	2	-	-	-	48	2	12		1
	1998	627	627	564	6	9	-	-	-	42	6	-	-	8
	1997	586	586		-	4	-	-	-	40	10	-	-	
	1996	698	688	624	2	7	-	2	-	45	8	10	-	1
Iroquois Falls	2000	10,033	461	147	69	241	-	-	1	3	-	- ,	16	
	1999	13,853	552		43	320	-	-	-	5		13,299	2	
	1998	10,843	566		85	316	-	- 1	-	4		10,263	14	
	1997 1996	10,959 9,069	773 363		82 51	454 155	9	-	8	14 11	-	10,186 8,706	-	10,1 8,7
	2000	12.121	12.115	11.620	1.010	165				202				
Island Lake	2000 1999	13,121 21,204	13,115 21,129		1.018	165 297	-	_	2	303 480	-	6 75		
	1998	22,656	22,528		406	381	2		9	491	-	128	-	1
Kapuskasing	2000	4,231	2,858	2,209	356	258	1		_	34	_	1,373	_	1,3
Kapuskasing	1999	4,369	3,242		203	422		_	_	31	_	1,127	_	1,1
	1998	5,453	3,925		287	183		_	_	50		1,528	_	1,5
	1997	683	566		26	38	-	-	-	-	-	117	-	1
	1996	1,940	1,690	1.304	202	117	5	-	31	31	-	250	~	2
Key Lake	2000	3	3	2	-	-	-	_	_	1		-	_	
	1999	8	8		-	4	-	-	-	-	-	-	-	
	1998	2	2	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Kimmirut	2000	679	614		10			-	-	27	3		2	
	1999	545	498		9			-	-	11	-	37	10	
	1998	513	511		-	_		-	-	30		2	-	
	1997 1996	1.057 1.233	661 860					1	-	23 25	1 8		-	3
77										-				
Kugaaruk	2000 1999	1,378 942	1,372 942		37 7			-	-	27 28	4	6	-	
	1999	873	873							38		_		
	1997	803	803					_	_			_	_	
	1996	872	872					-	-	14			-	
Kugluktuk	2000	2,975	2,924	2,682	67	108	_		-	62	5	51		
	1999	2,212	2,167					-	-	126			-	
	1998	2,164	2,104			60	-	-	-	72			-	
	1997	2,264	2,233					-	-	84			-	
	1996	3,106	2,657	1,902	219	446	2	-	-	54	34	449	-	4
		1												

Tableau 15	M	ouvemen	ts d'app	oareils pa	ar classe	de vol e	t type d'	exploitat	ion			Annua	1 2000 .	Annuel
					Itin	erant - It	inérants					Loca	al - Loc	aux
1					Domest		In	ternatio	nal	Gover	nment			
		Total			Intérieu			ernation		Offic	ciels			
irports - Aéroports			Total	Car-		Private	Car-		Private	G.	N 4"1	Civ.	Mil.	Total
				rier	Comm.		rier	Comm.		Civ.	Mil.			
				Trans- porteur	Autres comm.	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés					
lake Simcoe Regional	2000	29,877	5,690	1,458	1,095	2,364	70	17	594	68	24	24,128	59	24,187
	1999	32,023	5,179	1,567	530	2,686	31	4	260	69		26,692	152	26,844
	1998	28,640	5,551	869	2,016	2,011	19	52	394	171		23,067	22	23,089
1	1997	21,088	4,179	866	1.015	1,605	39	23	348	110	173	16,717	192	16,909
	1996	12,161	4,014	765	1,252	1,386	28	33	313	214	23	8,133	14	8.147
Liverpool	2000	846	730	74	126	497	1	_	26	2	4	108	8	116
	1999	853	709	72	62	537	1	_	23	4	10	98	46	144
	1998	1,344	832	56	152	577	_	_	31	6	10	430	82	512
	1997	1,152	806	54	162	533	_	_	47	2	8	322	24	346
	1996	794	686	56	160	414	1	-	50	-	5	78	30	108
.utselk`e	2000	2,043	2,027	1,785	83	81	3	_	-	75	_	16	_	16
Jan	1999	841	837	672	9	120	1	-	1	34	-	4	-	4
lynn Lake	2000	2,845	2,845	2,353	30	234		_	18	208	2	_	_	_
Jym Lake	1999	5,130	5,125	4.007	322	347	1	_	34	414	_	5	_	5
	1998	6,698	6,668	5,772	163	340	-	-	38	355	-	30	-	30
Mayo	2000	1,751	1,674	981	156	472				59	6	77		77
Лауо	1999	4,127	3,317	2,221	485	486	-	-	-	65	60	810	_	810
	1998	4,122	3.795	2,744	316	213			_	53	469	327		327
	1997	3,540	2,956	1,981	657	234	1	_	_	73	10	584		584
	1996	4.212	2,832	1,015	1,486	216	1	-	5	57	52	1,380	-	1,380
√lidland/Huronia	2000	14,616	2,440	201	445	1,669	5	3	113	4	_	12,176	-	12,176
viididid Tairoina	1999	14,051	2,329	208	113	1,858	3		125	19			2	11,722
	1998	14,937	2,059	190	292	1,382	4		166	10		12.416	462	12.878
	1997	10,263	1,935	208	196	1,356	5		149	19	-	8,304	24	8,328
	1996	13,267	2,357	201	281	1,680	4		175	8	2	10,910	-	10,910
Miramichi	2000	7,203	3,920	2,640	315	567	28	2	100	244	24	3,283	_	3,283
viii di	1999	5,618	3,885	2,466	184	773	7		70	372	12	1.733	_	1,733
	1998	5,930	4,604	3.109	309	640	39		140	302	63	1,308	18	1,326
	1997	5,534	4,512	3,211	216	471	5		172	338	97	985	37	1,022
	1996	6,080	4,498	3,326	277	414	14	5	170	258	34		-	1,582
Moosonee	2000	21,593	21,379	12,580	7,080	1,366	2	5	2	344	_	214	_	214
	1999	21,018	21,018	12,940	7,012	418	2		2	613	27		-	-
	1998	19,630	19,630		1,145	448	5		2	458	-	_	_	-
	1997	19,240	19,240		2,625	506	2		1	506	1.055	_	-	-
	1996	21,358	21,358		3,263	776	12		6	426	73	-	-	-
Muskoka	2000	18,186	12,381	3,764	1,227	6,087	77	39	683	414	90	5,801	4	5,805
	1999	17,355	12,640	3,695	1,453	6,295	61		524	477	108	4,715	_	4,715
	1998	18,203	12,833	4,161	1,342	6,090	85		564	468	112	5,370	_	5,370
	1997	15,740	11,733	3,089	1,138	6,337	103		534	372	157		2	4,007
Nanisivik	2000	516	503	451	9	3	2		_	35	3	13		13
I THEREOI VIII	1999	360	319	287	2	14	1		1	8	6	39	2	41
	1998	108	105	100	2	2	_		_	1	-	3	_	3
	1997	179	160	142	-	8		_	-	10	-	19	-	19
	1996	379	379	352	2	10	_	-	1	7	7	-	_	_

Tableau 15	Me	ouvemer	its d'app	areils pa		de vol e		exploitat	ion				11 2000 .	
						erant - Iti				La		Loc	al - Loc	aux
		Total			Domes Intérieu			ternatio ernation		Gover Offi				
		Total	Total	Car-		Private			Private	Om	cieis	Civ.	Mil.	Total
Airports - Aéroports			l rotai	rier	Comm.	11111111	rier	Comm.	l .	Civ.	Mil.			
				Trans-	Autres	Privés	Trans-		Privés					
				porteur	comm.		porteur	comm.			L			
Natashquan	2000	5,863	5,863	5,409	171	130	-	-	2	135	16	-	-	
	1999 1998	6,408 5,867	6,408 5,867	6,019 5,501	75 31	172 111	-	-	-	83 206	59 18	_	~	
	1998	5,697	5,697	5,315	57	193	1	-	_	114	17	_	_	
	1996	8.023	8.023	7.683	74	158	5	-	-	83	20	-	-	
North Battleford	2000	5,785	3,107	1,033	337	1,335	-	-	10	375	17	2,678	-	2,678
	1999	5,276	2,861	1,149	173	1,176	-	-	8	331	24	2,413	2	2,415
	1998	4,164	3,087	1,086	225	1,305	-		28	412	31	1,077	-	1,077
Norway House	2000	5,846	5,828	5,321	39	226	-	-	2	240	-	18	-	18
	1999	7,838	7,826	6,513	551	529	-	-	-	233	-	12	-	12
	1998 1996	5,736 556	5,714	4,713	123	677	-	-	-	201	-	22 556	-	556 556
Old Crow	2000	1,426	1,426	1,054	15	82	145		62	64	4			
Old Crow	1999	1,420	1,420	997	34	59	205	2	35	134	2	_	_	
	1998	1,225	1,225	721	56	87	210	2	59	86	4	_	-	
	1997	1,521	1,521	962	140	73	209	2	46	84	5	-	-	,
	1996	1,467	1,467	969	176	58	29	5	169	55	6	-	-	
Pabok	2000	532	532	303	35	139	-		1	54	-	-	_	
	1999	399	399	204	15	134	-	-	-	46	-	-	-	
	1998	330	330	169	20	102	-	-	1	37	1	-	-	
	1997 1996	1,145 4,620	1.145 737	745 407	153 149	200 146	3	-	3	45 25	2 4	3,883	-	3,883
The state of the s	2000	2.021	2.010	1 001	57	16	1.5	1	1	48		2		
Pangnirtung	2000 1999	2,021 2,571	2,019 2,570	1,881 2,499	57 14	16 11	15	1	1	45	1	2	_	2
	1998	1,898	1,898	1,795	1	25	1	_		71	5			
	1997	2,085	2,084	1,978	8	33	3	_	_	57	5		_	1
	1996	2,191	2,181	2,043	26	35	2	-	-	69	6	10	-	10
Paulatuk	2000	2,435	2,435	2,311	61	43	-	-	-	20	-	-	-	
	1999	1,013	1,013	943	23	28	-	-	-	19	-	-	-	
	1998	572	572	498	46		1	-	-	13	6		-	
	1997 1996	728 569	728 569	633 479	46 53		-	-	-	17 13	9		-	
Peawanuck	2000	37	37	31	_	5				1			_	
Feawanuck	1999	62	62	58	. 2		_	_	_	_	_		_	
	1998	129	129	87	11		-	_	-	4	-	-	_	
	1997	166	166	126	2		-	-	-	10		-	-	
	1996	92	92	62	8	4	-	-	-	18	-	-	-	
Peterborough	2000	19,508	3,832	988	535		-	-	~	173		15,637	39	
	1999	29,206	5,744	1,485	552		-	-	-	205		23,432	30	
	1998	20,721	5,647	1,459	923		-			168		15,045	29	
	1997 1996	30,825 18,949	5,432 3,476	1,438 588	916 518		5 11			146 117		25,360 15,466	33 7	
Pickle Lake	2000	20,118	19,542	16,817	484	2,055	2	-	56	122	6	576		576
A TOTAL ASSESSED	1999	19,639	19,342		1,393					448			_	433
	1998	21,177	20,753	18,684	1,231	475							-	424
Pond Inlet	2000	663	663	619	18	3		-	-	21	2	da	-	
	1999	551	551	509	9	4	-		-	29			-	
	1998	533	533	488	7			-	1	21			-	
	1997	701	701	626	19			-	1	19			-	
	1996	547	547	491	17	9	-	-	•	19	11	-	**	

94

Tableau 15	M	ouvemer	its d'app	pareils pa	ar classe	de vol e	t type d'e	exploitat	tion				al 2000 .	
					Itin	erant - Iti	nérants					Loc	al - Loc	caux
					Domest			ternatio		Gover	nment			
		Total			Intérieu	irs	Inte	ernation	aux	Offi	ciels			
Airports - Aéroports			Total	Car-		Private	Car-	4	Private			Civ.	Mil.	Total
Airports - Acroports				rier	Comm.		rier	Comm.		Civ.	Mil.			
				Trans-		Privés	Trans- porteur	1	Privés					
				1										
Port-Menier	2000	2,044	2,044	1,749	31	242	1	-	1	20	-	-	-	
	1999	2,203	2,203	1,618	255	310	-	-	12	4	4	-	-	
	1998	2,143	2,143	1.992	43	80	5	-	15	8	-	-	-	
	1997	2,311	2,311	2,145	15	81	-	-	10	52	8	-	-	
	1996	2,939	2,939	2,674	123	106	-	-	20	13	3	-	-	
Qikiqtarjuaq	2000	1,041	1,019	947	53	1	-	-	-	18	-	22	-	22
	1999	1,814	1,791	1,696	33	17	-	-	-	43	2	23		23
	1998	1,004	990	933	20	7	-	-	-	30	-	14	*	14
	1997	903	901	840	-	16	2	-	-	39	4	2	-	2
	1996	1,152	1,119	1,041	4	16	2	-	1	45	10	33	-	33
Quesnel	2000	7,945	5,977	3,544	144	2,245	3		26	15		1,968	_	1,968
	1999	7,038	5,951	2,669	441	2,782	1	-	18	38	2	1,087	_	1.087
	1998	8,794	6,703	3,736	87	2,781	_	_	19	78	2	2,091	_	2,091
	1997	7,962	6,951	4,086	244	2,540	3	1	20	56	1	1,011		1,011
	1996	6,596	6,272	3,404	474	2,272	1	4	22	88	7	324	-	324
Rae Lakes	2000	952	944	887	26	20	1	-	-	10	-	8	-	8
D 17 1	2000	26.077	26.440	20.172	2 202	1.246	10	2	205	221	10	10.1		10.0
Red Lake	2000	36,875	36,449	29,173	2,202	4,346	10	2	385	321	10	424	2	426
	1999	38,021	37.631	30,509	1,862	4,510	13	6	398	319	14	390	- 10	390
	1998 1997	38,026 20,744	37,528 20,744	31,496 18,369	804 381	4,390 1,254	12	1	438	365	22	488	10	498
	1997	18,557	18,557	14,627	2,019	1,303	26 8	1	331 252	311 298	71 49	-	-	
Danilar Dan	2000	1 241	1.220	1.027	77	120	1			-	,	2		_
Repulse Bay	2000 1999	1,241	1,239	1.027	77	128 290	1	-		5	1	2	-	2
	1999	985 595	985 595	666 544	19 20	19	-	-	_	7	2 5	-	-	
	1996	538	538	483	17	19	-	-	_	7	19	-	-	
	1996	488	487	465	7	8	1	-	_	2	4	1	_	I
Resolute Bay	2000	4,041	3,866	3,230	167	273	11		1	118	66	175		175
·							11	-	1				-	
Rimouski	2000					1,568	1	~	-	54	15	1,463	2	1.465
	1999	3,127	2,625	1,943	88	527	2	-	-	65	-	502	-	502
	1998 1997	8,571	6.753	5,032	195	1,402	6	-	10	97	11	1,818 1,916	-	1,818
	1997	9,857 10,626	7,941 8,783	5,842 6,048	196 865	1,822 1,782	4 5	1 5	1 3	74 59	16	1,843	_	1,916 1,843
Sachs Harbour	2000	537	499	485	7	7	-	-	-	-	-	38	-	38
	1999	645	640	551	71	4	-	-	-	14	-	5	-	5
	1998	507	503	444	18	27	1	-	-	2	11	4	-	4
	1997	475	475	417	7	44	-	-	-	7	- 2	-	-	
	1996	218	218	155	42	16	2	-	-	-	3	-	-	
Sandspit	2000	8,183	8,093	7,377	134	350	1	-	23	166	42	90	-	90
	1999	14,083	13,725	12,052	96	1,239	2	1	12	280	43	358	-	358
	1998	15,032	14,602	13,841	90	326	6	-	12	250	77	428	2	430
	1997	1,558	1,536	1,447	7	30	-	-	-	42	10	22	-	22
Sanikiluaq	2000	976	971	887	38	9	_	-	-	32	5	5	_	5
	1999	756	756		7	50	33	_	-	21	-	-		
	1998	717	713	660	8	7	14	-	-	20	4	4	-	4
	1997	761	761	683	29	13	14	-	-	19	3	-	-	
	1996	739	739	666	20	14	21	-	-	12	6	-	_	

Tableau 15	Me	ouvemer	its d'app	areils pa	ir classe	de vol e	t type d'e	xploitat	ion			Annua	I 2000 A	Annue
					Itino	erant - Iti	inérants					Loca	al - Loc	aux
					Domest	tic	In	ternatio	nal	Govern				
		Total			Intérieu	rs	1	ernation		Offic	ciels			
Airports - Aéroports			Total	Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Total
				_							17235			
				Trans- porteur		Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés '					
Sherbrooke	2000	12,163	4,636	886	548	2,663	39	7	161	72	260	7,182	345	7,527
	1999	8,888	3,561	753	136	2,324	11	_	21	90	226	5,228	99	5,327
	1998	19,188	4,107	826	474	2,228	55	15	127	115	267	14,741	340	15,081
	1997	22,413	5,491	1,032	609	3,115	43	12	186	134	360	16,850	72	16,922
	1996	17,009	4,629	848	621	2,599	14	10	186	97	254	12,334	46	12,380
St Leonard	2000	3,000	3,000	2,160	267	439	2	3	43	84	2	**	-	
	1999	2,722	2,688	1,544	520	505	-		66	53	-	34	-	34
	1998	2,515	2,474	1,384	579	417	3	2	44	45	-	41	-	4]
	1997	2,359	2,351	1,137	587	489	5	3	47	74	9	8	-	8
	1996	3,189	2,741	1,341	812	467	2	9	25	71	14	-	448	448
St Theresa Point	2000	9,552	9,546	8,292	1,106	91	-	-	-	57	-	6	-	6
	1999	16,676	16,676	14,919	1,472	238 269	-	-	-	47 65	4	-	-	
	1998	21,350	21,350	19,357	1,654	209	1	-	-	0.5	4	~	-	
St Thomas	2000	25,986	3,237	816	246	1,787	19	3	324	35	7	22,749	**	22,749
	1999	24.299	3,424	905	144	2,093	5	1	194	59		20,875	-	20,875
	1998	26,892	6,874	2,586	755	2,949	21	5	513	42		20,017	1	20,018
	1997	28,979	6,808	1,772	1,382	3,273	21	7	278	71		22,171	-	22,17]
	1996	15,452	5,497	1,953	777	2,472	11	9	231	24	20	9,954	1	9,955
Stephenville	2000	6,685	6,570	3,545	1,524	511	67	124	367	200	232	-	707	115
	1999	5,764	5,719	2,694	1,488	707	42	47	228	268	245	19	26	45
	1998	5,764	5,418	2,091	1,520	460		31	511	296	423	328	18	346
	1997 1996	8,129 6,063	7,477 5,854	3,776 2,967	1,704 1,468	540 442	76 48	15 41	506 247	472 361	388 280	652 155	54	652 209
Stony Rapids	2000	13,202	13,138	12,368	211	159	1	_	10	386	3	64	_	64
Stony Rapids	1999	13,202	13,138	11,847	852	333		_	5	294	-		_	96
	1998	14,033	13,953	11,748	1,199	648			9	298	1	80	-	80
Swift Current	2000	5,757	4,123	1,574	883	1,473	6		37	102	48	1,583	51	1,634
	1999	6,641	4,787	1,108	975	2,077			52	546	18		67	1,854
	1998	4,562	4,451	1,452	1,065	1,506	3	2	65	326	32	7	104	111
Taloyoak	2000	2,128	2,122	1,907	48	115	-	-	-	50	2	6	-	(
	1999	1,353	1,349	1,276	12	25	-	-	-	36	-	4	-	4
	1998	1,004	1,004	929	9			-	-	53	-		-	
	1997 1996	946 850	944 850		8 10			-	-	42 15	17 33		-	2
	1,7,0					Ü								
Terrace Bay	2000	2	2		-	-	-	-	-		-	-	-	
	1999 1998	6 2	6		1	1	-	-	-	-		-	-	
m 1:	2000	505	m.40	400	2.1	262				12	0	26		24
Teslin	2000 1999		749 614		24 28				1				-	36 45
	1999	1	715		108				1	2			_	4.
	1997	808	769		339				_	9			_	39
	1996	1	181						1			6	-	(
The Pas	2000	5,410	5,121	4,152	216	409	3	1	18	311	11	289	-	289
	1999	4,907	4,839		480									6
	1998	1	3.018		398			-						338
	1997	809	809		24			-	-					
	1996	2,652	2,488	1,682	158	288	-	-	3	310	47	164	-	164

Tableau 15	M	ouvemer	ıts d'app	pareils pa				exploita	tion				1 2000	
						erant - It						Loc	al - Loc	aux
					Domest			ternatio		Gover				
		Total			Intérieu		1	ernation		Offi	ciels	-		
Airports - Aéroports			Total	Car-	Other Comm.	Private	Car- rier	Comm.	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Total
ports introposts				rier	Commir	:	rier	Commi		CIV.	IVIII.			
				Trans-	Autres	Privés	Trans-	Autres	Privés					
				porteur	comm.		porteur							
Tillsonburg	2000	5,932	2.035	259	179	1,545	5	1	42	4	_	3,897	_	3.897
***************************************	1999	5,225	1,774	309	62	1,376	3	_	16	8	-	3,451	-	3,451
	1998	5,714	2,691	363	195	2,104		1	10	18	-	3,023	-	3,023
	1997	5,223	2,102	232	375	1,428	1	-	55	11	-	3,121	-	3,121
	1996	4,678	1,128	169	237	671	1	1	33	16	-	3,550	-	3,550
Trois-Rivières	2000	37,644	10,305	5,239	762	4,013	2	-	-	113	176	27,315	24	27,339
	1999	36,931	9,929	4,202	586	4,920	-	-	-	87	134	26,934	68	27,002
	1998	31,944	11,115	4,861	1,366	4,545	3	-	2	196	142	20,825	4	20,829
	1997	31,699	11,548	5,680	1,244	4,181	1	-	-	246		20,135	16	20,151
	1996	28,048	11,599	5,916	1,369	3,972	-	-	-	193	149	16.187	262	16,449
Tuktoyaktuk	2000	4,158	3,913	3,362	368	122	-	-	1	56	4	245	-	245
	1999	4,444	4,410	3,997	91	211	1	-	-	104	6		-	34
	1998	4,272	4,267	3,059	492	606	-	-	9	97	4		-	5
	1997	4,345	4,339	3,767	266	134	4		5	147	16		-	6
	1996	4,378	4,376	3,505	591	164	3	1	-	107	5	2	-	2
Tulita	2000	2,847	2,804	2,592	48	123	13	-	-	24	4	43	-	43
	1999	2,053	2,013	1,797	26	157	-	-	-	33	-		-	40
	1998	1,105	1,074	1,033	21	12	2	-	-	6		31	-	31
	1997 1996	2,614 2,723	2,601 2,723	2,393 2,379	122 230	50 77	2		-	30 35	6	13	-	13
XX7li-b	2000	5 157	4.051	2 747	179	124					1	1,106		1,106
Waskaganish	2000 1999	5,157 1,585	4,051 1,171	3,747 961	89	124	_	_				414	_	414
	1998	2,318	2,176	1,805	291	77	1			2	_	142	_	142
	1997	3,106	3,106	2.542	332	222	3	-	1	6			-	-
	1996	2,926	2,926		18	168	-	-	-	6		**	-	-
Watson Lake	2000	5,769	5,445	1,918	765	2,480	_	2	47	159	74	306	18	324
	1999	5,382	5,087	1,955	386	2,408	2			164	81	295	-	295
	1998	7,220	6,520	3,517	211	2,498	-	9	58	168	59	700	-	700
	1997	6,540	6,158	2,798	826	2,245	1	-	46	165	77	382	-	382
	1996	7,457	6,579	3,204	926	2,179	-	-	28	149	93	878	-	878
Wawa	2000	2,694	1,648	960	121	391	-	_	21	134	21		18	1,046
	1999	2,915	1,889		49	500	-	-	2			1,026	-	1,026
	1998	3,350	1,984		508	359	2	1	8				4	1,366
	1997 1996	2,012 4,292	979 1,980		73 231	175 519	-	-	14 11	17 20			2	1,033 2,312
	1990	7,272	1,700	1,190	201	517			11	20		2,511		
Welland	2000 1999	20,944	467 402		44 6	313 294	3	-	5 1	8		20,477 19,392	-	20,477 19,392
	1999	22.614	568		35	400		_	1.0			22,046		22,046
	1997	19,184	548		44	407						18,636	-	40 /0/
	1996	1	611		56	452						16,868	-	4
Wemindji	2000	1,187	1,157	1,099	8	44	2	_		2	2	. 30	_	30
	1999	1	1,074		9	32			_	_			_	_
	1998		1,748		71	63			2	4	-	28	-	28
	1997	1,437	1,437		14	25	-		-	2	-	-	-	-
	1996	1,380	1,380	1,327	13	37	1	-	-	2	-	-	-	-

Aircraft Movements by Class and Type of Operation

Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

Tableau 15	IVI	ouvemen	its a app	areus pa	ir classe	de voi e	t type a e	exploitai	10n					
					Itine	erant - It	inérants					Loc	al - Loc	aux
		Total			Domest Intérieu	rs	Inte	ternation	aux	Gover Offi				
Airports - Aéroports			Total	Car- rier	Other Comm.	Private	Car- rier	Other Comm.	Private	Civ.	Mil.	Civ.	Mil.	Total
				Trans- porteur	Autres	Privés	Trans- porteur	Autres comm.	Privés					
Whale Cove	2000	991	990	936	49	3	_	_		2	_	1	-	1
	1999	989	989	954	6	9		-		20	_	_	-	
	1998	860	859	845	2	5	_	_	_	2	5	1	_	1
	1997	917	915	891	1	5	2	1	_	9	6	2	-	2
	1996	886	886	854	12	9	2	-	-	5	4	-	~	
Wrigley	2000	677	517	476	9	27	-	-	-	5	-	160	-	160
	1999	245	199	186	8	3	-	-	-	2	-	46	-	46
	1998	633	497	437	36	17	1	-	2	4	-	136	-	136
	1997	495	493	422	43	19	-	-	-	7	2	2	-	2
	1996	732	732	603	112	9	-	~	-	6	2	-	-	
Yorkton	2000	12,376	6,217	2,931	786	1,961	1	1	22	467	48	6,159	-	6,159
	1999	10,991	6,570	2,718	1,292	1,919	5	1	30	555	50	4,417	4	4,421
	1998	10,520	6,597	2,971	822	2,129	7	2	34	585	47	3,915	8	3,923
Total (117)	2000	787.050	466,673	319,476	41,425	84,032	1,031	287	5,342	12,561	2,519	317,812	2,565	320,377
(118)	1999	772,828	471,234	320,290	40,882	87,760	874	160	4,016	14,563	2,689	300,603	991	301,594
(119)	1998	800,703	484,500	341,107	38,731	78,831	1,194	242	5,301	15,675	3,419	313,148	3,055	316,203
(113)	1997	636.198	330,664	210,345	33,827	65,817	1,375	149	4,618	10,114		303,245		305,534
(115)	1996	622,081	330,841	216,186	40,436	55,422	1,491	283	4,412	9,225	3,386	288,673	2,567	291,240

Aircraft Movements by Class and Type of Operation Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation

				Itinera	nt - Itin	érants			Loc	al - Loca	aux
	Total		Domestic Intérieurs			nternatio ternatio		Government Officiels			
Airports Aéroports	,	Car- rier Trans- port.	Other Comm. Autres comm.		rier Trans-	Other Comm. Autres comm.	Priv.	Civ. / Mil.	Civils	Mil.	Tota
*Bloodvein River	1315	880	409					- 26			
Brochet	1155			2	,		_	- 56			
Cross Lake	1763			0				- 168	_	-	
God's Lake Narrow	2391		619	13			_	- 161	_	-	
God's River	2384			16				- 38		_	
Ilford	274		252					- 22	-		
Lac Brochet	1268		390	6	,		-	- 34	-		
Little Grands Rapids	3573			10	,		-	- 136	-	-	
Oxford House	2094	1124	792	4				- 174		-	
Pikwitonei	458	3 0	404	2			-	- 52	_	-	
Poplar River	2282	1827	387	8	,		-	- 60	-	-	
Pukatawagan	1178	94	1031	4	, ,	-		- 49		-	
Red Sucker Lake	1683	604	1061	2	,	-	_	- 16	-	-	
Shamattawa	2284	1288	820			-	-	- 176	-	-	
South Indian Lake	1094		360	2		-	-	- 24	-	-	
Tadoule Lake	1014			-			-	- 37	-	-	
Thicket Portage	143	3 0	118			-	-	- 25	-	-	
York Landing	531	259	258				-	- 14	-	-	
Total (18)	26884	14833	10714	69	,	-	-	- 1268	-	-	

^{*1.} The statistics shown for this and the following 17 stations were provided by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government. The itinerant movements are identified by the number of scheduled services, other commercial, private, government and military.
2. Aircraft weight is expressed only in terms of the total number of aircraft 5 670 kg, and less and the number weighing 5 671 kg, and over. This

accounts for the absence of data in the various weight groupings shown in Table 26.

 Le poids des aéronefs est exprimé seulement d'après le nombre total des appareils dont le poids est inférieur à 5 671 kg. et d'après le nombre dont le poids est supérieur à 5 670. Ceci explique d'ailleurs l'absence de données dans les divers groupes de poids apparaissant au Tableau 26.

^{1.} Les données de cet aéroport et des 17 qui suivent ont été rapportées par le Ministère des Transports routiers du gouvernement du Manitoba, les mouvements itinérants sont identifiés par le nombre de services à horaire fixe ainsi que par les vols effectués par des appareils autres que commerciaux et les avions privés, gouvernementaux et militaires.

Tableau 16	Mou	vement	s itinéran It	inerant	roupe d Movem ts itinéra	ents by	Weight (Froup (k	g.)	_	f Power	Plant	Heli-	Ann
			IVIO	uvemen	ts itmera	ints par	groupe	le porus	(Kg.)				cop-	Glide
Airports - Aéroports		Total	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Jet	aft - Aéro Turbo		ters	
Airports - Actoports			& under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over et plus	À réaction	Turbo- propul- seurs	À piston	Héli- cop- tères	Pla
Aklavik	2000	1,646	943	374	301	20	4	4	_	_	391	1,145	110	
ARIAVIK	1999	1,902	1,500	214	161	25	2	-	-	-	196	1,663	43	
	1998	1,825	1,512	145	166	2	-	-	-	-	168	1,601	56	
	1997 1996	1,591 1,504	950 837	483 546	152 117	-	4 4	-	2	-	146 117	1,387 1,322	58 65	
	1990	1,504	037	540	117		,					1,022		
Amos Municipal	2000	1,196	847	109	114	10	30	86	-	96	144	928	28	
	1999	1,285	929	112	154 107	6 10	8	76 42	-	56 44	190 118	1,010 1,023	29 74	
	1998 1997	1,261	963 864	130 226	107	18	5	38	4		137	995	79	
	1996	1,423	805	429	118	13	4	51	3		128	1,128	107	
Arviat	2000	2,454	240	209	458	543	454	550	_	_	2,161	117	176	
2 11 + 16dt	1999	2,164	177	139	226	555	473	594	-	-	1,954	69	141	
	1998	1,952	201	86	141	366	506	652	-	6	1,667	170	109	
	1997	2,273	315	122	125	726	316	665	4		1,834	265	171	
	1996	1.916	84	198	200	604	1	829	-	4	1,776	60	76	
Atikokan Municipal	2000	3,575	1,373	1,938	249	12		3	-	8	183	2,823	561	
	1999	3,800	836	2,701	259	- 1	1	1	2 2		177 289	3,239 1,690	383 252	
	1998 1997	2,233 404	602 30	1,354 239	271 135	1	3	-			141	251	12	
	1996	1.683	371	893	409	8	2	-	-	-	400	1,151	132	
Baie-Comeau	2000	12,527	2,095	4,194	851	4,278	559	546	4	420	5,687	5,701	719	
Date Comedu	1999	13,188	2,903	4,228	1,457	1,897	113	2,572	18		5,492	6,346	911	
	1998	14,077	3,085	4,555	1,690	1,599	64	3,079			5,674		889	
	1997	14,659	3,667	4,804	1,848	1,322	2,177	839			5,606		779	
	1996	18,723	3,897	7,397	1,569	1,614	3,817	426	3	548	0,003	10,513	1,027	3
Baker Lake	2000	4,166	620	739	1,345	329	526			-	3,275	291 29	600	
	1999	859	73	197	152	101	177	159	-	_	753	29	77	
Bathurst	2000	3,752	446	1,017	191	115	1,969	12			2,191	1,409	104	
	1999	4,087	536	1,259	242	110	1,922				2,245 2,250		164 137	
	1998 1997	4,154	395 473	1,536 1,679	284 184	58 178	1,875 1,657	4			1,892		134	
	1996		508		211	126					2,128		232	
Beaver Creek	2000	610	489	18	103	_	_	_			97	395	118	}
TOUT CICON	1999	783	593	15	144	_	31	-	-	-	116	382	285	;
	1998	335	228	56			-		-	. 1	48		29	
	1997 1996	284 339	194 226	32 33	56 77		2	_		2 3	56 69		62 65	
					2.00	40		4			210	0.0		
Berens River	2000 1999	404	2 3		260	48	6	. 4			318		3	3
	1999	3		-	3	-	-				3		-	-
Big Trout Lake	2000	2	1		1	_					1	1		
Dig Hout Dake	1999	4		3							3	1		-
	1997	3,346		616	2,017		109			-	2,993			
	1996	4,844	166	1,081	2,958	1	51	587			4,416	414	13	,
Blanc Sablon	2000	5,555												
	1999 1998	6,444 8,410					24 41			- 39 - 138			402	
	1998	6,199												
	1996	4,969						94	1 2	2 107	3,275		146	5

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

			1	inerant	Movem	ents by	Weight (Froup (k	g.)	Туре	of Power motopro		Heli-	Gliders
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircr Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs		ters Héli- cop- tères	Pla- neurs
Bonaventure	2000	2,524	176	349	836	980	62	121	-	166	1.839	502	17	-
	1999 1998 1997	2,329 1,717 1.153	195 189 236	367 278 166	971 992 410	598 76 213	39 41 25	157 138 103	2 3	168 172 58	1,631 1,077 684	501 418 351	29 50 60	-
Brantford	2000 1999	14,500 3,023	7,081 2,020	1,463 379	1,836 183	935 161	1,583 253	986 22	616 5	1.970 114	2,339 335	8,770 2,493	1,207 77	214 4
	1998 1997 1996	717 533 413	572 430 367	53 41 23	17 10 7	70 38 6	8 4	5 6 4	2	4 22 10	87 40 7	608 455 384	16 16 12	
Brockville	2000 1999	2,599 2,573	2,435 2,343	54 114	55 87	8 5	34 16	4	13	36 12	54 57	2.396	113 138	9
	1998 1997 1996	2,088 1,392 1,692	1,906 1,239 1,526	88 76 79	64 59 63	8 7 11	5 7 6	6	11 - 7	12 5 9	52 58 61	1.861 1.245 1.517	131 63 100	32 21 5
Bromont	2000 1999 1998	6,844 8,629 10,662	6,001 7,486 8,974	329 520 823	288 359 572	83 63 142	84 138 77	58 41 43	1 22 31	214 238 225	109 152 251	5,972 7,300 8,964	549 933	6
	1998 1997 1996	10,002 10,202 7,484	8.198 5.647	1,010 948	660 527	140 212	91 48	53 72	50	288 304	304 227	8,699 6,140	1,203 896 783	15 30
Buffalo Narrows	2000 1999 1998	6.307 7,720 13.267	1,032 1,582 3,188	3,435 3,507 5,143	1,195 1,658 2,483	21 116 78	105 204 952	518 653 1,354	1 69	3 9 13	1,496 1,478 1,896	4,499 4,791 8,313	308 1.442 3.044	1 - 1
Burwash	2000 1999 1998	493 1,554 792	467 1,252 740	12 23 12	14 258 40	2	7	11	- 1 -	2	14 57 40	305 553 551	174 942 197	4
	1997 1996	863 840	776 767	51 30	34 39	-	-	2	2 2	-	36 43	606 615	221 180	2
Cambridge Bay	2000 1999 1998 1997 1996	5,534 4,759 4,457 4,908 4,628	389 579 452 586 634	367 386 436 663 581	1,778 1,459 1,691 1,741 1,544	1,289 734 290 331 283	181 5 16 5 12	1,035 1,025 789 837 752	495 571 783 745 822	935 861 1,053 1,038 1,048	3,434 2,551 2,131 2,211 2,047	627 697 728 1,070 934	538 650 544 588 599	1 1
Cape Dorset	2000 1999 1998	935 968 1,031	23 2 12	17 15 19	675 799 739	5 - 2	4 7 3	211 145 254	- 2	-	899 942 998	29 20 30	7 6 3	-
	1997 1996	1,071 993	18	217 306	615 451	2	6	207 227	6	2	829 680	223 298	17 15	-
Chesterfield Inlet	2000 1999 1998 1997 1996	723 896 775 582 757	39 39 6 24 107	209 236 117 46 10	59 53 51 22 88	147 228 228 92 40	-	269 340 373 398 512	- - -	- - - -	647 822 647 512 638	47 53 112 51 26	29 21 16 19 93	- - -
Chevery	2000 1999 1998 1997 1996	4,435 5,644 5,526 5,285 5,859	1,816 2,650 1,935 1,454 1,381	317 233 562 1,118 1,256	1,233 1,366 1,450 1,284 1,345	1,061 1,388 1,569 1,194 943	2 3 2 230 930	6 4 8 4	- - - 1	4 5 12 7 16	2,430 2,753 2,991 2,692 3,164	1,872 1,577 856 1,165 1,218	129 1,308 1,663 1,420 1,451	1 4 1 10

			s itinéran It					Group (k			of Power	Plant		
							0	de poids	0 '		motopro		Heli-	Glide
										Airer	aft - Aéro	nefs	cop- ters	Gilde
Airports - Aéroports		Total	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Jet	Turbo	Piston	ters	
Zirporto Zieroporto			& under						& Over	À	Turbo-	À	Héli-	Pla
			et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	et plus	réaction	propul- seurs	piston	cop- tères	neui
Chibougamau/Chapais	2000	3,788	679	913	281	1,748	57	100	10	247	2,353	928	260	
	1999	4,068	1,077	851	556	1,348	16	215	5	125	2,319	1,399	219	ϵ
	1998	4,311	1,233	844	225	1,713	11	281	4	192	2,236	1,591	291	1
	1997 1996	3,898 5,350	788 1,315	858 1,065	241 519	1,720 1,911	13 35	278 488	17	180 227	2,214 2,442	1,198 2,121	302 558	
Clyde River	2000	951	18	28	182	-	3	718	2	_	901	29	21	
·	1999	854	-	7	161	-	2	684	-	-	845	7	2	
	1998	870	9	-	169	-	14	678	-	-	847	13	10	
	1997 1996	854 960	9 11	12 28	142 155	2 2	5 -	684 764	-	-	828 923	24 34	2 3	
Collingwood	2000	7,736	6,870	585	150	64	34	17	16	91	156	7,244	245	
	1999	7,444	6,619	595	124	45	31	22	8	91	124	6,906	282	
	1998	7.179	6,379	555	95	38	22	24	66	68	170	6,680	224	
	1997 1996	6,247 3,115	5,458 2,621	551 280	147 127	21 40	28 31	11 13	31	60 72	154 148	5,876 2,811	134 64	
Coral Harbour	2000	1,655	49	92	1,027	29	8	444	6	1	1,545	55	54	
	1999	1.508	208	66	723	50	5	440	16	2	1,253	230	23	
	1998	947	21	47	390	60	2	415	12	8	878	43	18	
	1997 1996	1.127 981	25 27	173 57	431 415	34 27	2	453 444	9 11	12	908 891	103 62	102 22	
Dauphin	2000	5,557	2,348	1,501	753	854	64	4	33	267	1,466	3,725	97	2
	1999 1998	5,931 5,860	2,682 2,834	1,574 1,524	1,370 1,273	176 148	74 57	17 10	38 14	214 212	1,462 1,297	4,212 4,314	42 33	
Dawson	2000	5,349	3,517	189	583	6	22	1,024	8	3	1,541	2,404	1,401	
	1999	9,814	5,892	313	2,035	-	392	1,178	4	26	1,680	3,607	4,499	2
	1998	6,548	4,339	264	655	2	177	1,091	20	30	1,748	3,127	1,642	
	1997 1996	6,447 7,920	4,191 4,650	473 1,264	670 639	2 13	127 1,157	973 177	11 20	4 14	1,653 799	3,564 5,207	1,223 1,884	
Deline	2000	2,948	824	1,518	340	31	13	222	_	-	1,624	1,261	63	
	1999	2,812	615	1,491	538	4	11	151	2	-	1,674	1,088	50	
	1998	2,724	508	1,611	445	3	30 23	127 121	1	9	1,240	1,432 1,466	42 166	
	1997 1996	2.694 2,278	634 345	1,566 1,141	348 670	-	47	75	-	-	1,056 997	1,255	20	
Digby	2000	1,225	1,042	132	49	-	-	2	-	2	47	1,133	43	
	1999	1.952	1,714	158	71	8	1	-	-	3	57	1,851	39	
	1998 1997	992	738 851	187 203	20 24	24 16	21 1	6	2	8	20 34	930 1,018	34 39	
	1996	963	775	167	16	3	-	-	2	1	34	890	32	
Drummondville	2000	2,153	2,007	118	25	-	-	1	2	7	27	1,953	164	2
	1999	2,242	2,054	116 119	57 29	2 8	2	6			57 40	2,026 1,354	146 154	
	1998 1997	1,561	1,396 1,330	80	39		8	4			40	1,334	84	
	1996	1,592	1,414	111	47	10	6			18	50	1,447	65	
Dryden Regional	2000	15,115	3,303	1,962	5,605	1,386	2,449	398			9,708	3,971	1,236	
	1999 1998	15,489 16,220	3,952 4,053	2,683 3,936	6,673 6,111	66 93	1,635 1,393	465 621	15 13		8,777 7,907	4,960 6,317	1,636 1,799	
	1998	13,953	2,554	3,364	5,898	75	1,393	543			7,390	4,888	1,799	
	1996	9,969	1,971	2,488	3,930	40	988	539			4,799	3,790	1,305	

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

Tableau 16	WIOU	venient	1	inerant	Movem	ents by	Weight (groupe (Froup (k	g.)	Type o	f Power		Heli-	Amue
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under	2 001	4 001 5 670	5 671	9 001	18 001 35 000	35 001 & Over	<u> </u>	aft - Aéro Turbo Turbo-		cop- ters Héli- cop-	Gliders Pla- neurs
						<u> </u>					seurs		tères	
Earlton	2000	2,781	1,007	1,155	391	55	148	16	9	190	989	1,352	250	-
	1999	3,072	998	1,311	689	52	3	9	10	45	1,664	1.029	332	2
	1998	3,215	895	1.703	563	23	9	6	16	11	1.427	1.578	195	4
	1997	3,039	891	1,557	543	26	10	7	5	45	1,425	1.352	214	3
	1996	3,337	835	1,313	1,117	30	14	12	16	82	1,928	1,130	197	-
Eastmain River	2000	1,072	51	31	161	706	108	15	-	-	998	72	2	-
	1999	905	83	22	55	587	145	13	-	-	806	97	2	-
	1998	1,432	212	104	26	591	454	44	1	1	1,150	272	9	~
	1997	1,431	58	254	24	989	83	21	2	2	1,134	290	5	-
	1996	1,205	33	86	42	1,021	1	22	-	-	1,106	90	8	1
Elliot Lake Mun	2000	2,427	1,114	1,032	220	15	2	34	10	37	1.135	1,018	237	-
	1999	2.805	987	1,570	219	5	6	8	10	8	1.139	1,364	292	2
	1998	3.830	1,091	2,547	165	21	3	2	1	22	995	2,555	249	
	1997	3,400	892	2,276	185	23	14	2	8	18	1,093	2.065	223	1
	1996	2.975	841	1,222	826	68	11	2	5	20	1.774	923	251	7
Eureka	2000	1,183	110	8	911	_	39	25	90	-	769	24	390	-
	1999	1,018	241	-	665	-	-	20	92	2	688	38	290	-
	1998	920	172	4	600	-	12	18	114	2	726	39	152	
	1997	932	179	14	538	-	-	19	182	-	691	33	208	
	1996	741	68	13	511	-	2	2	145	7	637	60	37	-
Faro	2000	860	789	14	57	-	-	-	-	-	54	741	65	-
	1999	906	776	23	107	-	-	-	-	2	103	652	149	
	1998	1,139	936	55	148	-	-	-	-	-	148	909	82	
	1997	803	521	81	185	4	10	-	2		199	536	60	
	1996	952	565	201	178	-	5	-	3	1	175	722	54	-
Flin Flon	2000	5,485	712	903	2.319	323	1,115	113	-	89	3.733	1,607	56	-
	1999	5,875	1,244	1,293	1,909	92	1,135	80	122		2,925	2,405	303	
	1998	3.801	947	949	631	65	659	61	489		1,313	1,845	92	
	1997	3,319	676	861	444	90	695	71			1.184	1,503	54	
	1996	3.133	530	736	437	98	765	85	482	585	1,203	1.235	107	3
Fort Frances Mun	2000	5,942	1,203	1,789	2,677	261	8	4	-	81	3,234	2,313	314	
	1999	6,941	1,587	2,152	3.154	17	14	6	11	70	3,521	3.076	274	
	1998	5,875	1.379	2.037	2,427	15	10	4			2,406	3,139	240	
	1997	5,506		2,043	1,781	393	5	11			2,259	3,036	117	
	1996	5,990	1.318	2,194	1,721	449	286	20	2	91	2,522	3,272	104	. 1
Fort Good Hope	2000	1.121	564	324	139	-	-	94	_	_	375	656	90	
	1999	2,239	1,016	736	352		4			-	754		93	
	1998	1,913		626	373					-	515	1,349	49	
	1997	2,066		799	332		2				488	1,464	107	
	1996	1,949	531	794	509	1	5	109	-	2	591	1,288	68	-
Fort Hope	2000	4,941	38	1,215	3,391	-	133			1	4,683	257		
	1999	5,083	143	1,539	3,115							208	14	
	1998	4,832			2,824						4,603	198	24	
	1997	4,484	106	1,422	2,354	1	363	237	1	1	4,251	221	10)]
	1996	4,309	188	1,538	2,335	1	43	204			3,986	305	15	3

							Weight (groupe (0		of Power motopro		Heli-	Glide
										Aircr	aft - Aéro	nefs	ters	
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli-	Pla
Fort Liard	2000	3,523	2,344	530	490	120		39		-	479	1.296	1,748	
	1999	5,067	3,553	769	596	92	54	1	2	3	368	1,526	3,170	
	1998	2,352	1,594	487	264	2	2	2	1	1	206	1,200	942	
	1997	2,139	1,140	626	354	16	3	16	- 12	2	141	1,254	742	
	1996	2,018	1,147	673	156	11	2	16	13	19	104	1,375	516	•
Fort Mcpherson	2000	494	148	74	123	4	-	145	-	-	299	148	47	
	1999	663	388	73	155	15		32	-	Ī	220	349	94	
	1998	470	275	55	121	12	1	6	-	1	139	269	60	
	1997 1996	32 324	14 154	8 90	10 78	-	-	_	2	-	10 74	16 212	6 34	4
	2000			0.5	100								116	
Fort Resolution	2000	411	175	95	129	8	4	-	-	-	147	146	118	
	1999	356 574	185	102	47	17	5	10	-	-	66 247	206	126	
	1998 1997	574 397	179 57	163 116	218 201	12	4	10 5	2		247 224	201 150	126 23	
	1996	393	111	72	202	-	8	-	-	-	197	188	8	
Fort Smith	2000 1999	6,382 392	2,434 132	502 20	1,058 70	1,505 119	7	869 51	7 -	649 53	2,569 191	2,690 138	474 10	
Geraldton	2000	2,501	543	877	929	22	26	100	4	33	1,378	803	287	
	1999	3,750	665	1,221	1,496	7	42	315	4	25	2,069	1,344	310	
	1998	5,496	936	2,076	1.654	30	54	730	16	16	2,362	2,731	386	
	1997	3,869	915	1,087	1,565	36	56	208	2	20	1,822	1,643	379	
	1996	3,166	469	841	1,441	48	44	322	1	81	1,565	1,144	375	
Gillam	2000	3,568	852	1,837	392	27	446	14		12	964	1,994	598	
	1999	4,500	1,730	1,664	646	147	277	36	-	9	1,091	2,088	1,312	
	1998	4.902	1,936	1,933	170	40	592	231	-	41	989	2.629	1,243	
	1997 1996	2,735 2,993	305 304	1,298 1,264	168 377	28 41	826 962	110 45		23 24	1.120 1.394	1,503 1,426	89 149	
C' H	2000	2.240	55	20	461	((5		1.025	10	114	2.010	42	72	
Gjoa Haven	2000 1999	2,249	55 54	30 23	464 236	665 422	-	1,025	10 4	114 78	2.019 1,597	43 21	73 90	
	1999	1,624	78	11	321	66		1,137	11	53	1,397	31	95	
	1997	1,449	74	52	195	91	3	1,016	18	87	1,198	34	130	
	1996	1,389	17	27	192	80	12	1.048	13	71	1,245	30	43	
Grise Fiord	2000	301	4	2	295	-	_	_	-	_	294	_	7	
	1999	254	1	18	235	-	-	-	-	-	235	3	16	
	1998	300	37	-	262	-	-	-	1	1	262	4	33	
	1997	330	42	2	283	-	3	-	-	-	286	2	42	
	1996	312	15	2	294	-	-	1	-	-	295	8	9	
Hall Beach	2000	1,148	34	20	711	13	-	364	6	2	682	13	451	
	1999	948	22	10	460	10	-	332	114	6	668	8	266	
	1998	1,506	165	20	764	10	8	481	58	12	863	20	611	
Havre St Pierre	2000	4,759	1,011	2,884	185	605	46	26	2		1.077	2,618	1,037	
	1999	5.367	1,044	2,610	358	1,317	13	24	1	32	1,759	2,542	1,034	
	1998	4,416	256	2,295	160	1,645	40	20	-		1,810	2.367	203	
	1997	5.917	306	3,049	654	973	916	12	7		2,695	2,874	297	
	1996	9,078	844	5,179	187	1,631	1,217	19	1	25	3,310	4,802	939	
Hay River	2000	5,853	1,138	856	834	206	792	1,999	28	713	2,481	2,389	270	

Tableau 16	Mou	ivement		inerant	Movem	ents by	et groupe Weight (groupe (Froup (k	(g.)	Type o	of Power motopro	Plant	Heli-	Clidana
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Aircr Jet À réaction	aft - Aéro Turbo Turbo- propul- seurs		cop- ters Héli- cop- tères	Gliders Pla- neurs
Hearst/René Fontaine Mun	2000 1999 1998 1997 1996	990 1,839 2,095 1,036 1,385	234 299 309 176 130	84 397 493 134 255	243 671 465 138 455	403 464 822 586 232	20 2 1 - 302	6 4 - 2 9	2 5 - 2	9 13 9 146	668 1,134 1,264 692 855	250 551 643 172 339	72 141 174 161 44	4 1 2 1
Holman	2000 1999 1998 1997 1996	875 802 654 604 593	9 17 32 19 27	35 42 32 38 15	385 324 258 164 175	69 99 16 20 40	11 22	362 318 314 339 312	4 2 2 24 2	7 20 16 22 24	820 731 572 521 525	37 41 50 53 27	11 10 16 8 17	
Igloolik	2000 1999 1998 1997 1996	484 566 627 586 688	26 25 2 -	10 8 12 16 28	196 210 193 139 189	2 4 - 1	14 10 1	251 307 404 426 448	1 2 4	3	448 515 609 569 638	25 14 18 14 32	11 37 - - 18	-
Iroquois Falls	2000 1999 1998 1997 1996	461 552 566 773 363	285 394 420 562 194	92 78 62 101 76	76 69 81 96 83	2 5 1 2 6	2 - 3	2 4 2 9 4	4	29 4 1 10 18	88 88 81 92 81	332 454 453 653 262	12 5 25 13 2	5
Island Lake	2000 1999 1998	13.115 21.129 22.528	4,678 10,746 12,000	1,738 3,509 3,254	1.860 3,790 3,413	4.334 2.642 2.830	2 97	505 440 652	282	64 72 65	6,645 6,858 6,657	2,462 5,398 6,023	3,944 8,798 9,783	3
Kapuskasing	2000 1999 1998 1997 1996	2,858 3,242 3,925 566 1,690	335 325 426 26 282	1,192 1,132 886 85 438	557 799 2,108 294 330	715 929 19 2 3	21 11 166 82 569	38 45 319 77 68	1 1 -	60 19 147 16 72	1,735 2,247 2,936 502 1,007	861 723 567 27 465	202 251 274 21 145	2 1 -
Key Lake	2000 1999 1998	3 8 2	4	1 4 -	1	1	- - -	- 1	-	- - -	2 - 2	1 8	-	-
Kimmirut	2000 1999 1998 1997 1996	614 498 511 661 860	18 10 13 34 25	- 2 61 6	596 486 496 563 828	2	- 2 - 1 1	- - -	- - - -	1	588 488 496 565 828	16 10 8 8 5	10 - 7 88 26	
Kugaaruk	2000 1999 1998 1997 1996	1,372 942 873 803 872	23 64 77 20 22	17 24 16 35 9	375 171 205 181 189	392 254 68 69 66	- - - 6	530 393 473 455 521	35 36 34 43 59	96 62 94 60 56	1,219 760 660 643 701	34 10 9 37 23	23 110 110 63 92	- - -
Kugluktuk	2000 1999 1998 1997 1996	2,924 2,167 2,104 2,233 2,657	201 185 176 242 253	98 84 59 157 301	895 355 515 479 535	394 289 82 78 115	98 48 78 5 139	1,205 1,186 1,174 1,252 1,151	33 20 20 20 163	68 64 50 85 212	2,443 1,760 1,714 1,806 1,784	258 197 185 163 462	155 146 155 176 196	- - 3
Lake Simcoe Regional	2000 1999 1998 1997 1996	5,690 5,179 5,551 4,179 4,014	3,489 2,820 3,463 2,732 2,539	1,064 1,460 1,520 811 827	583 495 279 337 399	327 278 223 149 136	180 67 46 72 59	34 32 10 28 35	10 50	408 316 191 292 200	1,254 1,571 1,167 774 925	3,792 3,141 3,998 2,938 2,745	236 149 185 171 123	2 10 4

							_	Group (k de poids	_	Groupe	of Power motopro	pulseur	Heli- cop-	Glide
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Airei Jet À réaction	Turbo Turbo- propul- seurs		ters Héli- cop- tères	Pla neur
Liverpool	2000	730	670	36	19	1	4	-	-	1	19	696	14	
	1999	709	631	45	21	2	10	-	-	2	19	674	14	
	1998	832	731	57	21	4	17	-	2	3	27	782	18	2
	1997 1996	806 686	741 574	41 79	10 18	6	3	-	5 2	5 4	15 29	766 610	20 41	2
	.,,,													
Lutselk'e	2000 1999	2.027	392	1,131	456	1	39 23	6	2	2	1,422	401 171	202	
	1999	837	103	426	281	-	23	4	-	-	033	1/1	11	
Lynn Lake	2000	2,845	391	1.540	349	113	43	409	-	34	917	1.777	117	
	1999	5,125	1.145	2,214	991	109	49	617	-	42	1,552	3,193	337	
	1998	6,668	1,392	2,424	1.549	381	126	788	8	81	2,212	3,866	508	1
Mayo	2000	1,674	1,123	333	196	-	12	10	-	-	187	1,059	428	
•	1999	3.317	1,903	644	671	2	83	14	-	1	136	1,390	1,790	
	1998	3.795	2.191	425	688	2	465	18	6	2	298	1,818	1,677	
	1997	2,956	2,107	454	372	-	11	10	2	4	341	1,643	959	9
	1996	2,832	1,977	524	258	-	64	4	5	5	230	1,639	957]
Midland/Huronia	2000	2,440	2,209	111	22	78	2	12	6	22	100	2,304	14	
	1999	2,329	1,993	185	58	50	16	19	8	35	114	2,126	54	
	1998	2,059	1,704	189	69	70	4	2	21	30	121	1,831	68	
	1997 1996	1.935 2.357	1.628 2.003	185 166	57 100	62 75	3 9	-	4	2 9	120 179	1,763 2,147	44 15	(
Miramichi	2000	3.920	1,337	1.215	240	1,041	43	20	24	108	1,234	2,420	158	
	1999	3.885	882	1,429	237	210	21	1,090	16	89	1,396	2,268	132	,
	1998	4.604	1.145	1.763 1,726	259 167	118 214	1,259 1,562	20 59	40 66	83 124	1,705 1,797	2,613 2,478	200 105	
	1997 1996	4,512 4,498	718 701	1,647	184	132	1,764	50	20	196	1,831	2,360	109	
Magazana	2000	21,379	11,200	1,698	3,473	2,745	6	2,257	_	16	6,658	4,090	10,615	
Moosonee	1999	21,018	9,736	2,733	3.061	3,390	393	1,694	11	10	8,483	3,458	9,067	
	1998	19,630	9,613	2,540	2,767	2,162	521	2,027	-	23	7,473	3,358	8,776	
	1997	19,240	9,823	2,289	2,782	1,459	513	2,371	3	69	5,662	4,292	9,216	
	1996	21,358	11,248	2,610	2.776	1,215	193	3,307	9	194	6.046	4,172	10,929	11
Muskoka	2000	12,381	10,245	788	596	296	279	115	62	597	721	10,255	808	
	1999	12,640	9,971	1,484	535	219	205	170	56	411	762	10,752	713	
	1998	12,833	10.398	1,524	403	277	119	77	35	417		11,099	814	
	1997	11,733	9,308	1,429	482	219	162	89	44	365	516	10,179	650	2.
Nanisivik	2000	503	33	12	256		2	35	165	162	294	20	27	
	1999	319	20	10	128	-	3		116		172	16	17	
	1998	105	2		30	-	2		31	33	70		2	
	1997 1996	160 379	2 4	16 12	65 86	-	-	15 107	62 170		80 195	12 13	6	
Natashquan	2000 1999	5,863	466	1,947	1,509	1,908	15 5		-			1,151	495 351	
	1999	6,408 5,867	342 614	2.252 1,733	1,243	2,555 2,385	10		-				637	
	1998	5,697	533	1,714	906	2,033	502	7	2				564	
	1996	8,023	532	3,330	854	2,183	1,112	8	4				516	

Tableau 16	Mou	ı vemen t	s itinéran	ts par g	roupe d	e poids (et groupe	motopr	opulseur	*		Annu	ai zuuu	Annue!
			It	inerant	Movem	ents by	Weight (groupe (Froup (k	g.)		of Power motopro		Heli-	Gliders
										Aircr	aft - Aéro	nefs	cop- ters	Gliders
Airports - Aéroports		Total	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Jet	Turbo	Piston		
			& under	4.000	- (70				& Over	À	Turbo-	À	Héli-	Pla-
			et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	et plus	réaction	propul- seurs	piston	cop- tères	neurs
North Battleford	2000	3,107	1,838	766	397	92	10	4	-	49	454	2,514	48	42
	1999	2,861	1,541	858	379	72	1	6	4	23	427	2,262	95	54
	1998	3,087	1.710	869	442	45	7	4	10	44	472	2,452	81	38
Norway House	2000	5,828	518	754	1.906	2,583	-	67	-	25	4,623	1.078	102	-
	1999 1998	7,826 5,714	1,483 1,267	1,069	3,822 2,823	1,442 168	2	8 22	-	28 71	5,298 2,984	1,946 2,270	554 389	-
	1770	5,714	1,207	1,120	2,023	100	O	2.4		7.1	2,704	2,270	307	
Old Crow	2000 1999	1,426 1,468	249 378	63 67	223 203	-	-	889 743	2 77	-	1,105	223 274	98 234	-
	1999	1,225	336	71	290	_	-	462	66	-	763	323	136	3
	1997	1,521	493	140	245	-	-	526	117	4	779	486	252	-
	1996	1,467	338	341	290	-	283	100	115	-	409	904	154	**
Pabok	2000	532	106	238	78	20	14	76	-	64	125	339	4	-
	1999 1998	399 330	145 105	128 133	54 44	5	4	68 37	2	52 29	74 64	273 232	5	-
	1998	1,145	195	249	144	516	1	38	2	40	661	433	9	2
	1996	737	181	303	45	193	-	15	-	27	224	473	9	4
Pangnirtung	2000	2,019	92	38	1,258	7	16	608	-	2	1.866	34	117	-
	1999	2,570	45	20	1,838	13	44	610	-	-	2.458	46	66	-
	1998 1997	1,898 2,084	37 51	23 349	1,329	-	24 28	485 623	-	-	1.816 1,654	39 299	43 131	-
	1996	2.181	120	485	955	-	17	604	-	-	1.566	462	153	-
Paulatuk	2000	2,435	1,493	183	627	96	30	6	_	_	749	228	1,458	_
	1999	1,013	195	150	563	105	-	-	-	-	682	211	120	-
	1998 1997	572 728	75 113	66 165	423 441	8	-	-	9	-	415	117 227	40 52	1
	1997	569	73	78	400	-	16	-	2	-	394	128	45	2
Peawanuck	2000	37	14	2	8	_	_	12	1	1	22	14	_	_
	1999	62	6	10	25	2	6	13	-	-	52	8	2	-
	1998	129	24	28	20	5	20	32	- 12	-	84	41	4	-
	1997 1996	166 92	15 5	16 14	29 28	4	23	67 45	12	-	135 79	29 13	1 -	-
Peterborough	2000	3,832	2,760	327	276	219	170	19	61	377	295	3,004	156	_
	1999	5,744	4,077	577	402	265	284	39	100	608	449	4,363	313	11
	1998	5,647	3,914	655	433	263	236	32	114	529	516	4,257	328	
	1997 1996	5,432 3,476	3,507 2,559	629 376	587 308	307 117	194 63	94 22	114 31	539 219	613 264	3,916 2,699	335 282	29 12
Pickle Lake	2000	19,542	2,615	8,977	3,547	74	319	4,010	-	30	14,061	4,426	1,025	_
	1999	19,206	2.745	8.708	3,533	173	646	3,401	-	35	13,007	4.383	1.781	- 1
	1998	20,753	2,008	10,037	3,730	56	838	4.082	2	25	14,957	5.208	562	1
Pond Inlet	2000 1999	663 551	38 22	7 1	311 242	-	3 15	302 269	2 2	2	615 513	21 37	25 1	-
	1999	533	52	7	204	-	13	265	4	_	474	14	45	-
	1997 1996	701 547	17	22 5	306 211	-	4	352 324	-	- 1	659 535	27 9	15 2	
5														
Port-Menier	2000 1999	2,044 2,203	86 112	1,467 1,528	100 252	168 97	22 4	201 210	-	23 28	467 557	1,524 1,525	30 93	_
	1998	2,143	85	1,516	146	210	2	182	2	14	547	1,532	50	-
	1997	2,311	56	1,631	215	261	6	142	-	24	605	1.644	38	~
	1996	2,939	96	2,506	109	69	11	139	9	18	260	2.617	44	

								Group (k de poids		Type o Groupe	f Power motopro		Heli-	Glide
Airports - Aéroports		Total	2 000	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	Jet	aft - Aéro Turbo	Piston	ters	
			& under et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	& Over et plus	À réaction	Turbo- propul- seurs	A piston	Héli- cop- tères	Pla- neur
Qikiqtarjuaq	2000	1,019	37	8	670	8	36	260	-	16	918	6	79	
	1999	1.791	18	9	1.156	1	45	562	-	-	1,705	14	72	
	1998	990	15	7	582	-	15	371	-	-	945	14	31	
	1997	901	18 15	106	348	-	15 22	414	-	-	723 903	119 134	59 82	•
	1996	1,119	15	166	253	-	22	663		-	903	134	04	
Quesnel	2000	5,977	3,057	90	191	1,060	1,325	236	18	817	1,990	2,709	412	49
	1999	5,951	3,134	134	214	1,259	920	288	2	707	1,957	2,603	644	40
	1998 1997	6,703 6,951	3,590 3,699	162 227	397 419	796 928	1,676 375	82 1,296	7	650 762	2,269 2,259	3,084 2,877	700 1,000	53
	1996	6,272	2,587	233	532	780	358	1,773	9	779	2,657	1,851	932	53
Rae Lakes	2000	944	101	541	292	-	8	1	1	1	756	145	42	
Red Lake	2000	36,449	9,492	15,586	6.488	2,323	60	2,487	13	93	16 500	18,941	824	1
Neu Lake	1999	37,631	9,930	15,853	8,742	1,012	63	2,006	25	133		20,333	941	1
	1998	37,528		16,041	7,927	1,036	227	2,651	32	127		20,630	933	1
	1997	20,744	2,462	8,492	7,893	189	158	1,477	73	176	12,806	7,397	360	5
	1996	18,557	3,008	6,431	6,719	262	480	1,613	44	110	9,175	8,971	286	15
Repulse Bay	2000	1,239	47	65	696	14	_	417	~	-	1,156	39	44	
	1999	985	161	24	384	46	-	370	-	1	810	154	20	
	1998	595	22	47	115	26	1	383	1	-	529	54	12	
	1997 1996	538 487	13 20	37 11	104 108	28 29	-	339 319	17	3	482 453	34 12	19 19	
Resolute Bay	2000	3,866	150	114	3,010	89	6	92	405	347	3,251	18	250	
resolute Day	2000	3,000	150	11.	5,010	0,		,2	100	31,	J,201	10	200	
Rimouski	2000	6,951	2,566	3,409	823	102	23	28	-	55	913	5,726	257	
	1999	2.625	859	1,613	113	33	2	5	-	13	146	2,302	163	1
	1998 1997	6,753 7,941	2,071 2,697	4,287 4,816	255 274	95 119	17 6	26 29	2	43 31	289 316	6,288 7,444	132 145	1 5
	1996	8,783	2,494	5,708	458	83	14	19	7	36	190	8,462	91	4
Sachs Harbour	2000	499	23	59	311	52	54			_	367	113	19	
Saciis Harooti	1999	640	21	151	417	40	11	_		1	471	143	25	
	1998	503	49	17	402	9	26	_		-	411	78	14	
	1997	475	33	91	347	-	-	2	2	-	351	106	18	
	1996	218	15	48	155	-	-	-	-	-	159	51	8	
Sandspit	2000	8,093	5,601	231	418	255	104	1,450	34	921	1,317	140	5,715	
	1999	13,725	7,971	2,437	1,524	240	106	1,432	15	1,204	2,150	4,536	5,835	
	1998	14,602	7,905	3,122	1,808	165	398	1,169	35	905	2,722	6,093	4,880	2
	1997	1,536	968	244	41	40	14	223	6	261	58	372	845	•
Sanikiluaq	2000	971	6	52	476	6	91	338	2	-	911	54	6	
	1999	756	-	6	297	4	172	277	-	-	750	6	-	
	1998	713	5	24	237	8	158	281	- 4	_	678	31	2	
	1997 1996	761 739	13 8	89 91	260 270	2 10	57 10	336 350	4	4 -	657 637	96 95	4	
Sherbrooke	2000	1.626	2 460	226	569	133	62	58	18	356	248	3,577	455	
SHELDLOOKE	1999	4,636 3,561	3,460 2,711	336 272	394	87	69	58 16		293	122		485	4
	1999	4,107	3,070	329	488	102	67	22		245	212		562	15
	1997	5,491	4,189	347	648	138	73	33	63	238	375		524	8
	1996	4,629	3,442	401	533	118	53	29	53	159	294	3,685	480	11

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

							Weight C groupe o		0	Groupe	of Power motopro	pulseur	Heli-	Gliders
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001 & Over	Jet À	Turbo	Piston À	ters Héli-	Pla- neurs
			et moins	4 000	5 670	9 000	18 000	35 000	et plus	réaction	seurs	piston	cop- tères	neurs
St Leonard	2000	3,000	585	1,069	198	36	1,009	103	_	46	1,300	1,502	152	-
	1999	2,688	445	715	265	54	1,015	194	-	78	1,445	1,050	115	-
	1998	2,474	424	555	146	50	1,299	-	**	40	1,369	998	65	2
	1997 1996	2,351 2,741	467 564	738 707	131 143	59 73	956 1,238	12	4	52 65	1,212 1,464	957 1,106	130 99	7
St Theresa Point	2000	9,546	3,541	594	1,480	3,455		476	_	39	5,376	1,566	2,565	_
2110100110111	1999	16,676	9,307	1,390	3,113	2,422	_	444	_	26	5,912	4,156	6,582	_
	1998	21,350	10,732	3,000	3,950	2,236	318	1,055	59	28	8,502	5,948	6.870	2
St Thomas	2000	3,237	2,483	428	136	124	40	22	4	147	139	2,887	64	-
	1999	3,424	2.605	508	135	69	60	29	18	115	170	3.002	127	10
	1998 1997	6,874 6,808	5,550 5,768	928 680	171 175	89 94	96 43	14 28	26 20	155 130	160	6,400	128	31 32
	1996	5,497	4,739	396	158	72	77	38	17	140	185 145	5,098	155 95	19
Stephenville	2000	6,570	772	220	380	3,074	1,285	489	350	854	4,615	560	541	_
·	1999	5,719	924	326	1,610	606	380	1,494	379	923	3,486	747	553	10
	1998	5,418	880	384	1,666	128	1,478	516	366	761	3,224	849	583	I
	1997 1996	7,477 5,854	1,008 686	581 716	1,903 1,618	262 138	3,028 2,043	361 328	334 325	687 536	5,113 4,120	1,050 695	622 501	5 2
Stony Rapids	2000	13,138	1,865	7,301	1,138	2,709	22	98	5	26	3,940	8,391	779	2
Stony Rupids	1999	13,333	2,087	7,854	611	2,539	193	47	2	18	3,695	9,219	401	-
	1998	13,953	3,163	7,487	947	2,100	229	27	-	20	3,267	9,580	1,079	7
Swift Current	2000	4,123	1,885	1,918	250	50	14	4	2	584	278	3,055	205	1
	1999 1998	4,787 4,451	2,353 1,612	2,073 2,454	303 274	26 67	12 9	17 19	3 16	751 1,067	292 294	3,514 2,901	212 185	18 4
Taloyoak	2000	2,122	234	24	440	677	1	740	6	88	1,784	56	194	_
Taloyoak	1999	1,349	33	26	184	426	1	679	~	64	1,223	38	24	_
	1998	1,004	32	34	216	49	_	672	1	46	896	16	43	3
	1997	944	16	39	188	43	٠ -	656	2	41	849	30	23	1
	1996	850	8	7	132	42	6	641	14	40	792	8	10	~
Terrace Bay	2000	2	-	2	-	-	~	-	~	-	1	1	-	
	1999 1998	6 2	1	2 2	1 -	-	-	2	-	-	3	2 2	1 -	-
Teslin	2000	749	538	185	24	_	_	_	2	2	199	435	113	_
	1999	614	375	183	35	21	_	-	_	_	206	290	118	-
	1998	715	486	217	12	~	-	-	-	2	209	350	154	-
	1997 1996	769 181	415 141	309 34	39 4	-	4 -	-	2 2	2 2	173 32	227 118	367 29	-
The Dec						271	1.005	107						
The Pas	2000 1999	5,121 4,839	587 576	394 751	2,476 1,839	371 126	1,095 732	187 789	11 26	208 685	3,770 2,522	916 1,340	227 292	-
	1998	3,018	625	572	376	95	339	1,003	8	693	809	1,146	370	-
	1997 1996	809 2,488	116 397	94 406	98 256	40 122	218 603	227 686	16 18	247 774	301 795	175 751	86 166	2
Tillsonburg	2000	2,035	1,885	95	21	5	23	6	_	24	18	1,963	30	_
Tillsonburg	1999	1,774	1,413	285	38	21	11	3	3	12	59	1,660	31	12
	1998	2,691	2,140	493	32	8	7	5	6	41	39	2,541	48	22
	1997	2,102	1,735	299	52	2	9	4	1	16	42	1,999	35	10
	1996	1,128	909	155	39	10	8	6	1	21	36	1,013	39	19

			1				-	Group (k de poids	-	1	of Power motopro		Heli-	Glide
Airports - Aéroports		Total	2 000 & under et moins	2 001 4 000	4 001 5 670	5 671 9 000	9 001 18 000	18 001 35 000	35 001 & Over et plus	Jet	Turbo Turbo- propul- seurs		ters Héli-	Pla- neur
Trois-Rivières	2000 1999 1998 1997 1996	10,305 9,929 11,115 11,548 11,599	9,073 8,947 9,688 9,744 9,782	701 470 828 1.114 1.272	176 233 290 365 287	95 91 98 115 73	50 65 61 76 57	167 112 130 108 114	43 11 20 26 14	322 240 219 273 239	193 200 290 267 257	8,808 8,291 9,446 9,615 9,938	976 1,175 1,126 1,357 1,126	23 34 36 39
Tuktoyaktuk	2000 1999 1998 1997 1996	3,913 4,410 4,267 4,339 4,376	1.044 1.651 1.619 1.454 1.219	947 741 770 1,064 1,389	1,634 1,624 1,850 1,803 1,657	274 374 24 3	8 - 2 3 94	2 12 8 11	4 8 2 4 6	5	2,175 1,908 1,756 1,694 1,637	1,221 2,191 2,163 2,102 2,264	517 309 347 536 442	2 1 2 23
Tulita	2000 1999 1998 1997 1996	2,804 2,013 1,074 2,601 2,723	1,400 974 441 1,056 1,007	990 750 492 1.231 1.244	285 245 98 202 374	3	4 5 4 - 32	122 39 39 112 66	-	- - - 2	927 752 257 550 497	1,750 1,104 761 1,930 2,073	127 157 56 120 150	1
Waskaganish	2000 1999 1998 1997 1996	4.051 1,171 2,176 3,106 2,926	284 240 403 231 185	165 31 113 623 251	499 42 46 77 195	1.656 592 1.006 1.707 1.876	1,087 114 382 122 10	360 152 226 346 409	-	1 - - -	3,605 912 1,690 2,268 2,492	436 256 482 831 428	9 3 4 6 6	1
Watson Lake	2000 1999 1998 1997 1996	5,445 5,087 6,520 6,158 6,579	3,882 3,686 4,524 3,785 4,031	773 611 818 911 1,344	706 609 934 630 549	24 53 170 761 486	15 78 24 27 40	29 30 23 23 34	16 20 27 21 95	88 57 48 78 147	689 591 1.007 1.275 906	3,830 3,588 4,215 3,910 4,181	838 851 1,242 891 1,340	- - 8 4 5
Wawa	2000 1999 1998 1997 1996	1,648 1,889 1,984 979 1,980	596 583 568 237 584	784 1.096 1.213 574 72	212 185 170 154 1,161	27 10 14 4 6	17 4 5 1 4	8 7 10 - 2	4 4 4 9 151	31 13 23 13 163	827 959 774 172 1,133	539 675 948 699 587	251 241 231 88 96	
Welland	2000 1999 1998 1997 1996	467 402 568 548 611	422 358 516 480 545	30 27 34 41 41	13 10 11 20 16	3 2 3 2	2	4 3 2 4	2 - 2 2		15 12 12 18 18	431 377 539 518 565	19 8 12 5 22	2
Wemindji	2000 1999 1998 1997 1996	1,157 1,074 1,748 1,437 1,380	84 30 435 85 52	75 98 155 171 116	182 43 56 28 47	619 706 596 1,009 1,126	153 155 464 113 4		2 - 4 3 1	4	1,003 1,026 1,254 1,253 1,236	83 38 102 117 108	71 10 387 67 36	1
Whale Cove	2000 1999 1998 1997 1996	990 989 859 915 886	6 24 7 21 6	161 144 108 55 21	68 53 37 19 88	456 400 162 331 241	2		2	3	941 945 746 839 856	41 34 113 60 23	8 7 - 16 4	3

Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plant Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur

Tableau 10		Mon	ements	s itmeran	ts par g	groupe a	e poias e	et groupe	: motopr	opuiseur					
								Weight C groupe o		0	Type of Power Plant Groupe motopropulseur			Heli-	Gliders
							5 671 9 000	9 001		35 001 & Over et plus	Aircraft - Aéro		onefs	fs cop-	Gliders
Airports - Aéroports	séroports			& under	2 001	4 001 5 670					Jet À réaction	Turbo- Turbo- propul- seurs	Piston À piston	Héli-	Pla- neurs
Wrigley		000	517 199	470 194	22 1	19 4	4	-	2	-	-	20 2	423 148	74 49	-
	1	998 997 996	497 493 732	465 414 621	19 66 69	13 13 39	- - 1	- - 2	-	-	-	6 12 24	314 354 527	174 127 181	3
Yorkton	1	000 999 998	6,217 6,570 6,597	4,545 4,668 4,733	926 1,181 1,122	667 631 643	47 59 51	14 19 14	8 10 15	10 2 19	62 92 135	609 501 576	5,088 5,387 5,376	342 514 391	116 76 119
(1) (1)	17) 1 17) 1 17) 1 12) 1	999 2 998 2 997 3	466,673 471,234 484,500 330,664 330,841	169.848 184,642 191,171 126,875 109,892	102,047 110,648 121,928 76,630 82,593	84,607 89,939 83,879 60,137 62,875	54,733 37,900 31,168 22,104 20,583	19,114 13,512 18,774 19,509 27,889	33,565 32,495 34,466 22,439 23,734	2,759 2,098 3,114 2,970 3,275	14,130 10,658 11,061 8,562 8,937	171,145 124,057	202.508 211,239 237,095 163,940 158,779	52,649 68,493 64,640 33,636 33,680	438 369 559 469 505

GLOSSARY OF TERMS

AIR CARRIER - Aircraft Operators, Licensed by the Canadian Transportation Agency to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI. Also include foreign air carriers.

- AIRCRAFT MOVEMENT A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. NC-703.
- CLASS OF OPERATION- Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".
- COMMERCIAL- Flights by aircraft operators licensed by the Canadian Transportation Agency to perform commercial air services. Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER and OTHER COMMERCIAL.
- DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.
- FSS- Flight Service Station.
- GOVERNMENT-CIVIL- Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crowr corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.
- GOVERNMENT-MILITARY- Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.
- GROSS TAKE-OFF WEIGHT- The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.
- 1.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.
- INTERNATIONAL MOVEMENTS- Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

- ITINERANT MOVEMENTS- At Airports With Control Towers and/or Flight Service Stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location; or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.
- ITINERANT MOVEMENTS- At Airports Without Control Towers. An aircraft movement in which the aircraft arrives from or departs to a point other than the reporting airport; or a movement by an aircraft that leaves the close proximity of an airport and returns without landing at another airport.
- LOCAL MOVEMENTS- At Airports <u>With</u> Control Towers and/or Flight Service Stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.
- LOCAL MOVEMENTS- At Airports <u>Without</u> Control Towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Loca movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.
- Mandatory Frequency (MF) Area- An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.
- OTHER COMMERCIAL- Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories. Flying schools, agricultural sprayers, water-bombers, aerial photography and survey, etc.
- POWER PLANT- The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, include both piston and turboshaft-driven engines.
- PRIVATE AIRCRAFT- Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the <u>Canadian Civil Aircraft Register</u> or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.
- RUNWAY 88- Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

- SIMULATED APPROACHES- Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.
- TC Transport Canada.
- TOWER CONTROL ZONE- A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.
- V.F.R. FLIGHT- A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.
- WEIGHT GROUP- The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

LEXIQUE

- AÉRONEF PRIVÉ- Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.
- APPROCHE SIMULÉE- Approche manquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage.
- AUTRES VOLS COMMERCIAUX- Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

 Écoles de pilotage, pulvérisateurs à usage agricole, bombardiers d'eau, photographie aérienne technique.
- CLASSE DE VOL- Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".
- FSS- Stations d'information de vol.
- GROUPE DE POIDS- Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.
- GROUPE MOTOPROPULSEUR- La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.
- MOUVEMENT D'AÉRONEF- Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modificatif 8-8-83. NC-703.
- MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR- Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.
- MOUVEMENTS INTERNATIONAUX- Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-Unis).
 - Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraitra sous le titre "Autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".
- MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'une autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.
- MOUVEMENTS ITINÉRANTS- Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.
- MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports <u>avec</u> tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.
- MOUVEMENTS LOCAUX- Aux aéroports <u>sans</u> tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.
- OFFICIEL-CIVIL- Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.
- OFFICIEL MILITAIRE- Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.
- PISTE 88- Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont <u>pas</u> comprises dans le total des mouvements.
- POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE- Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe des 4 000 kilogrammes.
- TC- Le Ministère des transports du Canada (Tranports Canada).
- TRANSPORT AÉRIEN Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chaque des deux années précédent immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI. Incluant aussi les transporteurs aériens étrangers.

- VOLS COMMERCIAUX- Vols effectués par des exploitants d'aéronefs, titulaires d'un permis de l'Office des transports du Canada pour assuder transports pour assurer des services aériens commerciaux. Pour la liste de ces transporteurs, se reporter à la Partie I du Répertoire des services aériens commerciaux du Canada. L'exploitation commerciale est répartie en deux catégories, notamment, les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.
- VOL I.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol aux instruments.
- VOL V.F.R.- Vol effectué selon les règles de vol visuel.
- ZONE CONTRÔLÉE DE LA TOUR DE CONTRÔLE- Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire- Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

DIAGRAMMATIC REPRESENTATION OF THE TABLE OF CONTENTS

Note: The diagram shown here interrelates the contents of the various tables presented in this report. Readers may find it a useful tool when used in conjunction with the Glosssary of Terms.

Table No.	Title	SECTION I: AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS									VERS		
1.	Class of Operation	Itinerant									L	ocal	
2.	Civil & Military			Commer	cial				Priv	ate & Gov	ernment		
			Air Carri	iers						Gove	nment	Civil	Military
3.	Type of Operation	Levels I-II		evels IV-	·VI		ther mercia	al	Private	Civil	Military		
4.	Instrument and Visual Flight Rules and Runway 88 Utilization		IFR			V	FR.		Runway 88				
5.	Type of Power Plant	Jet	Aeroplanes Jet Turbo Prop. Piston			ŀ	Helicopters Gliders						
6.	Wake Turbulence Weight Groups	t .	Light Medium 0 - 5 670 kg 5 671 - 136 000 k					Hea 36 001 kg	*				
7.	Domestic and	Domestic Transborder				nternation		her					
		SECTION II: AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS											
8.	Class of Operation	Itinerant							L	ocal			
9.	Civil & Military	Commercial					Priv	ate & Gov	ernment/				
			Air Carriers					Gove	rnment	Civil	Military		
10.	Type of Operation		Levels I-III Levels IV-VI Oth and Foreign Comm		ther mercia	al	Private	Civil	Military		-		
11.	Instrument and Visual Flight Rules and Runway 88 Utilization	IFR				VFR				Run	way 88		
12.	Type of Power		A	eroplane	S			ŀ	lelicopte	rs	Gliders	1	
	Plant	Jet		ırbo Prop		Pisto	n		·				
13.	Wake Turbulence	L	ight			Mediur	n			Hea	vy		
	Weight Groups		670 kg		5 67	1 - 136	000 k	g	1	36 001 kg	and over		
								lı.	nternatio	nal			
14.	Domestic and International		Domestic			sbord	er		Ot	her			
		SECTION III: AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS											
		Itinerant							L	ocal			
15.	Class & Type of		Domestic	0		I	nterna	ationa	al	Go	vernment		
	Operation	Air Carrier	Other Comm.	Privat		Air arrier	Oth Con		Private	e Civil	Military	Civil	Military
16.	Weight Group &	0	- 2 000 I	kg		2 00	l kg -	35 0	00 kg	35	001 kg and over		
	Type of Power	Jet					He	elicopters		Gliders			

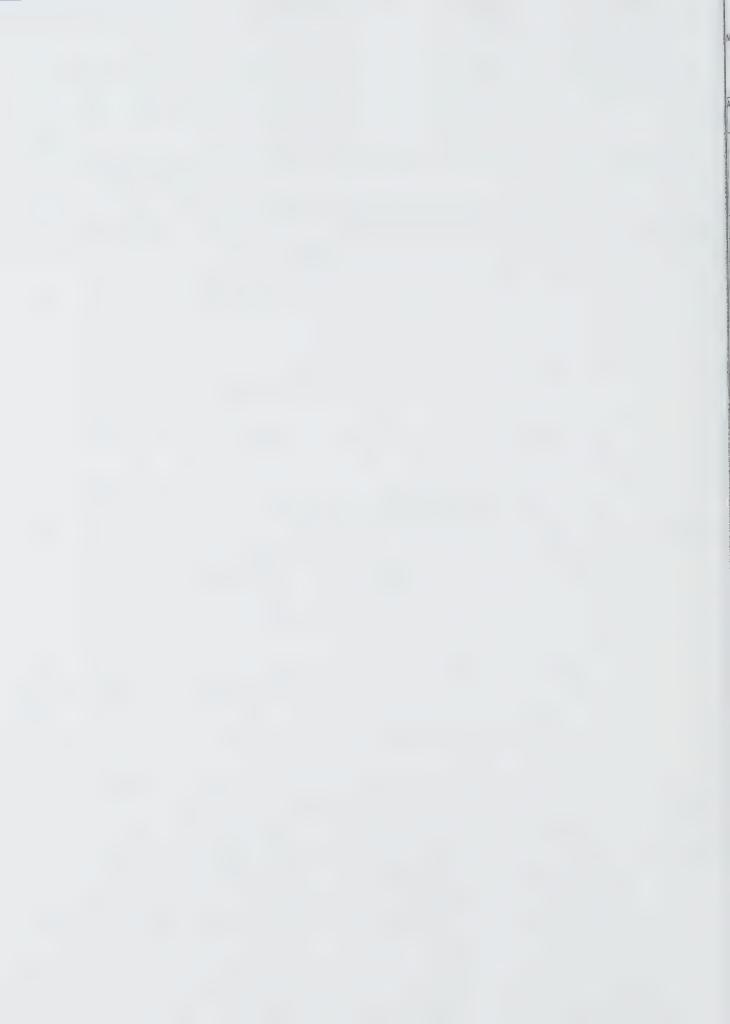
DIAGRAMME DE LA TABLE DES MATIÈRES

Nota: Le diagramme suivant montre le rapport qui existe entre les différents tableaux de la présente publication. L'usager le trouvera sûrement pratique s'il l'applique de pair avec le Lexique.

Tableau.	Titre		SECTION I: AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE									
1.	Classe de vol				Vols	itinéra	nts				Vols	locaux
2.	Civils et militaires		Co	ommerc	iaux			Pı	rivés et of	ficiels	Civils	Militaires
		Trans	porteurs	aériens					C	Officiels		
3.	Type d'exploitation	Niveaux I-I	H	Niveau	ix Ai	itres vo	ls	Privés	Civils	Militaires		
		et étrangei	s	IV-VI	cor	nmercia	ux					
4.	Vols visuels et aux instruments et utilisation de Piste 88		IFR			VFR			Piste	e 8 8		
5.	Groupe motopro-	Avions			Avions Hélicoptères Planeurs			Planeurs				
	pulseur	À réaction	Turb	o prop.	À pistor	À pistons						
6.	Groupe de poids pour la turbulence de sillage	1	ger 670 kg		Moyen Lourd 5 671 - 136 000 kg 136 001 kg et plus							
			Internationaux									
7.	Intérieurs et internationaux	In	térieurs		Trans	sfrontali	ers		Aut	res		
			SECTIO	ON II: A	ÉROPORT	S AVEC	то	UR DE CC	NTROLE			
8.	Classe de vol				Vols	itinéra	nts				Vols	locaux
9.	Civils et militaires		Co	ommerc	iaux			Pi	rivés et of	ficiels	Civils	Militaires
10.	Type d'exploitation	Trans Niveaux I-I et étrangei		aériens Niveau IV-VI	IX A	utres vo nmercia		Privés	Civils	Militaires		
11.	Vols visuels et aux instruments et utilisation de Piste 88		IFR			VFR			Pist	e 88		
12.	Groupe motopro- pulseur	À réaction	T .	o prop.	À pisto	ne	Héli	icoptères		Planeurs		
13.	Groupe de poids pour la turbulence de sillage	Lé	ger 670 kg	ріор.	Moy 5 671 - 13	en			Lour 36 001 kg			
							In	ternationa	ux			
14.	Intérieurs et internationaux	In	térieurs		Tran	sfrontali	ers		Aut	res		
			SECTIO	N III: A	AÉROPORT			UB DE CO				
			020110	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		inerant		011 01			Vols	locaux
15.	Classe de vol et		ntérieurs			Internat		UX		Officiels		
	type d'exploitation	Transp. Aériens	Autres comm.	Privé		. Au	tres	Privés	Civils	Militaires	Civils	Militaire
16.	Groupe de poids		2 000 kg			01 kg - :		00 ka	35.00	1 kg et plus		
, 5.	et groupe de		A	/ions				coptères		laneurs		
	motopropulseurs	À réaction										

APPENDIX 2

ANNEXE 2



AIR TRAFFIC CONTROL DAILY AIR TRAFFIC RECORD LOCAL AIRCRAFT MOVEMENTS

CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE STATISTIQUES QUOTIDIENNES DE LA CIRCULATION AÉRIENNE MOUVEMENTS D'AÉRONEFS LOCAUX

IRPORT -	AEROPORT				DJ M YR-AN
	ALL LOC	ALS - TOURS MOUVEMENTS I	LOCAUX		
HOUR HEURE GMT TMG	SINGLE-ENGINE (except jets) MONOMOTEURS (sauf les aéronefs à réaction) 91	MULTI-ENGINE (except jets) MULTIMOTEURS (sauf les aéronefs à réaction) 92	JET AÉRONEFS À RÉACTION 93	MILITARY * AÉRONEFS MILITAIRES 98	REMARKS REMARQUES
0000					
0100					
0200					
0300					
0400					
0500					
0600					
0700					
0800					
0900					
1000					
1100					
1200					
1300					
1400					
1500					
1600					
1700					
1800					
1900					
2000					
2100					
2200					
2300					
TOTAL	200)				TOTALS - TOTAUX
8-0022(03-	90)			LOCAL - LOCAUX	
				ITINERANT - ITINÉRANTS	
				DAILY - QUOTIDIENS	
				RUNWAY - PISTE 88 **	

Les vols traversant la zone de contrôle (R-88) ne sont PAS comptés dans les totaux quotidiens.

Canadä

^{*} Military Aircraft - count in appropriate "ALL LOCAL" category AND in "MILITARY" category.

Faire le relevé des aéronefs militaires dans la catégorie appropriée sous "TOUS MOUVEMENTS LOCAUX" ET dans la catégorie "AÉRONEFS MILITAIRES".

** Through control zone flights (R-88) are NOT counted in the daily totals.

SHEET NO. → FEUILLE N°

OF DE

DAILY AIR TRAFFIC RECORD RAPPORT QUOTIDIEN SUR LA CIRULATION AÉRIENNE ITINERANT MOVEMENTS - MOUVEMENTS ITINÉRANTS

ORT - AÉROPO	יייני יייני					D-J		1	M YR- AN	TO BE COMPLETED BY AIRPORT MANAGER	RÉSERVÉ AU DIRECTEUR D L'AÉROPORT	
IDENT.	TYPE	FROM DE	TO À	ETA	ARRIV. TIME/ HEURE	DEPART/ DÉPART TIME/ HEURE	• F R •	R	PHONED PAR TÉL.	REMARKS - RE	MARQUES	O T d'
												-
												+
												I
												+
												+
												+
												+
												T
							-					+
												-
												+
												+

28-0010

[•] TO BE COMPLETED BY AIRPORT MANAGER OR ATTENDANT WHEN CONTROL TOWER IS NOT IN OPERATION.
RÉSERVÉ AU DIRECTEUR DE L'AÉROPORT OU SON REPRÉSENTANT SI LA TOUR DE CONTRÔLE NE FONCTIONNE PAS.

DAILY AIR TRAFFIC RECORD RAPPORT QUOTIDIEN DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Airport Name - Nom de l'aéroport

No. - N°

AIRPORTS WITHOUT A.T.C. TOWERS - AÉRONEFS SANS TOUR DE CONTRÔLE Date (D-J - M -Y-A)

A. ITINERANT MOVEMENTS - A take-off landing in which the aircraft is known to be proceeding to or arriving from another location. MOUVEMENTS DE VOLS ITINÉRANTS = Le décollage ou atterrissage d'un aéronef provenant ou se dirigeant vers un autre lieu.								
Arrivals - A			Departure -					
Flight No. or A/C	Aircraft Type		Flight No. or A/C Registration	Aircraft Type		Remarks - Remarques		
Registration	Genre	From	N° du vol ou marque	Genre	То			
N° du voi ou marque	d'aéronef	Origine	d'immatriculation	d'aéronef	Destination			
d'immatriculation								
			1					
	LOCAUX - Un	aéronef q	ui demeure dans la région avo	isinante de l'a		ffs or to conduct other local work. y pratiquer les manoeuvres de décollage et		
			e ou d'y faire d'autre travail aé					

Show total number of local movements, civils and military for reporting day. Indiquez le nombre total de mouvements de vols locaux, civils et militaires pour le jour considéré.

06-0065 (93-03)

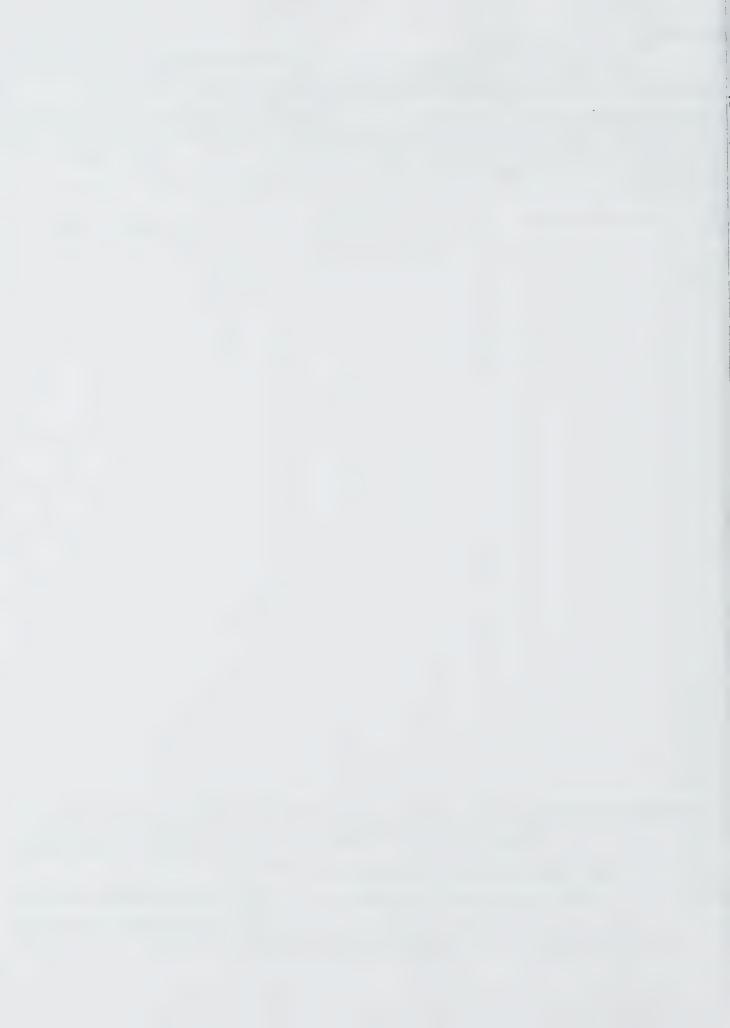
Made from recovered materials.

Fait de papiers récupérés.

Civil - Civils Military - Militaires No - N

Do not include itinerant movements in any of these 2 boxes.

Ne pas inclure les mouvements de vols itinérants dans aucune de ces 2 cases.



PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Tit	ile	\$	Titre
		Ф	
		100	
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight Issues/Year	62.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, Bil. Huit numéros/année.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	82.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIB 51-204-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	32.00 43.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.
51-205-XIB 51-205-XPB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00 47.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil
51-207-XIB 51-207-XPB	Air Charter Statistics. A., Bil.	31.00 41.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	103.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB 52-216-XPB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00 52.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53-215-XIB 53-215-XPB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00 40.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-218-XIB	Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil
53-219-XIB	Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	21.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.
53-222-XIB 53-222-XPB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
54-205-XIB 54-205-XPB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00 52.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.
	All Prices exclude sales tax		Les prix n'incluent pas la taxe de vente
	A Annual M Monthly O Occasional Bil Bilingual		A Annuel M Mensuel H.S Hors série Bil Bilingue
	XIB = Electronic copy XPB = Paper copy		XIB = Copie électronique XPB = Copie sur papier
	A Print-on-Demand copy is also available at a different price.		Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.
	To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.		Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.
	April 2000		Avril 2000

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!

COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUI DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs ON a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Gord Baldwin, Director Transportation Division Statistics Canada Main Building, Room 1506 Tunney's Pasture Ottawa, Ontario K1A 0T6 Telephone: (613) 951-0407

Telephone: (613) 951-0407 Facsimile: (613) 951-0009

John Ross Chief Trucking Section

Telephone: (613) 951-1922 Facsimile: (613) 951-0579

Doug O'Keefe Chief Multimodal Transport Section Telephone: (613) 951-0291 Facsimile: (613) 951-0009

Robert Masse A/Chief Aviation Statistics Centre Telephone: (613) 951-8699 Facsimile: (613) 951-0010 Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'orig et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Gord Baldwin, Directeur Division des transports Statistique Canada Immeuble Principal, Pièce 1506 Parc Tunney Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Téléphone: (613) 951-0407 Télécopieur: (613) 951-0009

John Ross

Section de camionnage Téléphone: (613) 951-1922 Télécopieur: (613) 951-0579

Chef

Doug O'Keefe Chef Section des transports multimodaux Téléphone: (613) 951-0291 Télécopieur: (613) 951-0009

Robert Masse Chef intérimaire Centre des statistiques de l'aviation Téléphone: (613) 951-8699 Télécopieur: (613) 951-0010

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notr organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pou obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

